

MAS

"El hea-
— 10,30;
11, Fran-
inámico,
" y Mi-
El pro-
edida y

UHF

15: Tele-
s.—22,30;

Preludios
elas. Or-
adrid. —
Documen-
as", — 19;
Orquesta
igida por
alto a la

presenta
re África.
En ante-
3,20; Per-
Discor-
Rabatn.

s. — 5,45;

— 7: Cris-
fantil-juve-
Verbená.

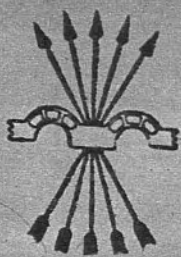
9,45: Tele-
de progra-
o presenta
sión de no-
El progra-
da y cierre.

MA UHF

21,45: Tele-
s. — 22,30;

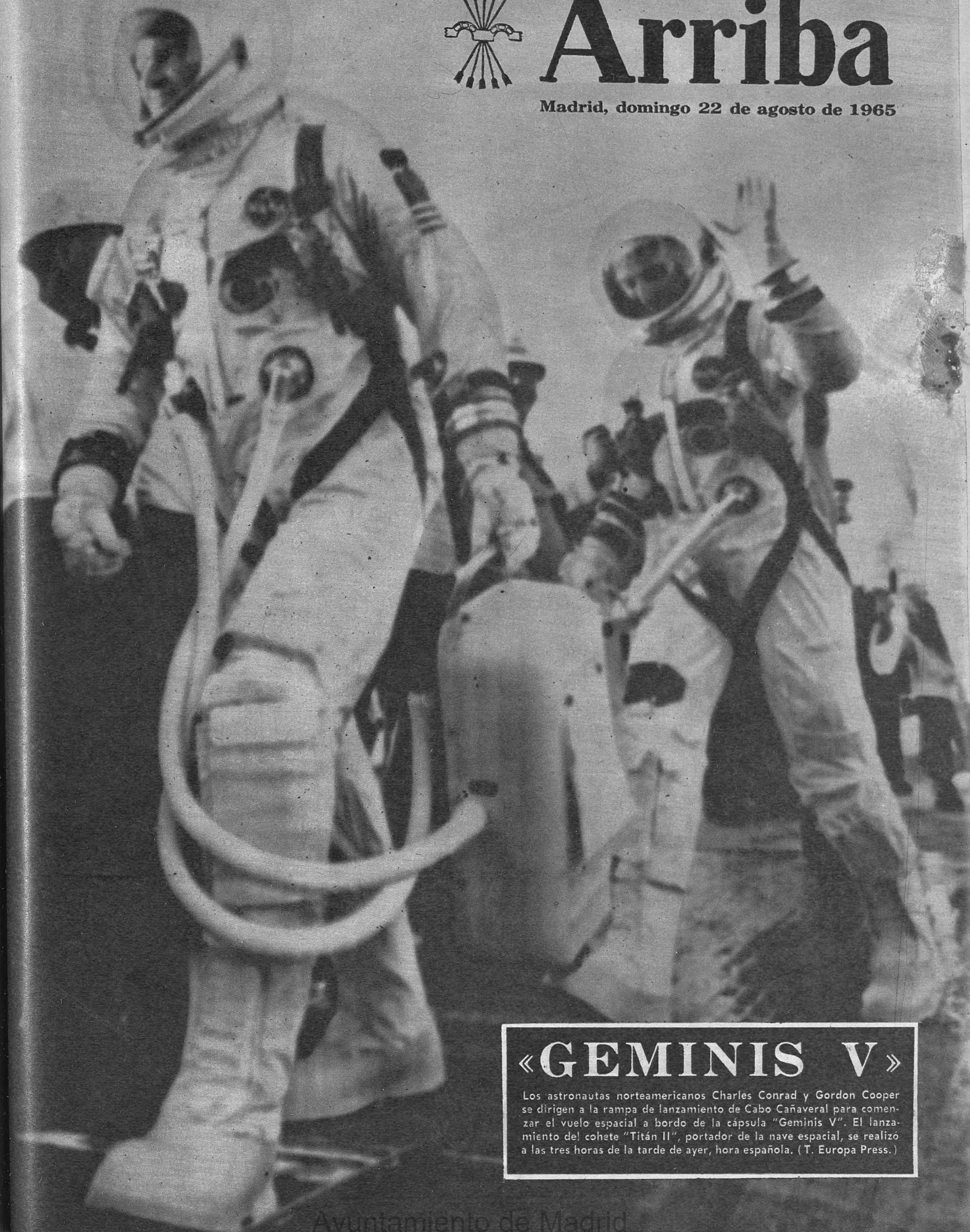
D CON
N
MADRID

"Nuevo
La Voz de
una pro-
extraordi-
neble chile-
momentos
destrucción.
ecuencia de
temporales.
stituyó una
paisaje y
s y un can-
sus gentes.
ntarista de
ntervino en
clausurada
del embaja-
España, don-
quien agra-
a la Radio
la atención
esta triste
lió a los mu-
s de solida-
este moti-
destacando
libido de la
l de Juven-
construidos
rdillera y el
las adversi-
ufrir el pue-
una de las
s gentes de
ereza, virtud
pañoles, y el
dad la des-



Arriba

Madrid, domingo 22 de agosto de 1965



«GEMINIS V»

Los astronautas norteamericanos Charles Conrad y Gordon Cooper se dirigen a la rampa de lanzamiento de Cabo Cañaveral para comenzar el vuelo espacial a bordo de la cápsula "Geminis V". El lanzamiento del cohete "Titán II", portador de la nave espacial, se realizó a las tres horas de la tarde de ayer, hora española. (T. Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid

TEORIA DEL LORO

No cabe duda de que el loro ha tenido siempre mala Prensa, o malos comentarios, o malas referencias.

En las proximidades de John Silver, en "La Isla del Tesoro", de Stevenson, se contó con él. Y el gordo sargento Charlie Chan tuvo una importante referencia personal en el caso de "El loro chino". En la zona del chiste, el loro tuvo siempre su presencia con una fibra de escatología. Quizá porque el loro es un personaje —extraordinario, claro está— marginal para la vida humana. Basta con dirigir la mirada a esta fotografía inmediata para darse cuenta cabal de lo dicho: bueno, de lo escrito.

En tanto que el tren se dispone a partir, el loro se dispone a quedarse. Si la pareja que mira al animal puede salir de un momento a otro, el pájaro está dentro de su jaula, prisionero para la bella situación del viaje y su zozobra.

El loro tiene, sin duda, su lenguaje. Pero se trata de una forma de explicarse que no es de veras una explicación. El loro es la más perfecta forma de intérprete: alguien que usa unas palabras previstas que no conducen al diálogo.

Y, sin embargo, uno tiene al mirarle en su jaula, cerca de un tren que va a salir hacia su destino, un aprecio vago. El loro no pertenece de veras a la vida, a la plática. El loro apenas responde, usa de formas de aceptación de sonidos aproximados. Un loro puede ser elocuente, pero no preciso, justo, cabal. Hay mucha gente así. Y es gente que ha escrito libros, cosa que el buen loro no pensó hacer nunca.

¡Pobre loro, abandonado en el andén, mientras el tren piafa en sus vías el momento de irse! Su gesto es brillante, tiene algo del conferenciante que acaba de decir: «Y voy a terminar.» Puede que le duela algo, pero no se trata de la sospecha. Es quizá un poco triste asistir a la marcha de este tren sin despedidas, con el andén solitario, donde el loro también carece de audiencia. En algunas ocasiones el buen loro ha podido decir: «Yo no soy orador», y quizá sepa lo que se ha dicho.

Ahora el loro siente, o se lo supone uno, el dilema de no estar para nadie. El tren va a salir de la estación, y él es un loro abandonado en su jaula, prisionero en un sutil artefacto de alambre. Este animalito de patas cortas y palabras largas, fácil al impropio, se dice por los técnicos que carece de espíritu de competición. Quizá, en el fondo, lo que le gusta al loro es hablar, aunque no se entere de lo que dice.

Dentro de unos momentos el tren se habrá ido, y el pájaro habrá quedado solo en el andén, mirando pasar otros trenes, como esperando su propio viaje. ¿Cuánto tiempo resistirá el pequeño animal este abandono? ¿Cuánto tiempo resistirán quienes pasen por el andén la presencia solitaria del loro dentro de su jaula? El loro habla, pero no sabe escoger las palabras precisas. Quizá el impropio sustituya la petición de ayuda, y el insulto al lamento. Porque se trata de un pobre loro abandonado en una estación del mundo, mientras los trenes pasan buscando su destino.—Francisco ALEMAN SAINZ.

A
O

ro ha
malos
as.
a Sil-
e Ste-
gordo
a im-
el ca-
zona
re su
atalo-
per-
está-
Bas-
foto-
uenta
lo es-

one a
darse.
l pue-
ro, el
, pri-
n del

ngua-
le ex-
a ex-
rfección
e usa
con-

l mi-
tren-
o, un
enece
a. El
ormas
ximas
iente,
Hay
ue ha
loro

el an-
n sus
sto es
feren-
voy a
algo.
a. Es
mor-
con
tam-
unas
o de-
á se-

pone
a na-
ción,
n su
tefac-
e pa-
vil al
nicos
peti-
ue le
no se

tren
que-
o pa-
lo su
resis-
ndo-
que-
encia
ula?
coger
im-
ayu-
rque
lona-
vien-
des-
INZ.



EL LARGO Y SANGRIENTO VERANO DE GRECIA

El mismo día que Elías Tsirimokos, como nuevo jefe del Gobierno de Grecia, presentaba su Gabinete al Rey Constantino, los partidarios del ex primer ministro Georgos Papandreu organizaron una tumultuosa manifestación por las calles de Grecia, que la Policía tuvo que disolver arrojando gases lacrimógenos contra los manifestantes. Arriba, los agentes, con caretas antigás, conducen a dos de los detenidos. Bajo estas líneas, a la izquierda, una de las pancartas, en la que se lee: «¡Abajo los sirvientes de la Corte de sangre y horror!» A la derecha, una joven que no cesa de gritar cuando es detenida. (Telefotos Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid



A FALTA DE PISTA, BUENO ES EL TEJADO

El piloto pensaba terminar su vuelo a bordo del planeador en una pista de aeropuerto. Pero el viento, un aire fortísimo, le empujó hacia lugares distantes, sin posibilidad de poder tomar tierra normalmente. A falta de pista, bueno fue el tejado de una de las casas de la aldea alemana de Rettersheim, en Aschaffenburg. El piloto y la casa no sufrieron daños, pero la avioneta tuvo una serie de averías cuya reparación costará dos mil marcos. (AP-Europa.)



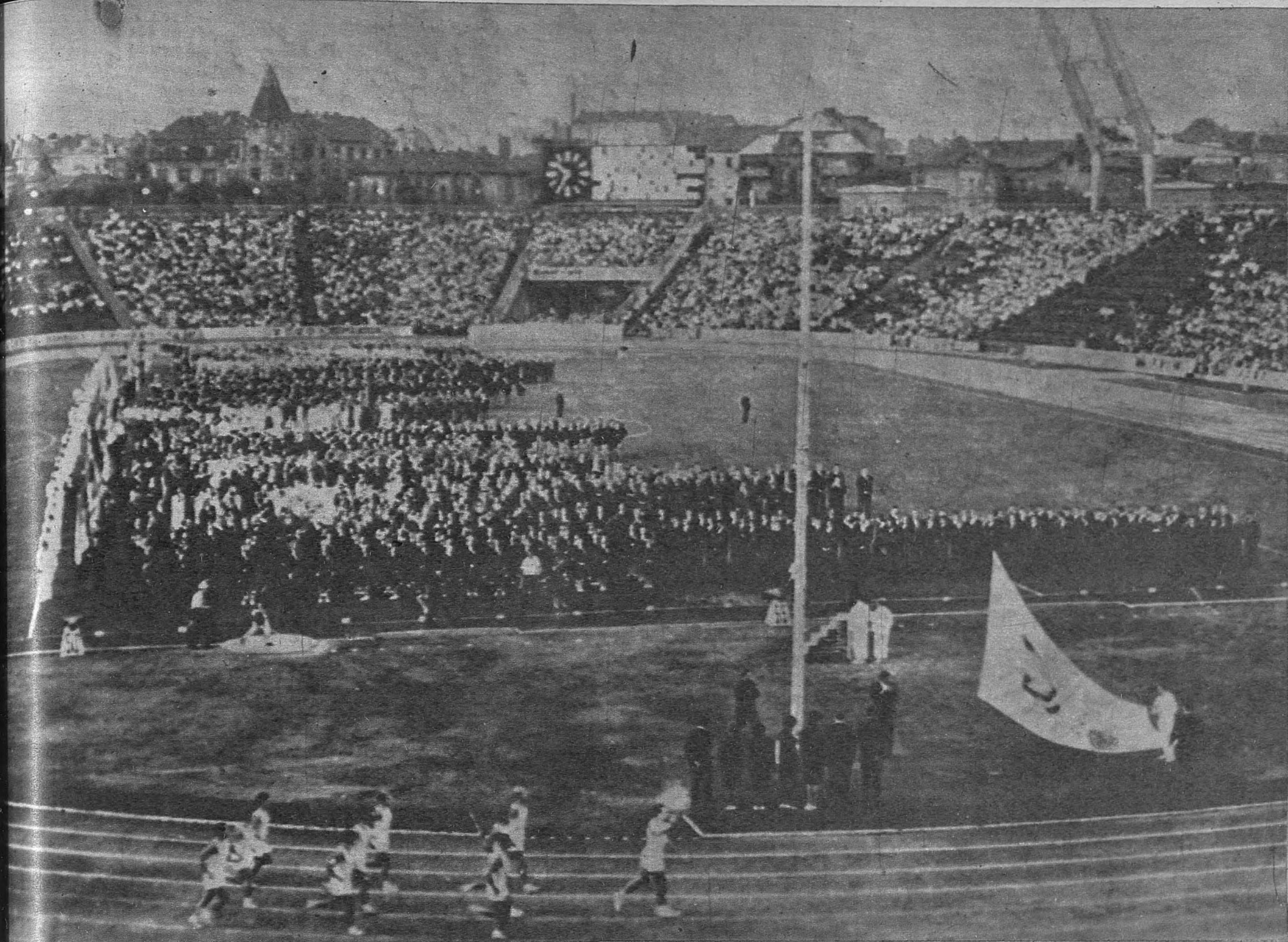
RECOGIDA CON PARAGUAS

En Alemania sigue lloviendo con fuerza. Los hortelanos del bajo Rin tienen que seguir atendiendo sus campos a pesar de los aguaceros, que duran ya varios meses. La recogida de coles bajo el paraguas es una modalidad nueva.



COMO «LOS INTOCABLES»

Para capturar al pistolero Cornered, escondido en unos almacenes de Toronto, Canadá, los agentes han formado esta estampa, que recuerda a una de tantas escenas de «Los intocables». Hubo muchos policías, revólveres y tiros. (Cifra)



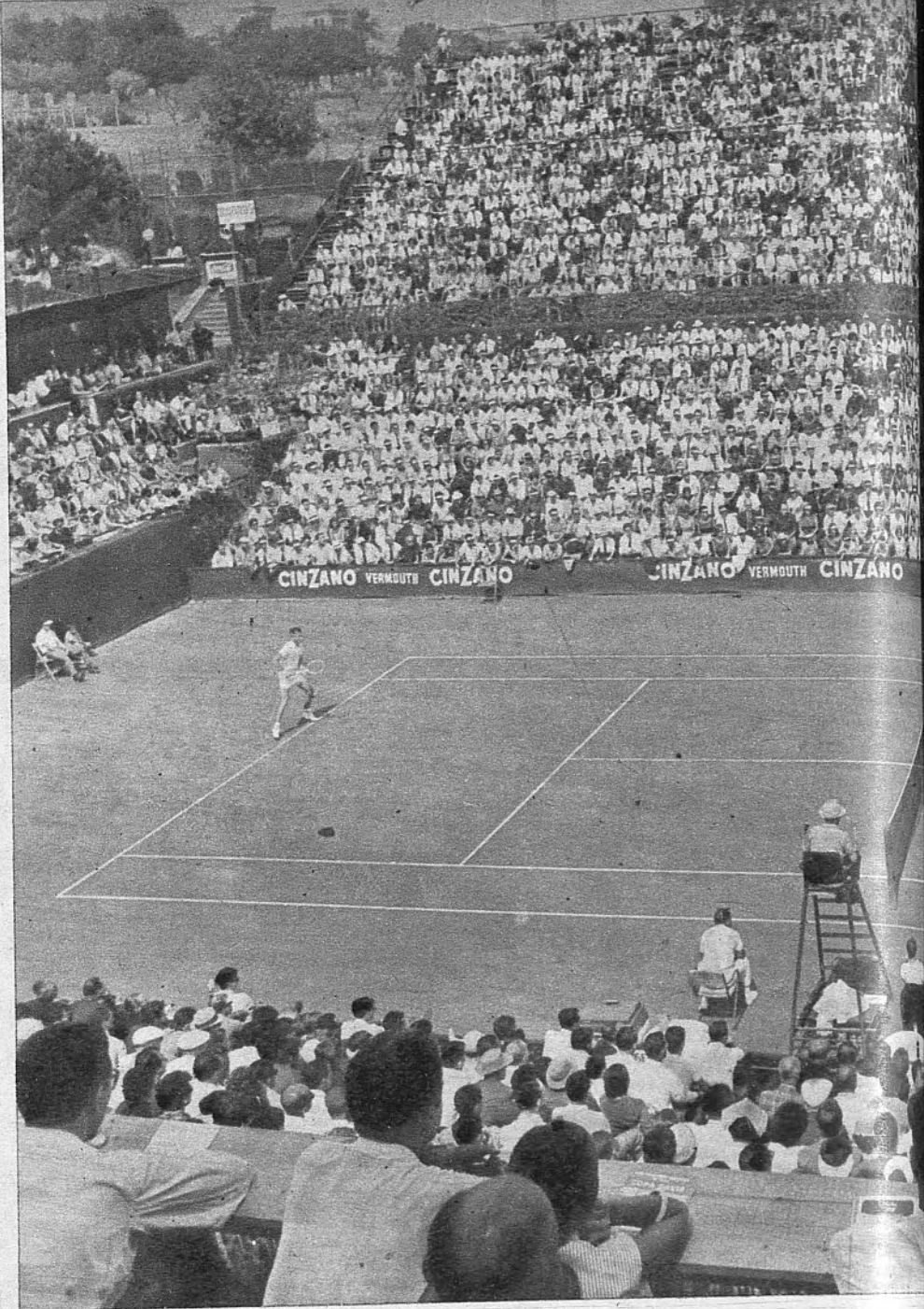
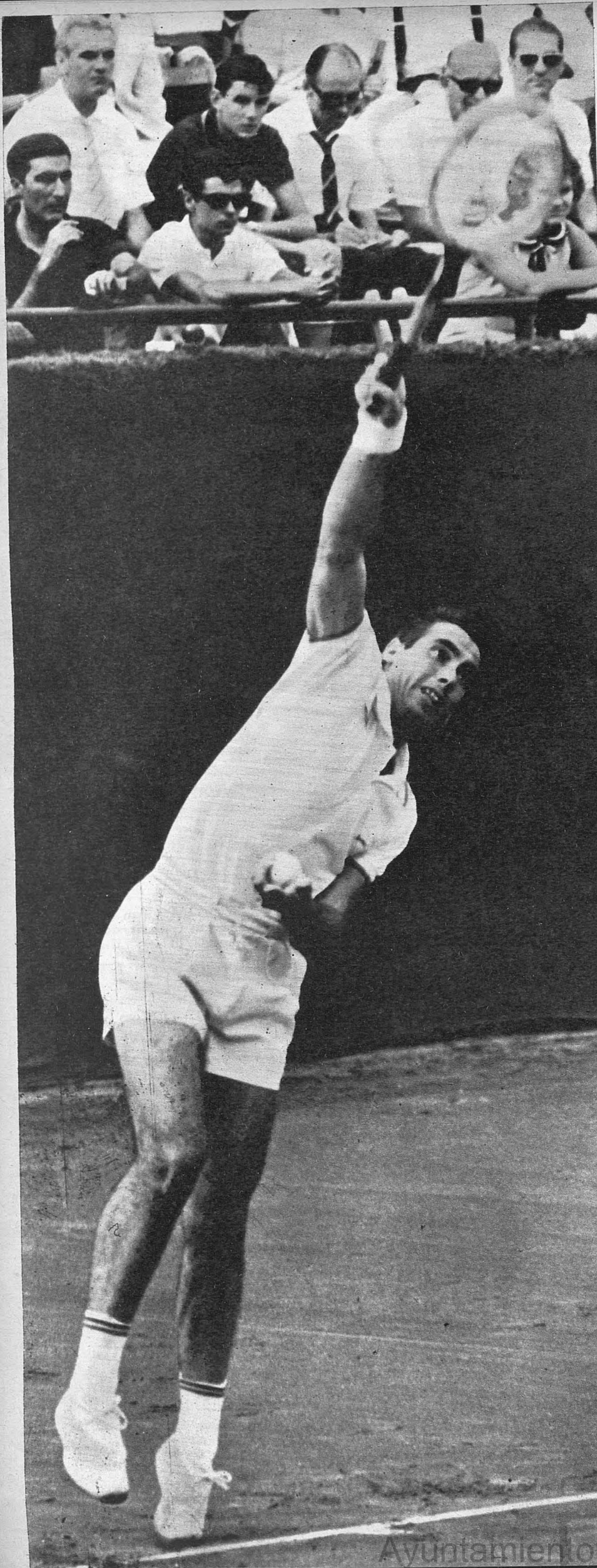
INAUGURACION DE LA UNIVERSIADA 1965

En el Estadio de Budapest se ha celebrado la ceremonia inaugural de la Universiada 1965, los Juegos Olímpicos Universitarios, en los que participan equipos de estudiantes de treinta y cinco naciones, entre ellas España. Los equipos en el centro del Estadio y antes de ser izada la bandera de la Universiada, el grupo de atletas que porta la antorcha olímpica entra en el campo para llevarla hasta el lugar donde permanecerá durante la Universiada. (Foto. Cifra.)



FESTIVAL HANA-TAUE DEL ARROZ, EN EL JAPON

Todos los años después de terminadas las faenas de recolección del arroz se celebra el famoso festival Hana-Taue. Los hombres y mujeres que se dedican a estas faenas visten sus mejores sedas y lazos, sombreros y adornos, y después de dar las gracias a los dioses por el arroz conseguido, al son de los tambores celebran una ceremonia, a la que se suma una población expectante. Después hay baile, alegría y licores en abundancia. (Torremocha.)

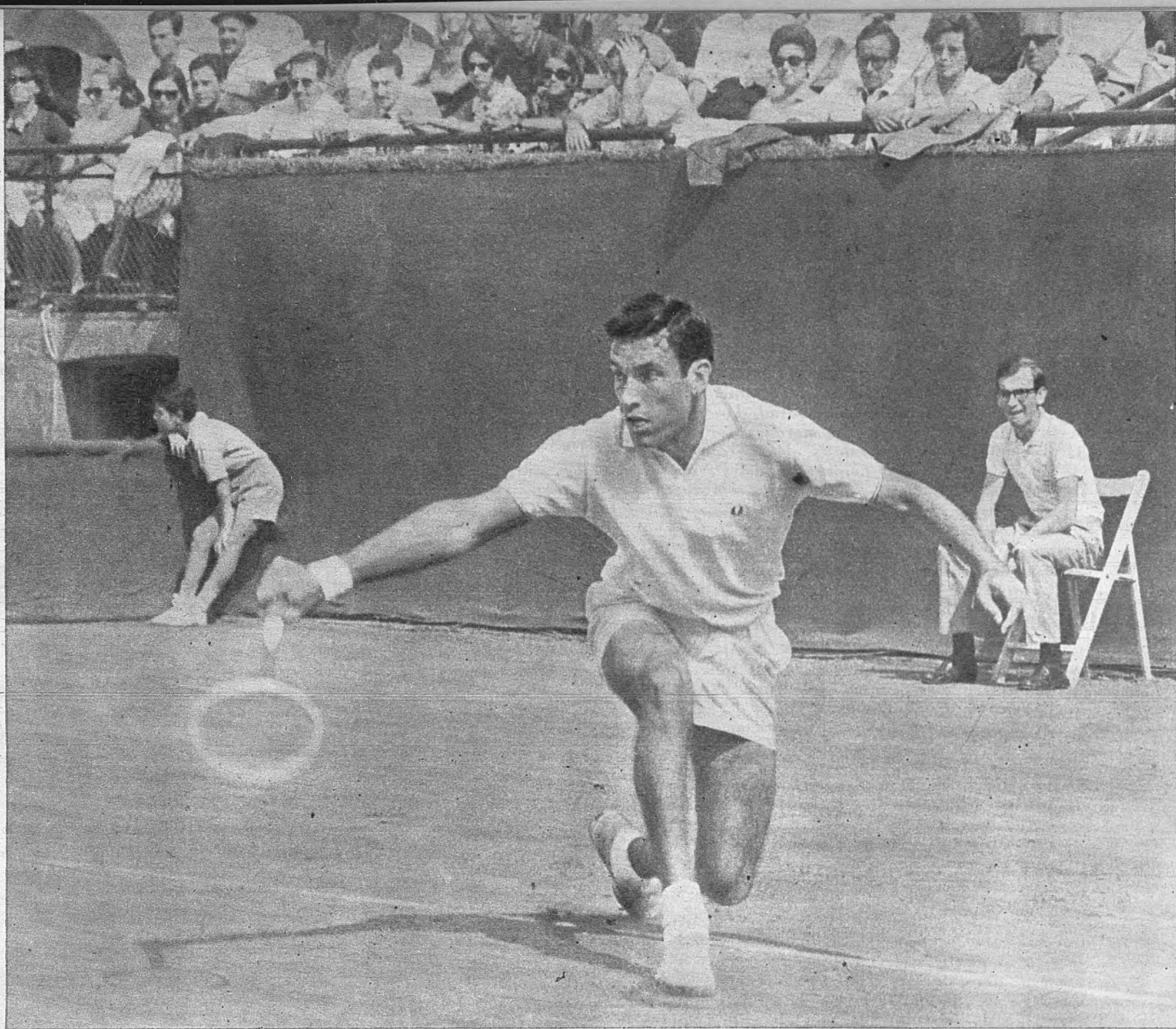
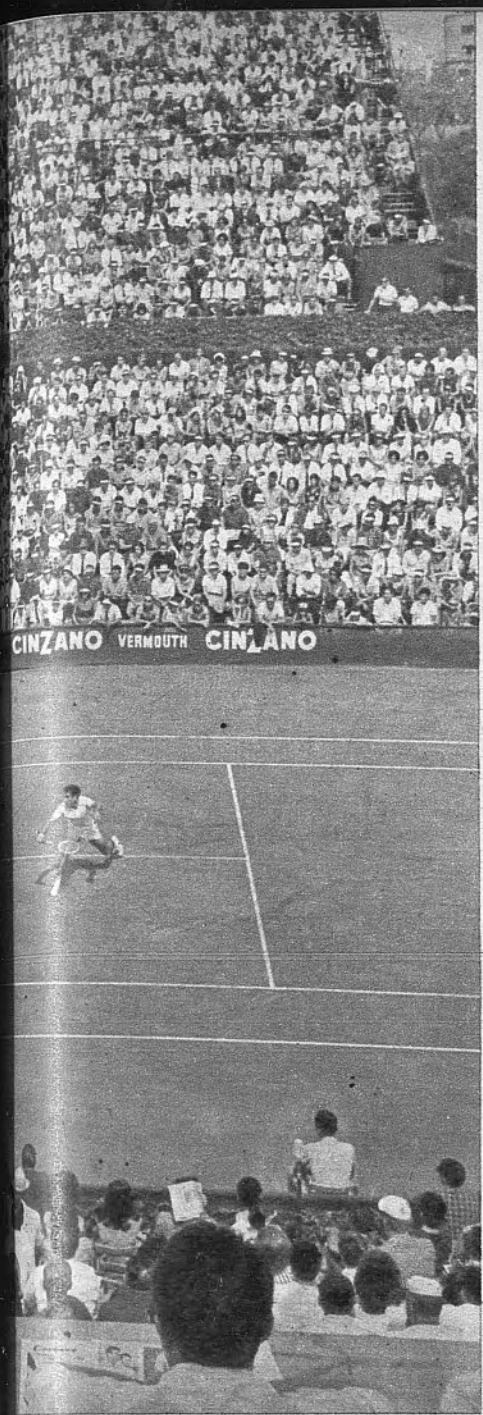


EL SERVICIO DE ESPAÑA

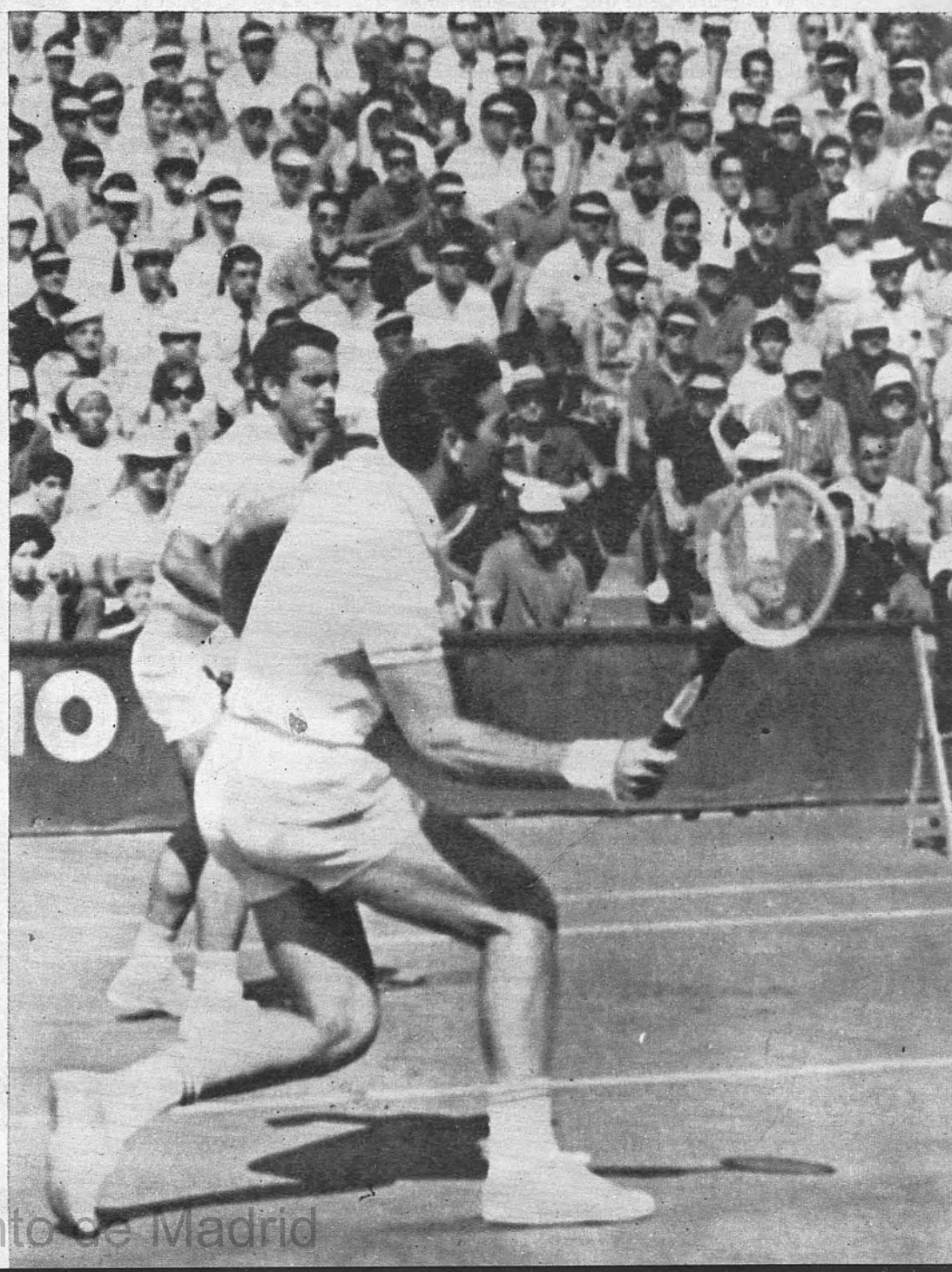
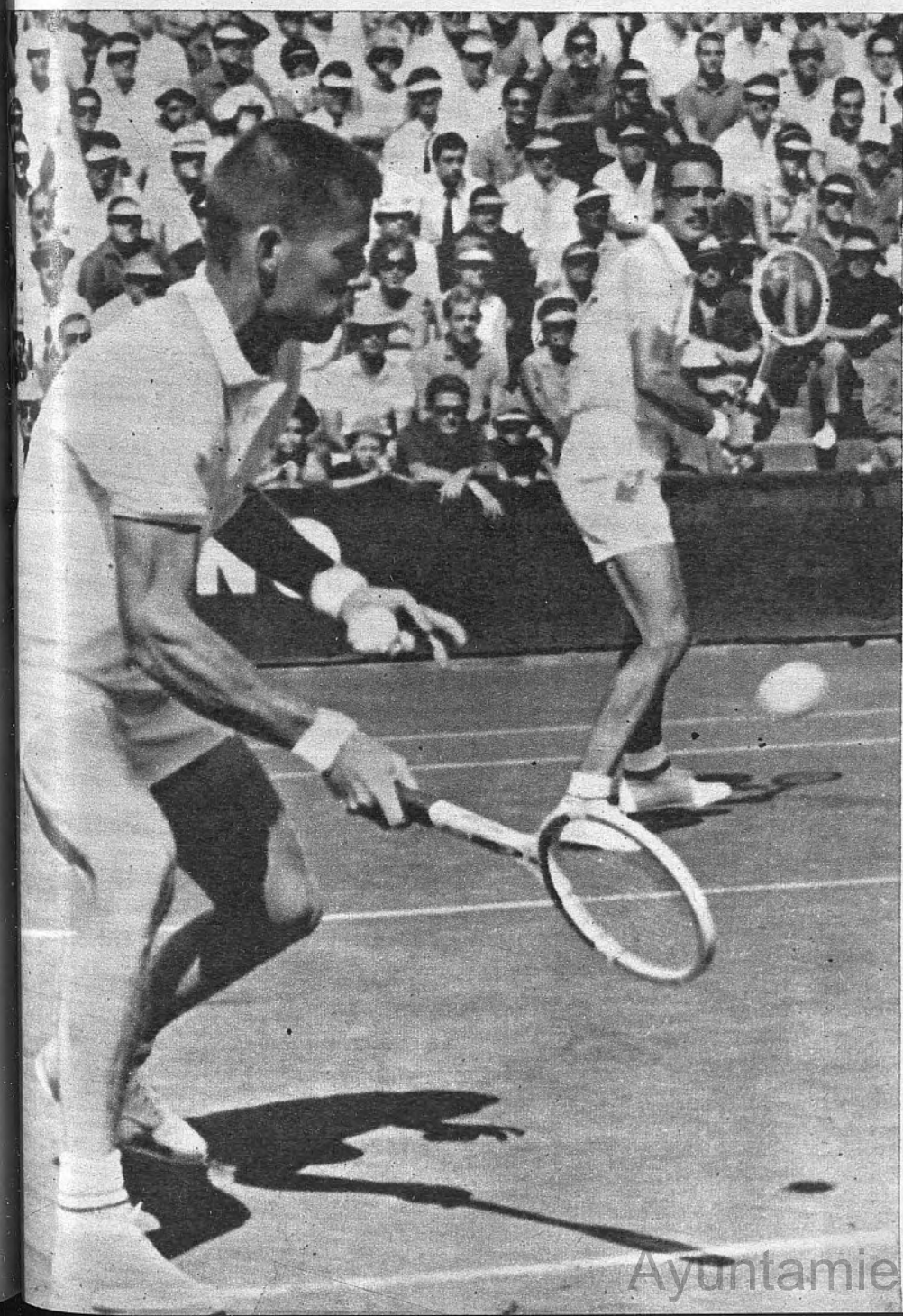
En esta doble página, pista de tenis a escala reducida, imágenes inmóviles de las prodigiosas jornadas de Barcelona. Ha remitido la tensión en los graderíos, en los semicírculos ante los televisores, en las horas incomparables de la hazaña. Han pasado unos días. Queda el sonido mágico de toques magistrales. La raqueta es una guitarra deportiva, sabía en sus expresiones, conmovedora en su decir cuando la pulsan manos que saben la manera. Y las notas perduran —aquel «smash», aquel revés, aquel recorte— condecoradas con «olés». Grandes y chicos, hembras y varones, propios y extraños hemos recibido y aprendido la lección. El recital de cuatro virtuosos, rozados por el ala de la Gracia, esconde en nuestro pecho melodía y agradecimiento. ¡Qué bueno ser de ellos, como ellos, llamarse con sus nombres, beber el mismo vino, proclamar que son nuestros! ¿Ha pensado usted en el tesoro de emociones legítimas, pregonables y claras que cuida desde el minuto justo en que Gisbert le llevó el pulso a Ralston? ¿Se ha parado a considerar tranquilamente lo que supone haber visto con sus propios ojos el temple de Santana en los saques finales del partido por parejas, cuando la bola era impulsada, dirigida, colocada en el sitio inalcanzable por la ballesta de su corazón? ¿Ha meditado las genialidades de Arilla, sus altibajos, a la larga rentables; sus felinas reacciones compensatorias? ¿Ha recapacitado en la voluntad de Couder frente a su lucha en desventaja, en frío, contra un rival más poderoso? Desde la mar, un testigo de excepción envió su abrazo a los artistas. Desde cada rincón del país, en la penumbra del espectáculo te-

levisado, usted y todos, José y Lola, Victoria y Eduardo, Carlos, Fernando, los niños, doblamos la rodilla ante ellos después de haber sudado con ellos, sufrido con ellos, llorado con ellos, la indomable alegría de la victoria. ¿Qué se puede decir al margen de estas fotos que no haya dicho ya cualquiera que se precie de sensible? Cinco estampas de gloria en el terreno donde el laurel reclama carta de naturaleza. No hace falta ninguna explicación. Si domina un grabado vertical, Manuel Santana al servicio de España, es porque el capitán figura siempre —le es debido— al frente de sus hombres, lo mismo en la suerte que en la desgracia. Si falta un protagonista de nuestro equipo, se debe sólo —lo certifico, Couder— porque el espacio no da más de sí: cuando un hecho es historia, todos los testimonios resultan incompletos. Los cuatro embajadores han levantado su prestigio a lo más alto. De esta raza se hicieron, de esta leche bebieron, de este estilo se cuecen en el horno de España los que fueron y son. Cincuenta y ocho juegos en el «doble» para ganar por dos, para ganar por mil, para ganar por todos. Alguien cifró a mi vera el porcentaje de jugadores de tenis de una y otra nación: por cada cien americanos con licencia oficial, tres cuartos de español. Con todo, ahí queda eso. Y lo mejor de todo, más claro que la luz, «que no tardará nada de tiempo en nacer, porque ha nacido...». No es menester seguir. Desde cualquier ocupación se sirve a Dios. Desde cualquier saber se sirve a España. Santana, Gisbert, Arilla, Couder: ¡Gracias! — **Luis DE DIEGO.** (Fotos Europa Press, Fiel y Cifra.)

CINZANO
VERMOUTH CINZANO

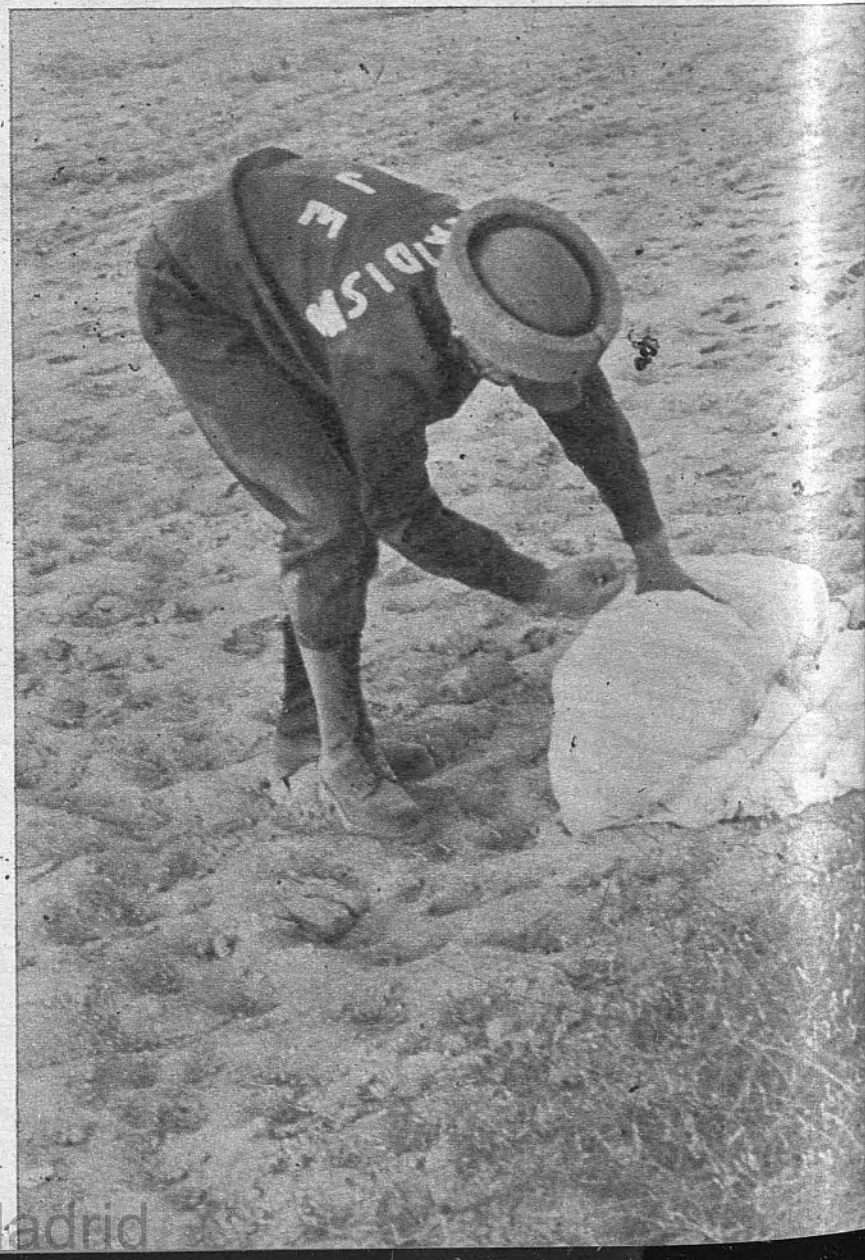
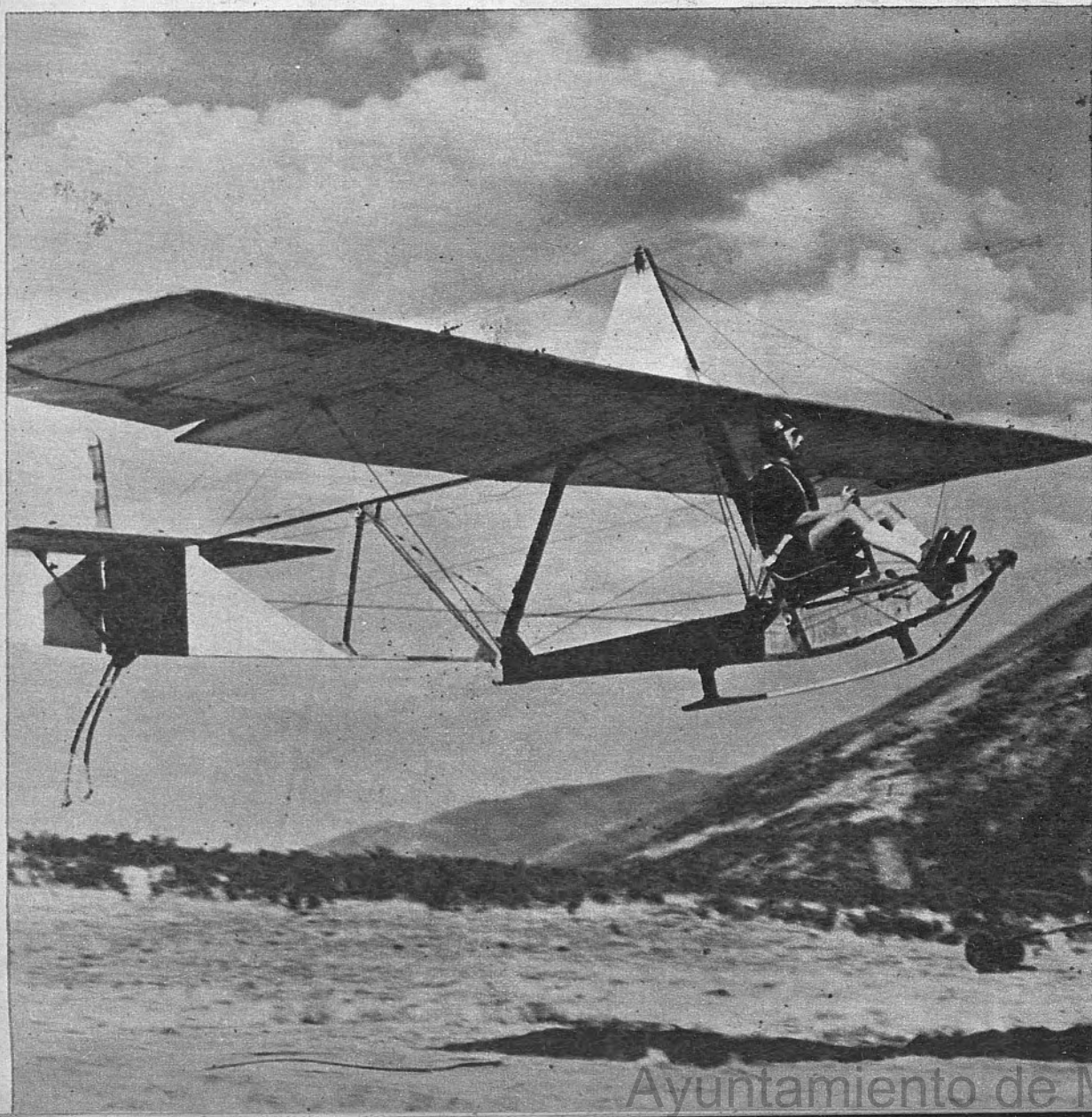
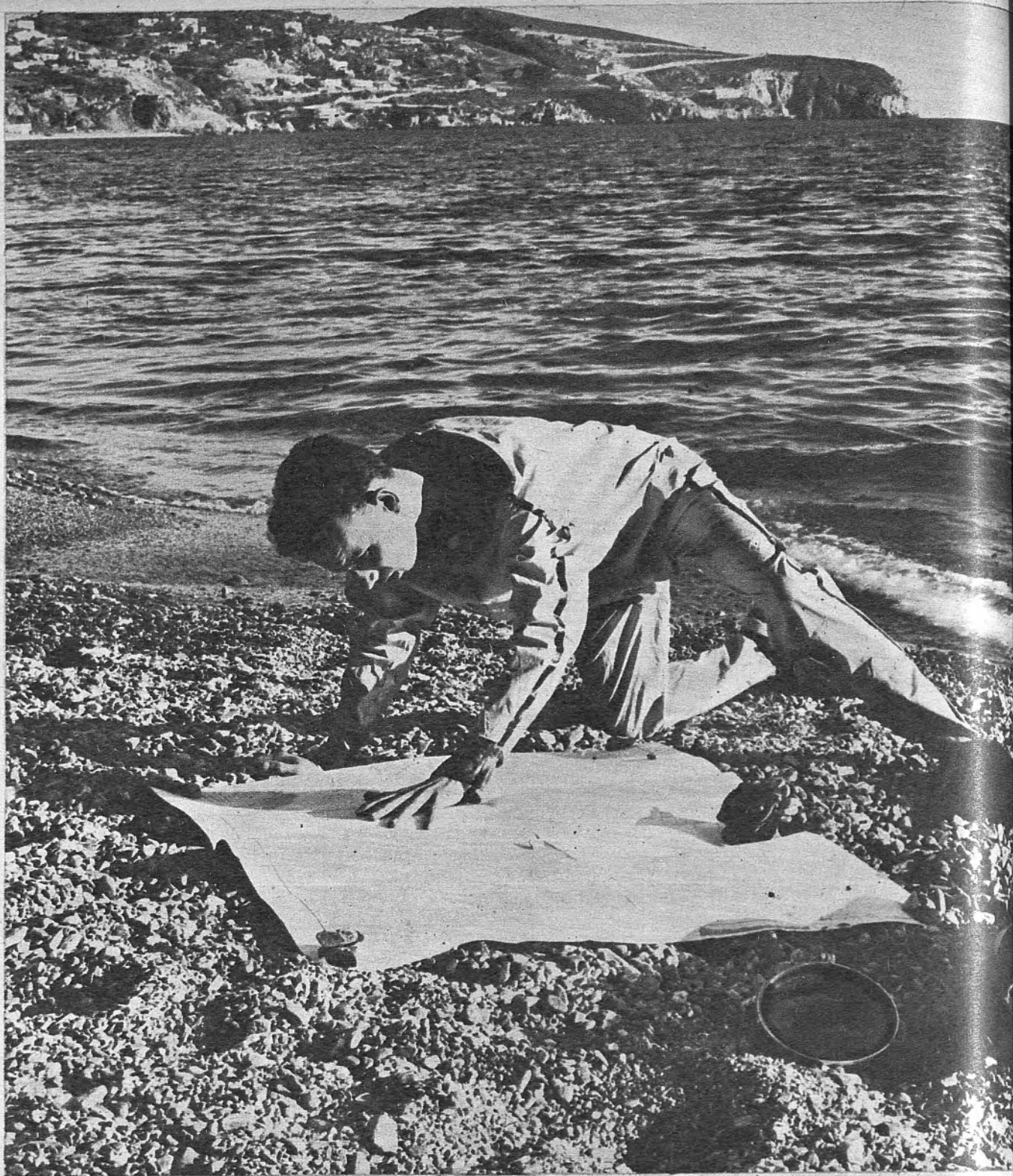


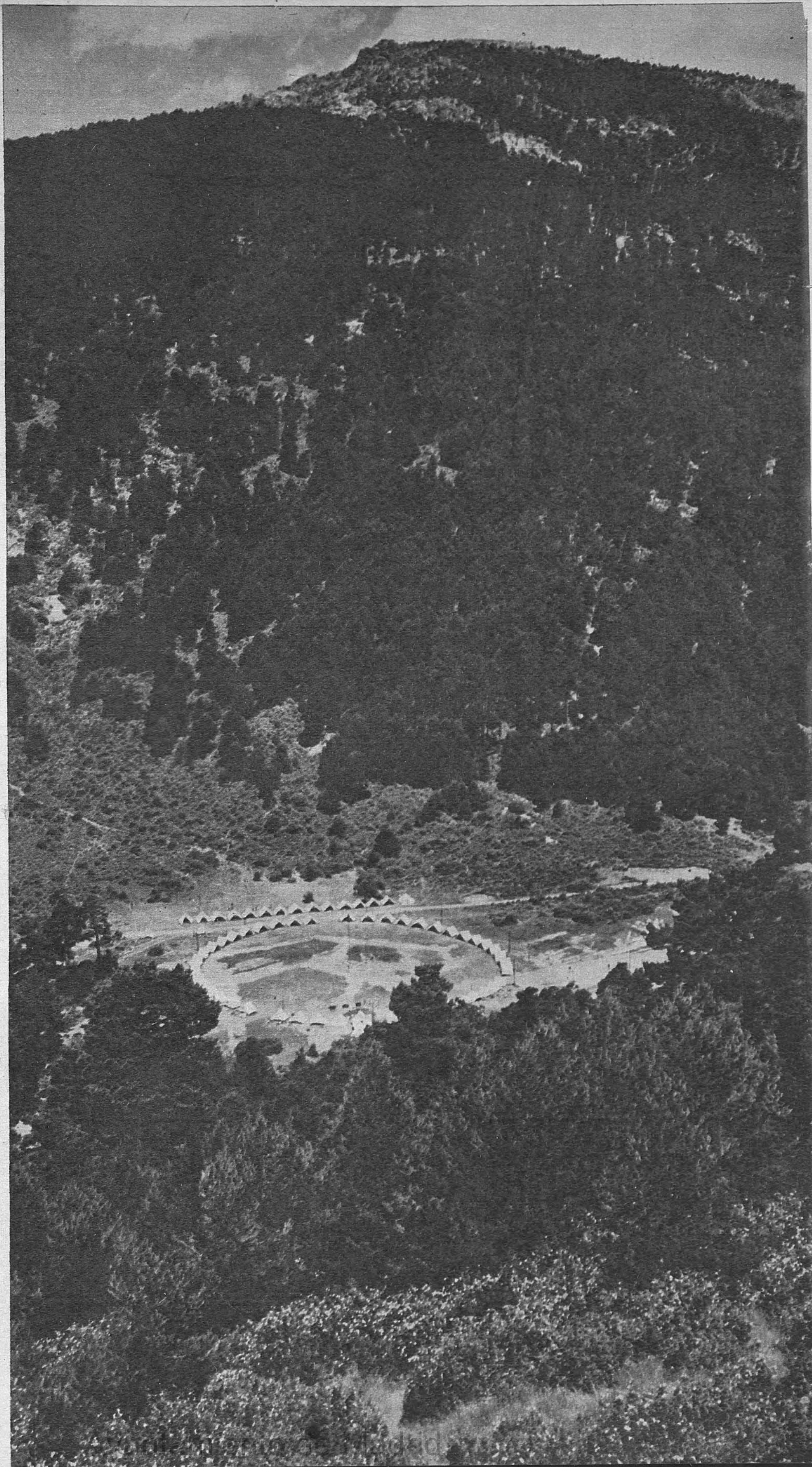
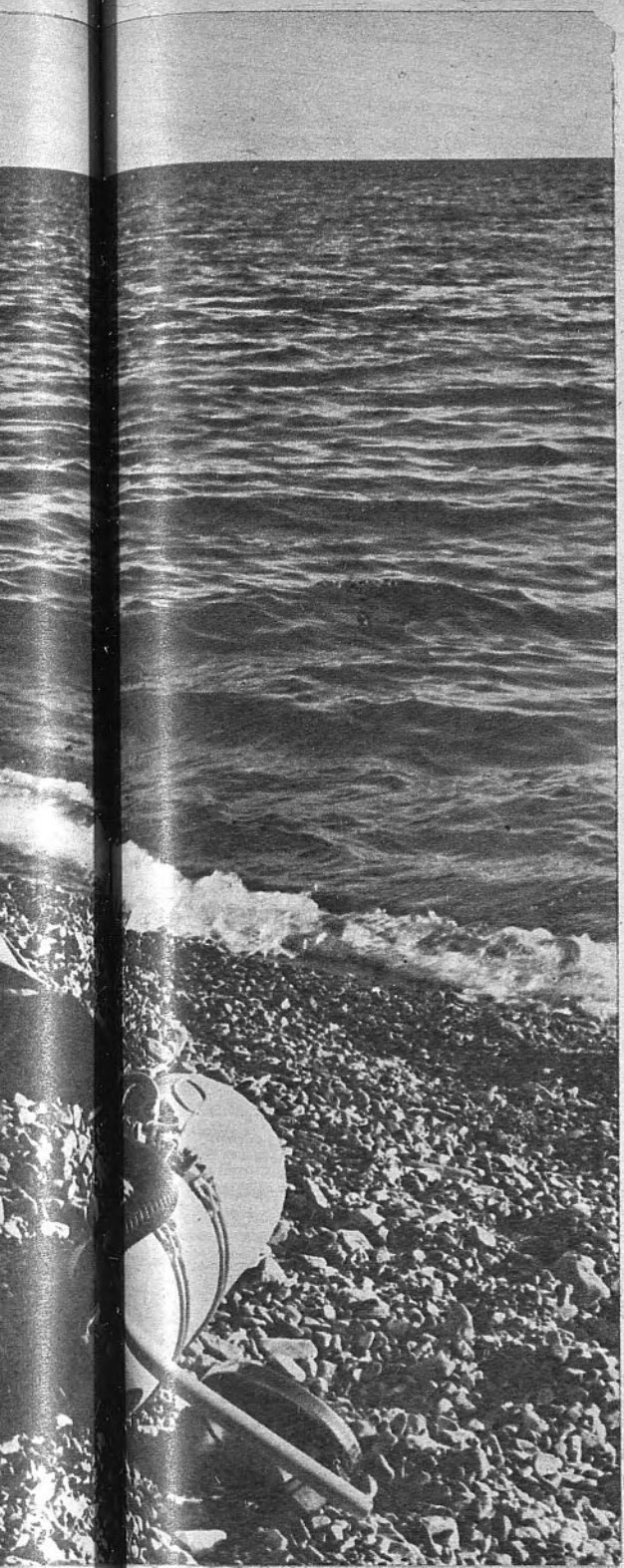
NA
y Lola,
Fernan-
rodilla
sudado
llorado
ría de la
al mar-
ya dicho
de sen-
loria en
reclama
ce falta
mina un
ntana al
ue el ca-
debido—
o mismo
racia. Si
tro equi-
co, Cou-
da más
historia,
n incom-
ores han
más alto.
e esta le-
se cuecen
que fue-
no juegos
por dos,
anar por
ra el por-
is de una
ien ame-
tres cuar-
thí queda
más claro
nada de
ha naci-
ir. Desde
e a Dios.
rve a Es-
illa, Cou-
DIEGO.
y Cifra.)

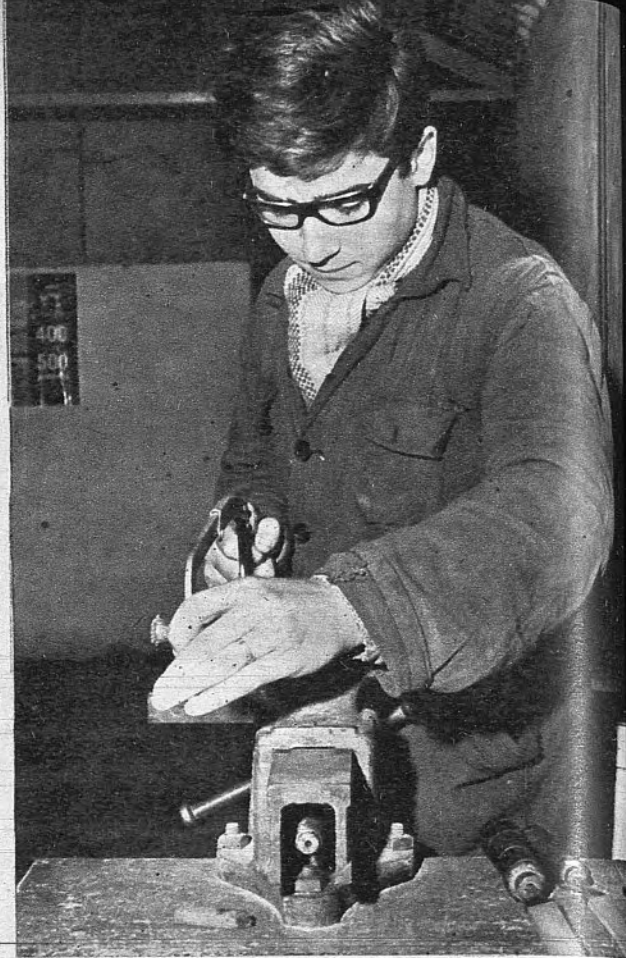
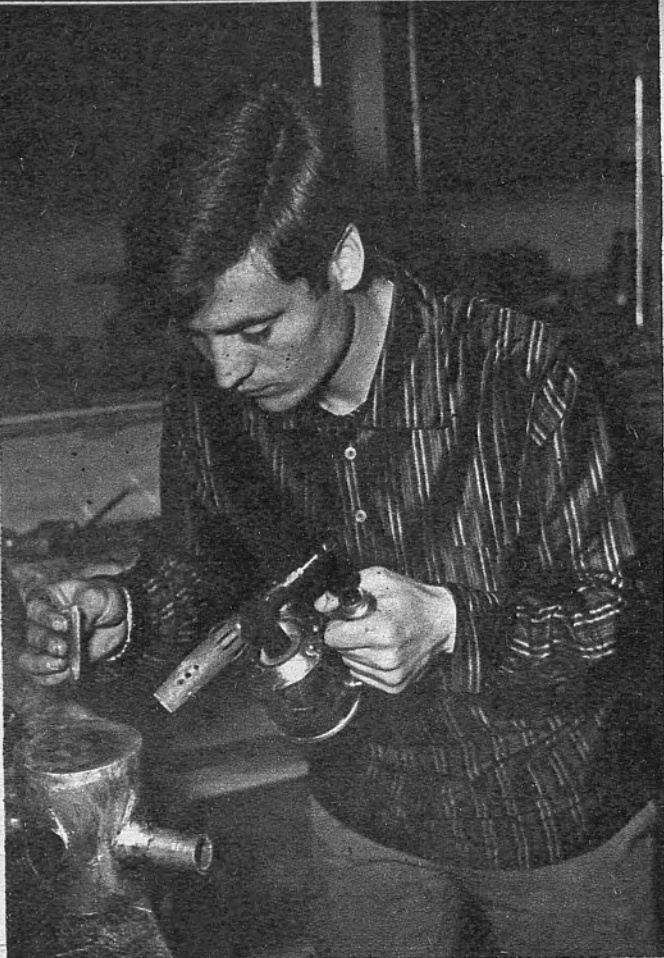
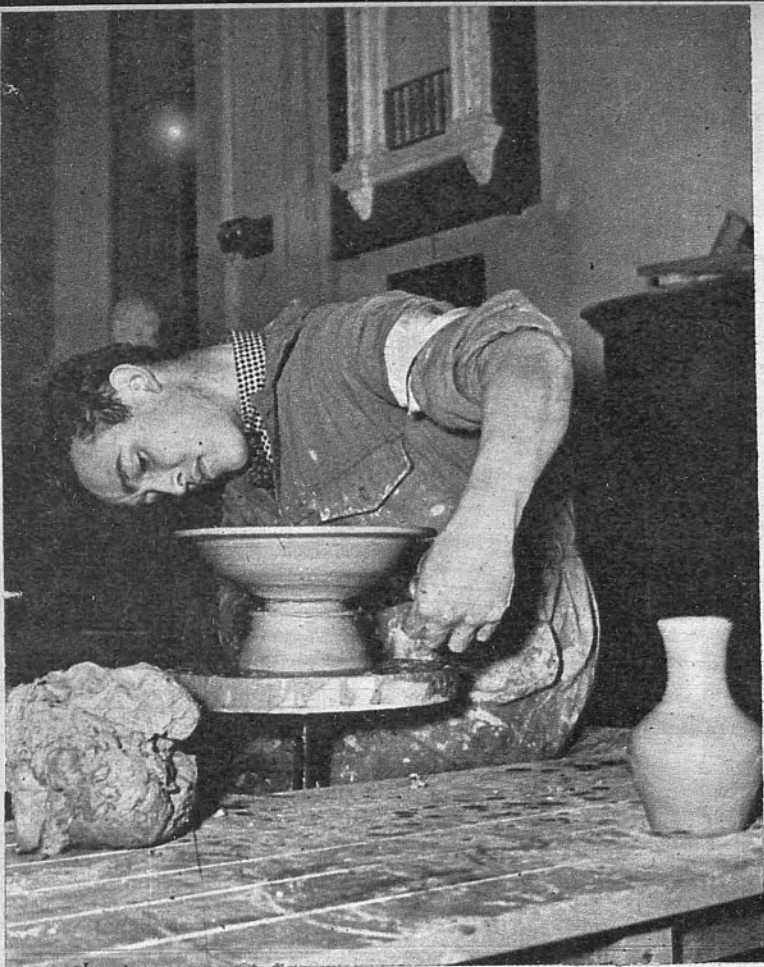


TIERRA, MAR Y AIRE

Dejar la ciudad para descubrir la tierra y vivir las aventuras del mar y el aire es buen comienzo para abrir caminos nuevos a la juventud. Los campamentos, la alta montaña, las marchas por etapas, la espeleología, han sido desde el 6 de diciembre de 1940 preocupación primordial del Frente de Juventudes, que ahora cumple sus veinticinco años. El preparacaidismo, vuelo sin motor, aeromodelismo, actividades náuticas y subacuáticas entran también en la lista de actividades que durante cinco lustros han ocupado muchas horas de la juventud española. Simplemente este año, aparte de los turnos normales de los campamentos de las provincias y de los de categoría nacional, se celebran el VIII Curso de Montañismo y el XXII Curso Nacional de Guías de Montaña, el V Curso Nacional de Especialistas en Espeleología y el IV Curso Nacional de Guías de Espeleología, el XIV Curso Nacional de Iniciación —Almogávares— y el V Curso de Perfeccionamiento para Guías Juveniles de Actividades al Aire Libre. Junto al mar, el III Curso de Especialización y el VII de Iniciación de Actividades Subacuáticas, y el VII Curso Nacional de Orientación y VI Curso Nacional de Especialización Náutica. Y para los ilusionados en el deseo de volar, el II Curso de Preparacaidismo, el I de Paracaidismo, el II de Vuelos sin Motor, el I de Perfeccionamiento de Vuelo sin Motor y el IV de Aeromodelismo. Por los infinitos caminos de la tierra, la mar y el aire se despiertan vocaciones, se educa a un buen número de muchachos y jóvenes y se les inicia en lo que más tarde puede ser la definitiva dirección de su vida. Los tres elementos en los que el hombre tiene que vivir citan todos los veranos a miles de chicos españoles a una hermosa tarea. Veinticinco años de un quehacer ininterrumpido y creciente. De aquel primer campamento que se montó en 1937 en el Parque de las Huelgas, de Burgos, a hoy, la obra ha sido mucha y está a la vista de todos. Y ha de proseguir. (Gordillo.)







TRABAJO, ESTUDIO Y DEPORTE

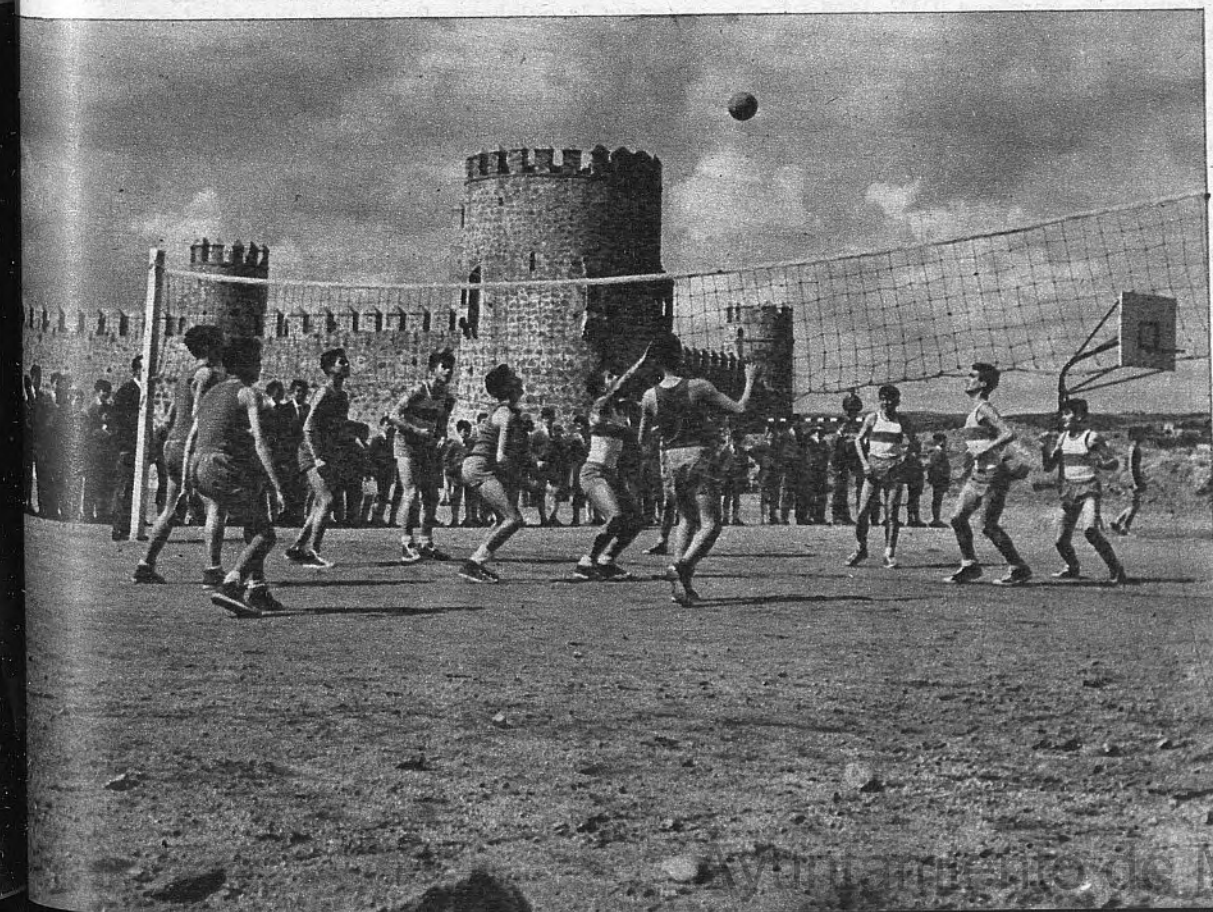
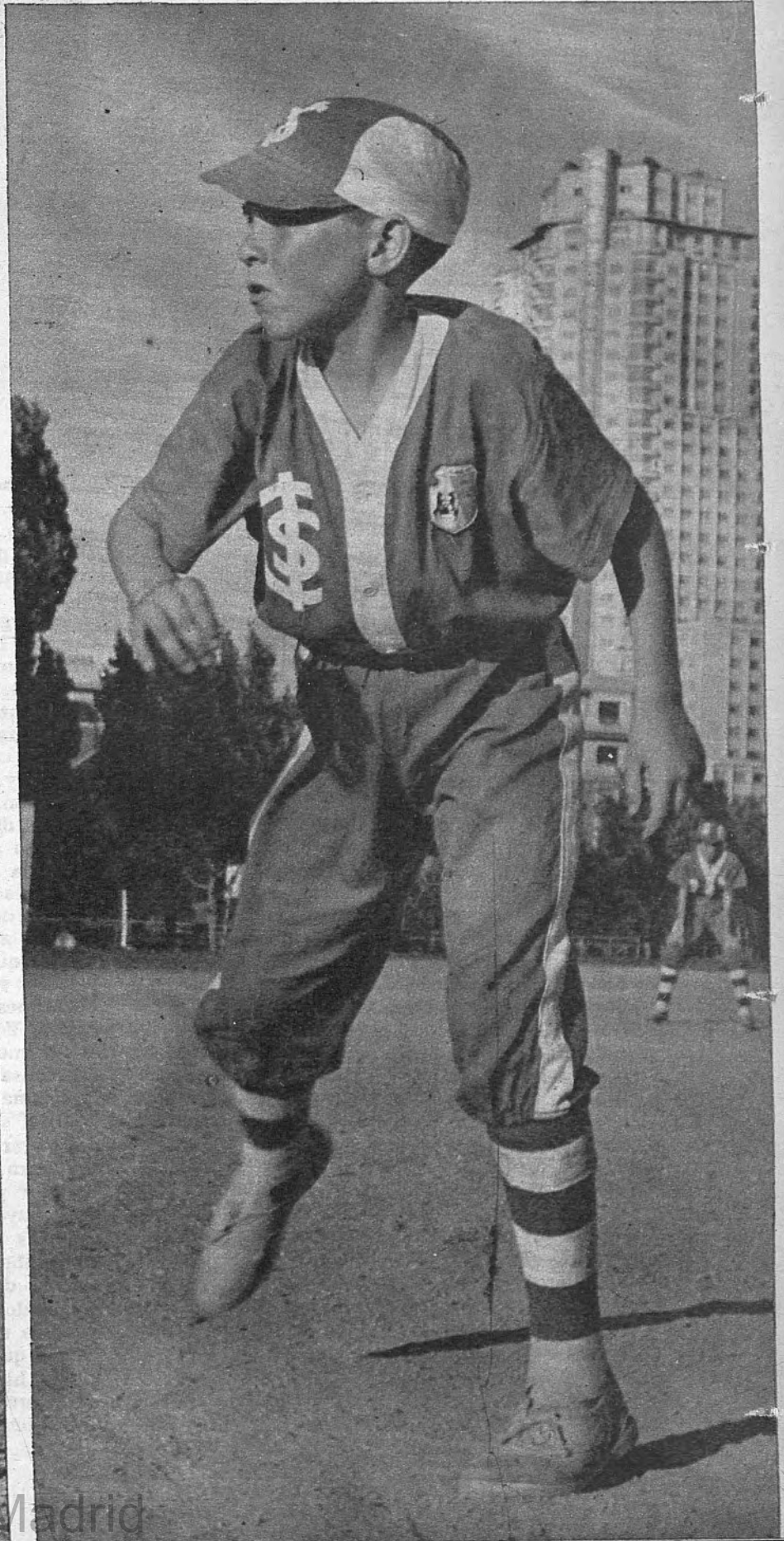
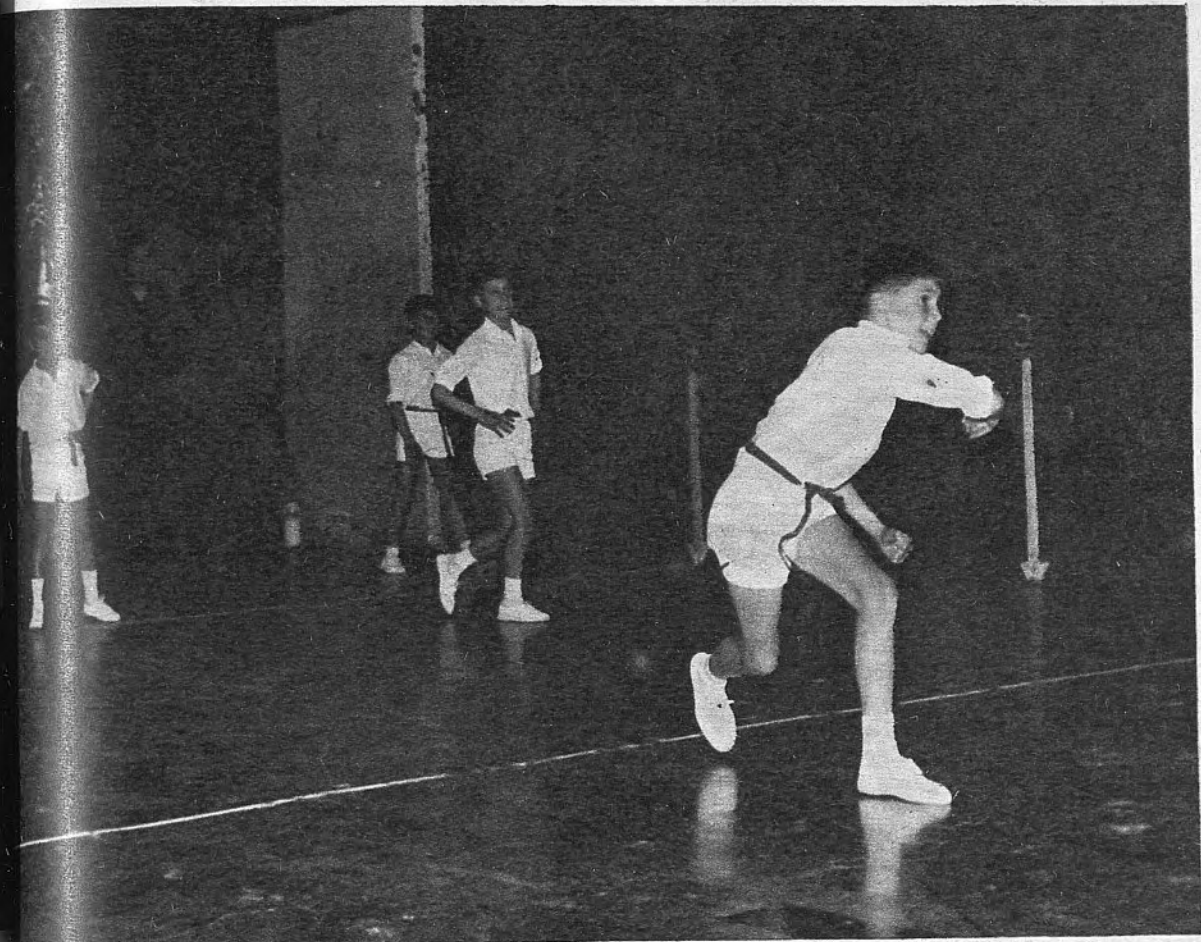
Los concursos de formación profesional nacieron tímidamente, con el deseo de iniciar a los jóvenes trabajadores a una emulación en su obra, a cumplir aquella frase del maestro Eugenio d'Ors: «Una sola cosa, aprendiz, estudiante, hijo mío, una sola cosa te será contada, y es tu obra bien hecha.» Hoy los Concursos han adquirido un prestigio y categoría en el mundo, por la sinceridad y perfección, por la ecuanimidad y justicia con que se desenvuelven, como pocas actividades se pueden encontrar. Desde su comienzo local hasta su terminación internacional, miles de muchachos pasan todos los años por una apretada criba, de la que salen los mejores. Pero todo eso no es sino una simple muestra, un resultado brillante de otra labor más callada, tenaz, desconocida: la formación profesional de la juventud española, la preparación de cuadros técnicos para la España del futuro, en todo lo cual el Frente de Juventudes tiene una grandísima parte de iniciativa en los días en que no había tantos centros de formación profesional.

Creación propia del Frente de Juventudes son los Colegios Menores para estudiantes de Bachillerato, Magisterio e Institutos Laborales. Algo parecido a la formación profesional se puede decir de estos centros, en los que se lleva una vida académica con rigor, una actividad a la medida de los estudiantes de diez a dieciséis años, que es preparación ambiental para los Colegios Ma-

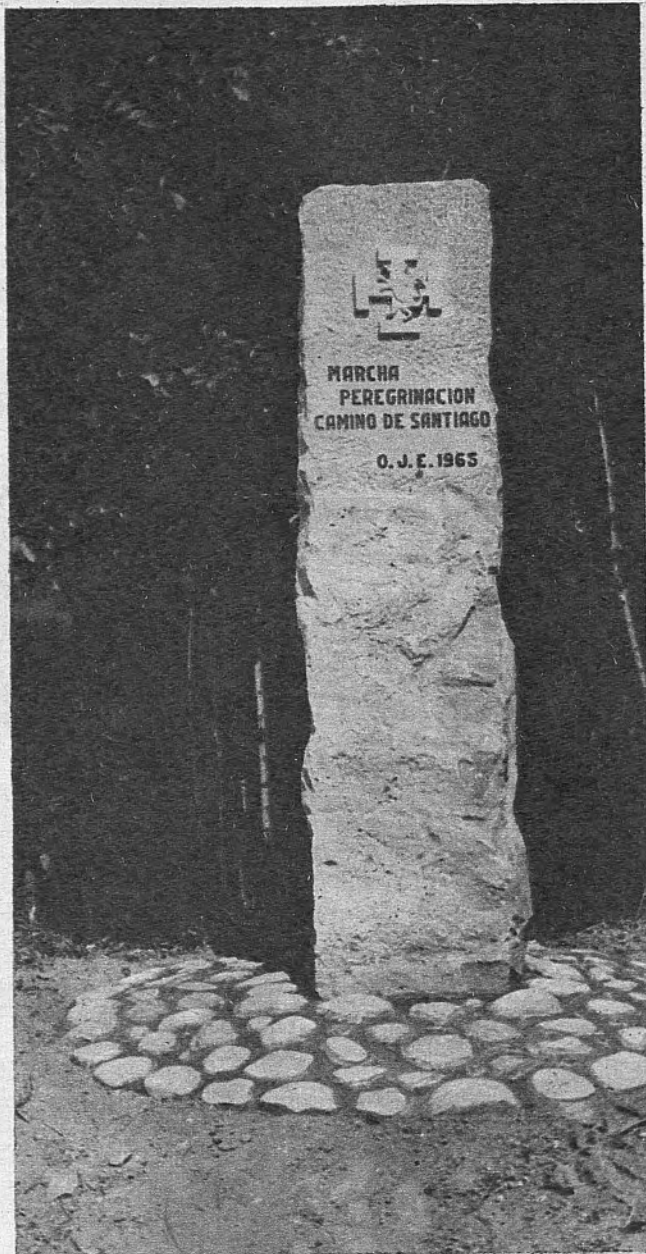
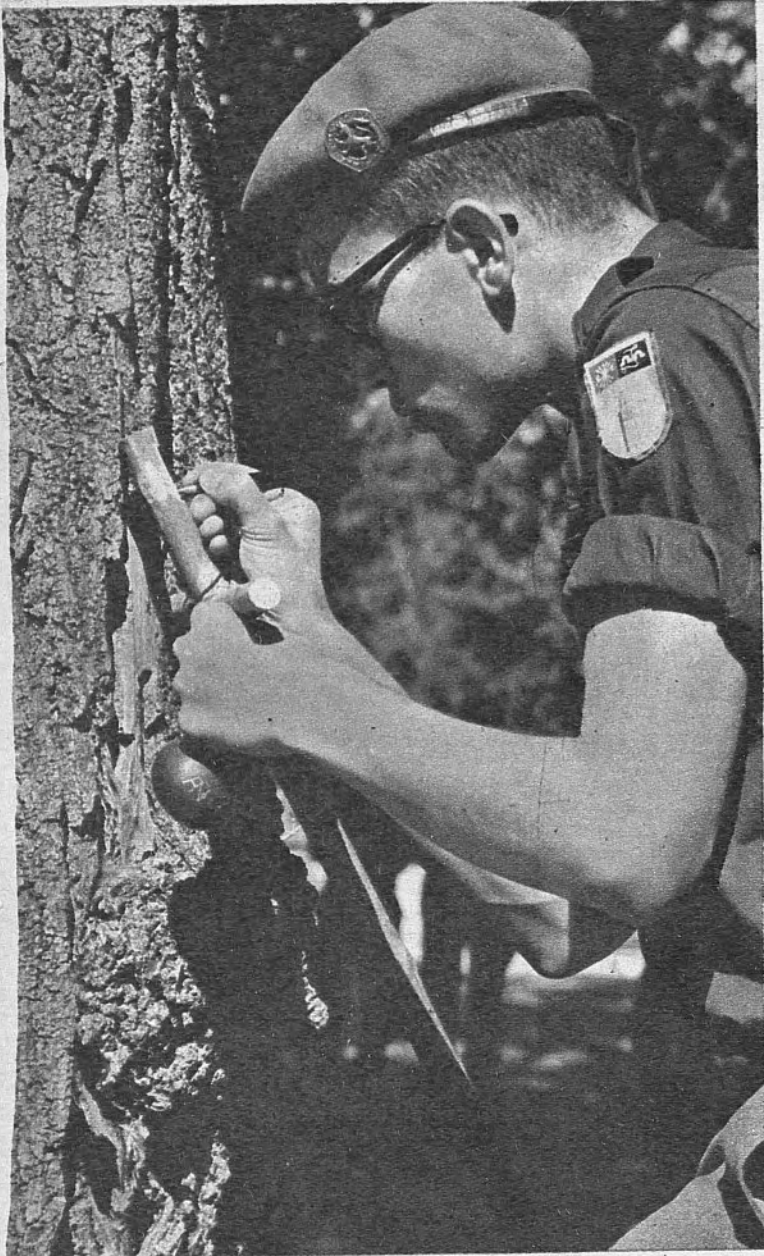
yores que muchos de ellos se encontrarán un día en las ciudades con Universidad. Nada exageramos al afirmar que dentro de unos años no habrá capital de provincia, localidad importante de España, sin Colegio Menor. Junto a esta vida académica hay que enumerar una serie de actividades marginales, pero complementarias, de la formación: campamentos de arqueología. Este año se celebra el I Curso Nacional de Especialistas en Arqueología, iniciación, en Tarragona. Ahí están dos muchachos tratando de componer las piezas que ellos mismos, bajo la dirección de un profesor, encontraron en sus excavaciones. Y también las Universidades de Verano de la Organización Juvenil Española, que este año se desarrolla en la Universidad Laboral «Crucero Baleares», de La Coruña; los cursos y certámenes nacionales de teatro, cine, radio, Prensa, artes, música.

Y el deporte. En esta breve película, del baloncesto al béisbol, pasando por la pelota a mano, gimnasia, espeleología y balonvolea. Lo que aquí ha hecho el Frente de Juventudes es tan largo de enumerar y tan innecesario por conocido, que basta solamente el apuntarlo. Este año, XXV aniversario de la fundación del Frente de Juventudes, es buen momento para repasar el camino andado, para comprobar que, como pedía Eugenio d'Ors, es una obra bien hecha. (Fotos Gordillo y Llanes.)





DE SOMPORT Y RONCESVALLES HASTA SANTIAGO



EL PEREGRINO

Roza los diecisiete años. El peregrino estudia Preu. Ciencias, claro. Este verano, en vez de quedarse en su ciudad, citándose a una hora con sus amigos, con las chicas del Instituto, para pasear por la alameda de la capital, por el tontódromo provinciano, pensó en hacer una andadura más larga, en la que había que poner un todo de sacrificio y entrega y un apenas nada de diversión. El peregrino puede llamarse José Luis, Roberto, Antonio, Angel María y ser de cualquiera de las provincias españolas. Quizá estudie, acaso trabaje ya. Es un muchacho encuadrado en el Frente de Juventudes y en este XXV aniversario de su fundación quiso cumplir fielmente el lema de la OJE: "Se sirve al caminar". Pensó que se servía a sí mismo una larga lección de autodisciplina, de historia, de leyenda, de secular tradición. Por los primeros días de julio cogió sus zapatos domados, la mochila, la boina colorada y un ánimo generoso de andar y ver. Llegó a Roncesvalles y el 13 de julio se echó al camino. Días antes, en su provincia, hizo la promesa, con sus compañeros. Comenzó cantando con pulmón levantado, el viejo himno de los peregrinos: Ultreya. Después recitó el Credo en Dios Padre Todopoderoso, convencido de que si la fe mueve las montañas, también podría mover sus pies, día a día, etapa tras etapa, jornada tras jornada, hasta que pisasen las losas de las rúas compostelanas, allá por los albores de septiembre. Más de mes y medio de andadura. En la promesa afirmó que era consciente de sus deberes de peregrino juvenil, que podía realizar la marcha-peregrinación nacional de la Organización Juvenil Española por el Camino de Santiago y que prometía a Dios ir en peregrinación a Compostela para ganar las gracias del jubileo. Antes de recibir el pan y el vino y la ancha bendición de manos del prior de Roncesvalles, se hizo su bordón, del que colgó la calabaza. La cruz desgajada de cualquier árbol, y la Cruz como símbolo cristiano, son un fuerte sostén.

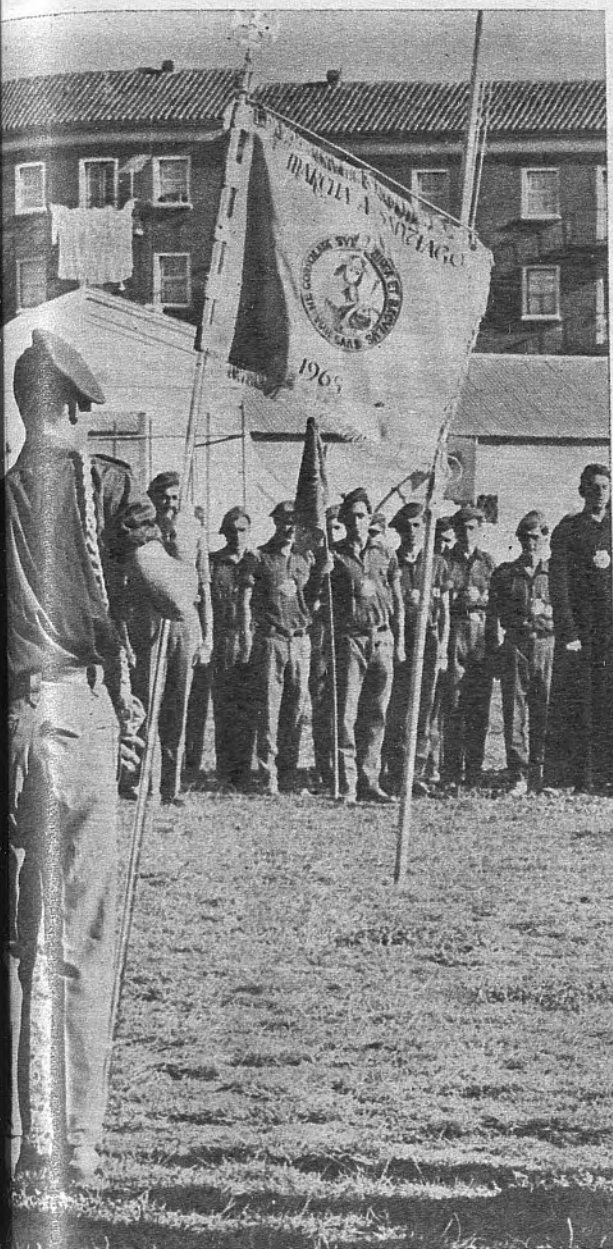
EL MONOLITO

Redondo o cuadrado, tosco o perfectamente acabado, el monolito es testimonio y recuerdo del paso de la marcha-peregrinación nacional de la OJE por el Camino de Santiago. Esquinado como una estrella, limpio de molduras como el tallo de un lirio. Así han nacido los monolitos a lo largo del Camino. Estella, Carrión de los Condes, León. Y más y más lugares por los que pasó la muchachada juvenil española, la de toda la Península, la insular, la de las provincias en continente africano. Todos, entre su diversidad de formas, llevan un mismo escudo, el de la OJE: la cruz potenziada, y sobre ella, el león rampante; y una única inscripción: "Marcha-Peregrinación Camino de Santiago. OJE, 1965." Cuando los dos centenares de peregrinos juveniles llegaban al lugar el monolito ya estaba erguido sobre la tierra. Una ceremonia breve, sencilla, para descubrirlo, y camino adelante. Los que vengan detrás podrán asistir a la floración de piedras a la vera del camino, como árboles robustos que jamás caen, por más prisa que lleven los vientos, por más furia que traigan los huracanes. Sólo la mano del hombre podrá tirarlos. Y esto casi raya en el sacrilegio. Matar el testimonio del que va hacia Dios es una grave ofensa hacia quien buscaba la verdad, hacia la misma Verdad. La piedra como ara del sacrificio, como altar de ofrendas, como soporte del hogar, como recuerdo de una obra. La piedra para hacer catedrales en las que orar al Creador y palacios en los que administrar justicia, cuya obra es la paz. La piedra para hacer calzadas por las que caminar. Son demasiados los símbolos, son muchas sus utilidades. Sin fisuras, de una sola pieza son los monolitos, de media docena de toneladas, que la OJE ha clavado en tierra. Cada uno de ellos será un documento que hablará por los años y los años de lo que hizo la OJE en un Año Santo de Santiago, la juventud española de la era atómica, cuando la temporada de las canciones ye-ye.

EL DESCANSO

Hacia la hora de comer termina la andadura de cada día. El sol y el peregrino se despiertan a la vez. Todos los días lo mismo: levantarse a toque de clarín, aseo, oraciones, desayuno y a desarmar la tienda de lona, la posada peregrina, el mesón andador, el hostel caminante. Se dobla, se enrolla y a la espalda, sobre la mochila. Y al llegar, igual faena todas las etapas: se desenrolla, se despliega y se clava en tierra. Un día será en el claro de un bosque; otro, en un prado del que hubo que echar las vacas que pastaban en él, en un campo cuidado a la vera del camino. La mochila ha quedado arrumbada a un lado, sobre ella, la cruz del bordón, de la que cuelga la calabaza. Pronto se sacarán las cosas: el uniforme de paseo por la localidad, los escasos dineros con que comprar algún recuerdo. El descanso es ese amigo lejano al que se busca, pero que siempre llega puntual. A veces, los músculos doloridos le llaman, la ansían. Pero jamás defrauda, nunca falta a la cita. El descanso es escribir las tarjetas a los amigos que quedaron un tanto extrañados de la peregrinación, entre aturridos y asombrados. Es la carta a los padres. El descanso es parada para ver monumentos, fonda para reponer fuerzas, charla tranquila para comentar las cosas del camino, evocar recuerdos de andaduras pasadas, diálogo entre camaradas que comparten la misma cámara de lona, hacer amistades con muchachos unidos por el mismo espíritu y a quienes no se conocía. El descanso es darse un chapuzón en el río cercano, descubrir sus aficiones, sus esperanzas, su deseo de terminar los estudios o confesarse que la carrera de Medicina es una aspiración que no se le cae de sus sueños. El descanso es hacer poco a poco, día a día, a punta de navaja, esa figurilla con un trozo de madera encontrado al final de una etapa: un Santiago peregrino, que se conservará como una reliquia y a la que un día habrá que inventar una leyenda.

POR LA RUTA JACOBEO, SE SIRVE AL CAMINAR



EL BANDERIN

Hacia Santiago fueron un día Guy de Borgoña, el Emperador de Bizancio, Carlos V, Alfonso el Casto, los Reyes Católicos, Felipe II, la Reina Matilde de Inglaterra, Luis VII y Eduardo II de Inglaterra, León VI de Armenia, Juan II de Portugal, Catalina de Aragón, la princesa Ranela, Jaime Stuardo, el Cid Campeador, Juan de Austria, el Gran Capitán. Llegaron con sayal de peregrino, la cabeza cubierta de ceniza, las sandalias con el polvo del sacrificio, el gesto implorante de perdón. Pero no olvidaron en sus palacios el estandarte, el símbolo de su nobleza, la señal de su caballerosidad. El portaestandarte sabía que tenía que llevar erguido el banderín de su señor, para luego humillarlo, en acto más de penitencia, ante el Señor Santiago. El banderín no puede faltar en cualquier empresa militante, en toda tarea espiritual. No hace falta insistir en lo de mitad monje, mitad soldado. La militancia espiritual es una lucha consigo mismo, contra lo que separa de Dios. El soldado, si no quiere convertirse en asesino ramplón, debe alimentar la espiritualidad, por más soterrada que esté, para batallar con nobleza, sin odio, con una única pretensión de amor al bien, de alcanzar el supremo don de la paz, aunque sea por un camino doloroso. Cristo dijo que no había venido al mundo a traer la paz, sino la guerra. Es esto una expresión de la militancia espiritual. Los peregrinos juveniles de la OJE llevan su banderín. En el centro, la imagen de Santiago peregrino. Y un lema: "Virga et baculus tuus insigne consolata sut". Una consigna que habla del sostén y del consuelo que supone el apoyarse en el bastón, en el báculo para ir a Santiago, para caminar con Santiago, con el Apóstol batallador junto a las tropas cristianas. El banderín de la marcha-peregrinación nacional tiene su portaestandarte. El, como otros de días lejanos, lo abatirá bajo la bóveda de la catedral compostelana el 3 de septiembre.

ANDAR MIRANDO

Hace tiempo leí un lema en un viejo escudo de una casona noble, que era un programa de vida: "Miro a la estrella y sumo". Los muchachos de la marcha-peregrinación nacional de la OJE a Santiago contemplan una estrella, cualquiera de las que han empedrado la Vía Láctea, y suben a Compostela. Van ahora por el camino de aquí abajo, que es la mejor forma de prepararse para un día pasear por el otro, por el que se ve clavado en los altos cielos. Andan, mirando a la estrella, en los labios, una canción; en el alma, la entereza fresca para seguir sin conocer el desaliento, y a la espalda, la mochila. Buenas cosas están viendo los peregrinos. Una constelación de nombres lo explica: Somport y Roncesvalles, de donde salieron el 13 y el 17 de julio, respectivamente, para encontrarse el 20 en Obanos. Estella, Logroño, Nájera, Santo Domingo de la Calzada, Burgos, Frómista, Carrión de los Condes, Sahagún, León, Astorga, Rabanal del Camino, Ponferrada. Hoy andarán por las tierras del Bierzo. Habrán salido esta madrugada de Villafranca y llegarán, después de hacerse 18 kilómetros, a Vega de Valcarlos. Sobre su pecho, el peregrino lleva la vieira bendecida. Colgando de la mochila, el banderín de la provincia de la que salió. En su mano, el bordón con la calabaza. El peregrino se inventa cada mañana la mejor mirada, el mejor rumbo y la mejor canción.

Son cuarenta y dos etapas, más de ochocientos kilómetros, por el más hollado de los caminos jacobinos, por el Real Francés, por el clásico, por el que vio crecer hospederías y hospitales, posadas, mesones, fondas y capillas, catedrales y ermitas, iglesias y puentes, cruceros y hostales, palacios y casonas, hasta pueblos enteros que nacieron para ayudar a los que llegaban de España, de las Galias, de la Germania y de Inglaterra. El peregrino juvenil ha tenido, hasta hoy, siete días de descanso. Uno por cada provincia por la que ha pasado. Había que hacer un alto para recoger la ofrenda que a Santiago hacia la

A LA ESTRELLA

provincia y que confiaba a los mozos españoles. Ellos la postrarán ante el sepulcro del Señor Santiago. En Burgos, una reproducción de la Tizona del Cid, que fue buen caballero, animoso caminante. En León, la del pendón de San Isidoro, santo varón y sabio obispo. En otras provincias, ofrendas con sabor jacobino. La España del Camino de Santiago ha puesto en las manos de la juventud su simbólico ofrecimiento al Patrón.

El Camino se creó a golpe de sacrificio. Hay trozos que se conservan, hay lugares prácticamente perdidos. Los peregrinos juveniles no se han apartado un palmo de lo que fue el auténtico Camino. Cuando hay que ir por la carretera, por allá va la fila de muchachos. Cuando es necesario subir un monte, por él avanza la marcha. Cuando hay que entrar por tierras, por ellas dirigen sus pasos los andadores. Unos labriegos de Burgos explanaron unas parcelas, las prepararon para que otra vez volvieran a ser ruta jacobina. Un día ya lejano, esas fanegas de labrantío oyeron el andar cansino de los que iban hasta lo que era el fin del mundo, al prodigio de la llamada del Hijo del Trueno. Las tierras se han hecho camino este año. El próximo volverán a explotar en espigas de trigo. El Camino es un acto de fe y un encuentro con la creación de Europa, como un ser con un destino en el mundo. El Camino es también libro para aprender el románico y el gótico. El Camino es saber de las gentes, beber los vinos, comer el pan y la carne de la tierra. El Camino es no tener prisa y querer. Es oír la canción y aprender la leyenda. Es llevarse el tesoro de la buena amistad. Es pisar las mismas piedras que sostuvieron los pasos de San Francisco de Asís, Santo Domingo de Guzmán, San Vicente Ferrer, Santa Isabel de Portugal, San Bernardino de Sena, Santo Toribio de Mogrovejo, el beato Ramón Llull. El Camino es santificarse y recoger en la vieira que se ha llevado sobre el corazón la gran perdonanza del Señor Santiago. (Textos, Pedro Pascual. Fotos, Gordillo y Llanes.)

GRANDES REBAJAS

BODAS DE PLATINO

1890

75

1965

ANIVERSARIO

semana FINAL

SEIS DIAS UNICOS

Seis días, en los que usted
puede efectuar las mejores
compras del año

**PRETENDEMOS ELIMINAR TOTALMENTE
NUESTROS SURTIDOS DE VERANO**
y para ello, hemos rebajado los precios al mínimo

OPORTUNIDADES

PARA SEÑORA, JOVENCITA Y NIÑA,
PARA CABALLERO, MUCHACHO Y NIÑO,
TEJIDOS Y EL HOGAR



El Corte Inglés

**SU VISITA A NUESTROS 200 DEPARTAMENTOS
LE REPRESENTARA UNA INMENSA ECONOMIA**

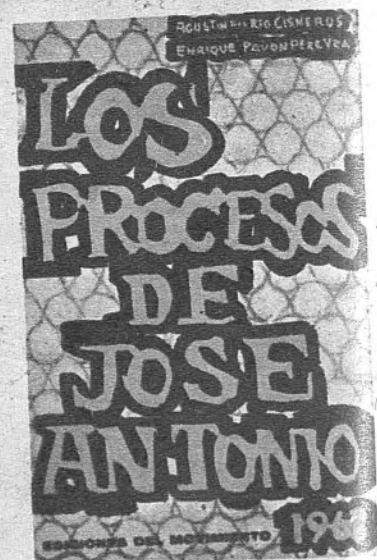
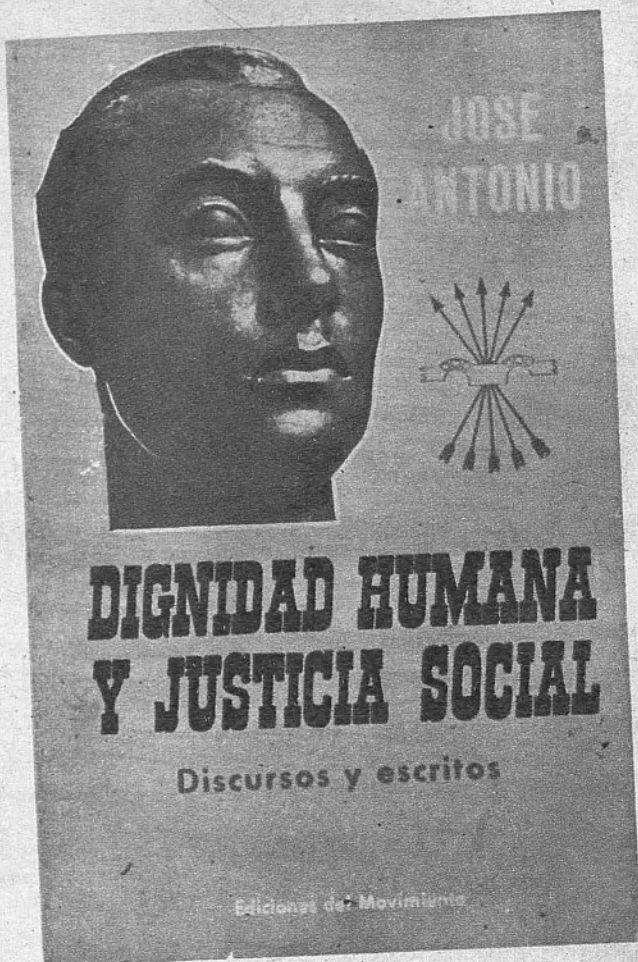
Ayuntamiento de Madrid



LOS DOMINGOS, GUAPAS

Encuentro en la playa, bajo el sol de agosto, junto a la mar tranquila, sobre la arena cálida y fina. Tres muchachas que coincidieron casualmente después de ausencias que parecían eternas, al cabo de meses y días con dimensiones que sabían a eternidad. Tres muchachas que se han puesto en fila para sonreír y mirar, para decir la palabra amable al ser solitario que aún no encontró al amor. Tres muchachas ^{no oficial} playa del mundo. Y fuera del «campir» ^{pena de} ^{mas con} ^{actriz} de la orilla de la mar, Marie Mynh ^{mas con} actriz, veintidós soles en sus ojos jóvenes, veintidós años bajo su cabellera desplegada. Es la reina de la noche del «camping», un bello título que vale miles de imperios. Una reina que cualquiera quisiera para sí. Una reina que llegó a la carretera, entre coches con prisa y conductores sorprendidos, con los símbolos del «camping», de su reinado. La mesa plegable, el transistor, la botella, los utensilios irrompibles. Y el paraguas como una leve tienda, como un perfil de casa de lona para acampar y soñar bajo las estrellas. La reina de la noche del «camping», sin necesitar corona y manto real, sola con sus atributos, tiene ya una larga legión de súbditos y admiradores. (Fotografías Torremocha.)

CULTURA • POLITICA • SOCIEDAD



Tusquets.

VIRAJE POLITICO ESPAÑOL DURANTE LA II GUERRA MUNDIAL 1942 - 1945 Y REPLICA AL CERCO INTERNACIONAL 1945 - 1946
por Agustín del Río Cisneros
Precio 150 pts.

PERSONA HUMANA Y SOCIEDAD
por Adolfo Muñoz Alonso
Precio, 32 pts.

HUMANISMO EUROPEO Y HUMANISMO MARXISTA
por Jesús Fuyo Alvarez
Precio, 15 pts.

ESQUEMA DE LA SUBVERSION DE NUESTRO TIEMPO
por Jesús Fuyo Alvarez
Precio, 15 pts.

LAS TRANSFORMACIONES DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA CONTEMPORANEA
por Manuel Fraga Iribarne
Precio, 20 pts.

LA MONARQUIA TRADICIONAL
por Pascual Marín
Precio, 15 pts.

EL CAUDILLAJE ESPAÑOL
de Pascual Marín
Precio, 40 pts.

EL SINDICALISMO, HOY
por Luis Gómez de Aranda
Precio, 15 pts.

EFFECTIVIDAD DE LA FUNCION SOCIAL DE LA PROPIEDAD
por Pascual Marín Pérez
Precio: 15 pts.



ORTEGA EN EL PENSAMIENTO JURIDICO CONTEMPORANEO
por Jesús López Medel
Precio, 50 pts.

HISTORIA DE LAS INTERNACIONALES EN ESPAÑA
por Maximiano García Venero
Tomo 1.º, 80 pts.; 2.º, 100 pts.; 3.º, 100 pts.

ANTONIO MAURA
por Maximiano García Venero (1907-1909)
Precio, 35 pts.

EL GENERAL PRIMO DE RIVERA
por César González Ruano
Precio, 35 pts.

CONTRA LA ANTIESPAÑA
por Tomás Borrás
Precio, 15 pts.

LA RUSIA QUE CONOCI
por Angel Ruiz Ayúcar
Precio, 35 pts.

EL PORTUGAL DE OLIVEIRA SALAZAR
por Diego Sevilla Andrés
Precio, 45 pts.

IGLESIA, ESTADO Y MOVIMIENTO NACIONAL
Precio, 60 pts.

ULTIMOS HALLAZGOS DE ESCRITOS Y CARTAS DE JOSE ANTONIO (1962)

Recopilación de Agustín del Río Cisneros y Enrique Pavón Pereyra
Precio: 60 pts.

EL PENSAMIENTO DE JOSE ANTONIO

Introducción y sistematización de textos por Agustín del Río Cisneros
Precio: 50 pts.

DIGNIDAD HUMANA Y JUSTICIA SOCIAL

por José Antonio Primo de Rivera
Precio, 25 pts.

JOSE ANTONIO INTIMO
Epistolario y Textos Biográficos
Precio, 200 pts.

JOSE ANTONIO CHEF ET MARTYR
por Gilles Mauger
Precio, 30 pts.

ANTOLOGIA FRANCESA DE JOSE ANTONIO
Precio, 10 pts.

JOSE ANTONIO Y LA REVOLUCION NACIONAL
Textos seleccionados por Agustín del Río Cisneros
Precio, 125 pts.

LOS PROCESOS DE JOSE ANTONIO
por A. del Río y E. Pavón
Precio, 150 pts.

JOSE ANTONIO ABOGADO
por A. del Río y E. Pavón
Precio, 150 pts.



FUNDACION, HERMANDAD Y DESTINO
por Rafael Sánchez Mazas
Precio, 80 pts.

ESPAÑA EN SUS EPISODIOS NACIONALES
por Gaspar Gómez de la Serna
Precio, 45 pts.

GIBRALTAR-LA ROCA DE CALPE
por Ramón Ledesma Miranda
Precio, 125 pts.

HISTORIA DE LOS MOVIMIENTOS SINDICALISTAS ESPAÑOLES (1840-1933)

por Maximiano García Venero
Precio: 125 pts.

FAMILIA, MUNICIPIO SINDICATO

por Martín Brugarola S. J.
Precio, 70 pts.

AFIRMACION FALANGISTA
por Raimundo Fernández-Cuesta
Precio, 30 pts.

CONTINUIDAD FALANGISTA AL SERVICIO DE ESPAÑA
por Raimundo Fernández-Cuesta
Precio, 40 pts.

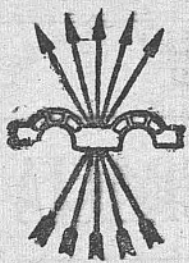
HACIA UNA META INSTITUCIONAL
por José Luis de Arrese
Precio, 60 pts.

LA REVOLUCION SOCIAL DEL NACIONAL SINDICALISMO
por José Luis de Arrese
Precio, 75 pts.

NUOVA CONVIVENCIA ESPAÑOLA
por José Solís Ruiz
Precio 75 pts.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243 00 01 • MADRID (15)

Ayuntamiento de Madrid



EL «GEMINI V» VUELA CON DIFICULTADES

UNA AVERIA IMPORTANTE HIZO
PENSAR EN OBLIGARLE A AMERIZAR
A LAS DOCE DE LA NOCHE

Después de un largo «suspense» se
le ordenó seguir girando hasta las
seis de la tarde de hoy

LA PILA GENERADORA DE ELECTRICIDAD FUNCIONA
AL MINIMO VITAL DE SEGURIDAD IMPRESCINDIBLE

LOS COSMONAUTAS, CON GRAN MORAL, VIAJAN
EN LAS CONDICIONES MAS DIFICILES

CABO CANAVERAL (Estados Unidos) (Servicio especial de Pyresa).—A las 15,00, hora española, ha sido lanzado puntualmente el cohete «Titán II», portador de la nave espacial «Geminis V», en la que viajan los dos cosmonautas Leroy Gordon Cooper y Charles Conrad. Ambos deben efectuar un vuelo de ocho días (ciento noventa y una horas y cincuenta y tres minutos) alrededor de la Tierra con un total de 121 vueltas y un recorrido de 5.025.600 kilómetros. La duración de esta experiencia corresponderá a la de la primera expedición lunar norteamericana proyectada por la NASA para finales de este decenio. Se trata igualmente de batir el record absoluto de duración en vuelos espaciales, que hasta el momento ostenta el ruso Valery Bykovsky, con 81 vueltas en ciento diecinueve horas y seis minutos.

El enorme cohete plateado, tan alto como un edificio de diez pisos, inició su marcha vertical hacia el cielo en medio de un gran estruendo. Tres aviones a reacción se lanzaron en persecución de la cápsula espacial para fotografiar las primeras fases del vuelo.

Millares de personas asistieron al lanzamiento desde las playas del Atlántico y los alrededores del centro espacial, mientras millones de telespectadores seguan el magnífico espectáculo en la pantalla. Entre estos últimos se encontraba el Presidente Johnson, que siguió el lanzamiento de la nave desde su aparato de televisión en colores de la Casa Blanca. Cuando el «Geminis V» entró en la órbita prevista, Johnson se levantó de su sillón, y con una abierta sonrisa estrechó la mano de Welch, director de la NASA.

Después de unos 20 segundos, el cohete se inclinó en dirección nordeste por encima del Atlántico, dejando una larga estela blanca. Una vez encendida la segunda y última fase, los dos cohetes se separaron normalmente, con gran satisfacción de los técnicos de la NASA.

El «Geminis V» entró en órbita cuando volaba sobre las islas Canarias. «¡Qué vista tan maravillosa!», exclamó el piloto Conrad

mientras la nave se acercaba a las costas africanas.

Dificultades

CABO CANAVERAL (Estados Unidos).—Poco después de empezar la segunda vuelta alrededor (Continúa en la página 19)

VIETNAM

HA TERMINADO LA «OPERACION STAR LIGHT»

Los «marines» sufrieron en ella las mayores pérdidas de toda la campaña vietnamita

TRES DIAS DE ENCARNIZADOS COMBATES BAJO UN CALOR TORRIDO Y FRENTE A UN ENEMIGO QUE SE DEJABA MATAR PEGADO AL TERREÑO

SAIGON (Crónica especial de Afp-Efe, por François Peloux).—La operación Star Light («Luz de Estrella») ha terminado oficialmente. Pero los combates han continuado durante toda la jornada en el sector situado a veinte kilómetros al sur de Chou Lai, donde 5.000 «Marines» norteamericanos acaban de sufrir las más grandes pérdidas durante la guerra del Vietnam y las más elevadas bajas sufridas en una sola operación combinada desde que se libraron las batallas del Pacífico en la segunda guerra mundial.

Según el general Kraulak, comandante de los «marines», las pérdidas han sido de un uno por ciento de muertos en los efectivos comprometidos y de un tres por ciento para el de heridos. En realidad, es ligeramente inferior al 1 por 100 para las bajas definitivas y ligeramente superior al tres por ciento para el de los heridos. Estos últimos, en número de doscientos, han sido evacuados ya a las bases estadounidenses de Filipinas.

El general Westmoreland ha venido a felicitar a los soldados que

han tomado parte en la batalla y para verificar los progresos de las operaciones de limpieza. Estas serán largas. Los vietcongs siguen presentes. Ayer mañana 33 de ellos han sido muertos, y si las bombas de los «B-57» que estallaban a 500 metros del Neral Westmoreland han alcanzado sus objetivos se habrán registrado más muertos por la tarde.

Los combates han sido duros, y los jóvenes «marines», de diecinueve a veinte años, muestran todavía en su cara los efectos del bautismo de fuego y de las tres jornadas de combate bajo un calor tórrido y contra un enemigo bien atrincherado que se deja matar pegado al terreno.

Un joven cabo ha declarado que había tenido que lanzar diez granadas sobre una casamata antes de que su sección pudiera continuar el avance.

MONTONES DE CENIZAS DONDE HABIA POBLADOS

Frente a las costas, ocho buques de la VII Flota permanecen dispuestos a intervenir. Los helicópteros que sobrevuelan la zona de los combates perciben los arrozales arados con los rastros de los tanques y vehículos pesados blindados de los «marines» en la estación seca de la costa. El polvo rojo cubre todo, las ruedas de los tanques convergen hacia diversas ciudades. Vant Toun 1, Vant Toun 2, etc., hasta un número de

(Continúa en la página 14)

MEDIDAS DEL GOBIERNO TSIRIMOKOS CONTRA POSIBLES NUEVOS DISTURBIOS EN ATENAS

PAPANDREU INICIO AYER SU GIRA POLITICA DE AGITACION EN GRECIA

DIRIGIO UN NUEVO LLAMAMIENTO AL REY EN DEMANDA DE UNAS ELECCIONES GENERALES

ATENAS.—El nuevo Gobierno griego, una vez sofocados los disturbios callejeros ocurridos el viernes en Atenas, ha dispuesto fuertes medidas preventivas ante posibles violencias, mientras espera que se consolide su posición. El primer ministro, Elías Tsirimokos, dijo que la Policía usará «todos los medios a su alcance» para sofocar los disturbios, después de los choques entre la Policía y unos 15.000 manifestantes antigubernamentales y antimonárquicos.

Tsirimokos ha celebrado en cuatro horas distintas reuniones para prevenir la repetición de batallas callejeras como las del viernes, en que resultaron heridas 120 personas. Dijo que no había pensado en la posibilidad del estado de sitio, pero contaba con la acción de la Policía.

En términos muy enérgicos Tsirimokos acusó directamente al ex primer ministro Papandreu y a su hijo, Andrés, junto con el ala izquierda del partido Unión Democrática (EDA), de la responsabilidad de los disturbios.

Los observadores políticos es-

tán de acuerdo en que es incierto el porvenir del nuevo Gabinete, a menos que Tsirimokos consiga atraerse a una docena más de diputados, todavía fieles a Papandreu, antes de la votación de confianza. Incluso están en duda los votos conservadores, que jugarán un importante papel en la supervivencia del nuevo Gobierno.

Ocho progresistas han declarado que votarán en contra. Los 99 diputados de la Unión Radical todavía no se han decidido. (Efe.)

Primera etapa de la jira

ATENAS.—Papandreu ha pronunciado un discurso en la parte oriental de Grecia central, al iniciar una campaña política en la que recorrerá 800 kilómetros.

El depuesto jefe del Gobierno salió de Atenas al frente de una caravana de quinientos automóviles. Le acompañaban setenta y cinco de los ciento treinta y cinco diputados de la Asamblea Nacional que le apoyan.

Sus partidarios le aclamaron y recibieron con flores en las ciudades y pueblos donde se detuvo.

Otros veinticinco diputados se encontraban a las puertas de Volos para darle la bienvenida.

Papandreu, refiriéndose a sí mismo, dijo que constituía un insulto universal al orgullo griego

(Continúa en la página 12)

LA SITUACION

El Presidente peruano ha anunciado oficialmente la promulgación de la ley condenando a la pena de muerte a cualquier persona culpable de tomar las armas con el propósito de atentar contra el orden constitucional, así como los que ayuden a la subversión terrorista. Esta ley cuenta con el respaldo de los partidos de la oposición.

Una querrela estudiantil se convirtió en incidente racial en Morganfield. Es el segundo que se produce en una semana. Hay una docena de heridos.

El nuevo Gobierno griego ha dispuesto fuertes medidas preventivas después de las batallas campales de la noche del viernes, en que resultaron 120 heridos. Se ha ordenado la detención de dirigentes sindicales.

El lanzamiento del «Geminis V» tuvo lugar normalmente a la hora prevista. Por avería en el motor de combustible de la pila eléctrica se les ha ordenado desde Cabo Canaveral que se dispongan a emprender el regreso a la Tierra al iniciar la vuelta número 18. Amerizarán hoy en el Atlántico hacia las seis y media de la tarde.

CRITERIOS : PUNTOS DE VISTA

SINDICALISMO DE PARTICIPACION

Unas de las conquistas más positivas y esperanzadoras del tiempo nuevo español es precisamente la que se resume en las pocas palabras que encabezan estas líneas, es decir, el acceso a un auténtico sindicalismo de participación. Esta idea marca en sí uno de los puntos fundacionales del Movimiento: el «nadie ha nacido nunca miembro de un partido político» del discurso joseantoniano del teatro de la Comedia de Madrid, del 29 de octubre de 1933, fue el primer paso de un caminar constante en orden a la búsqueda afanosa de una representación sugestiva trazada precisamente a través de cauces naturales resumidos en esas columnas vertebrales que son la familia, el Sindicato y el Municipio.

Los años han colmado las ilusiones depositadas entonces en esta nueva y fecunda programática, y frente a los distintos sindicalismos clasistas de otros países que entran en caducidad por su inercia escisionista, España cuenta hoy con una brillante posibilidad de entendimiento y comprensión que discurre sobre la vía de nuestros Sindicatos, puerta generosamente abierta a todos los estratos de la producción en manifiesto equilibrio igualitario.

Así son continuos los ejemplos que se producen en nuestra geografía de este devenir armónico en el capítulo laboral, y ahora hemos tenido una nueva prueba en la constitución del Consejo Económico Sindical Provincial de Guipúzcoa. El secretario general de la Organización Sindical, en una exposición clara y metódica, puso de relieve esta crisis doctrinal que padecen otros sistemas que se diferencian radicalmente del nuestro en ese empeñado empeño por mantener posiciones trasnochadas y vencidas por el simple paso del tiempo, ya que fundamentan sus ideologías en el mantenimiento a ultranza de unas separaciones clasistas, vencidas en la realidad por su propio peso específico.

«Porque nuestro sistema sindical unitario —afirmó Pedro Lamata en el acto que comentamos—, como toda realización humana, y más cuando pretenden fórmulas originales de creación, de apertura de nuevas rutas para la convivencia social, ha de ofrecerse lleno de limitaciones y de defectos que reclaman la crítica rigurosa y saludable; las fórmulas que pretenden ofrecer cauce más amplio, adecuado y eficaz a los problemas de nuestro tiempo; pero mirando a un futuro previsible y no a un pasado de imposible resurrección.» En este sentido la organización profesional española responde en sus más íntimas esencias a las necesidades de nuestro tiempo, en tanto que estas otras a que nos referimos tan sólo encuentran cierta practicidad en el campo político y en estrecho abrazo con su doctrina germinal marxista en cuanto instrumento permanente de anacrónica separación clasista.

El sindicalismo español tiende un puente útil y vigoroso que une con caracteres indestructibles los diversos factores productivos del país mediante la participación directa de todos ellos, al mismo nivel de posibilidades, en la gestión de cuantos problemas y dificultades puedan plantearse en cada coyuntura concreta de la vida nacional. Y esa precisamente debe ser la finalidad última de una doctrina sindical fértil, justa y auténticamente social.

ALEMANIA Y EL MERCADO COMUN. — Desde la crisis de Bruselas las sugerencias preconizando reanudar conversaciones con los países de la AEE se multiplican.

A mediados de julio, el secretario general de la Federación Alemana de Cámaras de Comercio pedía que Alemania sugiriera a Italia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo una conferencia económica de los países de la pequeña zona de libre cambio en el caso de que Francia prolongase la crisis del Mercado Común.

Una cosa inquieta muy particularmente a los medios alemanes: el porvenir del Kennedy Round. Ahí también se encuentra a los Estados Unidos.

Entre un Mercado Común que ha cesado de interesar a su economía y los vastos mercados con importantes capacidades de absorción, ¿qué hará Alemania? Entre un Mercado Común que, de industrial que era hasta ahora, debe convertirse en agrícola, y el desarrollo de sus exportaciones industriales hacia países de los que ella absorbe una im-

Opinión del MUNDO

portante parte de productos agrícolas, ¿qué hará Alemania? Entre una Europa de la que se ha hablado demasiado en Alemania y una América de la que depende cada vez más el porvenir de toda su política extranjera, ¿qué hará la República Federal Alemana? Se ven mal las razones susceptibles de hacerla preferir la primera a la segunda. A menos de un cambio de su política —lo que no está excluido después del próximo 19 de septiembre— puede temerse ver a Alemania sacrificar Europa, demasiado pequeña económicamente, demasiado rígida, demasiado dividida políticamente, en provecho de los Estados Unidos, poderosos y protectores.

(«Combat», París.)

Uno de los temas que más acabadamente marcan nuestra época es el tema de la democracia. Y en realidad no se puede negar que el mundo, por unos u otros caminos, se dirige a unas formas de convivencia democrática que cada día son más evidentes, más necesarias y más inevitables. Ahora bien; entre el repertorio de temas que la democracia brinda está el tema de la igualdad. Y conviene incidir en él, sobre todo desde el punto de vista de la juventud. No hay que olvidar que ya Ortega, en sus escritos primeros, previene sobre el abuso a que este concepto puede conducir.

Cuando hoy hablamos de igualdad queremos decir tres cosas muy concretas: eliminación de privilegios, igualdad ante la ley e igualdad de oportunidades ante el futuro. El resumen de esos tres aspectos de la igualdad se condensa en el concepto de justicia. Ahora bien: hay que guardarse de abrir la puerta a otras acepciones del término igualdad, que antes que enaltecer a la persona y garantizar la justicia rebajan el valor de lo superior y limitan la actividad creadora. Del mismo modo que al hablar de libertad hay que precisarla en aspectos concretos, así con la igualdad. Todas las grandes aspiraciones pueden revestir un carácter amorfo, desvaldo, sin capacidad de empuje. Para convertirlas en auténticas ideas motrices hay que repensarlas siempre a la luz de su dimensión juvenil.

Igualdad no se opone a jerarquía. Luchar contra el privilegio injusto, afanarse en la vigencia del Derecho y en la igualdad de oportunidades es hacer posible la democracia. Pero esa misma lucha exige una jerarquía de valores: una condición moral de superación, de esfuerzo, de selección. Siempre hay quien tiene más sensibilidad para la percepción de los valores más altos; igualdad no es adulación ni plebeyismo, sino norma de justicia que exige un elevado nivel moral. Desde la igualdad hay que partir hacia la construcción; la igualdad no es en sí una gran aventura, sino la base sobre la cual proyectar todas las

UN FOCO DE INFECCION.

«Fidel no ha renunciado a introducir el castrismo. Aunque en otro tiempo haya proclamado que «las revoluciones no se exportan, sino que deben ser hechas por los pueblos mismos», hace un año, en su declaración de Santiago, se reservaba el derecho «de ayudar a los revolucionarios en todos los países que se mezclen en los asuntos de Cuba». Es decir, prácticamente, en todos los países de la América Latina.

Y a pesar de su aislamiento, Cuba sigue siendo, en efecto, un terreno de maniobras para un núcleo de esos revolucionarios. Las guerrillas de Venezuela, los motines de Panamá, en los que la Policía localizó cubanos; los grupos de agitación que, en Perú, en Colombia, en Bolivia, sublevaban los campesinos o los mineros, una tentativa de desamoro en Haití, el complot descubierto en Honduras tienen todos su origen y su inspiración en La Habana.

(Pierre y Renée Gosset, en «Journal de Genève», Ginebra.)

JUVENTUD, IGUALDAD Y DEMOCRACIA

aventuras. Conviene recordar aquella frase del doctor Marañón a propósito del liberalismo: «Hay que ser liberal como se es limpio, sin darse cuenta.» Pues de ese modo hay que procurar la igualdad social ante la ley y ante las oportunidades de promoción, casi sin darse cuenta, porque ello es lo normal, lo debido.

Viene esto a propósito de algo que está empezando a suceder en la sociedad española. No falta quien comienza a desempolvar viejos tópicos y a presentarlos como las futuras empresas, como las claves del futuro. El único resultado es que los tópicos no mueven a nadie, desilusionan a los jóvenes que en ellos ponen algo de ilusión y abren la puerta a otras ideas cargadas de capacidad para arrastrar. Uno de esos tópicos es el de igualdad, por lo menos en el sentido que se utiliza a veces. Es curioso observar cómo el resultado inmediato de considerar la

igualdad al modo liberal es, en las mentalidades juveniles, la concepción de una sociedad incolora, sin matices, en la que no vale la pena demasiado el vivir. Y es que hay quien piensa que la democracia consiste en dar por no existentes las jerarquías en la uniformidad de tonos, ideas y almas.

Es necesario efectuar un viraje en las mentalidades juveniles. Hay que ver cómo en la sociedad auténticamente democrática se contienen los gérmenes de la generosidad, de la espiritualidad y del riesgo. Hay que concretar la igualdad: consiste en lo ya expuesto, eliminación de privilegios, igualdad ante la ley y de oportunidades; la igualdad se funda en la justicia y ambas hacen posible un clima de libertades. Ahora bien: la libertad consiste en el sistema general de una sociedad, pero también en el ejercicio de la misma. Y tal ejercicio no tiene limitaciones ni trabas, sólo las que cada espíritu pobre o rico, se impone.

COMENTARIO FIN DE SEMANA

CACHEMIRA, PREOCUPACION MUSULMANA

El conjunto de pueblos musulmanes es muy vario. En razas, lenguas y sectas. Estamos acostumbrados a identificarlos con el arabismo, y éste sólo fue el ingrediente étnico que dio nacimiento al Islam. Su creencia les enseña, desde Mahoma, que el Corán descendió del cielo escrito en lengua árabe.

Todos estos pueblos sienten, refiriéndose al tema de nuestro artículo, la cuestión de Cachemira como problema. En los Congresos islámicos universales se toca junto al de Palestina, principados del sur de Arabia y otros de tipo político que supongan una frustración para ellos, pero no del mismo modo ni con la misma intensidad. No es lo mismo que la India ataque y se apodere impune de Goa, que retenga a Cachemira donde casi toda la población es musulmana y siente a las autoridades indias como una opresión, por su diferencia de religión. Es lo que sucedió al Pakistán. Todo el mundo sabe que esta nación no existía ni siquiera en las mentes de los que luego serían sus súbditos. Lo que existía en esas mentes, y sobre todo en su corazón, era una misma religión honda y ardientemente sentida. El gran filósofo y poeta Muhammad Iqbal la hizo aparecer en sus escritos antes de que los ingleses pensarán en repartir su gran dominio a la hora de la independencia. Y antes de ésta, las dos grandes agrupaciones nacionales que se proyectaban llevaban a cabo una lucha feroz: el futuro Pakistán, por conseguir llevar a su seno el mayor número de fieles musulmanes, entre ellos los de Cachemira, y la India, por restarle los que pudiera. Las matanzas fueron enormes, como se reseñó ampliamente por Prensa, radio y libros, hasta que el año 1948, con intervención de la ONU, cesaron las hostilidades de hecho, no las de palabra, por la cuestión de Cachemira, cuyo marajah había huido a la India, ocupando tropas del Gobierno de esta nación los lugares importantes de la región. Esto no lo aceptó el Pakistán, ni tampoco la partición que después, bajo los auspicios de la ONU, tuvo lugar. Cachemira era musulmana, y su población deseaba unirse a sus hermanos. Es el punto de vista pakistaní, y por eso dice ahora esta nación que los sucesos actuales constituyen una insurrección contra el Gobierno de la India de la propia población de Cachemira, frente a la tesis india de que son elementos infiltrados pakistaníes los que han provocado los desórdenes. Puede haber sucedido esto, pero no cabe duda que esos elementos han encontrado el apoyo de la población, musulmana como ellos. Pakistán ha aprendido la técnica revolucionaria y la aplica no sólo a través de la infiltración y la guerrilla, sino a través del lenguaje de sus medios de información, donde los términos inventados por rusos y chinos contra los «colonialistas occidentales» los aplica ella contra el Gobierno de la India. Además estrechó sus relaciones con China, enemigo de su vecino por cuestiones fronterizas también, y esto compensa su condición de miembro de dos pactos de defensa con potencias anticomunistas que, por cierto, siempre se han esforzado en atraerse a su rival, lo mismo que la URSS, para mantener el equilibrio en Asia. Es decir, que la situación en el terreno político internacional es muy complicada, pues a la rivalidad indopakistaní se une la de China, con India, que teme que si intenta una acción de castigo contra el Pakistán, China, a su vez, emprenda acciones armadas en la frontera entre ambos. Los Estados Unidos son, al fin y al cabo, aliados de Pakistán, y la URSS no ha alzado hasta ahora la voz en favor de India, lo cual quiere decir que la posición del Pakistán en el tablero internacional es superior, teniendo, en cierto modo, aislada a su rival.

Fernando FRADE



CACHEMIRA

Leer en los periódicos noticias del conflicto de Cachemira sirve para recuperar algo de esa juventud que cada día vamos dejando abandonada en las cuestas y en las bajadas del camino. Fue en 1947; la guerra mundial número dos acababa de terminarse; creíamos que para España se abría un horizonte de posibilidades inmensas; hicimos cuanto nos pidieron en el servicio común; hasta que nos llamaron «rojos» por adelantarnos a cuanto el Concilio bendice hoy... Pero eso son otras historias.

Confieso que los políticos de la India tienen desde aquella época un humilde admirador en mi modesta persona. Reconozco su habilidad, su maestría, su exquisita diplomacia. La figura del Mahatma Gandhi es un modelo de cuánto puede la enérgica voluntad de un hombre; de la violencia que puede encerrarse dentro de la acción común de desobediencia. Subhas Chandra Bose, uno de sus principales discípulos, nos enseñó que todo movimiento político debe envidiar siempre dos o tres cartas distintas y simultáneas si quiere tener posibilidades de ganar su juego. Así, mientras Gandhi desobedecía a los virreyes de la Graciosa Majestad británica, su amigo Chandra Bose iba un grado más allá: dirigía el grupo «Forward Bloc», resueltamente contrario a los ingleses, y en 1943 presidía el Gobierno provisional de la India libre, instalado en Singapur y luego en Birmania, al amparo de las tropas japonesas. Como los ingleses ganaron en 1945, Bose murió. Pero allí estaba la tercera carta: el Pandit Nehru, socialista pacífico, gandhiano radical, venturosamente probritánico durante la contienda. El, primer ministro de la India cuando ésta era todavía un Dominio (1947-1950), con su rosa roja en el pecho blanco, se negó a cualquier solución razonable del problema de Cachemira, caracterizado por el hecho evidente de que unas minorías hindúes habían esclavizado durante siglos al pueblo musulmán en su totalidad práctica. El socialismo internacional, nos enseñaba Nehru, debe de ceder el paso a las conveniencias nacionales. Años después repetiría la lección: «en 1956 se anexionaba por la fuerza la parte de Cachemira ocupada por sus tropas, haciendo oídos de sordo a las recomendaciones de las Naciones Unidas y a las propuestas del Pakistán para resolver el conflicto mediante un plebiscito supervisado por potencias neutrales. Y como estos demócratas son así, por la fuerza resolvía también en 1961 el caso de Goa, Damao y Diu, sin duda para evitar que los portugueses dieran a la India el mal ejemplo de cómo puede gobernarse un país sin hacer alardes pacifistas, socialistas o demócratas...

Si, el conflicto de Cachemira nos devuelve un poco de juventud. Pronto van a cumplirse veinte años. Creíamos entonces en la posibilidad de dar al mundo un porvenir de paz, de trabajo y justicia, sin saber que eran los Nehrus y sus semejantes quienes habían triunfado.

Juan DE ALCALA

LA DIALECTICA DEL AMERICANISMO

Por Juan APARICIO

Si el franquismo no desmerece de Francisco Franco, habiéndole anticipado en el comportamiento de la sociedad actual y confiándose en sucederle, también el americanismo en ese mastodóntico país, auscultado por los sociólogos y entreabierto por los psicoanalistas, marcha hacia sus metas cotidianas y estelares indiferente al hombre que ocupa el transitorio poder ejecutivo de la Presidencia, aunque parezca un demiurgo al presentar anualmente el Estado de la Unión y se infiltre en todos los hogares, encima de las pantallas, con su imagen bronceada con artificio, maquillada para la televisión e invadido su rostro mayestático y patético por las arrugas emotivas.

La potestad de Norteamérica y su rectoría, que tanto alucina a los jóvenes y aun a los pueblos jóvenes o subdesarrollados, aun que un autor francés, por la megalomanía gala, defiende la tesis de que pueda satisfacer la suprenación a la mocedad, pero no a las naciones embrionarias, radican no solo en sus facultades inventivas y tecnológicas, automatizando la producción, industrializando la física nuclear e interviniendo en el cosmos, ni tampoco en las delicias y seguridades del «wellfare state», dispensador de automóviles y de frigoríficos, de vacaciones pagadas en Europa y en el Japón por los «quizzes» televisivos, de alimentos vitamínicos y congeladísimo y de pompas fúnebres con un confort y suntuosidad barrocos, sino que radican preponderantemente en el arrojo para hacer la guerra con ubicuidad de escala universal y en sostener esta política de predominio, indispensable a la naturaleza humana y compatible con la teología divina, con un aplomo y un aguante que irrita y embelesa al frágil sistema nervioso de los intelectuales y sin temor a provocar la muerte propia y extraña.

No hay muchas Norteaméricas confederadas y discordes, sino una única y homogénea Norteamérica, no obstante sus negros y sus editorialistas del «New York Times», algunos profesores de Universidad y los bohemios de la literatura y el teatro, más los sujetos que de vez en cuando interroga el Comité de Actividades Antinorteamericanas y vigila el FBI por sospechas de homosexualidad y espionaje. La Norteamérica ni demócrata, ni con monopolio republicano, ni dependiente del feudalismo empresarial e independiente de las tiranías sindicales, aun cuando los «business» y el «Labor» sean el mismo eje del carro que ha elegido y eliminado a cada Presidente que le convino en cada coyuntura de su biografía ascendente.

Franklin Delano Roosevelt con sus tres reelecciones fue el hijo de las circunstancias y del devenir histórico que le impusieron, según el estilo de la vida americana, la herencia, no del liberalismo, sino del imperialismo europeo, mitigado por las reformas sociales de estirpe bismarkiana y difundidas por los coetáneos de Roosevelt, Mussolini, Hitler y Stalin. Truman advino a la Casa Blanca en el momento oportuno de arrojar las bombas de Hiroshima y Nagasaki y tras pasar el fatídico y mortífero paralelo de Corea, porque era un político casi insignificante y, sin embargo, propicio a que durante su interinidad y su cuatrienio se edificara el Pentágono y se organizase la CIA, fuerzas voluntarias y autónomas, pero dimanantes del americanismo.

El general Eisenhower, representado por su portavoz particular, James Hagerthy quien parecía un hábil Moisés de las relaciones públicas en lugar de las Tablas de la Ley, bajo el camuflaje militar trajo el armisticio coreano y el espíritu de concordia y coexistencia de Camp David, al lado de Krustchev, con el fin de vender los fabricantes americanos sus productos tras el «telón de acero» y entenderse con las neutralidades y debilidades europeas, pero ocultando más debajo la intención de no ceder una partícula mundial y de sustituir las bases inútiles y rampas de lanzamiento anticuadas por los proyectiles intercontinentales, los submarinos atómicos y los cohetes chivatos.

Este padre de la patria, convertido a la postre en abuelo, tuvo que dejar el paso a

la figura de un hijo, aupado por el americanismo de los ex combatientes y por la senectud de los líderes de Europa, pero tan inutilizado por las contradicciones que fuere menester el asesinato de Dallas para sacarle del embrollo. Ha fallecido en San Diego de California Eugene Burdick, dos años menor que Kennedy, y que en colaboración con el oficial de la Marina retirado William Lederer había escrito el resonante libro «El feo americano», reticente en sus acusaciones contra la política combinada con los negocios, tal como la había visto y reflexionado desde su cátedra de la Universidad californiana de Berkeley este artillero naval a bordo de una lancha torpedera en el Pacífico. Igual que Kennedy en sus gestas marinerías, aunque sin el complejo de inferioridad y afecto hacia su padre, el más genuino y típico «feo americano» que fue hasta el golpe de hemiplejía Joe Kennedy.

Su hijo John le amaba y odiaba intelectualmente a ese patrón del americanismo como quería y no quería la aventura guerrera en la cubana bahía de los Cochinos y se consumió en las múltiples paradojas, indecisiones e inconsecuencias que han revelado con escándalo sus memorialistas Theodore Sorensen y Arthur Schlesinger, ambos de su personalísima intimidad. La verdadera cara de John F. Kennedy ha resultado ser la que describió la obra polémica de Victor Lasky bajo el título de «J. F. K., el hombre y el mito». Un coloso, como es el pueblo americano, no puede tener los pies de arcilla, cuales eran la invalidez poliomefítica de Roosevelt y las desviaciones vertebrales de Kennedy, las oclusiones intestinales de Eisenhower y hasta el corazón algo maltrecho de Johnson, aunque este Presidente tejano sea el espécimen del pluscuamperfecto americanismo, englobando el Sur y el Oeste a la unidad administrativa de Washington, Wall Street y los Sindicatos a los burócratas federales y la oposición elefantiaca de Goldwater al borriquillo demócrata sobre el que cabalga este «cowboy» al frente de sus Ejércitos.

Al visitar los Estados Unidos el observador catalán Manuel Riera Clavillé y describir en doce capítulos perspicaces el despegue de la Gran Sociedad americana ofreciéndonos un panorama muy sintético, pero más clarificante y complejo que el de los corresponsales de Prensa, advirtió la enorme distancia científica y tecnológica que separa a Norteamérica de su matriz europea, distinguiendo de su compatriota don José Pla, que había contemplado, merced a un viaje complaciente de la compañía trasatlántica la existencia americana como una feliz continuación de las dichosas primicias del noventa, de aquella «belle époque» cacareada por los franceses. Riera Clavillé midió el retraso entre una Norteamérica progresiva y una Europa renqueante, aunque casi hermanadas por el intelectualismo de minorías y sus democráticas instituciones.

Sin embargo, ante el despegue de la Gran Sociedad hacia el espacio y la investigación y propagación de la cultura, el catalán entusiasta del europeísmo decadente, a pesar de los milagros europeos y del americanismo avasallante, a pesar de sus Presidentes de turno, no tuvo en cuenta la simbiosis entre el drenaje de los cerebros, de la materia gris de Europa exportada a Norteamérica y su hemorragia correlativa de dólares; pero mucho menos se fijó en que el americanismo es una constante e ineludible política militar acampada irreversiblemente en el orbe y utilizando la diplomacia y la Cáritas y en las ocasiones necesarias las armas que han perdido y se niegan a recobrar los occidentales europeos.

No sólo el marxismo-leninismo dispone de una dialéctica producida por la filosofía y la industria anglo-germanas aplicadas a la agricultura Rusia, puesto que el americanismo, basado en una plataforma industrial e ideológica más potentes, también posee la suya, cuya realización en los frentes operacionales es la grandeza y estimulante aliciente de los Estados Unidos, su estatura y hermosura vitales, aunque rabien los otros feos y las feas de adentro y de afuera.

Presencia de

PADRE FRANCISCO DE SALES CARRASCO



Nuevo superior del Hospital-Asilo de San Rafael, después de un periodo de tiempo en que fue provincial de Castilla y le tocó recorrer y fundar nuevos hospitales en Suramérica, Africa y España. El padre Francisco de Sales nació en Puente del Arzobispo (Toledo) el año 1914. Ingresó en la Orden de San Juan de Dios el año 1939. Su primer cargo de responsabilidad fue el de superior del Hospital-Asilo de San Rafael, de Madrid, que ahora vuelve a regir, siendo designado en 1956. Durante su mandato fueron grandes las reformas llevadas a cabo, entre ellas la organización de las Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios y Fisioterapeutas.

En el mundo

PRESIDENTE NASSER



El Presidente Nasser ha salido de Egipto para entrevistarse en la Arabia Saudita con el Rey Feisal. El tema de la entrevista es, según se afirma, la larga guerra del Yemen. En vísperas de emprender estas conversaciones, que podrían contribuir a soldar la unidad árabe, el redactor-jefe del «Al Ahram», considerado, generalmente, como portavoz del Presidente Nasser, ha advertido que las informaciones de que Israel quiere tener la bomba atómica en el plazo de dos o tres años podría llevar a la elaboración de una nueva estrategia del mundo árabe.

INFORMACION NACIONAL

1.515 PUESTOS DE AYUDANTES MINEROS

HAN SIDO OFRECIDOS A LA DIRECCION GENERAL DE EMPLEO POR VARIAS EMPRESAS MINERAS

En la Dirección General de Empleo se han recibido varias ofertas de trabajo formuladas por empresas mineras de distintas provincias, para la provisión de 1.515 puestos de ayudantes mineros. Las condiciones de contratación son variables, aunque el alojamiento suele ser por cuenta de la Empresa y la manutención por cuenta del trabajador, facilitada por la propia Empresa previo descuento.

Los ayudantes mineros que trabajen varios meses pueden acudir a la Escuela de Picadores para un curso especial, y los que obtengan su diploma podrán disfrutar de retribuciones superiores. Las Delegaciones de Trabajo y Oficinas de Colocación de las distintas provincias españolas facilitan información complementaria a los trabajadores interesados. El Ministerio de Trabajo, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo, abona los gastos de transporte y dietas de los trabajadores que deseen ocupar estos empleos.

VIII Curso de Monitores de Promoción Profesional Obrera

En la Escuela de Monitores del Programa de Promoción Profesional Obrera, del Ministerio de Trabajo, se ha inaugurado un nuevo Curso de Capacitación con 110 alumnos, que constituyen su octava promoción, y con la cual el número de sus titulados alcanzará la cifra de 1.028.

Los alumnos son trabajadores especializados en diversas profesiones, y durante dos meses seguirán las técnicas docentes y la metodología del Programa de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo. Al finalizar sus estudios, serán destinados a los Centros Móviles que actúan en las diversas provincias de aplicación del Programa.

Títulos de monitores a alumnos iberoamericanos

En el despacho del director general de Jurisdicción del Trabajo, don Manuel Alonso Olea, se han entregado los títulos de Monitores del Programa de Promoción Profesional Obrera a un grupo de alumnos iberoamericanos. En el acto hablaron el Gerente del Programa, señor Farré, el secretario de la Embajada de Perú, señor Lacalle, y representantes de los nuevos diplomados. Finalmente, el señor Alonso Olea pronunció unas palabras de felicitación y elogio para los alumnos diplomados.

Los nuevos Monitores son diez alumnos peruanos y catorce de la República Dominicana. Todos ellos han seguido sus cursos en

virtud de los acuerdos concertados por el Ministro español de Trabajo durante su viaje por Hispanoamérica el pasado año. Los estudiantes peruanos son becarios de la OEA y del Ministerio de Trabajo, y han permanecido durante cuatro meses en España. Los graduados dominicanos son becarios de su Gobierno y han asistido durante dos años a diversos cursos en las diversas Universidades Laborales españolas. Su título lo han obtenido después de un breve cursillo organizado por el PPO.

Donativo a la viuda de un obrero muerto en accidente laboral

FUE HECHO POR EL GOBERNADOR CIVIL DE GRANADA

GRANADA.—El Gobernador Civil, don Eduardo Cañizares Navarro, ha entregado un donativo de diez mil pesetas a la viuda de Santiago Vargas Travieso, que falleció hace dos días, a consecuencia de las emanaciones de gasolina de un pozo, en el pueblo de La Zubia, al salvar a otro compañero suyo. (Pyresa.)

CLAUSURA DE LA II SEMANA DE PRENSA UNIVERSITARIA DE NAVARRA

CONCLUYO CON UNA RUEDA DE PRENSA EN LA QUE INTERVINO EL VICERRECTOR DE LA UNIVERSIDAD, ISMAEL SANCHEZ BELLA

PAMPLONA.—La Segunda Semana de Prensa Universitaria organizada por el Instituto de Periodismo fue clausurada ayer.

Durante la misma un equipo de profesores y cursillistas han confeccionado varias revistas universitarias modelo, de las cuales se ha elegido el ejemplar más idóneo. La Semana concluyó con una rueda de Prensa, en la que intervino el vicerrector de la Universidad de Navarra, don Ismael Sánchez Bella, en la cual se trataron diferentes problemas universitarios. (Cifra.)

Fallo del concurso periodístico del Ayuntamiento de Zamora

ZAMORA.—El primer premio, de 10.000 pesetas, del concurso convocado por el Ayuntamiento como homenaje al escritor zamorano Miguel Ramos Carrión, en el 50 aniversario de su fallecimiento,

LAS PERDIDAS AGRI-COLAS EN UTIEL SE ELEVAN A CUARENTA MILLONES DE PESETAS

HAN SIDO CAUSADAS POR EL DESBORDAMIENTO DEL RIO MAGRO

VALENCIA.—A unos 40 millones de pesetas ascienden los daños causados por el desbordamiento del río Magro, en la comarca utielana, según los primeros informes de tasación. En esta cifra están comprendidas las cosechas y las aves y otros animales ahogados, pero no los daños sufridos en edificios, puentes, vía férrea, etcétera. (Cifra.)

Pérdidas en El Bonillo

EL BONILLO (Albacete).—A varios millones de pesetas se elevan las pérdidas ocasionadas en las cosechas a causa de la tormenta caída sobre esta comarca el pasado día 18. Asimismo se ocasionaron considerables daños en las edificaciones de esta localidad, sobre la que descargó granizo. Una zona de unos 20 kilómetros ha quedado devastada por efecto de las aguas, con lo que se ha perdido el cultivo de verduras y legumbres. (Cifra.)

"BOLETIN DEL ESTADO"

OBRAS DE RECONSTRUCCION DEL MUELLE DE RIBERA

TIENEN UN PRESUPUESTO DE 3.200.622 PESETAS

Las obras de reconstrucción y rectificación del muelle de Ribera del barrio del Preguntorio, en el puerto de Villajuan, Pontevedra, quedan adjudicadas por orden del Ministerio de Obras Públicas incluida en el «Boletín Oficial del Estado».

Las obras tienen un presupuesto de 3.200.622,25 pesetas.

Impuestos indirectos

Para el cargo de subdirector general de la Dirección General de Impuestos Indirectos se nombra a don Angel Velasco Alonso; para el de subdirector general de Contabilidad en la Intervención General de la Administración del Estado, a don Augusto Gutiérrez Robles, y para el cargo de subdirector general del Tesoro, a don Eduardo Sanchordi Sánchez, según órdenes del Ministerio de Hacienda publicadas en el «Boletín Oficial del Estado».

También se incluye entre las órdenes de dicho Departamento el cese en el cargo del subdirector general de Contabilidad en la Intervención General de la Administración del Estado de don Mariano Ribón Ruiz.

Creación de escuelas nacionales

En régimen de consejo escolar primario se crean escuelas nacionales en las provincias de Alicante, Barcelona, Castellón de la Plana, Ceuta, Ciudad Real, Córdoba, La Coruña, Gerona, Granada, Guipúzcoa, Huelva, Jaén, Madrid, Málaga, Murcia, Navarra, Oviedo, Palencia, Toledo, Valencia, Valladolid y Zaragoza, según una orden del Ministerio de Educación Nacional publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

Carteles premiados

Los premios de la exposición de carteles a los alumnos de las escuelas de artes aplicadas y oficios artísticos de Valencia, Sevilla, número 1 de Madrid y Málaga que dan adjudicados, según resolución de la Dirección General de Bellas Artes, publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

El primer premio, dotado con 5.000 pesetas, a don José Álvarez Gámez, de la escuela de Sevilla; segundo, de 4.000 pesetas, a don Amado Fuster Miró, de la escuela de Valencia, y tercer premio, de 3.000 pesetas, a don José Muñoz Flores, de la escuela número 1 de Madrid, más ocho accésits de 500 pesetas cada uno.

Seguro turístico español

Se reconoce a la Agrupación para el Seguro Turístico Español (Servicio Sindical) ASYTES como órgano representativo de las entidades aseguradoras integradas en la misma, y se aprueban las pólizas y tarifas propuestas, según una orden que publicará mañana lunes, día 23, el «Boletín Oficial del Estado».

Se reconoce al Servicio Sindical de Riesgos Especiales de Automóviles como órgano representativo de las entidades aseguradoras que practican los ramos de automóviles (seguro obligatorio y seguro voluntario), según orden del Ministerio de Hacienda.

PILAR PRIMO DE RIVERA, EN LA CORUÑA

VISITO EL ALBERGUE DE JUVENITUDES DE LA PLAYA DE GANDARIO

LA CORUÑA.—Procedente de Madrid llegó a La Coruña la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, que fue cumplimentada por las primeras autoridades provinciales. Después de despachar con la Delegada Provincial de su Departamento, recorrió las instalaciones del Albergue de Juventudes, construido cerca de la playa de Gandario, donde está ubicado el de «Francisco Franco», de la Organización Juvenil. En el citado Albergue presenció las actividades de 100 niñas que veranean en el mismo, y que proceden de diversas provincias españolas. (Pyresa.)

ENTIERRO DE LOS TRES MINEROS MUERTOS EN TARANILLA

LEON.—Ha tenido lugar el entierro de los tres mineros que en la tarde del viernes murieron víctimas de una explosión de grisú en el Grupo «Santo Domingo», de Hulleras de Prado, sito en el pueblo de Taranilla, del Ayuntamiento de Renedo de Valdetueja.

Las víctimas fueron Ovidio de Prado Dimas, de cuarenta y un años, barrenista, vecino de Carrizal; José Yuste Morán, de cuarenta y dos años, vagonero, natural de Andújar, que llevaba solamente cuatro meses en la misma. Con anterioridad había estado en una fábrica de Bilbao. Un hijo suyo, el mayor, José Antonio Yuste Montalbán, de dieciocho años, que se hallaba en el tajo al lado de su padre, se salvó porque momentos antes de producirse la explosión tuvo que salir al exterior. El tercer falleci-

do fue Benito Rodríguez Alonso, de diecinueve años, vecino de La Mata.

En la clínica del doctor Rivas, de Cisterna, quedaron hospitalizados cuatro heridos, que presentan todos ellos quemaduras profundas, por lo que se temió el fatal desenlace de algunos de ellos, especialmente los dos más jóvenes, Amalio Sierra García y José Manuel Turienzo, ambos de dieciocho años, cuyo estado, según se da cuenta, sigue siendo grave.

Inmediatamente de producirse el accidente se organizaron los trabajos de rescate y salvamento por la brigada de Hulleras de Fabero, especializada en estas operaciones de socorro, que, después de varias horas de trabajo, rescató los cuerpos de los infortunados trabajadores. (Pyresa.)

LEA USTED

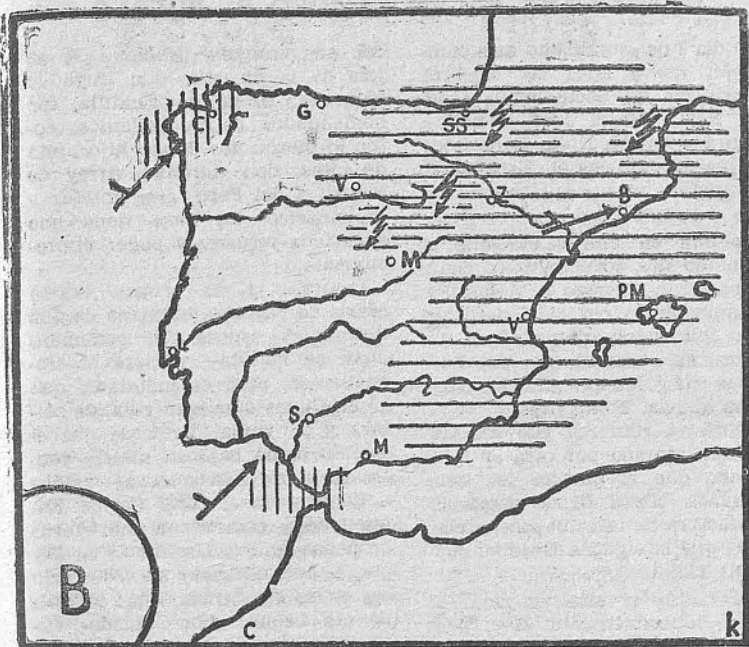


EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

ACTIVIDAD TORMENTOSA AISLADA

Por José María CASALS



Sobre la Península hay focos aislados de actividad tormentosa que eventualmente podrían activarse. Los lugares más propicios para que se produzcan fenómenos de inestabilidad son la cordillera Ibérica, el Sistema Central y el Pirineo, en particular su mitad oriental. En el Cantábrico habrá nubosidad orográfica y algunas nieblas matinales, y las precipitaciones, de haberlas, serán débiles. No hay que esperar cambios notables por el Sur. En Canarias habrá nubosidad y alguna precipitación en forma esporádica. Seguirán las temperaturas elevadas, manteniéndose estacionarias o con ligera tendencia a bajar.

Las primeras tormentas de importancia

En la pasada semana hemos tenido, al fin, las primeras tormentas importantes del verano. Merece señalarse el hecho de que esas tormentas han tenido lugar en sitios donde no suelen ser demasiado frecuentes. Y lo que aún es más significativo, se han producido con una situación en que dominaban, por lo menos en las capas altas, los vientos del Mediodía, que han sido impulsados por una importante borrasca formada al norte de las Islas Canarias. Precisamente, esa borrasca es la que ha causado los enormes daños en Marruecos y, lo que es peor, los cuarenta muertos de los que hasta ahora se van teniendo noticia.

Todo ello viene a corroborar el carácter anómalo del presente verano, muy seco y con desconcertantes temperaturas.

Lo normal es que las situaciones tormentosas se produzcan en esta época a raíz de las invasiones de aire fresco polar. Ahora no ha sucedido así, y las tronadas se han originado en el seno de las masas tropicales que han venido dominándonos.

ACTIVIDAD GENERALIZADA DE LA ATMOSFERA

No solamente ha sido en el norte de África donde las tormentas han originado víctimas y destrozos. La Prensa de estos días nos ha traído frecuentemente noticias de desastres atribuibles a causas atmosféricas: los desprendimientos de masas de nieve en los Andes, las terribles inundaciones de Méjico y también, y dentro de casa, los daños en los cultivos en la comarca de Utiel, donde, además, se han interrumpido las comunicaciones ferroviarias. Todo ello nos indica que la atmósfera está entrando rápidamente en ac-

tividad después del compás de espera del largo verano, que ya empieza a declinar.

SITUACION DE LOS EMBALSES

Durante la pasada semana, nuestras reservas hidráulicas han disminuido en 375.000.000 de metros cúbicos. Las disponibilidades actuales son de 12.329.000.000, que suponen un cincuenta y cuatro por ciento del total almacenable. La energía disponible es el cincuenta y siete por ciento de la máxima disponible.

CONTINUA EL DESCENSO DE LOS PANTANOS

EN LA PASADA SEMANA HAN PERDIDO 375 MILLONES DE METROS CUBICOS

En la pasada semana los pantanos españoles han experimentado una pérdida de 375 millones de metros cúbicos en el agua embalsada en relación con la semana anterior. La capacidad total de nuestros embalses es de 22.786 millones de metros cúbicos y las disponibilidades actuales, de 12.329 millones, lo que supone el 54,1 por ciento.

En cuanto a la producción de energía eléctrica, la disminución en esta semana, en comparación con la semana anterior, es de 120 millones de kilovatios-hora. Las posibilidades de producción son de 7.742 millones de kilovatios-hora y la producción actual, de 4.439, lo que representa el 57,3 por ciento.

En relación con igual semana del pasado año, la diferencia en menos de agua embalsada es de 2.225 millones de metros cúbicos.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

SE DIFIERE LA INAUGURACION DE LA FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

Un equipo japonés de Televisión trabaja en Gran Canaria para un programa sobre la vida en el mundo

HACIA UNA CORRIENTE TURISTICA ENTRE CANARIAS Y MAURITANIA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro corresponsal.)—Como ya ha sido objeto de varias crónicas, se trabaja a ritmo acelerado —a todo gas, como se dice ahora— en las instalaciones que en terrenos cedidos por el Cabildo Insular y Ayuntamiento de la capital serán destinadas a la Feria Española del Atlántico. Ya se levantan los pabellones en una fábrica que se la ve subir airoso, en

una suave colina que es prolongación de la populosa barriada de Escaleritas, en la Ciudad Alta. Un lugar escogido con gran tino y no menor gusto, con acceso que se está abriendo y que formará una nueva ciudad, después de la ciudad-satélite que integran las cinco barriadas de esta zona moderna que agranda a la muy larga capital de la provincia hacia el Norte.

Se difiere la inauguración para enero

Como es sabido, se pensaba inaugurar la Feria Española del Atlántico en el próximo mes de noviembre, pero la extraordinaria demanda de expositores —recordemos que esta Muestra está particularmente abierta al comercio africano— ha obligado a los organizadores a dar más amplitud a la misma. Efectivamente, el crecido número de solicitudes formuladas por industriales y comerciantes para exhibir sus productos en el recinto ferial ha hecho pensar en la incapacidad del mismo. Todos los cálculos, aun los más optimistas, han sido rebasados en este aspecto y se impone necesariamente una ampliación de los pabellones proyectados en principio, aunque la celeridad de los trabajos proseguirá con idéntico y urgente ritmo.

Tal decisión —ampliar las instalaciones y diferir la fecha de inauguración— fue adoptada hace unos días, en Bilbao, en una reunión celebrada con el Ministro de Comercio, señor García Monó, y el comisario general de Ferias y Exposiciones, señor Maraver Boyer, estando presentes el Gobernador Civil de Las Palmas, don Antonio Avendaño, y el delegado de Comercio de esta provincia, don Pedro de León. En esta entrevista se habló ampliamente del desarrollo de los trabajos y otros detalles de esta Muestra tan interesante como importante, que se denomina la Feria Española del Atlántico porque alcanza al comercio e industria de los territorios que baña este mar, particularmente el continente de color, tan próximo a Canarias.

GRAN CANARIA, EN LA VIDA EN EL MUNDO

Está en Las Palmas un equipo japonés de televisión con una misión informativa verdaderamente importante. Se trata de la señorita Kaoru Kenatuka, guionista; Keiji Taga, director; el cameraman Akira Kojima, y Kiyoshi Kidosaki, subdirector del Servicio de Desarrollo de Negocios de Affaires de la Mitsui and Co. Limited, de Tokio. Los tres trabajan para la televisión japonesa y se han desplazado a Las Palmas de acuerdo con un programa que realizan sobre la vida en el mundo. Han rodado sobre el tema en ciento veinte países durante estos seis últimos años. Permanecerán unos días en Gran Canaria. Su objetivo principal es el folklore isleño. Ya han rodado nuestros cantos y danzas típicos en el maravilloso marco del Pueblo Canario, donde se celebró con este fin un antológico programa. También piensan recoger el trabajo de los pesqueros japoneses en el Puerto de la Luz.

Nos han informado que cada programa durará media hora y será presenciado por cinco millones de televidentes japoneses.

Han aclarado que habían elegido a Gran Canaria en su misión de

trabajo porque el Japón necesita conocer a los demás pueblos, ya que conociéndolos se crea una corriente de mutua comprensión y entendimiento con la apertura de nuevos horizontes en el orden cultural, comercial, industrial y político.

HACIA UNA CORRIENTE TURISTICA CANARIO-MAURITANA

En la Oficina de Turismo de Las Palmas, el señor Kámara, director de Turismo de Mauritania, sostuvo una reunión con un grupo de agentes de viajes de esta provincia, con el fin de estudiar las

posibilidades de asistencia técnica para el desarrollo del turismo en Mauritania, así como la creación de una corriente turística canario-mauritana.

El señor Kámara hizo hincapié en el interés de su Gobierno por que el archipiélago canario encuentre los medios precisos para llegar a un acuerdo en tal materia. «Las islas, por su proximidad, clima y naturaleza, pueden muy bien entablar una corriente recíproca de turismo con mi país», aseguró el director de Turismo mauritano.

Ignacio QUINTANA MARRERO

ONCE NUEVOS MISIONEROS RECIBEN SUS CRUCIFIJOS

SON NAVARROS Y PARTICIPARAN EN LAS MISIONES HISPANOAMERICANAS

PAMPLONA. — Once sacerdotes navarros, que en breve partirán para las misiones de Hispanoamérica, han recibido anoche los crucifijos de manos del arzobispo de la diócesis, doctor don Enrique Delgado Gómez, en un solemne acto celebrado en la catedral.

La ceremonia tuvo lugar después de una misa vespertina. El templo aparecía abarrotado de fieles, que desfilaron posteriormente ante los nuevos misioneros para besar sus crucifijos.

El doctor Delgado Gómez pronunció por último una plática en la que destacó la importancia de la labor espiritual de estos misioneros, que forman la octava promoción misionera de esta diócesis. (Cifra.)

Peregrinos sicilianos en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA. A última hora de la tarde entró

en la santa iglesia catedral un grupo de 50 peregrinos procedentes de Caltagirone (Sicilia), presididos por el obispo monseñor Carmelo Canzonieri. Fueron recibidos en la capilla mayor por el cardenal arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios. En nombre de los peregrinos hizo la ofrenda monseñor Canzonieri, que pronunció unas palabras, a las que contestó el cardenal, haciendo resaltar la importancia del hecho de que el apóstol Santiago es también Patrón de la capital de la diócesis de Caltagirone. Terminada la ofrenda, el prelado italiano ofició una misa concelebrada, en la que participaron ocho sacerdotes de la misma nacionalidad. Finalmente se dirigieron al palacio arzobispal para cumplimentar al cardenal. Los peregrinos italianos saldrán mañana con dirección al santuario de Covadonga y desde allí continuarán por el Norte para marchar a Lourdes. (Cifra.)

†
EL CAMARADA
NICOLAS VERELA REVILLA

OFICIAL INSTRUCTOR DE JUVENTUDES
Falleció en acto de servicio, en Cercedilla
(Madrid), el día 21 de agosto de 1965

D. E. P.

LA DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma.

REGRESA A LAS PALMAS UNA EXPEDICION ESPAÑOLA QUE VISITO LA ISLA DE MADEIRA PARTICIPARON EN UN INTERCAMBIO TURISTICO ENTRE LOS DOS ARCHIPIELAGOS ATLANTICOS

EN LA POBLACION DE FUNCHAL EL GOBERNADOR LES OFRECIO UNA RECEPCION DE BIENVENIDA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Crónica del corresponsal de Pyresa).—A bordo del trasatlántico "Funchal" ha regresado a Las Palmas una expedición de 300 viajeros, que durante cinco días han visitado la isla de Madeira. Los pasajeros pertenecen en su mayoría al Club Náutico de Las Palmas, y han participado en esta primera experiencia de intercambio turístico entre los dos archipiélagos atlánticos.

El recibimiento que la población de Funchal les dispensó revistió caracteres de extrema cordialidad. Diez grupos folklóricos, representando a la provincia portuguesa de la isla de Madeira, se concentraron en el puerto para dar la bienvenida a la embajada canaria. En el transcurso de la semana, autoridades y representaciones de la isla rivalizaron por hacer grata la estancia en Funchal. Organizaron diversos actos en honor de los visitantes.

El viaje ha constituido un éxito sin precedentes, no sólo por el número de personas que han participado, sino por la calidad y volumen de la cordialidad desplegada por toda la población de Funchal, que no ha regateado ocasión ni esfuerzo por brindar la mejor hospitalidad a sus visitantes.

RECEPCION

El Gobernador de Funchal ofreció una recepción a los representantes más caracterizados del grupo español. Pronunciando expresivas frases de exaltación a la amistad hispano-portuguesa, señalando que la nutrida presencia canaria constituía una nueva y fecunda experiencia en el orden del acercamiento y comprensión entre los dos pueblos hermanos. Por su parte, el delegado de turismo de Madeira, en el almuerzo de despedida ofrecido el domingo, al que asistieron representaciones de la Prensa canaria, invitada al viaje, y diversas personalidades de Funchal, así como el presidente del Club Náutico de Las Palmas y el director de la agencia Turistcanarias, a cuyo cargo corrió la organización técnica del viaje, se expresó en idénticos términos, abogando por el acrecentamiento de estos contactos, que son cauce para el es-

trechamiento de las relaciones humanas.

En correspondencia a esta interesante fórmula turística, en el próximo mes de diciembre llegará a Las Palmas una expedición de 900 turistas procedentes de Madeira, que visitarán Las Palmas de Gran Canaria.

Carlos YRISARRI

Regresan a España los jóvenes que visitaron Marruecos

ALGECIRAS. — Ha regresado a España el grupo de jóvenes españoles integrado por 30 afiliados de la OJE, que durante tres semanas permanecieron en Marruecos estudiando las tradiciones del folklore marroquí. Este viaje formaba parte del programa de intercambio entre la Delegación Nacional de Juventudes y la División de Juventud del Gobierno de Marruecos. Los muchachos españoles visitaron Rabat, Fez, Casablanca, Marrakech y otras ciudades, acompañados por dirigentes de la División de Juventud. Los miembros de la Organización Juvenil Española han manifestado su agradecimiento por las constantes atenciones recibidas en su viaje cultural por el vecino país. (SIJ.)

Día del Turista en Almería

ALMERIA.—Se ha celebrado el Día del Turista, promovido por la Subsecretaría de Turismo y la Delegación Provincial del Ministerio con la colaboración del Ayuntamiento y la Cámara Oficial de Comercio.

Grupos de señoritas de la Sección Femenina atienden a los turistas a la entrada de la ciudad con bebidas refrescantes y vinos y les obsequian con vistosas cartulinas y folletos de la ciudad.

Un equipo móvil se ha desplazado a los campings y establecimientos hoteleros para atender a los huéspedes.

Entre los obsequios hechos a los extranjeros figuran artísticos objetos de cerámica de Nijar y una reproducción en colores de los torreones de la Alcazaba.

Anoche, en la Caseta Popular, coincidiendo con el Festival que con motivo de las fiestas se ha

de celebrar, se procederá a la elección de «Miss Turismo 1965». (Mencheta.)

La egipcia Claudia Braunstein, "Miss Turismo" en Almería

ALMERIA.—La señorita egipcia Claudia Braunstein, de diecinueve años, nacida en El Cairo, ha sido elegida anoche Miss Turismo. Habla árabe, italiano, español, francés e inglés, y es primera bailarina del «ballet» Novosky. (Cifra.)

En Palma los Alcaldes de Málaga y Benidorm hablarán de turismo

PALMA DE MALLORCA. — Especialmente invitados por el Alcalde de Palma han llegado los de Málaga, don Rafael Betas y Ladrón de Guevara, y Benidorm, don Pedro Zaragoza Orts.

Durante su estancia de cuatro días en esta ciudad serán huéspedes de honor del Ayuntamiento y celebrarán varias reuniones sobre intereses turísticos comunes.

En honor de los visitantes, que vienen acompañados de sus esposas respectivas, se celebrarán diversos actos, entre ellos el de la entrega de los títulos de «Alcalde de honor del castillo de Bellver». (Cifra.)

Festivales de España en Bilbao

BILBAO.—Los Festivales de España han quedado oficialmente inaugurados en la villa con la actuación de la Orquesta de Radio y Televisión, en el Coliseo Albia, bajo la dirección del maestro Jordá. En unión de sus componentes se ha celebrado una recepción en el Ayuntamiento, habiendo estado presente en el acto el subdirector general de Cultura Popular, don Enrique de la Hoz. El Alcalde, que se hallaba en unión de varios concejales, pronunció unas palabras de felicitación y bienvenida a los miembros de la orquesta, contestándole para agradecerle la acogida, el subdirector general. Igualmente, dentro de la sección de Artes Plásticas de los citados Festivales, en el Museo de Bellas Artes expone el artista Salvador Victoria. (Pyresa.)

DE LA CASITA DE LAS CUATRILLIZAS DE SOCUELLAMOS, A LA CASONA DE LOS FABULOSOS MENDOZA

UNA Y OTRA HACEN FAMOSO EL PUEBLO

El día 3 de este mismo mes cumplieron nueve años las célebres cuatrillizas de Socuellamos (Ciudad Real), María José, Conchita, Aurora y Amelia Nieto Fernández. No hay cuatrillizas en España tan mayorcitas, ni posiblemente de más o menos edad.

Habitan en una casita que el Ayuntamiento socuellamino, cuando nacieron, entregó a la familia. El inmueble es reducido, pero allí viven felices las criaturas con sus padres, su hermano, sus dos hermanas (mayores que ellas los tres) y una abuela. Total, diez.

Ahora se rumorea que cambiarán esta morada por otra en Granollers, que al parecer les tiene reservada cierta firma comercial benefactora de este manchego clan desde que la cigüeña trajo su cuádruple carga.

Ignoramos si este proyecto se realice —posiblemente, sí—; pero con esta ilusión vive la familia. Eugenio (el padre), el mozo y la moza, trabajarían, y con la ayuda de las mil pesetas que cada cuatrilliza aporta mensualmente (consecuencia del Patronato creado por la citada empresa), lo pasarían muy bien, pudiendo las niñas cursar estudios en algún buen colegio.

Mientras todo esto del cambio de residencia puede producirse, aquí tenemos a las niñas, casi unas mocitas ya, hacendosas, simpáticas, sanitas y de noble raíz. Sus padres tienen excelente «masa», y ellas la han heredado, a falta de otras herencias materiales. Nueve años y pico ya, y parece que fue ayer cuando... cuando el padre estaba en las faenas de siega, el hogar estaba pobrísimamente y sobrevoló la zancuda, dejando caer una, dos, tres, cuatro bombas de sorpresa y felicidad. Aunque la verdad es que en aquellos la felicidad era tan dudosa... ¿Quién iba a mantener tantas bocas?

Luego todo cambió, y para mejor. En los años transcurridos desde el 3 de agosto de 1956 los padres —con la abuela— no tienen bastantes palabras para dar gracias a Dios y a las buenas almas. Y ahora que hemos hablado de la casita humilde de la familia Nieto-Fernández, hablemos de otra existente en el mismo pueblo. Merece la pena. La llaman «de la Leona de Castilla» y perteneció a los opulentos Mendozas.

Esta mansión tiene más de siete siglos, y hoy es propiedad de un particular que nada tiene que ver

con sus antiguos propietarios. El jefe de la dinastía, don Iñigo de Mendoza, conde de Tendilla, fue comendador de Socuellamos, como lo fueron dos de sus hijos, uno de ellos, don Antonio, virrey de Méjico y del Perú, gran militar y diplomático. La casa tiene una pátina de vetustez y poder impresionante.

Ignórase si «la Leona» —doña María de Pacheco, hermana de don Antonio y esposa del comunero Juan de Padilla— naciera en Socuellamos, pero es indudable que se crió y vivió en esta villa, de soltera y de viuda. Y dícese que el pueblo luchó bajo su mando contra unas mesnadas suizas traídas a España por el César Carlos. Estas tropas cometieron numerosas tropelías en La Mancha, y al llegar a Socuellamos, el vecindario les opuso resistencia, a las órdenes de «la Leona». Los soldados extranjeros vencieron en la acción y se ensañaron terriblemente en vidas y haciendas.

No es posible dejar de acordarse de la brava figura de doña María cuando se cruza por la casa-palacio que luce su nombre. Da honra y prestigio a la población.

Como se la da, a su modo, la casita de las cuatrillizas. Porque estas criaturas constituyen también «algo» de relieve en la historia local, son «algo» en sus anales. Pues jamás en la existencia socuellamina, que se sepa, nacieron cuatro seres de un solo parto.

Juan DE CALATRAVA
(Exclusiva de Pyresa)

EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. — Llegó el Ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Toloza, acompañado de sus familiares. (Cifra.)

El director general de Minas, en Mieres

MIERES (Oviedo).—El director general de Minas ha visitado esta cuenca y se ha entrevistado con los altos mandos de la Empresa Fábrica de Mieres. (Cifra.)

el monte

le da bienestar y le pide prudencia

NO HAGA ESTO EN EL MONTE

• Arrojar cerillas encendidas • Tirar colillas sin apagar • Encender fuego

RECUERDE: SOLO VD. PUEDE EVITAR EL INCENDIO EN EL MONTE

Ayuntamiento de Madrid



VALENCIA

EL SUBSECRETARIO DE TURISMO, EN SALER

MANTENIMIENTO DE PRECIOS Y CUIDADO DE PLAYAS, DOS CONDICIONES PARA EL TURISMO

VALENCIA. (Crónica de nuestro corresponsal José Antonio de Alcedo.)—Ha estado en Valencia el Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta, que durante unas horas ha podido conocer el estado de las obras del parador que se está construyendo en El Saler, y que constituye la primera fase del complejo turístico de esa zona. El parador de El Saler seguramente podrá ser inaugurado en el mes de mayo del año próximo, con lo que queda patente el excelente ritmo de las obras que se verifican en ese enclave tan importante de nuestra zona turística.

Como es natural, a la vez que pudo el Subsecretario visitar el parador, tuvo conocimiento de los diversos pormenores de esta «ciudad turística» que se levantará en uno de los lugares de la geografía valenciana más bellos y con mayores posibilidades, así como también importante jalón en la ruta de los itinerarios que siguen los turistas por Cullera y Gandía hacia la Costa Blanca. Es, sin duda alguna, una de las trayectorias más importantes que tiene el turismo en nuestra Patria y merece por ello la atención especial de quienes dirigen la actividad en el orden oficial.

El Subsecretario de Turismo declaró que se iba muy satisfecho de las obras, subrayando que el emplazamiento del parador de El Saler es, sin duda, el más ideal y que unido al complejo turístico que se construya constituirá un medio poderosísimo para que el turista elija Valencia para su verano. «Valencia —dijo— posee excepcionales cualidades que la hacen atrayente por muchos conceptos. Y a buen seguro que en cuanto funcionen las instalaciones proyectadas, la corriente turística, y no de paso, como sucede en algunos casos ahora, acabará recalando aquí en gran afluencia.»

El señor García Rodríguez Acosta dijo que para que Valencia aumente sus medios de atracción hace falta atender a una adecuada ordenación de las playas y al mantenimiento de los precios. Respecto al primer punto ya hemos insistido desde estas columnas en la necesidad de prestar atención a esos espacios costeros, que necesitan aseo y múltiples cuidados, ya que si bien se han modificado algunas cosas de antaño, siguen siendo las playas lugares que parecen desglosados de la armoniosa geografía urbana, que no termina en los alrededores de la avenida del Puerto. Valencia, que cuenta con un largo perímetro de playas, necesita, como ha dicho el Subsecretario de Turismo, una ordenación de las playas, es decir, una labor de conjunto en ese terreno, tanto en lo que se refiere a su adecentamiento, como a sus comunicaciones y todo lo que afecta a su desarrollo. Estamos seguros que en el día de mañana las espléndidas playas valencianas tienen que constituir un atractivo para el turismo que ahora es casi de «paso».

Con motivo de la próxima campaña arrocerá, el Presidente de la Federación Sindical de Agricultores Arroceros, don Bernardo de Lassala, ha celebrado una reunión de Prensa en la que tuvo ocasión de aclarar muchos aspectos de la cuestión.

El señor Lassala hizo un resumen de la actuación en las últimas campañas del organismo que rige, señalando que a partir de 1963 la Federación manifestó a los Poderes Públicos las dificultades de su tarea ante la reducción del consumo interior y principalmente por la desmesurada expansión del cultivo que se venía tolerando al amparo de autorizaciones provisionales concedidas al margen de ley de Cotos de 1945. Aludió el señor Lassala a las soluciones concretas presentadas por la Federación, que cuenta con treinta y dos años de vida, para resolver el problema arrocerá y garantizar los precios en el mercado interior.

Estudiado el problema por los Departamentos gubernamentales se ha promulgado el decreto de 22 de julio, regulando la producción y mercado del arroz cáscara, y la orden de la Presidencia del Gobierno del 31 de julio, por la que se fija el precio de 6,25 para el arroz cáscara corriente; de 7 pesetas, para el «semifino», y 7,50, para el «fino», mercancía puesta sobre vehículo puerta almacén del Servicio Nacional del Trigo, a quien se encarga la función de garantizar dichos precios, acopiando el arroz que le ofrecen los agricultores. Se han establecido precios diferenciales a fin de estimular el cultivo de variedades selectas, que por cierto va imponiéndose de año en año, pues ello traerá consigo, de una parte, el mejorar la calidad del arroz destinado al consumo interior, y de otra, el prestigiar nuestros arroces en los mercados internacionales.

El señor Lassala se refirió a las funciones que se le asignan a la Federación Arrocerá, independientemente de aquellas que le son privativas por su ley fundacional, destacando por la importancia y posible repercusión económica la obligatoriedad de declarar anualmente ante la Federación, a través de sus Sindicatos arroceros, la superficie, variedades cultivadas y cosecha obtenida.

El señor Lassala se refirió a peticiones que los arroceros han hecho a las autoridades competentes sobre los arroces en poder de la Federación procedentes de sus compras para regular los precios del mercado interior, destacando que la gestión de la Federación en los últimos años es una prueba de que no ha motivado nunca un desequilibrio económico como no sea el justificado al vender a precios internacionales el arroz no adquirido por la industria y que tuvo que acopiar del agricultor a precio de mercado interior, velando por el mantenimiento del precio mínimo señalado por el Gobierno.

Exema. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial de la Provincia» del día 13 de julio se anunció subasta para las obras de Casa-Ayuntamiento en Casarrubuelos, por el precio tipo de 299.999,97 ptas. El plazo para la presentación de plicas es de veinte días hábiles a partir del día 14 de julio de 1965, y podrá realizarse en la Sección de Cooperación, calle García Paredes, 65. La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintuno. El pliego de condiciones y proyecto están de manifiesto en la Sección indicada.

Madrid, 28 de julio de 1965.—El Secretario (firmado), Sinesio Martínez y Fernández-Yañez.

BARCELONA

LA CONSTRUCCION DE LA AUTOPISTA A LA JUNQUERA PODRIA COMENZAR DUPLICANDO LA CARRETERA ACTUAL

SOLO FALTAN DIECISIETE KILOMETROS PARA COMPLETAR LA DE GRANOLLERS A LA PROVINCIA DE GERONA

CON ESTA OBRA SE DESCONGESTIONARA LA CARRETERA DE LA COSTA Y SE OBTENDRAN INMEDIATAMENTE RESULTADOS DE UN ALCANCE INCALCULABLE

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal.) El Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva, acaba de anunciar en Bilbao la inmediata construcción de la autopista de Barcelona a la frontera franco-española, confirmando de este modo implícitamente la significación y el alcance del reciente acuerdo del Gobierno, en el Consejo de Ministros celebrado en el Pazo de Meirás, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, para llevar adelante, a ritmo rápido, la terminación de la avenida Meridiana, puesto que ambas importantísimas obras se encuentran tan relacionadas entre sí que cada una de ellas

puede y debe ser considerada continuación y complemento de la otra.

Naturalmente, se trata de la autopista de Barcelona a La Junquera por el Vallés Oriental, cuyo primer trozo, hasta Granollers, se hallaba ya programado para su iniciación en el transcurso de este mismo año de 1965, con su correspondiente proyecto completamente perfilado y a falta sólo de soluciones definitivas en cuanto a su financiación, a las cuales ha aludido también el Ministro de Obras Públicas en las manifestaciones de referencia.

Lo más urgente, duplicar la carretera

Pero las declaraciones del Ministro de Obras Públicas contienen elementos virtualmente nuevos, del más alto interés, que nos deparan ocasión de volver a plantear la cuestión en su conjunto, considerando la conveniencia de emprender la magna obra por lo que es, sin duda, lo más urgente: la deseada duplicación de la carretera actual entre Barcelona y la zona sur de la provincia de Gerona, para lo cual bastará con construir los diecisiete kilómetros que faltan para empalmar la que más allá de Granollers y San Celoni termina ahora en La Batlloria con su continuación por Sils hasta desembocar en la general de Madrid a La Junquera por Barcelona, entre Caldas de Malavella y Santa Coloma de Farnés.

Esta duplicación resulta vitalísima para descongestionar la carretera de la costa, desviando preferentemente por el interior la circulación de camiones, con razón tanto mayor cuanto que en el Vallés Oriental, entre Montseny y la cordillera litoral, están surgiendo numerosos y potentes polígonos industriales, habiendo sido precisamente esta una de las razones decisivas para que fuese preferida dicha comarca a la hora de elegir por cuál de ellas iría el trazado de la autopista de Barcelona a La Junquera, pues hasta entonces se había pensado siempre en La Maresma, cuyos habitantes, como ejemplarísimo buen sentido, fueron los primeros en renunciar a una autopista de rango internacional, conformándose con la comarcal, también proyectada, de Barcelona a Mataró, que les conviene mucho más.

LA CONSTRUCCION DE LA AUTOPISTA PODRIA COMENZAR POR AHI

Hace ahora un par de años, con ocasión de la Semana de la Carretera, celebrada en esta ciudad, preguntábamos al entonces director general de Carreteras por qué no se iba ya decididamente a la construcción de este trozo que falta entre La Batlloria y Massanet de la Selva, dada su necesidad evidenciada y los incalculables beneficios de todo orden que habría de reportar. Nos contestó que la demora se debía únicamente al hecho de que aún no estaba decidido por dónde habría de ir la autopista de Barcelona a La Junquera, pues si se elegía el Vallés Oriental esa sería la solución mejor.

Fue aquella la primera vez que se hizo pública la posibilidad de que la autopista no fuese por La Maresma, lo que entonces pareció sorprendente y después, bien pensadas las cosas, ha venido a resultar muy lógico y sobremano ra-

zonable. Pues bien: elegido ya, desde hace tiempo, el Vallés Oriental, ha desaparecido aquella indecisión como motivo de la demora y parece no menos lógico iniciar la construcción de la autopista por

el trozo a que nos referimos, con lo cual se obtendrán inmediatamente resultados de un alcance verdaderamente extraordinario.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

CUENCA

SE CLAUSURA EL V CONCURSO NACIONAL DE TEATRO LEIDO DE LA SECCION FEMENINA

HAN PARTICIPADO NUEVE PROVINCIAS, CLASIFICANDOSE EN LOS PRIMEROS LUGARES LOS GRUPOS DE CARTAGENA, VALLADOLID Y BARCELONA

CUENCA. (De nuestro corresponsal.) — Este verano ha sido pródigo, para Cuenca, en actividades, no sólo de Juventudes, sino también de la Sección Femenina. Universitarias y maestras han vivido en esta capital cursos de formación de diversas clases, realizando viajes por la provincia y hasta participando en las pruebas deportivas, particularmente acuáticas, que han surgido. Como si el lema que la Sección Femenina tiene fuera el de no descansar, el de no tener vacaciones, a las actividades a pleno rendimiento del pasado invierno, han sucedido estas otras no menos intensivas en el esfuerzo.

Por si todo ello fuera poco, Cuenca ha sido escenario del V Concurso Nacional de Teatro Leído. Numerosas muchachas han permanecido en esta capital, y en régimen de internado en el Colegio Menor de la Sección Femenina, durante veinte días. Todas pertenecían a Grupos de Teatro Leído que se disputaban los primeros puestos del Concurso. Nueve Grupos han optado a los mismos: los de Badajoz, Cartagena (Murcia), Málaga, Valladolid, Valencia, Pontevedra, Barcelona, Jumilla (Murcia) y Madrid. Como

simples oyentes, sin participación válida, asistieron también a las audiciones los Grupos en formación de Castellón de la Plana y Bilbao.

Del nivel que ha alcanzado el V Concurso Nacional puede dar idea cierta las obras que han presentado los distintos Grupos de Teatro, además de la obra obligatoria para todos, que ha sido el paso «Las aceitunas», de Lope de Rueda. Badajoz presentó «José Antonio»; Málaga, «Antología de Unamuno»; Valencia, «Os Luisiadas»; Jumilla, «El gran teatro del mundo»; Madrid, «Poema del Mío Cid»; Barcelona, «Guillermo Tell»; Valladolid, «Antología de Antonio Machado»; y Cartagena, «Berentice». Cerró el Grupo de Pontevedra, que leyó «El mercader de Venecia».

Tras los veinte días de lecturas, todas ellas de altísima calidad artística, el Jurado emitió su fallo, concediendo, en la clasificación final, los tres primeros lugares a los Grupos de Cartagena (Murcia), Valladolid y Barcelona, por el orden que se expresan: tres formidables vencedores, acrecentado su éxito por la gran calidad de los demás clasificados, precisamente.

Pero no todo el tiempo se ha dedicado por estas noventa y cinco muchachas, entre actantes y mandos, a leer y leer las obras seleccionadas por cada Grupo y la obligatoria del Concurso; todavía han tenido fuerzas para conocer los rincones más pintorescos de la provincia realizando excursiones, charlas de formación patriótica, trabajos manuales, juegos recreativos y practicando el baile típico y el canto regional.

Una vez más, la gran vencedora de este V Concurso Nacional de Teatro Leído ha sido la Sección Femenina, la organización española que está transformando a nuestras jóvenes en las ideales mujeres de España del futuro.

Andrés GALLARDO



Restaurante

“EL BODEGON”

P.º Castellana, 51 “Refrigerado”

Comunica a sus distinguidos clientes su reapertura, mañana día 23.

EL PROYECTO DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS A MIERES Y SU CONCEJO, APROBADO

EN LAS OBRAS SE INVERTIRAN DOSCIENTOS CUARENTA Y CUATRO MILLONES DE PESETAS

MIERES (Asturias). — El proyecto de nuevo abastecimiento de aguas a Mieres y su Concejo, aprobado definitivamente por el Ministerio de Obras Públicas, con un presupuesto que se aproxima a los 244 millones de pesetas, será ejecutado en dos fases. En la primera se invertirán 190 millones de pesetas.

Del total del presupuesto, el Ministerio de Obras Públicas aporta 150 millones de pesetas. (Cifra.)

Ordenación urbana

HUELVA. — El Plan parcial de la Ordenación Urbana del Polígono "San Sebastián", de esta ciudad, ha sido puesto a información pública por la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda.

El Polígono albergará unas 20.000 almas. Ya se han invertido en expropiaciones unos 30 millones de pesetas y 70 más se invertirán en la urbanización. El valor de la inversión, en su mayor parte de iniciativa privada, de las edificaciones que van a levantarse, es del orden de los mil millones de pesetas.

Unas cinco mil viviendas tendrán cabida en el polígono, y en éste irán emplazadas la catedral, con un conjunto de edificaciones afines, y una plaza representativa. (Cifra.)

Acceso a Alicante

ALICANTE. — Han comenzado las obras de acceso a Alicante por la ruta Benidorm-Valencia, en el tramo comprendido por la avenida de Juan Bautista Lacora.

Estas obras suponen el levantamiento del carril del tren de servicio al interior del puerto.

Con estas obras se dará una amplitud extraordinaria a dicha avenida y por consiguiente a la entrada de la ciudad por una ruta turística de gran importancia. (Cifra.)

Suspensión provisional del funcionamiento del colector del Urumea

SAN SEBASTIAN. — Ante la cantidad de espuma producida en la escollera del Kursal por la leja de las fábricas papeleras de Hernani con desviación hacia la playa de Gros, el Gobernador Civil ha adoptado la decisión de suspender provisionalmente el funcionamiento del pequeño colector del Urumea, recientemente puesto en servicio para uso exclusivo de las fábricas papeleras, con el fin de que los residuos fueran a parar al mar. El pequeño colector, si bien producía efectos notoriamente favorables en cuanto a los olores, origina el peligro de la espuma.

TOMO POSESION EL NUEVO OBISPO DE GUADIX

LE PRESENTO EN LA CEREMONIA EL VICARIO DIOCESANO

GUADIX (Granada). — El nuevo obispo de la diócesis, doctor don Gabino Díaz Merchán, ha tomado posesión de su cargo, por poderes, según está previsto en el Derecho Canónico. Fue representado en la ceremonia por el nuevo vicario diocesano, don Antonio Dorado Soto, quien leyó la bula pontificia de nombramiento y firmó el acta de posesión con el secretario particular del prelado y el secretario del Arzobispado de Toledo. (Cifra.)

UN LORD Y TRES DIPUTADOS LABORISTAS, CONTENTOS DE SUS VACACIONES EN LA CIUDAD RESIDENCIAL DE TARRAGONA

ACOMPAÑADOS DE SUS FAMILIARES HACEN VIDA EN COMUN CON LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES

TARRAGONA. — Un lord y tres diputados ingleses pasan sus vacaciones en la Ciudad Residencial de Educación y Descanso de Tarragona, acompañados de sus esposas y haciendo vida en común con los trabajadores españoles que allí disfrutan de un turno de descanso. Lord Bryton, representante del condado de Durham, y los diputados señores Harrison, Griffiths y Smart, así como sus esposas, se muestran encantados de la cordialidad con que se les ha recibido, así como de las comodidades de la Ciudad Residencial y de las realizaciones laborales que han visto en Tarragona, entre las cuales se halla, en primer término, la Universidad Laboral.

Los diputados laboristas pertenecen a la Trade Unions, organización sindical que ha enviado muchos de sus miembros a Tarragona durante el invierno para que pasaran sus vacaciones en la Ciudad Residencial. Sabían por ello de la excelencia de las instalaciones de la Ciudad Residencial tarragonense, que ahora han visitado por primera vez.

La disposición de la Ciudad Residencial en chalets independientes para cada familia permite una gran libertad de acción. Tan sólo las comodidades en las que participan los citados políticos ingleses y sus familias se hacen en común en el gran comedor dispuesto con vistas al mar y muy cerca de la atractiva playa larga, a dos kilómetros del casco urbano de Tarragona.

Lord Bryton y los diputados laboristas llegaron con sus esposas a Tarragona el pasado día 18 y se proponen permanecer en la Ciudad Residencial hasta el próximo día 31.

CLAUSURA DEL CICLO DE CONFERENCIAS DEL INSTITUTO «FRANCISCO SUAREZ», EN BURGOS, SOBRE «DESARROLLO SOCIO-ECONOMICO»

GOMEZ DE ARANDA HABLO SOBRE "LAS IDEOLOGIAS Y EL DESARROLLO"

BURGOS. — Luis Gómez de Aranda, Secretario Técnico y Consejero Nacional del Movimiento, ha pronunciado en Burgos una conferencia sobre "Las ideologías y el desarrollo", como clausura del ciclo organizado por el Instituto "Francisco Suárez" en torno al tema general del "Desarrollo socio-económico".

Se refiere al declinar de las ideologías, como cuestión batallona de la literatura política desde hace diez años, por lo que resulta increíble que un autor español se haya atrevido a reivindicarla con una idea original. El conferenciante distingue lo que hay de exacto en el enfriamiento ideológico, por desilusión y tedio, por el apaciguamiento social debido a la prosperidad, en algunos países de Occidente, y lo que la tesis del final de las ideologías tiene de exageración conservadora, fomentada por los tecnócratas y los "tecnocratas" de la "despolitización".

Subraya la relación entre el ofrecimiento de una imagen de la sociedad ideal, de lo que debe ser el futuro, y el desarrollo, como aspiración hacia el porvenir y voluntad de forjar el futuro con arreglo a un plan, a unas previsiones, a una imagen ideal. Se refiere a la enorme perturbación causada en el mundo contemporáneo por la idea de Saint-Simon de sustituir "el gobierno de hombres" por la "administración de cosas", que ha engendrado a un tiempo el despiadado totalitarismo comunista y la desangelada tecnocracia burguesa. Ofrecida como panacea, representa el más tremendo atentado contra la libertad. Garantía indispensable de

la libertad es que el poder político esté puesto en manos distintas del poder económico. Que las manos que empuñan el cetro, el atributo de soberanía, no sostenga a su vez las llaves del granero. En el comunismo se da la absoluta confusión de estos poderes, y por ello la máxima negación de la libertad. El hombre debe ser mandado como un ser libre, con su propia esfera, libre también, de intimidad personal, de intimidad familiar y con el respeto a su propiedad —lo que no tiene nada que ver con la defensa del capitalismo—, pues las cosas creadas y sostenidas por el hombre por su propietario, se convierten en una prolongación de su personalidad. Pero también los partidarios de la tecnocracia pretenden superar la política, mediante un languidecimiento prosaico de la actividad política —de ahí la vehemencia negativa con que se revelen contra toda relación entre la política y la poesía creadora— y buscan su sustitución gradual por una actividad administrativa sometida al poder de la competencia técnico-científica. Mientras llega ese momento, desearían reducir la política a una especie de sección de la administración, a un instrumento de propaganda, a "public relations" a una actividad y unos órganos suscitadores del entusiasmo.

Examina como objetivos del desarrollo socio-económico y político la promoción social y la participación del pueblo en el poder, a través de una democracia orgánica y social, con la saludable presión del pueblo en los diferentes órganos y estructuras, para asegurar la necesaria transformación; tan indispensable esa presión como es indispensable la presión atmosférica.

CLAUSURA DE UN CURSO PARA EDUCADORES DE COLEGIOS MENORES EN PAMPLONA

HAN ASISTIDO SESENTA ALUMNOS

PAMPLONA. — Se ha efectuado la clausura del tercer curso relativo a educadores de Colegios Menores Juveniles, que se ha venido celebrando en el Colegio Menor «Ruiz de Alda», del Frente de Juventudes. Han asistido unos sesenta alumnos y los directores de Colegios Menores de Málaga, Vall, Cuenca, Oviedo y Pamplona.

Presidió el acto el Jefe del Servicio Nacional de Colegios Menores, Gonzalo Serra, acompañado de distintas jerarquías. Después de la entrega de diplomas, se declaró clausurado el curso. (Cifra.)

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

Con el fin de estimular a los ahorradores, se distribuirán nuevamente PREMIOS por un total de

1.000.000 DE PESETAS



PLAZO de petición de números: hasta el 30 de septiembre de 1965.

SORTEO: con motivo de la conmemoración del DIA UNIVERSAL DEL AHORRO (31 de octubre de 1965)

Los imponentes que aún no tengan asignado número en sus libretas para participar en los sorteos, podrán solicitarlo en la oficina de la Institución donde estén domiciliadas o formalicen su libreta de ahorro.

CENTRAL: Plaza de Colón, 2 - MADRID.

FAMILIA QUE AHORRA: FAMILIA FELIZ.



INFORMACION INTERNACIONAL

LOS BANDIDOS COLOMBIANOS ASESINAN A CUATRO CAMPESINOS

En los últimos treinta días han resultado muertos dieciséis guerrilleros y seis capturados

BOGOTÁ. — Los bandidos han dado muerte a cuatro campesinos el jueves pasado en la zona rural de Cauca, al este de Bogotá, utilizando armas de largo alcance, según indicó la Policía.

En un comunicado del mando del Ejército colombiano se dice que 16 bandidos han resultado muertos y otros seis capturados en el distrito de Tolima, durante los últimos treinta días, resultando desorganizadas varias bandas que operaban en dicha zona. (Efe.)

Los guerrilleros peruanos huyen a través de las selvas

LIMA. — Las fuerzas gubernamentales han continuado su acción contra los terroristas que huyen a través de las selvas de los Andes centrales, retirándose a la zona amazónica, donde tendrán que hacer frente a las enfermedades y el hambre y serán víctimas de los insectos y los pantanos si continúan su marcha hacia el Este, según se informa en esta capital.

Las tropas están apoyadas por aviones militares y han capturado a algunos terroristas que, según se dice, son comunistas entrenados en Cuba.

Informaciones procedentes de Cuzco indican que la Policía había capturado a Jorge Sotomayor, considerado como el número dos del MIR (Movimiento Izquierdista Revolucionario). Se añade que ha sido trasladado a Lima para ser interrogado. (Efe.)

Belaúnde Terry anuncia la promulgación de las nuevas leyes

LIMA. — El Presidente, Fernando Belaúnde Terry, ha anunciado oficialmente la promulgación de la ley condenando a la pena de muerte a cualquier persona culpable de haber tomado las armas con el propósito de atentar contra el orden constitucional, político y democrático de la República peruana, así como contra todos aquellos que cometan agresiones u otros delitos para ayudar a la subversión extremista, principalmente cuando sus autores y cómplices son extranjeros.

Esta ley, aprobada la semana pasada por la Cámara de los Diputados y por el Senado, pone de ahora en adelante —al igual que en tiempo de guerra— a los terroristas y sus cómplices bajo la jurisdicción de un Tribunal marcial. (AFP.)

Violentas manifestaciones en Quito

Las manifestaciones que se desarrollaron el día 20 en Guayaquil alcanzaron una gran violencia y se caracterizaron por escenas de pillaje. Fue incendiado un vehículo militar y otros varios fueron apedreados.

La importante participación de los estudiantes en estas manifestaciones, destinadas inicialmente a apoyar la huelga decidida por la Cámara de Comercio de la ciudad en señal de protesta contra la no aplicación por parte del Gobierno del acuerdo sobre las reformas de las nuevas tarifas aduaneras, parece indicar que dichas manifestaciones revisten ahora un carácter político.

Monseñor César Mosquera, arzobispo de Guayaquil, ha mani-

festado su inquietud ante estos acontecimientos y ha ofrecido su mediación en las diferencias que enfrentan a los comerciantes de la ciudad con el Gobierno.

Por otra parte, seis partidos políticos han invitado al Gobierno, en un mensaje a la nación, a tomar pronto clara posición sobre la cuestión del retorno a un régimen constitucional. El ministro del Interior ha indicado que iba a presentar próximamente un proyecto sobre el particular. (AFP-Efe.)

Huelga de los médicos mejicanos

MEJICO. — Los médicos de seis hospitales de la capital se encuentran en huelga, reanudando el conflicto ya existente sobre los salarios y otras condiciones laborales de los médicos internos, que ya efectuaron una huelga de una semana hace varios meses.

Un portavoz dijo que la huelga se extendería en caso de que no se pudiese llegar a una solución antes del martes próximo, añadiendo que los servicios médicos de los barrios periféricos están reducidos en un 50 por 100. (Afp.)

Venezuela: Nuevas instrucciones sobre la Guayana Británica

CARACAS. — Se afirma que el Presidente Raúl Leoni ha ordenado ayer «nuevas instrucciones» en relación con la reclamación que

Venezuela ha hecho al Gobierno británico sobre la Guayana británica, y al término de una reunión en la que participaron además, separadamente, el ministro de Asuntos Exteriores y el embajador de Venezuela en Londres.

Aunque oficialmente no se informó acerca de lo tratado por el Presidente Leoni con el ministro de Relaciones Exteriores, Ignacio Iribarren Borges, y el embajador de Venezuela en Londres, Héctor Santaella, ha trascendido que el Jefe del Estado fue informado en detalle del estado en que se encuentran las conversaciones (a nivel de expertos) entre los Gobiernos de ambos países.

Asimismo un portavoz oficial señaló que Venezuela agotará todos los recursos diplomáticos a su alcance para que la gestión culmine con éxito para Venezuela.

Por otra parte, el ministro de Asuntos Exteriores, Iribarren Borges, restó importancia a la noticia de un supuesto acuerdo naval entre Estados Unidos y la Guayana británica por un millón de dólares y destinado al programa de defensa naval de la colonia, y explicó que tal información parece tener origen en grupos interesados en atacar la reclamación venezolana. A la vez el embajador Santaella dijo que tal noticia no pasaría de ser una especulación, pues la defensa de la Guayana británica está a cargo de la Gran Bretaña. (Efe.)

NUEVOS RUMORES SOBRE LA MUERTE DE «CHE» GUEVARA

SE DICE QUE CAYO EN SANTO DOMINGO Y SU CADAVER FUE INCINERADO

Declaraciones del general Imbert Barreras

SANTO DOMINGO. — El jefe de la Junta de Reconstrucción, general Antonio Imbert Barrera, ha declarado que los informes según los cuales el dirigente castrista cubano «Che» Guevara había muerto en los primeros días de la revuelta dominicana parecen ser ciertos, pero que no hay todavía ninguna prueba de ello.

Guevara —que está considerado generalmente como el artífice de la revolución cubana— desapareció hace algún tiempo y han corrido frecuentes rumores sobre su muerte.

Los círculos norteamericanos tampoco han podido confirmar la noticia. Imbert dijo que las informaciones eran las de que Guevara había muerto y que su cadáver fue incinerado.

El general añadió que su Gobierno estaba investigando el asunto. Imbert ha rehusado señalar exactamente dónde o cuándo haya muerto Guevara, pero los rumores son de que murió en el curso de un combate.

Se señala al respecto que algunos comunistas cubanos se encontraban, al parecer, en Santo Domingo al iniciarse la revuelta el pasado 24 de abril. A partir de aquel momento algunos grupos comunistas han estado operando —de forma más o menos clara— como parte de las fuerzas rebeldes. (Efe.)

Se estudian las enmiendas
SANTO DOMINGO. — Los miem-

bros del Comité especial de la Organización de Estados Americanos, representantes de la fuerza interamericana de paz, así como el doctor Héctor García Godoy, candidato propuesto para Presidente de la República Dominicana, se han reunido ayer para estudiar las enmiendas que el Gobierno constitucionalista propone introducir en el proyecto de acta de reconciliación dominicana.

Los constitucionalistas desean principalmente que la fuerza interamericana abandone el territorio nacional un mes después de que se haya constituido el Gobierno provisional. (Afp Efe.)

Cuatro anticastristas condenados

MIAMI (Florida, Estados Unidos). — Cuatro guerrilleros anticastristas que fueron capturados en Cuba el pasado mes de enero han sido condenados a treinta años de prisión, según informes de la Alianza Revolucionaria cubana en esta ciudad.

Andrés Nazario, secretario de la citada organización, ha manifestado que las vistas se celebraron en La Habana hace unos días y que las sentencias se supieron en Miami por medio de los contactos que se tienen dentro de Cuba. Los guerrilleros son Eloy Gutiérrez Menoyo, Ramón Quezada, Domingo Ortega y Noel Salas. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

LA ENTREVISTA DE YEDDAH

tos a negociar la reconciliación con los republicanos en condiciones que no equivalgan a una capitulación, que, dadas las circunstancias de la guerra, tampoco puede imponerles el Gobierno de Sanaa. Y en Alejandría, la partida de Nasser ha sido precedida de una verdadera reunión general, en la que han participado los Presidentes egipcio y yemenita, el actual jefe del Gobierno yemenita, general Hassán Al Amri, y dos ex jefes de Gobierno, el caído El Irani, que lo fue hace tiempo, y de Mohamed Noeman, que lo fue hasta hace unos meses, en que rompió con Sallal y se estableció en El Cairo. Por parte egipcia, estaban el vicepresidente, Zakaria Mohieddin, el mariscal Amer, primer vicepresidente y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, y Anwar el-Sadat, presidente de la Asamblea. Los tres fueron compañeros de Nasser en el movimiento de oficiales libres y hoy son sus más próximos colaboradores y le acompañan a Yeddah. Esto indica la importancia que el Presidente concede a esta negociación para concluir la guerra del Yemen. Negociación que es la sexta. Ni la mediación de los Estados Uni-

dos, en enero de 1963; ni la gestión de U Thant en abril del mismo año; ni las gestiones de los argentinos e irakíes, en 1964, que condujeron a las entrevistas de Nasser y Faysal durante la Conferencia árabe «en la cumbre»; ni las dos Conferencias de republicanos y monárquicos yemenitas en Erkwit y Khamer se tradujeron en resultados concretos.

Mientras el dilema consistió en total victoria de uno de los dos bandos, no se veía salida. Pero las circunstancias han evolucionado. Los jefes de las tribus dinásticas han comenzado a entenderse con los republicanos. Es decir, con la tendencia que sigue a Noeman, tras su ruptura con Sallal. Noeman, adversario del Imán desde la primera hora, consideró cuando fue nombrado jefe de Gobierno por Sallal que podía intentarse una reconciliación. Su política se frustró por una maniobra de los grupos «duros» de Sanaa; pero, aun dimitido, —o precisamente por ello— sus seguidores reforzaron los contactos con los que podrían calificarse de monárquicos sin Rey. La aparición de una tercera fuerza entre los dos bandos influyó en la decisión de Nasser de solicitar la entrevista de

Yeddah, en un discurso en que, a pesar de hablar de guerra, podía adivinarse el comienzo de un diálogo. Y en la Arabia Saudita se distaba mucho de ver con impasibilidad el riesgo de que el conflicto yemenita se convirtiese en una lucha entre árabes sauditas y egipcios.

¿Estado yemenita o República yemenita? Tal es el fondo del problema sobre el que va a hablarse en Yeddah, porque equivale a aceptar o no el regreso del Imán. Los republicanos de Sanaa se oponen. Pero la decisión final radica en un acuerdo entre Nasser y Faysal sobre una posible solución intermedia, que podría ser la división provisional del país en dos zonas de influencia, para que al abrigo de un armisticio se decidiera por la población el régimen final; o el establecimiento de un Gobierno presidido por Noeman, que es republicano, pero al que se muestran inclinados a aceptar los jefes de las tribus reunidos bajo la gran tienda de Taef. La cuestión es lograr que el Imán —cuya oportuna enfermedad facilitó la solución— y Sallal —que no puede prolongar la lucha sin el apoyo egipcio—, acepten el acuerdo «en la cumbre». Pero hay un argumento que en estos momentos es más poderoso que todas las palabras. «Al Ahram» ha advertido que dentro de dos o tres años Israel puede tener la bomba atómica. Este día todos los Estados árabes se encontrarán amenazados. La guerra del Yemen es ya más que superflua. Se ha convertido en un riesgo común.

ES POSIBLE QUE EL VUELO SE PROLONGUE HASTA LOS OCHO DIAS PREVISTOS

«Tenemos motivos para mostrarnos razonablemente optimistas»

CONFERENCIA DE PRENSA DEL DIRECTOR DE VUELO DEL «GEMINI V»

(Continuación de la página 1)
de la Tierra el «Géminis V», hacia las cinco de la tarde fue lanzado el satélite radar de treinta y cuatro kilos «Canallita», con el que la nave espacial «Géminis V» debía de realizar un encuentro en el espacio. Poco después, hacia las seis de la tarde, se hizo público que la cita con el «Canallita» debía ser suspendida por insuficiencia de presión en la pila de combustible generador de la energía eléctrica de la astronave.

Es la primera vez que se experimenta en el espacio una pila de combustible que produce electricidad a partir del desprendimiento de electrones que resulta de la reacción oxígeno-hidrógeno. Estaba previsto que en caso de avería en la batería electroquímica, la cápsula tendría que volver a tierra en las órbitas siguientes con ayuda de las baterías de acumuladores que se lleva de reserva.

A partir de esta información se creó un tremendo suspense en Cabo Cañaveral. Durante cinco horas los especialistas de tierra de la base han tratado de localizar y resolver la avería para evitar que el vuelo tuviera que ser interrumpido. De momento se precisó que un amerizaje forzoso podría ser realizado en el curso de la sexta vuelta, hacia la media noche.

Los especialistas indicaron que una operación de recuperación, en el curso de la cuarta o quinta vuelta, debería situarse a 1.000 millas al noroeste de las islas Hawai, demasiado lejos para los aviones «C-97», con base en Hickam, cerca de Pearl Harbour. Por otra parte el estado del mar es malo en esta zona del Pacífico, donde las olas alcanzan de seis a siete metros.

Por el contrario, en el curso de la sexta vuelta, el ingenio de Cooper y Conrad podría amerizar hacia las 24,22, a 490 millas al noroeste de las islas Hawai, en una región donde el mar se encuentra más tranquilo.

En esta región se encuentra actualmente el petrolero «Chipola», hacia el cual se dirigía a toda velocidad un destructor norteamericano que se encontraba en Pearl Harbour.

Se recordaba a este respecto que el departamento de Defensa había puesto a disposición de la NASA para la misión «Géminis V» un total de 28 navíos, 135 aviones y 10.000 hombres entre civiles y militares. La mayor parte de estos efectivos se encontraban concentrados en el Atlántico, donde el «Géminis V» debería amerizar el domingo 29 de agosto.

Por el momento, los cosmonautas, atentos a las nuevas instrucciones de la NASA, se esfuerzan en limitar su consumo de energía eléctrica. Pero la presión de oxígeno líquido de la pila de combustible, aunque bajaba más lentamente que en el curso de la segunda vuelta, no continuaba por ello dejando de disminuir y la NASA no ocultaba que esta situación le inquietaba vivamente.

Preocupación

No hay que preocuparse en cuanto al oxígeno necesario para la supervivencia de los astronautas a bordo de la astronave. Pero sin energía eléctrica, no se podría continuar el vuelo para alcanzar las órbitas previstas en los ocho días estipulados. Sería necesario reducir el vuelo.

La presión de las pilas de combustible había disminuido de 800 a 105 libras durante la tercera órbita. Posteriormente disminuyó y hasta 85 libras.

Los funcionarios allegados al proyecto «Géminis» consideraban este fallo en la presión como «motivo de gran preocupación».

Los astronautas fueron informados sobre el problema cuando

HOUSTON (Tejas). — Los funcionarios de la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) decidieron continuar la misión con la cápsula «Géminis V», y existe confianza y optimismo ante la posibilidad de que se pueda cumplir en su totalidad, alcanzando el número de órbitas previstas, durante ocho días de vuelo.

El director de vuelo, Chris Kraft, en el curso de una conferencia de Prensa, celebrada inmediatamente después de la decisión, puso de relieve, entre otras cosas:

«Tenemos motivos para mostrarnos razonablemente optimistas y de mantener la confianza en el programa, con la posibilidad de que podamos continuar el vuelo a lo largo de los ocho días previstos.

Si usamos nuestra inteligencia —agregó— creo que nos será posible reorganizar el plan de vuelo y —en mi opinión— hasta completar, in-

pasaban sobre Africa, a través de la estación de seguimiento de Tananarive, República Malgache. También se les indicó que se había ordenado el despegue de aviones desde una base de Hawai, «como medida de precaución».

El servicio de control del proyecto «Géminis» ha indicado que Cooper y Conrad hacen uso del mínimo de energía eléctrica necesaria para mantener en marcha su equipo. Emplean un solo circuito de radio, dos bombas de refrigeración y un ventilador para los trajes espaciales.

En el caso de que las células de energía eléctrica dejen de funcionar por completo —dijo una alta autoridad de la NASA—, la cápsula «Géminis V» podría continuar volando durante una órbita y media más, aprovechando para ello la energía de las baterías de a bordo.

Se emplean en esta ocasión «células de combustible», porque las pilas o baterías requeridas para realizar un vuelo espacial de ocho días de duración supondrían demasiado paso.

Al pasar la astronave sobre la región occidental de Australia, el Servicio de control puso de relieve que «aun cuando se ha reducido al mínimo el consumo de energía eléctrica de las células, se sigue operando con éstas».

A las 19,32 (hora española) la presión había disminuido hasta alcanzar sólo 65 libras. Un portavoz de la NASA ha afirmado que si la presión desciende a 20 libras, una de las células tendría que ser cortada.

Un día más

Cooper y Conrad continuaron durante la cuarta y quinta vueltas intentando hacer funcionar la pila de combustible. La presión de la misma descendió cinco libras más hasta casi los niveles mínimos tolerables. Por ello al comenzar la quinta vuelta pusieron sus aparatos de a bordo a punto para realizar un amerizaje en el Pacífico en la siguiente vuelta.

La NASA detuvo el funcionamiento de uno de los dos elementos de dicha pila cuya presión había descendido a 65 libras por pulgada cuadrada, cuando la presión normal debería ser de 900 libras. Parecía inevitable el regreso de los astronautas antes de que se acabara la luz del día en la zona de Hawai. Las fuerzas del Pacífico se encontraban todas

CONTINUARA EL VUELO

cluso la mayoría de los experimentos previstos. El único que no podremos conseguir es el de la «cita espacial», porque la energía eléctrica es limitada para poder realizarlo.

Explicó a continuación Kraft que una vez que el depósito de oxígeno de la célula de combustible haya sido consumido en un 50 por 100, el «calentador» no será necesario para nada para mantener la presión correcta de 900 libras por pulgada cuadrada.

«Cuanto más tiempo permanezcan los astronautas en el espacio, ahora, mayores serán las perspectivas de éxito», afirmó.

«En el peor de los casos —terminó diciendo— siempre podremos decidir el regreso de la cápsula. La cual seguirá funcionando con las baterías de a bordo, aún cuando la célula deje de actuar.» (Efe.)

alertadas para actuar en caso de urgencia.

En este momento, poco después de las diez de la noche, se produjo una decisión trascendental. El director de la misión «Géminis», Christopher Kraft, pareció inclinarse a prolongar un día más el vuelo de los astronautas, y dirigiéndose por radio a Cooper y Conrad dijo: «Me gustaría saber su opinión sobre la cuestión de mantenerse un día más en órbita».

«Podríamos intentarlo», fue la respuesta.

La Administración espacial precisó, efectivamente, que a medida que baja el nivel de oxígeno líquido de la pila defectuosa se producirá un fenómeno de escape que debería acelerar la evaporación del oxígeno, aumentando así la presión del oxígeno gaseoso en la pila.

Después de muchas dudas, Christopher Kraft, director del vuelo, decidió, finalmente, proseguir la misión de Cooper y Conrad en el espacio.

Parece que las condiciones de funcionamiento de la pila de combustible permiten a los dos cosmonautas permanecer en órbita hasta hoy domingo.

La recuperación tendrá lugar al comenzar la décimoctava vuelta, anunció la NASA.

Hasta la 18 órbita

Los funcionarios han indicado que al producirse el descenso de la cápsula en la 18 órbita, la astronave regresará a un punto sobre el Océano Atlántico a unas 250 millas al este de Bermudas.

Pusieron de relieve que la cápsula del «Géminis V» permanecerá durante la noche de ayer y el día de hoy «a consumo reducido de energía» para conservar la necesaria para poder luego realizar la maniobra de regreso a la tierra.

Cooper y Conrad no podrán llegar a la tierra hasta hoy domingo a las 18,34 (hora española) aproximadamente.

Efectivamente, a la séptima y octava vuelta deben ser descartadas para el regreso de los dos cosmonautas, habida cuenta de que la operación de salvamento tendrá lugar en el Pacífico oriental, es decir, demasiado lejos para la «Task Force», situada al norte de las islas Hawai.

Las cuatro revoluciones siguientes se descartan también, pues la órbita seguida en este momento

por el vehículo espacial le obligaría a tomar tierra, mientras que el «Géminis V» ha sido concebido para ser recuperado en el mar.

Sería necesario, pues, esperar a la decimotercera vuelta, en el curso de la cual la repesca de la cabina podría hacerse en el Atlántico, entre las Azores y las Canarias.

Gordon Cooper y Charles Conrad han recibido de la NASA la orden de permanecer en el espacio hasta la décimoctava vuelta.

Su recuperación se hará hoy, a 500 millas al sudoeste de las Bermudas, en el Atlántico occidental, exactamente en la zona donde se encuentran concentrados los principales efectivos navales puestos a disposición de la NASA por el Departamento de la Defensa.

Kraft parece haber vencido los temores que le inspiraba el funcionamiento de la batería electroquímica. Un portavoz del centro espacial declaró, efectivamente: «Podemos esperar resolver el problema de la pila de combustible».

No obstante, ésta no proporcionaba al vehículo más que una cantidad de energía eléctrica inferior a la que estaba prevista, la administración espacial norteamericana ha renunciado a todas las experiencias a las que debían dedicarse los cosmonautas para concentrarse en la prosecución de la ronda del «Géminis V» alrededor de la Tierra.

El funcionamiento de la pila había creado un auténtico suspense durante cinco horas, tanto en Ca-

CIENTO TREINTA DIAS EN ALTA MAR

PAGO PAGO (Samoa, Estados Unidos).—Un joven californiano de veinticuatro años de edad ha llegado agotado a las costas de Pago Pago, después de haber permanecido sólo en alta mar durante 130 días, a bordo de un trimaran.

David Meigs, esperaba poder dar la vuelta al mundo en una embarcación como las que utilizan los nativos de Pago Pago y salió de la isla el 12 de abril, pero se vio obligado a regresar, después de 1.400 millas de navegación por haber caído enfermo y a causa de que las tormentas casi destruyeron la vela de «nylon» de su embarcación. (Efe.)

bo Cañaveral como en los innumerables hogares norteamericanos, donde el vuelo del «Géminis V» en el espacio es seguido sobre las pequeñas pantallas de la televisión.

El fallo de un elemento que los especialistas de la NASA consideran como particularmente importante para el futuro del programa espacial norteamericano—dada la relativa ligereza de la batería electroquímica en relación con los acumuladores clásicos—hizo pensar que los dirigentes de la administración espacial, preocupados por la seguridad de ambos cosmonautas, no se arriesgarían y les harían volver a la Tierra en el curso de la sexta revolución.

Animados

Por su parte, Gordon Cooper y Charles Conrad están deseosos de proseguir su «paseo» por el cosmos. Han acogido, pues, con satisfacción la decisión de la NASA, tanto más cuanto que su recuperación en el Pacífico. Hubiera podido revestir un carácter dramático, en razón del pequeño número de unidades navales y aéreas norteamericanas concentradas en esta zona.

En Cabo Cañaveral, los técnicos no han cesado de afanarse: «Vamos a seguir jugando a policías», dijo un portavoz. Ahora se trata para ellos de determinar con exactitud las causas del fallo de la pila de combustible, que ha reducido considerablemente los medios del ingenio espacial.

La esposa, satisfecha

SEABROOK (Tejas).—La señora Jane Conrad, esposa del astronauta Conrad, en órbita, preocupada al producirse el fallo, tras el perfecto lanzamiento de la cápsula «Géminis V», ha declarado, sin embargo, que está satisfecha por el hecho de que se haya decidido continuar la misión, al menos por un día más.

«Estoy contenta por la decisión», se limitó a decir, sin añadir más comentarios.

Acompañada de sus hijos se trasladó al centro de control, en Houston; pero declaró que no hablará con su esposo «en esta ocasión». (Efe.)

Máximas garantías de seguridad

PARIS.—El total del material y las condiciones de vuelo de las experiencias «Géminis» han sido estudiadas para asegurar la máxima seguridad a los cosmonautas.

Para la entrada en la atmósfera se han prevenido medios de seguridad excepcional. En un primer momento, el vehículo debe volver sobre su órbita. Este cambio de altura logrado por los pequeños cohetes laterales está dirigido automáticamente por el «Reentry Control System»; este sistema de mando es doble. Lo mismo el sistema de encendido de los cuatro retrocohetes que ordenan la maniobra de descenso se compone de dos dispositivos independientes.

En caso de que el paracaídas que debe frenar el descenso de la cabina no se abriera, los cosmonautas harían funcionar su «asiento lanzable» y aterrizarían en paracaídas como los pilotos de aviones en dificultad.

El regreso puede hacerse eventualmente sobre tierra firme. En este caso los cosmonautas saldrán expulsados, como lo hacen sus colegas soviéticos. Si en esta eventualidad aterrizan en una región inhóspita o desértica, disponen de raciones para sobrevivir y además han efectuado ejercicios para aprender a subsistir en las peores condiciones que pueda conocer un «anáufrago» del espacio. (AFP-Efe.)

LA PILA COMBUSTIBLE QUE OCASIONO EL FALLO

POR PRIMERA VEZ UNA NAVE ESPACIAL PRODUCE LA ELECTRICIDAD QUE NECESITA DURANTE EL VUELO

La cabina lleva también electricidad de reserva en baterías clásicas

PARIS. (Servicio especial de Pyresa.) — Por primera vez una nave espacial se alimenta con electricidad por medio de una pila combustible; esto es, una pila eléctrica que se alimenta permanentemente como un motor.

Las pilas de combustible de la cabina «Geminis», cuyo fallo puede provocar la vuelta anticipada del vuelo «Geminis V», constituye una de las grandes innovaciones técnicas de esta nueva experiencia. Efectivamente, los acumuladores no podrían suministrar la electricidad a bordo durante los ocho días de vuelo sin constituir un peso excesivo. Por el contrario, el sistema de alimentación por pilas de combustible permite obtener una producción eléctrica de dos kilovatios con un peso once veces menor. Hasta ahora no se había utilizado nunca una pila de combustible en vehículos espaciales.

Las pilas de combustible son dispositivos que suministran electricidad acumulando las ventajas de la pila eléctrica ordinaria y el grupo electrógeno. Como en una pila, la corriente eléctrica está suministrada por una reacción química. Por consiguiente, se trata de la combinación de oxígeno e hidrógeno produciendo agua y electricidad. Tal pila funciona sin ruido, sin dejar residuos nocivos, exactamente igual que una pila clásica. Pero, al igual que un grupo electrógeno, se alimenta constantemente de combustible.

Las pilas que alimentan el «Geminis» están colocadas en la parte posterior del ingenio que corresponde a la sala de máquinas. El aparato está constituido por la pila misma, que comprende los electrodos que catalizan la combinación de oxígeno e hidrógeno. La unidad de producción de electricidad se compone de dos grupos de pilas de combustible que pesan cada una 34 kilogramos. Cada uno de estos grupos comprende tres pilas. Las pilas se componen de una serie de 32 unidades de forma muy aplanada que contienen cada una un electrodo. Por ambos lados de la pila se encuentran los recipientes esféricos, uno que contiene oxígeno y otro hidrógeno. En estos recipientes, los dos elementos se mantienen en estado líquido, es decir, a muy baja temperatura, 252 grados bajo cero, para el hidrógeno. Siendo este elemento el más ligero de todos los cuerpos, su transporte en estado gaseoso exigiría un volumen demasiado considerable. Pero el hecho de en-

vasar el hidrógeno líquido impone mantenerle durante todo el viaje a una temperatura de menos de 252 grados en el recipiente. Se plantea, pues, un problema de aislamiento térmico muy delicado. Se ha comprobado que, al elevarse la temperatura, el hidrógeno tendía a evaporarse en los recipientes.

Este nuevo incidente, que parece se ha superado en la alimentación de oxígeno, no parece basarse en las mismas razones técnicas.

En el estado actual de los programas norteamericanos, el vehículo lunar «Apolo» debe ir equipado con una pila combustible del mismo tipo.

Sin embargo, la cabina «Geminis» lleva también alimentación de pilas, combustibles convencionales de plata-cinza. Estas baterías deben suministrar la corriente especialmente en la fase inicial del vuelo y durante la última fase. Así en caso de una vuelta anticipada de los cosmonautas, por causa de un fallo de la pila de combustible, disponen aún de un sistema de alimentación convencional asegurando el suministro de corriente durante esta fase delicada.

HOUSTON (Tejas). Urgente (Madrugada). — La aeronave «Geminis V» ha entrado en la octava órbita poco después de las dos de la madrugada de hoy.

COOPER TUVO YA DIFICULTADES EN SU ANTERIOR VUELO ESPACIAL

PARIS.—Con motivo del vuelo «Mercury», que se efectuó los días 15 y 16 de mayo de 1963, a bordo de la cabina «Faith-7», Leroy Gordon Cooper conoció ya momentos de intensa emoción.

Aplazado una vez, tras de que el cosmonauta había pasado más de cinco horas en su cabina en lo alto del proyectil «Atlas», el vuelo se desarrolló normalmente durante las 22 revoluciones efectuadas en treinta y cuatro horas y veinte minutos. Sin embargo, el cosmonauta sufrió enormemente de sed, pues el dispositivo que debía proporcionar agua potable no funcionó normalmente.

Pero los auténticos incidentes empezaron en la penúltima revolución, en el momento de iniciar las maniobras de descenso. Efectivamente, se advirtió que el sistema de control mecánico de la cabina funcionaba mal y que el encendido, así como el funcionamiento de los retrocohetes, destinados a asegurar la vuelta a la atmósfera, no podrían ser controlados automáticamente. El cosmonauta tuvo que tomar los mandos manuales para conducir la maniobra.

John Glenn se había encontrado ya en la misma situación y había conducido su cabina a tierra sin incidentes. Cooper empuñó los mandos y siguió las instrucciones que, con su experiencia, Glenn le daba desde un navio de la NASA. Consiguientemente así un amaraño totalmente perfecto, ya que la cabina fue vista desde el portaaviones «Kearsarge», encargado de recuperarla.

Así, pues, Cooper es a la vez un piloto excepcional, un hombre de gran sangre fría y, finalmente, un veterano del cosmos, que posee una preciosa experiencia en este terreno. (Afp-Efe.)

CRONOLOGIA DEL VUELO

A LAS TRES HORAS DE INICIADO SE DESCUBRIERON LOS FALLOS EN LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA

A las 10,41 se acuerda permitir la prolongación del vuelo hasta la tarde de hoy

CABO CANAVERAL (Florida).—La cronología de las operaciones de lanzamiento y vuelo orbital de la cápsula «Geminis V» que tripulan los astronautas L. Gordon Cooper y Charles P. Conrad es la siguiente: Medianoche (05,00 hora española): Los técnicos de la base de Cabo Canaveral completan la carga de los depósitos de combustible del proyectil-cohete «Titán II», impulsor de la cápsula «Geminis V», con 150.000 kilos de esencia propulsora.

02,15 (07,15 h. e.): Comienza la carga de las citadas células con combustible.

04,00 (09,00 h. e.): Termina la carga de la célula y se comienza la cuenta hacia atrás. Funcionarios de la NASA anunciaron que «todo iba bien».

05,00 (10,00 h. e.): Empieza la última cuenta hacia atrás.

05,30 (10,30 h. e.): Diana para los astronautas Cooper y Conrad. Inmediatamente después de ser despertados se les somete a un breve reconocimiento médico. Luego se les sirve un desayuno fuerte, tras lo cual se disponen a vestir sus trajes espaciales.

07,00 (12,00 h. e.): Todos los controles del «Geminis V» registran que todo está en perfectas condiciones.

08,10 (13,00 h. e.): Los dos astronautas entran en la cápsula.

09,15 (14,15 h. e.): Se comienza a desarmar la estructura externa que como especie de andamiaje cubre el enorme proyectil autopropulsado «Titán II», cuya ojiva la forma la cápsula «Geminis V».

09,22 (14,22 h. e.): Se despeja totalmente la estructura externa, y el proyectil con la cápsula queda solo en la plataforma de lanzamiento.

10,00 (15,00 h. e.): Lanzamiento.

10,02 (15,02 h. e.): El rugiente y blanco proyectil con la cabina espacial que impulsa se pierde de vista en el espacio para los que observan el disparo desde la base de Cabo Canaveral.

10,02'30 (15,02'30 h. e.): Comienza la segunda fase de la trayectoria del proyectil-cohete.

10,06 (15,06 h. e.): La cápsula espacial «Geminis V» entra en su primera órbita.

10,30 (15,30 h. e.): La aeronave sideral pasa por vez primera sobre el Continente africano.

10,56 (15,56 h. e.): Cooper realiza una maniobra sirviéndose de los cohetes impulsores que lleva a bordo para elevar el perigeo de la órbita en cinco o seis millas hasta llegar a la altura de 105 millas sobre la superficie de la Tierra.

11,38 (16,38 h. e.): Los astronautas al pasar sobre la ciudad de Savannah, en el Estado de Georgia, completan su primera órbita a la Tierra.

12,07 (17,07 h. e.): El pequeño satélite «Canallita» es lanzado desde la aeronave espacial en órbita.

13,00 (18,00 h. e.): Comienzan los inconvenientes. Empieza a observarse un descenso de presión en el vital sistema de combustible a bordo de la cápsula «Geminis V».

13,12 (18,12 h. e.): La aeronave espacial completa su segunda órbita y entra en la tercera. Continúan registrándose síntomas de mal funcionamiento en la célula de suministro de esencia que proporciona energía eléctrica a la aeronave sideral «Geminis V».

13,45 (18,45 h. e.): El control de tierra ordena a las dotaciones de aviones preparados para el experimento «Geminis V», en la base de Hickam, en las islas Hawai, que estén dispuestos para despegar al primer aviso en el caso de que fuera necesario acudir a la recogida de la cápsula en el océano Pacífico cuando la cápsula finalice las seis órbitas.

14,33 (19,33 h. e.): El control de tierra de Cabo Canaveral informa que se observa un mayor descenso en la presión de la célula de combustible.

14,48 (19,48 h. e.): Los astronautas inician su cuarta órbita.

15,45 (20,45 h. e.): El control del «Geminis V» registra que la presión de oxígeno en la célula de combustible permanece a 60 libras, el mínimo nivel imprescindible. Los cosmonautas informan de que «va bien el experimento del pequeño satélite «Canallita», girando a 2.000 pies de la cápsula en plenos espacios siderales.

16,22 (21,22 h. e.): Comienza la quinta órbita.

17,41 (22,41 h. e.): El control de mando que dirige el experimento espacial de la aeronave «Geminis V» ha decidido permitir que la cápsula siga girando durante un día más hasta completar por lo menos 18 órbitas. (Efe.)

EL VUELO SEGUIDO POR LA ESTACION DE MASPALOMAS

TECNICOS ESPAÑOLES DEL INTA COLABORAN CON OTROS NORTEAMERICANOS DE LA NASA

LAS PALMAS.—Para seguir el viaje espacial del «Geminis V» llegaron a la estación de Maspalomas cinco técnicos norteamericanos, quienes trabajan en dicha estación junto a los técnicos estadounidenses y españoles que ya se encontraban en la misma.

También han llegado técnicos españoles de INTA, que colaboran con la NASA en estos experimentos. A la cabeza de ellos figura don Manuel Bautista Aranda, director de la estación de Robledo de Chavela, que recogió fotografías del «Mariner IV» enviadas desde Marte.

El director de la estación de Maspalomas ha declarado que los objetivos principales son demostrar y valorar el comportamiento del «Geminis V» en un vuelo de ocho días de duración y valorar la utilidad del sistema de navegación y guía utilizado para hacer el encuentro con el radiofaro, así como valorar los efectos de una prolongada permanencia de dos hombres en la misma cápsula.

Durante las 122 órbitas que el «Geminis V» realizará durante sus ocho días de vuelo espacial será detectado cincuenta veces por la estación de Maspalomas.

Los cinco técnicos norteamericanos que ahora se han unido al personal de la estación de Maspalomas estuvieron junto con los

astronautas para familiarizarse mutuamente, con el fin de que en el diálogo oral y telegráfico que establecieron durante el vuelo sea más perfecta la comprensión y familiarización de la voz, evitando toda posibilidad de dudas.

Han sido tomadas medidas de excepción en las inmediaciones de la estación con el fin de evitar toda posibilidad de ruidos exteriores, que pueden crear la más insignificante interferencia en la observación del vuelo. Incluso hay previstos agentes de la Policía de Tráfico para detener la circulación de los vehículos en las proximidades de la estación en los intervalos previstos para el paso de la nave espacial sobre el cielo de Canarias. (Cifra.)

NUEVO EMBAJADOR DE TUNEZ EN ESPAÑA

TUNEZ.—El Gobierno tunecino ha anunciado el nombramiento de Mohamed Ghera, como embajador en España.

En el anuncio se dice que el Gobierno español ha dado su visto bueno al nombramiento. (Efe.)

EPIDEMIA DE SARAMPION EN BRASIL

RIO DE JANEIRO. — Se han declarado epidemias de sarampión en las zonas afectadas por las inundaciones, situadas al sur del Brasil.

La ciudad que registra mayor número de casos es Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande do Sul, que también ha sufrido las más graves inundaciones. Centenares de personas se encuentran hacinadas en alojamientos de urgencia, y la enfermedad se extiende rápidamente.

El gobernador, Celso Ramos, ha declarado «zona de calamidad pública» el inundado Estado de Santa Catarina.

PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES

(EMPRESA NUEVA PLAZA DE TOROS DE MADRID, S. A.)

CON MOTIVO DE SUS TRADICIONALES FERIAS

2 acontecimientos taurinos más importantes del año

MARTES 24

6 novillos de Palha
GREGORIO TEBAR
«EL INCLUSERO»

JOSE RIVERA
«RIVERITA»

JOSE MANUEL INCHAUSTI
«TININ»
los tres triunfadores de la Feria del Campo de Madrid, juntos en un mismo cartel

MIÉRCOLES 25

6 toros de señores Herederos de don Antonio Pérez

ANTONIO ORDOÑEZ

DIEGO PUERTA

ANDRES VAZQUEZ

Las corridas empezarán a las 5,30 de la tarde

LOCALIDADES EN MADRID: Taquillas de la Empresa, VICTORIA, 9

En Alcalá de Henares, en los sitios de costumbre

A quince minutos de Madrid por la nueva autopista

FRANCIA, ANTE UNA DIFÍCIL COYUNTURA ECONOMICA

Presupuesto, precios y salarios: problemas apremiantes del Gobierno a la vuelta de las vacaciones

SE REGISTRA YA UN GENERAL Y ALARM ANTE AUMENTO DEL COSTO DE LA VIDA

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Angel Roselló.) — Los franceses que comienzan a regresar de vacaciones se encuentran con la desagradable sorpresa del aumento del coste de la vida. En el fondo no hay tal sorpresa, pues la mayoría de los franceses se hallan ya habituados a los aumentos de precios que siguen cada año al periodo de vacaciones. Lo sorprendente, en este caso, sería encontrar precios estables.

La subida del coste de la vida constituye la nota dominante de la actualidad. Todos los diarios parisinos comentan, con rara unanimidad, el problema que se presenta a los franceses, desde su reincorporación al trabajo, con este aumento generalizado de precios de servicios y productos de primera necesidad, que pone en peligro su presupuesto familiar.

El diario «Paris-Jour» anuncia destacadamente, con grandes titulares en primera plana, lo que es-

pera a los franceses a su vuelta de vacaciones respecto al coste de la vida, subrayando que no aumentarán, por el momento, los alquileres (aumentados ya el 10 por 100 en el pasado mes de julio), el carbón y, posiblemente, el pan, así como la mayoría de las frutas y verduras. Aumentan, en cambio, el gas (12 por 100), la electricidad (1,85 por 100), la carne (el «bifteck» sube vertiginosamente), el pescado, el azúcar, los vestidos (3 por 100), etcétera. Y van a aumentar nuevamente, según todos los pronósticos, las tarifas de los ferrocarriles, del Metro y de los autobuses.

LA DURA REALIDAD DE LA EXISTENCIA COTIDIANA

«Paris-Jour» califica estos aumentos de precios como «el símbolo anual del retorno a las duras realidades de la existencia cotidiana». Y aconseja en primera plana al francés medio que haga

«algunas economías sobre sus últimos gastos de vacaciones para poder equilibrar mejor su presupuesto de vuelta».

¿Qué prepara el Gobierno para hacer frente a esta creciente carestía de la vida? El salario mínimo interprofesional garantizará aumentará del 2 al 2,5 por 100 en septiembre o, todo lo más tarde, en octubre próximo. Los sueldos de los funcionarios y empleados públicos aumentarán también el 2 por 100 a partir del 1 de octubre próximo. Los subsidios familiares acaban de aumentar el 4,5 por 100.

Los aumentos de salarios parecen insuficientes a la mayoría de los observadores, así como a los comentaristas de Prensa, para hacer frente a la carestía de la vida. «L'Aurore» dice que es improbable que los Sindicatos se contenten con el aumento del 2 por 100, por lo que asegura que «la apertura de la campaña presidencial aparecerá sin duda propiamente a una agitación reivindicativa». Los titulares de su editorial reflejan las preocupaciones de la actualidad: «Presupuesto, precios, salarios. El Gobierno, ante los problemas de septiembre».

El diario «Combat» consagra también su editorial de hoy al mismo problema, con grandes titulares en primera plana y a tres columnas: «Mientras el general De Gaulle prepara su conferencia de Prensa del 9 de septiembre, el Gobierno prepara para la vuelta de vacaciones un presupuesto optimista». Según este periódico, el próximo Consejo de Ministros, que tendrá lugar el 1 de septiembre, girará en torno a las cuestiones económicas y sociales y, concretamente, al presupuesto, a la evolución actual de los precios y al aumento del salario mínimo interprofesional garantizado.

PAPANDREU INICIO AYER SU GIRA POLITICA DE AGITACION EN GRECIA

(Continuación de la página 1)

que «el jefe de la mayoría hubiera sido obligado a dimitir»

Discurso de Papandreu

ATENAS. (Servicio especial de Pyresa.)—En un discurso pronunciado ayer noche en Volos (villa principal del este de Grecia), Jorge Papandreu ha dirigido un nuevo llamamiento al Rey en demanda de elecciones generales, «única salida a la crisis actual y al restablecimiento de una vida política normal en el país».

Por otra parte, Papandreu, que inicia con este viaje su «marcha hacia el pueblo», afirmó su fidelidad al régimen de la democracia coronada, del cual sólo pide el «funcionamiento constitucional». El ex primer ministro reanudó sus acusaciones contra la Corona, que, según él, «conspira para conseguir utilizar el partido del Centro y reducirlo de 170 a 135 diputados».

«El 12 de agosto —dijo Papandreu— dirigí un llamamiento al Rey y le propuse que el mandato le fuese entregado al jefe del partido o que procediese a la celebración de elecciones. Desgraciadamente, no se me escuchó. Hoy, a través del pueblo y en nombre del pueblo, renuevo este llamamiento».

El mandato —continuó diciendo Papandreu—, tras los dos equipos de traidores, ya no es posible, porque yo me niego a apoyarme tanto en los traidores como en la Unión Radical y en la EDA. Queda, pues, una sola solución: Elecciones presididas por un Gabinete provisional.

Yo le había dicho al Soberano: Majestad, deja de hacer de jefe de partido, lugar al que quieren hacerte descender los traficantes de la gloria. Sube de nuevo los escalones de tu Trono y sigue allí, muy alto. Este mismo llamamiento es el que quiero repetir, en interés de la nación y del Trono, y yo deseo ser escuchado».

Papandreu añadió: «Hemos llegado a tener un Gobierno cada quince días y el Palacio se ha convertido en una fábrica de pseudo-gobiernos. La Cámara se ha con-

vertido en un mercado de conciencias, donde se pretenden conseguir votos mediante el ofrecimiento de carteras ministeriales y otros medios ilegítimos. Es una vergüenza».

Atacando más violentamente a Tsirimokos, Papandreu le acusó de haber renegado con el fin de convertirse en primer ministro «tan sólo por unos días».

Tsirimokos pide explicaciones

En una declaración publicada hoy, el nuevo jefe del Gobierno griego, Elias Tsirimokos, dice que espera que Papandreu, como jefe del partido más importante, exponga su opinión sobre los acontecimientos de la noche pasada y desaprobe enérgicamente los métodos utilizados, tanto más cuanto que la «EDA» niega toda responsabilidad propia en los mismos, informa la agencia «Athina».

Tsirimokos añade que «este hecho da motivos para sospechar que no se trata de un caso de aplicación de métodos comunistas, sino de métodos copiados de los estratos más bajos de las grandes ciudades del otro lado del Atlántico. Ayer calificué estos métodos de revolucionarios, pero este calificativo es inadecuado, porque los métodos revolucionarios están dirigidos al propósito concreto de derribar un régimen. Los de ayer pueden ser calificados de anarquistas porque tienen por objeto crear una atmósfera que ayude a Papandreu a marchar, no hacia el pueblo, sino hacia el chantaje o el desorden; es una pena que Papandreu haya perdido la última oportunidad de demostrar que, a pesar de sus tácticas frenéticas, continúa siendo un hombre de Estado responsable».

El debate parlamentario será el martes

ATENAS.—El debate para la investidura definitiva del nuevo Gobierno se abrirá el martes en lugar del lunes, ha declarado Elias Tsirimokos, dirigiéndose a los periodistas.

Tsirimokos no ha dado la razón de que se haya retrasado el debate veinticuatro horas. (Afp-Efe.)

LA ALEMANIA FEDERAL, EN VISPERAS DE ELECCIONES

WILLY BRANDT PIDE A LOS DEMOCRISTIANOS QUE DEFINAN SU ACTITUD SOBRE LA CUESTION NUCLEAR

“EL PUEBLO ALEMÁN Y SUS ALIADOS TIENEN DERECHO A SABER LO QUE PIENSA EL GOBIERNO”, DIJO EN NUREMBERG

BONN.—Willy Brandt, presidente del partido Social Demócrata de Alemania Federal y candidato en las próximas elecciones legislativas, ha pedido a la Unión Cristiana Demócrata que defina claramente su actitud con respecto a los problemas de la no proliferación de armas nucleares.

Haciendo alusión a las declaraciones que hizo la semana pasada el ex canciller Konrad Adenauer, Brandt ha afirmado ayer en Nuremberg: «El pueblo alemán tie-

ne derecho a saber lo que piensa el partido Cristiano Demócrata. Los aliados de Alemania deben conocer también la posición de Bonn en este asunto». (Afp-Efe.)

Muere ahogado en el Báltico cuando intentaba huir a la zona libre

TRAUVENUEDE (Alemania).—Un alemán del sector comunista perdió la vida en las costas del Báltico cuando intentaba atravesar a nado con su esposa y otro matrimonio la línea que separa las dos Alemanias.

La esposa y los dos refugiados consiguieron alcanzar la costa de la bahía de Poetenitzer, pero el hombre, a causa del cansancio, no pudo llegar y desapareció en las oscuras y silenciosas aguas. La huida tuvo lugar no lejos de la desembocadura del río Traver, que separa las dos Alemanias en la costa del Báltico. (Efe.)

Tres norteamericanos que se extraviaron, detenidos por los “vopos”

BERLIN.—Diez guardias fronterizos de la Alemania oriental han detenido hoy a tres soldados norteamericanos que se extraviaron en la frontera y los han retenido durante una hora.

Los funcionarios occidentales han indicado que habían sido interrogados, pero no se les había maltratado. (Efe.)

EL 21 DE SEPTIEMBRE, APERTURA DEL XX PERIODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

GAMBIA, 115 MIEMBRO DE LA ORGANIZACION

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Etiopía ha sido designada por sorteo para ocupar el primer escaño (a la derecha del presidente) en la primera fila de la vigésima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se abrirá en Nueva York el 21 de septiembre.

Francia se sentará también en la primera fila, separada de Etiopía por Finlandia, y al lado de Gabón en el orden alfabético de los países miembros.

EL PROBLEMA DE LOS SALVOCONDUCTOS, OTRO PUNTO DE FRICCIÓN ENTRE LAS DOS ALEMANIAS

Bonn aspira a la prórroga del actual acuerdo por un año más

PANKOW SOLO ESTA DISPUESTO A PROLONGARLO HASTA EL PROXIMO ENERO

BONN (Crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).—Para cambiar impresiones sobre la cuestión de los salvoconductos se entrevistará una vez más el lunes el senador berlinés Korber y el subsecretario de Estado del Berlín oriental, Kohl. Aunque no se descarta de plano la posibilidad de que en dicha entrevista se decida una nueva edición del viejo acuerdo.

tampoco existe el menor motivo para creer en un éxito mudo y lisonjero.

Desde que se comenzó con este género de conversaciones, hace ahora casi dos años, siempre se han desarrollado éstas en una atmósfera de tira y afloja, de la que se ha conseguido salir gracias sólo a las concesiones hechas por ambas partes.

Las esperanzas de Ulbricht

Todavía no se deja ver la forma en que estas divergencias, y no debería extrañar lo más mínimo que ello provoque una interrupción en las negociaciones. Hasta qué punto modificará la postura de Bonn el encuentro, previsto para el martes, del burgomaestre de Berlín con el canciller Erhard, es absolutamente imposible predecirlo en estos momentos. Lo más probable es que todo quede como está. «No tiene sentido —comentaba ayer el autorizado periódico hamburgués «Die Welt»— seguir hoy la corriente a Ulbricht para tropezar, lo más tarde a finales de año, con toda la inflexibilidad de las exigencias comunistas».

UNA SERIA CONTROVERSIA

En círculos gubernamentales se

afirma que en la entrevista a que aludo, y en la que al parecer tomarán parte activa también los presidentes de los otros dos partidos representados en el Parlamento, el canciller pedirá que se evite por todos los medios mezclar la cuestión de los salvoconductos en la campaña electoral. Llega el canciller con sus ruegos a misa dicha, pues la cuestión ha motivado ya seria controversia entre los partidos. Esto y la alusión de Brandt a «Consejos del Gobierno federal que serán sometidos a la deliberación del Senado berlinés», no cabe duda habrán constituido un estupendo suplemento al descanso que el camarada Ulbricht está disfrutando estos días en la Unión Soviética.

TRES MIL PAKISTANIES LUCHAN AUN EN CACHEMIRA

SEGUN EL MINISTRO DE DEFENSA DE LA INDIA LOS "INFILTRADOS" HAN TENIDO, POR LO MENOS, OCHOCIENTOS MUERTOS

Una importante batalla se libra en el sector de Cham, cuya población ha sido evacuada

NUEVA DELHI.—El ministro de Defensa indio, Y. B. Chavan, ha dicho, en una reunión del Congreso, que todavía están luchando en el territorio indio de Cachemira 3.000 de los 5.000 pakistaníes infiltrados.

Al pasar revista a la situación de Cachemira, Chavan dijo que 1.000 de los infiltrados habían quedado incapacitados para la lucha, incluyendo 800 muertos o prisioneros, pero todavía siguen 3.000 de los 5.000 operando en Cachemira.

Chavan admitió que se había librado una batalla importante en el sector de Cham. Tuvieron que ser evacuados gran número de sus habitantes que ocupaban las zonas cercanas a la línea de fuego en Cachemira, a otras zonas más seguras. (Efe.)

Abandono masivo de los poblados cercanos a la capital

SRINAGAR (Cachemira).—Los caminos que se extienden al sur de esta capital aparecen llenos de refugiados que huyen de los poblados cercanos, donde la Policía y los soldados están registrando todas las casas, en busca de infiltradores armados.

En el pueblo de Jammu, a quince kilómetros al sureste de Srinagar, las tiendas y las casas estaban cerradas y vacías, mientras que las fuerzas proseguían el registro de las casas y vehículos. (Efe.)

Llamamiento a los países afro-asiáticos

RAWALPINDI (Pakistán).—Una emisora rebelde que dice estar transmitiendo desde la zona india de Cachemira indicó el viernes por la noche que las fuerzas rebeldes habían atacado varios puestos militares indios que custodiaban tres puentes al sur de Jammu, dando muerte a 18 soldados indios e hiriendo a muchos más.

Añade la emisora que en la misma región las fuerzas rebeldes atacaron un convoy formado por ocho camiones indios que llevaban armas y municiones a la guarnición de Jammu. Añadió que el Ejército indio quemó cinco poblados en la región de Poonch, «en una campaña destinada a atemorizar a los ciudadanos sospechosos de ayudar a los rebeldes». También indicó que el Consejo revolucionario de Cachemira había hecho un llamamiento a todos los países afroasiáticos, denunciando «el sueño indio de conseguir la hegemonía sobre África y Asia». El llamamiento ha sido enviado particularmente a los Gobiernos de China comunista, Indonesia, la República Árabe Unida, Afganistán, Irán, Turquía y Birmania. (Efe.)

Indonesia no definió aún su política hacia el nuevo Estado de Singapur

SINGAPUR.—Indonesia está aún tratando de definir su política hacia el nuevo Estado independiente de Singapur, ha manifestado el ministro de Asuntos Exteriores de Singapur, Sinnathamby Rajaratnam.

Manifestó a los periodistas que no había habido declaraciones de hostilidad o amistad positivas, por parte del Gobierno indonesio desde que Singapur se hizo independiente, hace doce días.

Dijo que no se había producido ninguna comunicación oficial entre los dos países vecinos.

«Es obvio que se están estudiando las relaciones futuras con Singapur», dijo Rajaratnam.

Afirmó que estaba claro que desde que Singapur ya no formaba parte de Malasia «no estamos en el radio de acción de la política (de Indonesia): aplastar a Malasia».

Al preguntársele sobre los proyectos de Singapur para solicitar la admisión en las Naciones Unidas, Rajaratnam dijo que técnicamente no había necesidad de aplicar los reglamentos; sin embargo, Singapur mantenía relaciones amistosas con varios países. (Efe.)

Misioneros norteamericanos detenidos por "espionaje" en Indonesia

YAKARTA.—Un número no determinado de misioneros norteamericanos han sido detenidos bajo la acusación de supuestas actividades de espionaje y trasladados desde Irian occidental a Menado, en las islas Célebes del norte, según informa la agencia oficial indonesia Antara.

La citada agencia acusa a los

Estados Unidos de «utilizar a sus misioneros para espiar y financiar una subversión en Irian occidental».

No se han facilitado los nombres de los misioneros detenidos. Por otra parte, la Embajada norteamericana en esta capital no ha recibido ningún informe de norteamericanos arrestados. (Efe.)

Nuevas manifestaciones antijaponesas en Seúl

SEUL.—Grupos de estudiantes se han manifestado por las calles de la capital de Corea por segundo día consecutivo para protestar contra la normalización de relaciones diplomáticas con Japón.

Los estudiantes exigen que sea anulada la ratificación de los acuerdos de normalización firmados entre el Japón y Corea del Sur, y que fueron ratificados por la Asamblea nacional el pasado día 14.

La Policía ha hecho uso de bombas de gases lacrimógenos para contener a la multitud estudiantil, logrando evitar los actos de violencia. (Efe.)

TAMBIEN «PRAVDA» SE QUEJA DE LA ORGANIZACION DE LOS MERCADOS SOVIETICOS

DEL ARTICULO SE DERIVA LA MALA SITUACION DE LA AGRICULTURA EN LA URSS

EN AZERBAIZHAN CUARENTA Y SEIS MIL TONELADAS DE PATATAS FUERON EMPLEADAS COMO ABONOS

ZURICH.—«Pravda» es el segundo periódico ruso que se queja en poco tiempo de la falta de organización de los distribuidores estatales de alimentos. Ante todo se lamenta de la lentísima construcción de almacenes y de silos, de los que se deriva la triste situación actual de la agricultura soviética, informa el diario «Neue Zürcher Zeitung».

«Pravda» pone el ejemplo de que, por falta de organización y de locales, las cosechas de verduras y de patatas continúan en el campo o sirven de pasto a los animales, mientras que en muchos territorios de la Unión Soviética los ciu-

dadanos no pueden comprar suficientes verduras frescas ni siquiera ahora, en verano, en plena recolección.

Insiste el periódico ruso en que cuando hay grandes cosechas pueden verse camiones cargados de verduras y patatas que van de una ciudad a otra sin poder descargar porque no existen almacenes ni mercados adecuados. Cuando los campesinos de la República de Azerbaijhan intentaron almacenar 46.000 toneladas de patatas a las que no podían dar salida, el resultado fue que tuvieron que emplearlas como abono. (Efe.)

Sequía en Novossibirsk

MOSCU.—La situación en los trigales de Novossibirsk es la misma sensiblemente que en 1963, escribe «Izvestia».

La región, precisa el diario, ha sido sometida a una prolongada sequía.

Existe una dificultad suplementaria del hecho de que el organismo encargado del reparto del material agrícola rehúsa ante las mediocres perspectivas de la cosecha, otorgar el equipo necesario para una recolección rápida de los cereales desecados por el calor, añade este diario.

«La experiencia de 1963», escribe «Izvestia», ha mostrado que tal actitud puede provocar un daño irreparable. En 1963 —añade el diario— por falta de medios, una parte de la cosecha, ya poco abundante, se perdió bajo la nieve. (AFP-Efe.)

Dos funcionarios agrícolas castigados

MOSCU.—Dos funcionarios agrícolas soviéticos han sido castigados por mala administración de la cosecha de cereales, anuncia el órgano del partido comunista «Pravda».

El diario dice que se trata del director de un departamento de una granja del Estado, cerca de Penza, llamado Klokchov, y de Klenkov, director de un equipo de trabajo.

Dice que los dos han sido objeto de castigos materiales, pero no los explica detalladamente. Se supone que han sido multados. «Perdian trigo durante la recolección y la trilla», y añade el periódico «todos los culpables de mala administración de las cosechas deberán ser castigados». (Efe.)

Un "colaboracionista" ejecutado

MOSCU.—Ha sido ejecutado Alfonso Stonis, recientemente detenido y acusado de «torturas y asesinatos de judíos y otros ciudadanos lituanos durante la ocu-

pación alemana». Stonis fue condenado a muerte el mes pasado por el Tribunal Supremo de Lituania, informa la agencia Tass.

El Tribunal examinó también el caso de Josas Sunglia, organizador de la Constitución, de acuerdo con la ley y jefe de este grupo de represión «quien —según la agencia soviética— se refugió en los Estados Unidos al término de la guerra». (AFP-Efe.)

Rumania se separa más de la URSS

BELGRADO.—Rumania ha aflojado todavía más sus lazos con la Unión Soviética al adoptar su gran Asamblea Nacional una nueva ley que convierte en una República socialista, en lugar de ser una República popular. El partido comunista continúa

siendo la principal fuerza política de Rumania, según el nuevo texto constitucional, que es el tercero en los últimos veinte años.

Los observadores políticos de esta capital estiman que el hecho es una nueva prueba de la fuerza del nacionalismo rumano.

Argentina: Es expulsado un diplomático checo

BUENOS AIRES.—Jaroslav Suttner, miembro de la Delegación Comercial de Checoslovaquia en Buenos Aires, ha sido expulsado de la Argentina, acusado de inmiscuirse en los asuntos interiores de este país, se indica en los medios allegados al ministerio argentino de Asuntos Exteriores.

Estrechamente vigilado desde hace tiempo por los servicios especiales del ministerio del Ejército, Suttner fue sorprendido en el curso de una reunión con los dirigentes sindicalistas de la Oposición.

Es la segunda vez desde primeros de año que un diplomático checoslovaco es expulsado. Hace algunos meses, Leo Klimsa, secretario de la Embajada de Checoslovaquia, debió abandonar el país, acusado igualmente de haber participado en reuniones de movimientos de la Oposición. (AFP-Efe.)

Ha fallecido el obispo de Spis (Checoslovaquia)

CIUDAD DEL VATICANO.—El obispo de Spis, Jan Vojtassak, en Checoslovaquia, y decano de los obispos de este país, ha muerto el 4 de agosto pasado a la edad de 88 años, se indica en el Vaticano.

El reverendo Vojtassak estuvo procesado en 1951, y condenado a veinticuatro años de prisión. Fue puesto en libertad en octubre de 1963, pero sin poder volver a su diócesis, situada en la región del Alto Tatra.

«Este prelado que nosotros llamamos, lega a sus sacerdotes y fieles, y al pueblo católico entero, un ejemplo luminoso de fidelidad a la Iglesia y a la Santa Sede, de actividad pastoral, de fuerza de alma intrépida y digna, de abandono a la confianza en Dios, en los sufrimientos y las pruebas más duras», escribe «L'Osservatore Romano», con ocasión de la muerte del obispo checoslovaco. (AFP-Efe.)

UN AVION NORTEAMERICANO, SIN PILOTO, DERRIBADO CUANDO SOBREVOLABA LA CHINA COMUNISTA

PEKIN.—Ayer tarde fue derribado un avión norteamericano de reconocimiento a gran altura, sin piloto, que sobrevolaba la isla Hainán (China meridional), por una unidad anti-aérea de la Marina china, anuncia la agencia Nueva China, que denuncia los «repetidos actos de provocación del imperialismo norteamericano».

La agencia recuerda el incidente del 9 de abril último, en el curso del cual ocho aviones militares norteamericanos han sobrevolado la isla de Hainán, y declara: «Al mismo tiempo que continúa su guerra de escalada en el Vietnam, el imperialismo norteamericano se dedica encarnizadamente a realizar repetidas provocaciones contra el pueblo chino».

«El pueblo chino no puede tolerar —añade la agencia— El potente Ejército de Liberación chino está dispuesto a batirse para cortar las garras al imperialismo norteamericano si osa violar la integridad del territorio chino por tierra, mar o aire, como ha hecho hoy al derribar al avión sin piloto». (AFP-Efe.)



HA TERMINADO LA «OPERACION STARLIGHT»

MAS VICTIMAS DE LA TENSION RACIAL EN ESTADOS UNIDOS

UN SEMINARISTA PROTESTANTE, MUERTO, Y UN SACERDOTE CATOLICO, HERIDO

Un ayudante del sheriff, que se confesó autor de los hechos, puesto en libertad bajo fianza

HAYNEVILLE (Alabama). — Las autoridades han hecho saber que un ayudante del sheriff había dado muerte a un defensor de los derechos civiles y herido gravemente a otro, clérigos los dos.

John Daniel, de veintiséis años, estudiante en el Seminario Episcopaliano, procedente de Keene (New Hampshire), murió en el acto. El reverendo Richard Morrisroe, también de veintiséis años, sacerdote católico de Chicago, recibió un balazo en el estómago y fue conducido en gravísimo estado al hospital de Montgomery. El fiscal del condado de Lowndes declaró posteriormente que las autoridades habían dictado una orden de detención contra T. Coleman, de cincuenta y dos años de edad, ayudante del sheriff y miembro de una conocida familia de Hayneville, en relación con estos hechos.

Parece ser que los dos nombres formaban parte de un piquete frente a una tienda, protestando por las prácticas segregacionistas de su propietario. Según otra versión, se disponían a entrar en la tienda para comprar alimentos, antes de salir de la ciudad.

En la Casa Blanca se indicó anoche que el Presidente Johnson había dado instrucciones específicas al fiscal general, Nicolás Deb. Katzenbach, en el sentido de que adopte energías e inmediatas medidas para investigar este atentado. El Presidente ha dispuesto que se le mantenga informado en todo momento de cualquier progreso que se consiga en determinar quiénes son responsables de hechos tan idiosos.

En el departamento de Justicia se ha hecho saber que el FBI ha enviado varios agentes a Hayneville, ante la posibilidad de que haya sido violada alguna ley federal. (Efe.)

Policía acusado de homicidio

HAYNEVILLE.—Después de liberar durante cinco horas con las autoridades, el fiscal Carlton L. Perdue declaró que el ayudante del sheriff, Tom Coleman, había admitido haber dado muerte al seminarista Daniels, pero que no había firmado ninguna confesión formal. Dijo también que no discutiría los detalles del asunto.

Perdue dijo que Coleman y su familia "son buenos amigos nuestros". Refiriéndose a las dos víc-

timas, añadió: "Si se hubiera dedicado a su propio trabajo, como yo me dedico al mío, ahora estarían sanos y salvos, disfrutando de la vida." (Efe.)

Puesto en libertad

HAYNEVILLE (Alabama, Estados Unidos).—Un ayudante temporal del sheriff de esta ciudad ha sido puesto en libertad después de prestar una fianza de doce mil quinientos dólares (750.000 pesetas). Ha sido procesado acusado de causar la muerte de Jonathan M. Daniels, de veintiséis años, estudiante de un seminario episcopaliano y causar heridas graves al reverendo Richard Morrisroe. Ambos eran colaboradores del movimiento en favor de los derechos civiles, y fueron víctimas ayer de un tiro de escopeta, disparado cuando entraban en una tienda.

Coleman se ha declarado inocente de ambos delitos. (Efe.)

(Continuación de la página 1)

1010, o por lo menos lo que queda de esos pueblos, ya que varios de ellos han dejado de existir.

No quedan más que montones de cenizas grises de las cabañas que había en el lugar. Muchas todavía siguen ardiendo. Ninguna de ellas ha quedado intacta en un sector de ocho kilómetros de largo por cinco de ancho. Los túneles que albergaban, según se decía, el cuartel general del primer regimiento del Vietcong no son ya visibles bajo las ruinas de las ciudades.

Muchos de ellos han sido destruidos para siempre con sus ocupantes y no contienen, ciertamente los vietcongs anunciados. De otros túneles han salido mujeres y niños y habitantes de las ciudades que habían encontrado allí refugio durante los combates.

LOS VIETCONGS SUPERVIVEN. SIGUEN LUCHANDO

Según cifras oficiales, 452 cadáveres del Vietcong han sido contados, pero los oficiales agregan 113 muertos del Vietcong cuyos cadáveres habrían quedado enterrados durante el bombardeo de las posiciones.

Los fusileros de la Marina norteamericana cuentan de cada cuatro heridos uno muerto, mientras que entre los del Vietcong se calcula que de cada dos heridos uno es muerto. No obstante este porcentaje parece exagerado. Se-

gún los oficiales norteamericanos, es probable que haya 250 heridos del Vietcong, es decir, una proporción inversa: dos muertos por cada herido. Entre los muertos del Vietcong, pocos han sido alcanzados por una única bala. En general muestran las señales de ráfagas o metralla de las bombas.

Entre los estadounidenses, el 60 por 100 de las bajas han sido causadas por armas ligeras (una sola bala) y 40 por 100 provocadas por las granadas de mortero.

El botín capturado por los norteamericanos muestra que el primer regimiento del Vietcong disponía todavía de un armamento antiguo y heterogéneo, sobre todo francés y estadounidense. La variedad de las armas y municiones es infinita.

Pero si la cifra de los heridos oficialmente anunciada es muy superior a la cifra real registrada entre el Vietcong, lo que sí es cierto es que la cantidad de armas oficialmente encontradas es, en revancha, inferior.

El coronel James Mc Lanahan, que dirigió la operación, reconoce: "Se aumenta quizá la cifra de las pérdidas infligidas en estos primeros combates. No pido a mis hombres que declaren todas las armas capturadas. Comprendo perfectamente que quieran conservar algunos recuerdos. Así que no han declarado más que 85 armas, las más voluminosas".

Al sur de Chou Lai, los "Marines" han infligido fuertes pérdi-

das a unidades del Vietcong cuyo objetivo era recientemente la ciudad de Quangk Ngai, en vez de la base de Choyu Lai. Pero de los 2.000 vietcongs cercados muchos han conseguido escapar. Hoy siguen batiéndose detrás de las líneas de bosques que limitan los arrozales, no interrumpiéndose sino al paso de los cazabombarderos.

Después de las bajas de los tres últimos días, muestran la misma determinación de combatir, a pesar de la aplastante desproporción de fuerzas.

CONTINUAN LOS INTERROGATORIOS DE LOS DETENIDOS EN BUENOS AIRES

EL GOBIERNO ARGENTINO SE HA DECIDIDO A OBRAR ENERGICAMENTE A RAIZ DE DOS ATENTADOS

En el Parlamento se han unido los diputados peronistas y antiperonistas pidiendo sanciones contra los "extremistas"

BUENOS AIRES. — Más de 500 personas han sido detenidas en una redada nocturna hecha por la Policía argentina contra los extremistas de derecha e izquierda, siguiendo órdenes del Gobierno.

Han sido registrados alrededor de 40 locales y detenidos 636 personas. Posteriormente fueron puestas en libertad 63, en su mayoría mujeres jóvenes.

La Policía está interrogando todavía a los detenidos, y un portavoz de la misma ha manifestado que el interrogatorio se prolongará probablemente durante todo el fin de semana. (Efe.)

Contra el partido comunista

BUENOS AIRES.—El Gobierno Illia se decidió a obrar a raíz de dos atentados, uno de los cuales por lo menos puede atribuirse a una organización de izquierda (el asesinato, el 12 de agosto, del joven estudiante anticomunista Herman Spaghenber). Estos dos atentados levantaron la opinión pública, y cosa bastante extraordinaria, unieron, en el Parlamento argentino, a los diputados peronistas y antiperonistas, que pidieron sanciones contra los "extremistas".

Apoyado por esta doble condena, el Presidente Illia ha obrado energicamente en nombre del respeto del orden y de la seguridad pública. Parece que el partido comunista ha sido al que se dirige especialmente la nueva severidad del Gobierno. Tolerado por algunos Gobiernos, acosado por otros, el partido comunista argentino ha pasado por distintos momentos desde Perón.

Ha gozado hasta ayer, bajo el régimen actual, de una relativa tranquilidad.

En los medios diplomáticos, la nueva actitud del Gobierno argentino recuerda las medidas tomadas en el Perú para luchar contra la subversión. Parece existir una reacción general de los Gobiernos hispanoamericanos contra los peligros de la extensión del castrismo y del comunismo en el interior del Continente. (Afp-Efe.)

FAVORABLE EVOLUCION DE LA SITUACION MILITAR EN EL VIETNAM DEL SUR

LOS COMUNISTAS HAN TENIDO MAS DE MIL MUERTOS EN LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA DE CHU LAI

LA OFENSIVA ROJA SE HA DEBILITADO, APENAS INICIADA, HASTA CONVERTIRSE EN UNA CAMPAÑA DE GUERRILLAS Y TERRORISMO

WASHINGTON.—El Pentágono estima —según revelan fuentes oficiales— que por lo menos la mitad de las fuerzas del Vietcong que se encuentran rodeadas por los «marines» norteamericanos al sur de Chu Lai han resultado totalmente destruidas.

Se calcula en unos mil —se estima en los medios allegados al Pentágono— el número de hombres del Vietcong que han resultado muertos en el transcurso de la operación de limpieza de la península de Chu Lai. Los muertos registrados hasta el momento en el campo de operaciones se elevan a 451, y los heridos, a algunos centenares, mientras que los prisioneros pasan de ciento.

Hasta el momento no se ha facilitado ninguna indicación acerca de las pérdidas norteamericanas, que son calificadas de ligeras en relación con las del Vietcong.

Una batalla ganada

La batalla de Chu Lai, que ha sido considerada en los medios oficiales norteamericanos como ganada a partir de ahora, ha confirmado el prudente optimismo que se manifiesta desde hace algún tiempo en Washington en cuanto a la evolución inmediata de la situación militar en el Vietnam del Sur. En estos mismos medios se pone de manifiesto que la ofensiva desencadenada por el Vietcong al principio del monzón se ha debilitado considerablemente desde el mes de julio pasado. En el transcurso de los dos últimos meses, el Vietcong parece haber vuelto a sus operaciones de guerrillas y terrorismo.

Por otra parte, los medios oficiales norteamericanos se manifiestan satisfechos de los resultados de las incursiones aéreas de bombardeo efectuadas por aviones «B-52» sobre las concentraciones del Vietcong en el Vietnam del Sur. En los círculos especializados se estima que estos bombardeos han impedido por lo menos dos ataques en masa de unidades relativamente importantes del Vietcong. En las mismas

fuentes se deja trascender que esta táctica será utilizada tan a menudo como se presente la ocasión, aunque cada salida de los «B-52» cueste unos treinta mil dólares (más de millón y medio de pesetas) por aparato. (AFP.)

Bombarderos norteamericanos actúan cerca de la frontera china

SAIGON.—Bombarderos reactores de los Estados Unidos han hecho una incursión cerca de la frontera china, destruyendo un puente de ferrocarril a 56 kilómetros del Vietnam del Norte.

Doce «Thunderchiefs 105», apoyados por otros reactores del Ejército del Aire, lanzaron 27 cargas de bombas sobre el puente de Lanbun, a 210 kilómetros al noroeste de Hanoi, causando graves daños en el puente y abriendo profundos baches en una carretera adyacente.

Otros reactores de los Estados Unidos hicieron una serie de incursiones sobre el Vietnam del Norte, al sur de Hanoi, atacando instalaciones del Ejército, puentes y carreteras. (Efe.)

Cao Ky pide la creación de una organización surasiática contra el comunismo

BANGKOK (Tailandia).—El primer ministro del Vietnam del Sur, mariscal del Aire Nguyen Cao Ky, ha solicitado la formación de una organización regional en el sureste de Asia para combatir al comunismo.

En el curso de una cena en el palacio del Gobierno, Ky dijo que era necesaria inmediatamente una acción de «esta clase».

«Sólo estando unidos podremos tener esperanza en la victoria con el esfuerzo común para defender nuestra preciosa libertad e independencia», dijo el primer ministro. (Efe.)

EPIDEMIA DE TIFUS EN ITALIA

CATANIA (Italia). — El número de casos de fiebres tifoideas en Palagonia, localidad de 13.000 habitantes situada cerca de Catania, se eleva actualmente a cuatrocientos. La epidemia afecta a personas de todas las edades, que han sido hospitalizadas. Hasta ahora no ha habido ningún caso mortal.

La epidemia se debe a la rotura de un canal y a la infiltración de aguas residuales en una canalización cercana de agua potable. Hasta anoche ya habían sido vacunadas más de 6.000 personas.

Los domingos de Arriba-Letras-Pensamiento

CON LA ENERGIA NUCLEAR SE OBTENDRA AGUA DULCE DEL MAR

La escasez de agua dulce es uno de los principales motivos de que el desarrollo económico se halle paralizado en muchas partes del mundo. Pero los problemas creados por la falta de agua no son privativos de los países subdesarrollados, sino que pueden entorpecer el progreso industrial en algunas naciones de las zonas templadas del globo, a las que se considera, en general, plenamente desarrolladas.

Hasta Gran Bretaña —cuyo húmedo clima es universal objeto de bromas— prevé insuficiencia de agua para sus necesidades industriales y agrícolas, y está invirtiendo muchos miles de libras en investigaciones encaminadas a remediar la eventual escasez del líquido elemento.

DESALINIZACION NUCLEAR

No puede sorprender, por tanto, que la perspectiva de utilizar energía atómica para elaborar agua dulce, partiendo de la del mar, haya captado la imaginación de los investigadores. Tal procedimiento de elaboración —empleo de energía nuclear para eliminar la sal del agua marina— recibe el nombre técnico de "desalinización nuclear".

Este fue uno de los grandes beneficios vislumbrados, de cara al futuro, cuando comenzó a aplicarse la energía atómica a fines pacíficos; sin embargo, la idea quedó arrinconada al calcular mentes prácticas lo que costaría el agua dulce así obtenida.

Ahora, repentinamente, el asunto ha pasado otra vez —durante el último año— al primer plano de la actualidad, constituyendo uno de los más urgentes e interesantes temas debatidos en la III Conferencia Internacional sobre Usos Pacíficos de la Energía Atómica, que tuvo lugar en Ginebra el pasado año.

Simultáneamente, y en el mismo lugar, el cuadro de expertos en dicha cuestión adscritos a la Comisión Internacional para la Energía Atómica, celebró una reunión especialmente destinada a aprovechar la concentración de especialistas procedentes de todos los rincones del mundo.

Las manifestaciones de los científicos e ingenieros de Gran Bretaña, cuyos intereses en materia de desalinización son vastos e importantes, pesan mucho en tales debates. Ello se debe principalmente a que Gran Bretaña fabrica más del 70 por 100 de toda la maquinaria existente en el mundo para la obtención de agua dulce del mar. El profesor R. S. Silver, científico británico perteneciente al Herit-Watt College de Edimburgo, es el inventor —y titular de la patente— del más moderno y económico procedimiento para efectuar los oportunos trabajos de "desalación".

Esta primacía mundial de Gran Bretaña nació de su histórica vinculación a islas tales como las del Canal, situadas frente a la costa noroccidental de Francia, y las Seychelles, en el Océano Índico, así como a territorios desérticos ricos en petróleo, cual el de Kuwait, en el golfo Pérsico.

El sistema que Gran Bretaña sabe perfectamente cómo fabricar es el basado en la utilización de vapor, al que se denomina "procedimiento de destilación rápida politépica".

El principio científico aplicado es el sencillo y bien conocido de hacer que el agua de mar hierva, o se evapore, a fin de obtener nuevamente agua —dulce ahora— por condensación del vapor resultante, desprovisto ya de casi todas las sales.

Por el procedimiento de destilación rápida, el calentamiento y evaporación del agua marina se efectúa, a baja presión, en numerosas etapas sucesivas —a veces hasta cuarenta—, las cuales están dispuestas de manera que al ir descendiendo la tempe-

SE REALIZAN YA EXPERIENCIAS EN LOS LABORATORIOS DE WINFRITH HEATH (GRAN BRETAÑA)

Por David WILSON

ratura del vapor para calentamiento y del agua de mar calentada la presión disminuya también.

Todas las mayores y más modernas instalaciones de desalación del mundo, incluidas algunas de Estados Unidos, están montadas con arreglo a este sistema británico.

BAJO CONSUMO DE ENERGIA

En algunas de las mejores instalaciones de esa clase, la cantidad de energía calorífica utilizada para destilar un kilogramo de agua es tan exigua que no pasa de 45 calorías. Pero para lograr este reducido consumo de energía se necesitan etapas sucesivas, y la instalación de semejante tipo de planta grande está comenzando a encarecerse. El agua más barata la producen, en realidad, plantas que no llegan a tal grado de eficacia.

Este aparente estancamiento en el avance técnico ha inducido a prestar atención a otro procedimiento, de diálisis, que consiste en utilizar la fuerza osmótica haciendo pasar el agua de mar a través de membranas consecutivas que reducen progresivamente su salinidad. Para su funcionamiento precisa este sistema energía eléctrica. Por tanto, aun cuando la diálisis ofrece mejores posibilidades de economizar energía calorífica que la destilación (se han dado cifras tan bajas como ocho calorías para desalar un kilogramo de agua), las inevitables deficiencias de rendimiento que se producen durante la transformación del combustible original en vapor, y de éste, seguidamente, en electricidad, hacen que los factores de rendimiento y economía de la instalación combinada de central eléctrica y planta desalinadora, globalmente considerados, lleven a pronunciarse en favor del procedimiento de destilación.

Los estudios relativos a la diálisis se vie-

nen realizando mayormente en Estados Unidos, Israel y Holanda. Hasta ahora parece probable que sus mejores resultados se obtendrán en el tratamiento de agua salobre, menos salada que la del mar, y que se encuentra, a veces, en el subsuelo rocoso de zonas desérticas.

Hay un tercer procedimiento que se basa en la congelación del agua, pero su desarrollo apenas ha superado en parte alguna la fase correspondiente a los trabajos de laboratorio.

En principio, las centrales nucleoeenergéticas estarán acopladas simplemente a instalaciones productoras de agua dulce "convencionales" y esa combinación proporcionará tanto electricidad como agua.

La razón fundamental del recién reavivado interés en la posibilidad de utilizar energía nuclear en proyectos de esa índole radica en que durante el pasado quinquenio, ingenieros y científicos han perfeccionado la central nucleoeenergética hasta el punto de que ahora puede empezar a competir, en cuanto a costos de producción de electricidad, con centrales que utilicen carbón, gas o petróleo como combustible. Con el tiempo, la electricidad generada en centrales nucleoeenergéticas resultará incluso más barata.

Este "avance económico" lo están consiguiendo principalmente las tres "grandes potencias" atómicas: Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña. Pero otros países, especialmente Francia, Suecia y Canadá, también están a punto de producir energía nuclear barata con sus propios perfeccionamientos.

ESTUDIO ESPERANZADOR

En el sector nuclear los trabajos de Gran Bretaña se vienen realizando a través de un grupo de científicos que la Comisión para la Energía Atómica mantiene en sus

laboratorios de investigación de Winfrith Heath, en Dorset.

Prácticamente el grupo ha concluido, bajo la dirección del doctor J. A. Hitchcock, un minucioso estudio técnico sobre la posibilidad de enlazar un Advanced Gas-Cooled Reactor (Reactor Avanzado con Enfriamiento por Gas) —denominado AGR, por su sigla inglesa, constituye el tipo de reactor británico que producirá electricidad "económica"— con una planta desaladora de agua, de la clase en cuya construcción tan versada está Gran Bretaña.

El estudio ha deparado ya esperanzadores resultados. El equipo de científicos va a dedicarse ahora a la preparación de proyectos con más alta relación de agua a electricidad, proyectos que se basarán en uno de los últimos modelos de reactor británico, llamado Steam Generating Heavy Water Reactor (Reactor Vapogenerador de Agua Pesada), el primero de los cuales se está construyendo ahora en Winfrith Heath.

Fundamentalmente son dos los métodos empleados para combinar una central nucleoeenergética con una instalación desaladora. Cabe utilizar el vapor aplicado al accionamiento de los turbogeneradores de electricidad, una vez concluida esta operación, a fin de destilar agua con el calor que desprenda; o bien se puede hacer uso de la electricidad generada en la central nuclear, durante los intervalos en que no se necesita para otros propósitos, con objeto de separar la sal del agua mediante algún proceso de diálisis.

Es obvio que el factor costo, de capital importancia en todo proyecto de enlace entre una central nucleoeenergética y una instalación desaladora, ha de depender, concretamente, del plan concebido para la utilización del sistema elegido. Esta elección y la magnitud del proyecto vendrán determinadas por la cuantía de la energía eléctrica que pueda vender la central, la cantidad de agua que se vaya a necesitar y la consiguiente relación de electricidad a agua.

El proyecto destinado a suministrar energía y agua en una región anteriormente desértica, donde el mayor núcleo de consumidores suele ser el integrado por agricultores e industriales modestos, habrá de diferir del planeado para una zona desarrollada e industrializada, en la que también puede haber poderosas razones para instalar la combinación de central nucleoeenergética y planta desaladora, ya que las industrias modernas necesitan agua y electricidad en grandes cantidades.

Como nadie conoce aún con exactitud los gastos que origina una planta desaladora de vastas proporciones, de momento, sólo por conjeturas son factibles los cálculos a este respecto. Pero tanto en Gran Bretaña como en Estados Unidos se han completado ya computadoras en tentativas de "presupuestarlos" tan exacta y objetivamente como sea posible. El más importante de los planes concebidos en la actualidad es uno norteamericano que persigue la consecución de una planta capaz de producir electricidad y 2.727.580.000 litros de agua diarios.

Pero la mayor de las instalaciones desaladoras que funcionan ya en el mundo —de fabricación británica, por cierto— entrega 6.364.300 litros de agua al día. Por lo tanto, es evidente que las discrepancias de los expertos y las rivalidades de los fabricantes tendrán aún ancho campo en que manifestarse.

Es igualmente evidente que los científicos e ingenieros tienen sobrados motivos para creer que a Gran Bretaña le corresponde desempeñar un destacado papel en las tareas de desarrollo, pues en la actualidad aventaja a los demás países en cuanto a producción de plantas desaladoras se refiere, y ha acometido la realización del más ambicioso programa del mundo en materia de centrales nucleoeenergéticas.



Este es el reactor avanzado con enfriamiento por gas (AGR), sobre el que se estudia la posibilidad de enlazarlo con una planta desaladora de agua. Representa un gran desarrollo del reactor nuclear moderado por grafito y refrigerado por gas. En el grabado se ve a los operadores tomando muestras de gas en la cima de la pila

LA PROPERDINA, UN AGENTE DE PROTECCION CONTRA LAS CONSECUENCIAS DE LAS EXPLOSIONES ATOMICAS

Publicamos a continuación un trabajo de divulgación del doctor Madroño Peláez sobre un tema de verdadero interés. Es una muestra de lo mucho que tienen que decir los investigadores españoles en muchos campos, inclusive en el de la divulgación científica.

En un discurso pronunciado ante los delegados de los países miembros de la OECE, reunidos en París para preparar los estatutos de la Comunidad Europea de la Salud, un ministro francés de Sanidad, M. Paul Ribeyre, declaraba, en 1953, que "el secreto del cáncer podría desvelarse, en pocos años, si se dispusiera de un laboratorio con personal preparado y medios suficientes para explotar a fondo la enorme masa de documentación clínica y experimental acumulada y capaz de comprobar rápidamente todas las hipótesis emitidas". Y añadía, en otra parte de su discurso, que "este problema no debe considerarse, a priori, más difícil que el de la desintegración controlada del uranio", que pudo resolverse mediante el conocido Proyecto Manhattan.

En parecidos términos se han expresado otros, llegándose a decir, incluso, que el problema del cáncer se resolverá más rápidamente si afectase a la seguridad y supervivencia nacional, como ocurrió en la fabulosa aventura del átomo.

Pero no vamos a comentar aquí estos interesantes aspectos de las relaciones entre el cáncer y la defensa nacional, que han saltado de nuevo a la actualidad con la propuesta del Presidente de la República francesa, general De Gaulle, aceptada por Inglaterra y Estados Unidos, de creación de un centro internacional de lucha contra el cáncer, sufragado con un pequeño tanto por ciento de los presupuestos de defensa de las tres naciones. Nuestro comentario, a escala menor, se referirá a los resultados y consecuencias de unas experiencias que hace muy pocos años conmovieron a la Prensa mundial. Resultados que permitieron afirmar a un médico, con frase sarcástica, que "no todo el que quiere puede tener un cáncer".

Las experiencias, que se asociaron en los titulares de los periódicos a las frases "voluntarios del cáncer", "voluntarios de Ohio" y otras muchas, iban encaminadas a estudiar el comportamiento del organismo humano frente al cáncer y lógicamente exigían "cobayos humanos".

LA FIGURA DEL INVESTIGADOR

La figura del investigador que con la convicción de sus resultados y la necesidad de comprobar hipótesis de trabajo ha ensayado sobre sí mismo drogas y vacunas, es bastante familiar en la historia de la Medicina, y no siempre se ha reconocido su abnegación y heroísmo. Varios médicos se han inoculado conscientemente, a lo largo del tiempo, peligrosas enfermedades. Algunos lo han hecho, también con el cáncer, injertándose bajo su piel tejidos cancerosos y siempre con el mismo resultado: las células cancerosas quedaban pronto destruidas; el injerto nunca provocaba la aparición de un cáncer. ¿Por qué? ¿Era defectuoso el injerto?

No. Pues, cuando hacia 1954 se repitió la experiencia con quince enfermos de cáncer en estado muy avanzado, que prestaron su concurso voluntario a la ciencia, se obtuvo un resultado muy diferente: en trece casos se formaron nódulos en el lugar ocupado por los injertos, que se extirparon quirúrgicamente varias semanas después; el examen de las células demostró su carácter maligno y una situación de pleno desarrollo. Era, por tanto, la prueba de que el organismo de un canceroso no tiene resistencia para oponerse al desarrollo y evolución de un tumor maligno. Pero ¿poseía el organismo sano, por el contrario, un mecanismo natural de resis-

ES UNA PROTEINA SANGUINEA CUYO NIVEL DESCIEDE A NIVELES INFERIORES A LOS NORMALES EN SUJETOS AFECTADOS POR CANCER O LEUCEMIA

Por Ramón MADROÑO

Jefe de la Sección de Química Médica del Instituto de Química (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

tencia frente al cáncer injertado? Y de ser así, ¿se extendía esta resistencia a las formas espontáneas de cáncer? Así parecían sugerirlo los resultados antes comentados. Sin embargo, ¿cuál era este mecanismo de resistencia?

La contestación de estas preguntas exigía el concurso de voluntarios humanos y así llegamos al año 1956 y a los "voluntarios de Ohio". Un centenar de hombres de diversas edades y razas, recluidos en su penitenciaría, aceptaron someterse al ensayo. De ellos se eligieron catorce completamente sanos y se les injertaron células cancerosas bajo la piel del antebrazo. Tras varias semanas de angustia y expectación, los voluntarios y los investigadores pudieron respirar tranquilos: se tuvo la certeza de que ningún injerto había prendido. Las células cancerosas habían sido destruidas rápidamente. Los dibujantes de la Prensa, aliviados también de la tensión de la espera, ironizaron con sus afilados lápices la situación, mientras los hombres de ciencia, a las órdenes del doctor Southam, se atrevían, cinco meses después, a dar un paso más.

DEFENSA CONTRA EL CANCER

Los mismos detenidos fueron sometidos a un nuevo injerto de células cancerosas; unos recibieron el mismo tipo de cáncer; varios otros, un tipo diferente al anterior, algunos, incluso, una diabólica mezcla de varios tipos de células cancerosas. Y de nuevo esperaron, más inquietos aún si cabe, que la primera vez.

El doctor Southam, del Instituto Sloan Kettering, en un informe a la Asociación Americana de la Lucha Contra el Cáncer, resumió satisfecho el resultado de las últimas experiencias: Ningún injerto se había transformado en tumor; las células cancerosas desaparecieron todavía más rápidamente que la primera vez. Todo parecía indicar que existe, en los individuos sanos, un mecanismo de autodefensa contra el cáncer.

OPTIMOS ENSAYOS PARA EL TRATAMIENTO DEL CANCER EN BRISTOL

Una Compañía británica, la 20th Century Electronics Ltd., Centronic Works, King Henry's Drive, en New Addington, Surrey, Inglaterra, ha desempeñado un papel importante en el desarrollo de un nuevo método de la diagnosis y tratamiento del cáncer.

El método se sirve de un contador miniatura Geiger para determinar la actividad del tumor, y señala el grado en que las células del tumor reciben fósforo radiactivo. El último contador Geiger usado en estos trabajos ha sido diseñado por la referida Compañía, conjuntamente con United Bristol Hospital's, de Bristol, Inglaterra. El contador es de tres milímetros de diámetro por tres de longitud y puede operar in vivo, y durante prolongados períodos.

La Compañía ha contado con la colaboración de un equipo de doctores y físicos en

Quedan todavía muchos puntos oscuros y algunas de las afirmaciones son especulativas y necesitarán posterior contraste, pero existen pruebas que permiten atribuir a la properdina un papel importante en este mecanismo de autodefensa. Esta nueva proteína sanguínea, que había sido aislada en 1954 por los biólogos del Instituto de Patología de Cleveland, existe en la sangre de hombres y animales, pero desaparece casi por completo o desciende a niveles inferiores a los normales en sujetos afectados por cáncer o leucemia. Es más, su proporción en la sangre de personas cancerosas parece guardar relación con la gravedad de su estado hasta el punto de que su determinación puede llegar a constituir un método de diagnosis relativamente seguro. Estadísticamente se ha comprobado también que la cantidad de properdina en la sangre se eleva rápidamente desde el nacimiento, llegando a valores normales hacia los dos años, que se mantienen hasta los cincuenta y cinco años, para descender lentamente a partir de esta edad; lo cual ha sido relacionado con el rápido crecimiento infantil y con la mayor incidencia de tumores malignos en personas de edad madura.

Investigadores americanos han inyectado a ratones una enzima que aumenta, si bien de forma pasajera, los niveles de properdina en sangre, y han demostrado que los ratones así tratados eliminan, con mucha mayor rapidez que los controles, las células cancerosas que les habían sido injertadas. Sin embargo, no parece haber sido realizado ningún ensayo similar con seres humanos.

Pero queda aún otro interesante argumento. El investigador americano Louis Pillemer, como consecuencia de sus trabajos, se muestra convencido de que la capacidad que tiene el suero sanguíneo para destruir microbios y virus es proporcional a su contenido en properdina, lo cual abre nuevos horizontes a la especulación cuando se recuerda una de las hipótesis en torno a la génesis del cáncer: la participación de un virus.

Se desconoce todavía en virtud de qué mecanismo se pierde en algunos individuos este dispositivo de autodefensa frente al cáncer. Todavía se especula acerca de la significación e importancia que estos resultados puedan tener en relación con el control y cura del enemigo público número dos. Pero existe un campo muy distante —el de la defensa nacional— que en opinión de muchos podrá beneficiarse con ellos.

LA DEFENSA NACIONAL

Y ahora preguntará el lector: ¿En qué forma? ¿Qué tiene que ver todo esto con la defensa nacional?

Con el desarrollo de la energía atómica y las repetidas experiencias de explosiones nucleares, la radiactividad de la Tierra aumenta a ritmo peligroso. En enero de 1960 las explosiones nucleares equivalían, en su conjunto, a más de veinte veces las que tuvieron lugar durante las dos últimas grandes guerras. Pero las grandes naciones en esta precaria situación de paz armada o guerra fría, han de seguir perfeccionando sus ingenios nucleares, con el consiguiente riesgo que su experimentación entraña.

Según una comunicación a la Academia de Ciencias Francesa, entre otros eminentes científicos, por los Premios Nobel Linus Pauling e Hideki Yukawa, cada superbomba que explota provoca el nacimiento de quince mil niños anormales. Por su parte, el doctor Schubert, del Laboratorio Nacional de Argonne, en Estados Unidos, acusa a las explosiones nucleares de la elevación en un uno por ciento de los casos de cáncer infantiles, como consecuencia de un mayor contenido en estroncio-90 de la leche. Y respecto al carbono-14, formado al chocar los neutrones desprendidos en la fisión nuclear con el nitrógeno del aire, se estima que en la actualidad se encuentra a niveles que superan en un 10 por 100 a la dosis natural. Es un isótopo del carbono-12, constituyente químico esencial del organismo; se absorbe al mismo tiempo que él y según su informe a la Academia de Ciencias, los sabios estiman que el carbono-14, con un período de desintegración de cinco mil quinientos sesenta años, ha sido ya la causa, él sólo, de 140.000 nacimientos anormales.

En este panorama dantesco, con un futuro incierto poblado de monstruos, urge la búsqueda de sustancias capaces de proteger a los seres humanos y —¿por qué no?— a los animales frente a las radiaciones. Y la properdina parece ser un buen radioprotector. En diversos laboratorios se ha demostrado que los niveles de properdina en la sangre de los animales sometidos a radiaciones disminuyen considerablemente, quedando entonces indefensos al ataque de ciertos microbios. En otra serie de experiencias se elevó artificialmente la proporción de properdina sanguínea de los animales de ensayo, y el resultado fue asombroso: más del 80 por 100 resistió fuertes dosis de radiación durante más de doce horas, mientras que el 100 por 100 de los animales que no habían recibido previamente el tratamiento sucumbía antes de las dos horas. La properdina parece, pues, ser un excelente agente de protección contra las consecuencias de las explosiones nucleares y, en la actualidad, se especula acerca de su empleo práctico.

LA INVESTIGACION ES RENTABLE

Hemos presentado un pequeño fragmento del amplio campo de la investigación científica. Hoy resulta ya casi un tópico decir que la investigación es rentable; pero, sin duda, lo es. Pero necesita libertad y, sobre todo, un "clima" nacional que estimule al que la cultiva. Quiera Dios que este modesto artículo contribuya a crearlo en nuestra Patria, que ya empieza a sentir el impacto de una política científica.

La relación entre libertad y auto-
ridad es una relación secunda-
ria, con descargas eminentemen-
te políticas. Para entender la liber-
tad hay que enlazarla con otra idea
previa y primaria, la idea de verdad.
El olvido de esta relación, anterior a
cualquier otra, es lo que ocasiona tan-
tos equívocos y engendra tantas equi-
vocaciones.

En la verdad se manifiesta lo que
es y lo que cada cosa representa, pe-
sa y significa. Lo que ocurre es que
lo que las cosas sean sólo se trasluce
en la verdad, y la verdad radica
en la inteligencia. La inteligencia no
es sólo la cuna donde nace la verdad
de las cosas, sino que es la verdad
fundante de las cosas todas. La inte-
ligencia es la verdad más hermosa y
más verdadera, si cabe hablar así, ya
que en ella —en la inteligencia— la
verdad se concibe y se alumbra. Sólo
lo que es inteligible presenta caracte-
res de verdad. Quizá por eso en este
mundo de los absurdos y de las
opacidades, la verdad se oculta como
un fantasma herido a traición.

Habría que revisar todo ese logicis-
mo de los manuales de la escuela, en
los que se distinguen desmesurada-
mente tres clases de verdad. La ver-
dad es una y única, y la duplicidad
de verdad es la que dio en su día
ocasiones lógicas al idealismo, feliz-
mente superado. La conclusión es fá-
cil para el lector: cuando la inte-
ligencia piensa algo que no es verdad,
creyendo pensar no piensa. El pen-
samiento actúa como inteligencia
cuando manifiesta lo que verdadera-
mente es. Cabe, pues, decir que el pen-
samiento, cuando piensa, se está siem-
pre pensando a sí mismo. Es la divi-
na maravilla del pensamiento de Dios
y la prodigiosa imitación del pensa-
miento del hombre. También el hom-
bre cuando verdaderamente piensa se
enseñorea de lo pensado, y lo ama,
sin anular la objetividad que le com-
pete.

Pero la inteligencia o el pensamien-
to goza de absoluta libertad. Gozar de
absoluta libertad no es lo mismo que
actuar con libertad absoluta. Absolu-
to, en sentido estricto, no hay en el
mundo nada ni nadie. Entre nosotros
Zubiri ha insistido en el tema y lo
ha esclarecido de una manera sor-
prendente y lo ha fijado en términos
plásticos.

Pues bien, la libertad existencial
del hombre afecta, como es obvio, a
su pensamiento y a su inteligencia,
apretando su ejercicio. La intelligen-
cia del hombre camina entre som-
bras, producidas por su propia natu-
raleza. Entre otras aperturas sufre la
de la negación inserta en su propia
constitución y fundación humanas.
Esto hace que el hombre sea un bus-
cador de verdad, un conquistador de
verdades, y que el encuentro con la
verdad constituya una auténtica aven-
tura humana.

Nos encontramos, pues, con dos gé-
neros de condicionamientos ontológi-
cos. Uno de ellos es el límite humano
personal, ya que el hombre no es in-
teligencia pura, sino —como dirá Zu-
biri— animal de realidades. El hom-
bre no es un espíritu al que se le ha
pegado un cuerpo, sino que es cuerpo
y con los mismos derechos el alma. El
cuerpo, la sensibilidad, no son realida-
des o funciones extrañas al alma, sino
que forman el ser único del hombre.
El alma, el espíritu, la inteligencia,
no son realidades o funciones extra-
ñas al cuerpo, sino que forman, con
el cuerpo y en él, la unidad perso-
nal del hombre. El ejercicio de la li-
bertad está asediado por la formali-

VERDAD Y LIBERTAD

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

dad somática. El hombre no penetra
el fondo insondable de la verdad, por-
que la sensibilidad pone condiciones
de servidumbre. Esta servidumbre de
cuerpo —llamémosla así— es la que
mantiene al hombre en trance de su-
peración de su libertad en la búsque-
da de la verdad intuita, sorprendida
o adivinada.

Pero hay otro género de condicio-
namiento. Este ya no es límite onto-
lógico, sino una limitación real. Las
realidades no son transparencias in-
teligibles, sino un mundo de luces en
el que las sombras abundan.

Toda la dialéctica entre libertad y
verdad tiene como fundamento esta
servidumbre real, auténtica, infran-
queable del hombre. El hombre lo
puede todo, menos crearse a sí mis-
mo. Los pensadores desaforados por
la libertad absoluta, imaginan que es
posible engendrar y alumbra todo
aquello que pueden concebir intelec-

tualmente. No aciertan a distinguir
entre el pensar, como hipotético acto
puro, y el conocer y actuar, como ac-
tos reales.

En rigor, cuando el hombre tras-
pasa sus propios límites, alucinado
por la voluntad de crear, entregándo-
se al desenfreno de una libertad ab-
soluta, arruina la libertad real posi-
ble. Los grandes enemigos de la li-
bertad hay que buscarlos entre los
idólatras de la libertad ilimitada. Los
absolutistas de la libertad no se li-
beran de la imaginación antropoclas-
ta. Cuando algún pensador, como
San Agustín, habla de la humildad co-
mo requisito previo y concomitante
en la búsqueda de la verdad, no está
redactando un devocionario piadoso,
sino que está enunciando una verdad
metafísica. La libertad absoluta no es
un ideal humano, es una droga alu-
cinante.

La verdad hay que conquistarla,
enamorarla, engendrarla. Pero este
cerco amoroso sólo es digno en el
hombre si se persigue en libertad. Y,
la única libertad fecunda es cabal-
mente pensar y vivir en la verdad de
lo que el hombre es, puede y signi-
fica. No deja de ser dramático el he-
cho de que los hombres mueran es-
clavizados por el ansia de entregarse
a una libertad, en la que la verdad
no aparece como aspiración o como
ideal o como valor supremo.

Se dirá que esta defensa de la ver-
dad adolece de cierto dogmatismo.
Es cierto; adolece del dogmatismo
que afirma los límites ontológicos del
hombre como persona. El dogmatis-
mo que reconoce la realidad suprema
de un ser superior sin cuya existen-
cia, presencia y potencia el hombre
no goza de otra libertad que la de
anularse, doblándose sobre sí mismo
en su hazaña inútil. Un ser supremo
que es la garantía de la libertad del
hombre, con capacidad de trascender-
nos. Todo lo demás es literatura po-
lítica o colonialismo cultural sin cu-
ño reflexivo.

LA IDEOLOGIA DE LA GUERRA EN EL PENSAMIENTO JURIDICO SOVIETICO ACTUAL

Por Eustaquio GALAN Y GUTIERREZ

1. Uno de los hechos que más claramen-
te ponen de manifiesto que la elaboración
ideológica —es decir, no inspirada en el
afán de descubrir y respetar la verdad sino
impelida por la tendencia a satisfacer inte-
reses y deseos— del pensamiento se ha
acentuado en nuestra época, lo atestigua la
ciencia jurídica soviética, y ciertamente en
relación con una de las cuestiones que más
afectan al destino del mundo y del hombre,
a saber, el problema de la guerra.

No hay una sola sino varias orientaciones
doctrinales acerca de este tema en el seno
del pensamiento occidental. Pero, dentro de
cada una de estas orientaciones, la línea
directriz del pensamiento se desarrolla con-
secuentemente y con una coherencia lógica
y ética natural. Ello es especialmente os-
tensible en la teoría de la guerra, desen-
vuelta bajo el marco de la "perennis philo-
sophia". Nada de esto hallamos en la doc-
trina soviética en torno a la guerra, capítu-
lo importantísimo dentro de las concepcio-
nes soviéticas sobre el desarrollo interna-
cional, que no puedo ni debo aludir, por
razones de espacio.

2. La teoría soviética de la guerra arran-
ca de la idea típica del pensamiento mar-
xista, según la cual las guerras son deseñ-
cadenadas siempre por causas económicas.
Esta idea se conserva en el Diccionario po-
lítico soviético ("Politichesky Slovar"). Por
cierto, que esta obra no pone reparo en pla-
giar, sin indicar la procedencia, la famosa
idea "burguesa" expuesta por el general
Carl von Clausewitz en su genial obra "Vom
Kriege", tratado incomparable sobre la gue-
rra, a tenor de la cual ésta es la prosecu-
ción de la política por otros medios. Me
ha llamado mucho la atención.

Partiendo de esta idea, Lenin había des-
arrollado la teoría comunista de la guerra,
en el sentido de que dentro del mundo ca-
pitalista la guerra es un hecho fatal e ine-
vitable: la famosa teoría de la guerra ine-
vitable, expuesta por su autor en distintas
formas y en distintas ocasiones, y no como
opinión fortuita, sino como tesis en estre-
cha conexión con su teoría acerca del capi-
talismo y del imperialismo burgués. Dog-
ma oficial durante cuarenta años (1916-
1956), el pensamiento jurídico soviético lo
ha abandonado en los siete u ocho últimos,
dando un viraje en redondo, y pasando a

sostener la tesis de que la guerra es evita-
ble, que, por cierto, ha encontrado tenaz re-
sistencia en los juristas chinos, como Peng-
Tohen y Teng Hsia Ping, los cuales han si-
do calificados de pesimistas, desviacionis-
tas y acientíficos por sus colegas rusos.
Realmente es sorprendente.

3. Pero las mutaciones del pensamiento
jurídico soviético han ido aún más allá. El
propio Lenin había sostenido que el "paci-
fismo", que la "propaganda abstracta de la
paz", etc., son mentiras convencionales con
las que se quiere desorientar a la clase
obrera. Incluso ha dicho que la llamada "lu-
cha por la paz" es una frase hueca, una ex-
presión burguesa sentimentaloides, vacía de
sentido. Y, sin embargo, por peregrino que
ello nos parezca, los doctrinarios comunis-
tas han lanzado en estos últimos años el
principio jurídico y político de la "lucha por
la paz", en cuyo desarrollo no puedo ocu-
parme, y recomiendan como medios para
encauzar esa lucha: a) las demostraciones
de masas en contra de la guerra; b) la
presión de los partidos comunistas sobre
los partidos burgueses y socialdemócratas,
sobre los Parlamentos y la Prensa; c) las
huelgas "pro pace"; d) los actos de resis-
tencia ante misiones militares.

4. Entre las muchas cuestiones de la teo-
ría soviética sobre la guerra es verdadera-
mente aleccionadora su tesis de la distin-
ción entre guerras justas y guerras injus-
tas. No coincide esta doctrina con su ho-
mólogo del pensamiento occidental. Pero
tampoco es bajo este aspecto como quere-
mos examinar la cuestión. Es forzoso sim-
plificar la exposición. Son justas las gue-
rras de liberación. Injustas, las de conquis-
ta. Pero una guerra puede ser justa en su
comienzo (si es guerra de liberación), y
convertirse después en guerra injusta, co-
mo ocurrió —dicen los teóricos soviéticos—
con las guerras napoleónicas. Y, a la inver-
sa, una guerra puede ser injusta en sus co-
mienzos y tornarse luego justa.

Ya la teoría soviética de la guerra justa
e injusta nos pone a boca de jarro en pleno
terreno ideológico, pues el ejemplo princi-
pal de guerra injusta en sus comienzos y
justa a la postre que alegan los teóricos co-
munistas del Derecho, a saber, la guerra
de 1939-45, lo pone en evidencia así, cuando
se atiende a la razón que sobre este cam-

bio de naturaleza de la guerra ellos adu-
cen, a saber: que la guerra se hizo justa
desde que tomó parte en la misma la Unión
soviética. Entre los sostenedores de tal ac-
titud figura nada menos que F. V. Kóns-
tantinov, sin duda uno de los más eminentes
ideólogos soviéticos.

Más esta tesis se incrementa en su signi-
ficado ideológico cuando los teóricos rusos
establecen el principio de que "a priori" y
"a fortiori" se debe sostener que los países
socialistas no pueden, por definición, des-
encadenar guerras injustas (pues el socia-
lismo es la paz). Como se advierte en se-
guida, esta tesis queda, ante todo, desmen-
tida por la realidad misma, pues la guerra
de la Unión Soviética contra Finlandia 1939-
40, la ocupación militar de Estonia, Letonia
y Lituania en 1940, la anexión de la Besarab-
ia y de Bukovina en 1940, la represión mi-
litar húngara de 1956, etc., son acciones mi-
litares desencadenadas por un Estado socia-
lista; pero ante la conciencia universal no
son guerras justas.

5. ¿Cómo explicar el cambio ideológico
desde la teoría de la guerra inevitable a su
opuesta de la guerra inevitable? Han sido
intereses elementales los que han movido
al cambio: un dictado del instinto mismo
de conservación, cuando la Unión Soviética,
a partir de 1955, adquirió conciencia de
la importancia de la guerra nuclear. Sería
sumamente interesante prestar atención a
las fluctuaciones con que se produjo el vi-
raje. Ello exigió, al mismo tiempo, tratar de
conferir sentido a la tesis, antes considera-
da como vacua, de la lucha por la paz. La
inconsistencia es mucho más sorprendente
si se tiene en cuenta que la tesis de Lenin
acerca del carácter inevitable de la guerra
estaba en conexión con su teoría del impe-
rialismo capitalista, como necesaria conse-
cuencia de ella, y que esta teoría no ha sido
revisada, así como que al principio de la
lucha por la paz se le confiere sentido con
independencia de la realización del socialis-
mo, es decir, en pleno mundo burgués. Co-
mo es evidente, se trata de una de las doc-
trinas llamadas "ad extra". Ideológica-
mente el fin o propósito es rebajar la mo-
ral bélica de Occidente: apacentar a Euro-
pa. Ahora bien: paz no tiene nada que ver
con pacer.

CARTA DE PARIS

UNA CANDIDA BASTARDA

En la sociedad parisina, en todo el mundo francés de las letras ha irrumpido con estrépito una "bastarda"—poco censurable, nada despreciada—llamada Violette Leducq. Si bien canta melodías similares, su pluma tiene un tono diferente de la intelectual, casi quirúrgica, pluma de Sartre; de la humana, casi profesional, del estilo que un día blandió Camus; de la técnica de Robbe-Grillet; del pincel descriptivo que Françoise Sagan maneja... Violette Leducq no pertenece a ese mundo, aunque permanezca en relaciones con él y sea apadrinada por sus personajes más representativos. Violette—cuyo último libro, "Le Bâtarde"—cuyo último libro, "La Bâtarde"—mantiene un candor, una ingenuidad que dista mucho del conocimiento profundo que sobre esta clase de temas tienen quienes hoy la protegen y miman.

Este golpe de efecto que ha constituido la apacencia de "Le Bâtarde" no debería, sin embargo, sorprender a los franceses. Su autora no es una principiante, aunque sea para muchos este libro su primera obra. Antes había escrito

otras, que alcanzaron, incluso, algún renombre: "L'Asphyxie", "L'affamée", "Ravages", una edición limitada de "Thérèse et Isabelle", "La vieille fille et la mort", "Trésors à prendre"... Una y otra vez había insistido la ya hoy cuádragenaria autora sobre el mismo tema: la vida, su vida, la historia de su vida, de la que no se puede decir—en efecto—que sea toda ella una vida prototipo, pero de la que se puede afirmar, sin temor a error, que puede el lector encontrarse parcialmente reflejado en un solo trazo, en un sentimiento, en un pasaje.

Es ésta la fuerza, el esplendor literario de Violette Leducq. Nadie puede conocerse a sí mismo como ella se conoce, quizá merced a que nunca ha tratado de saberlo. Ella ha escrito, en libros anteriores, los recuerdos, que es capaz de revivir—y describir—con nitidez ab-

soluta, los sentimientos, que apura hasta sus últimas fuerzas...

En "La Bâtarde", Violette Leducq ha empezado por el principio. Esta vez vuelve su vida al lector. Pero con rigor histórico, en un "crescendo" paralelo al de los años. Con lenguaje nítido, sin caer nunca en lo vulgar, con claridad absoluta en la descripción, va adentrándose el lector en la vida de una mujer cercada por la fatalidad: su infancia sin padre, en la que se desarrolla un sentimiento de culpabilidad por el mero hecho de haber nacido—y las molestias que con ello ha ocasionado—, fomentado por su madre y sólo en parte mitigado por la abuela; su extraño y precoz descubrimiento del amor, o, lo que le es más familiar, de los muchos sucedáneos que el amor tiene; su desmesurado materialismo, a bono o por una "traición" de su madre, y el ansia de posesión y, consiguientemente,

de destrucción que se apodera de ella; la reivindicación de su desviacionismo sexual, su falta de conciencia moral... Su ingenuidad, su eclecticismo y, sobre todo, su sensibilidad siempre.

No es extraño que la publicación haya sido como un pistoletazo para la sociedad en que vivimos. Nuestra sociedad no estaba acostumbrada a estas cosas. Al fin y al cabo, todos los personajes representativos de tal literatura y, especialmente, de tales ideas suelen ser filósofos de su propia vida. Saben lo que dicen, porque lo han meditado previamente. Viven de una determinada manera, porque es la única que justifican. Pero Leducq es diferente. Ella no estudia, no se estudia. Es un producto. Vive, simplemente, sin que nada más se vislumbre en el fondo. Y muestra, así, un sobrecedor retrato de sí misma, además de re-

flejar una visión "absolutamente imparcial" del mundo que la rodea, plétórico de nombres famosos y representativos.

Por Violette Leducq siente Simone de Beauvoir un notable cariño, que hasta parece, en ocasiones, rebosar piedad. Quizá porque crea que a su amiga le ha faltado "protección"; quizá porque la vida se ha portado duramente con ella. Tan duramente, que se ha encontrado lo suficientemente sola como para escribir libros sin esperanzas de lectores, y exclamar un día: "Soy un desierto que monologa."

Mas la "bastarda"—que lo ha vivido todo, que lo ha experimentado todo—conserva una virtud menos frecuente cada día: sensibilidad, capacidad para imaginar que "es fuego lo que la soledad posa sobre su boca".

José Luis BALBIN

«LOS INTELLECTUALES ESPAÑOLES DE CARLOS V»

De Francisco Eguíagaray

La complejidad y riqueza inagotables de la realidad histórica, satisfacen cumplidamente las más diversas búsquedas. A veces, en la mirada atrás late la pregunta por nuestra propia esencia; otras, es la búsqueda del recóndito designio que, inexorable, dio el triunfo o precipitó en la derrota, lo que nos mueve a volvernos hacia la Historia. También la convertimos, en no pocas ocasiones, en el campo de nuestra propia justificación, y en ella encontramos el apoyo moral del que nos sentimos necesitados para llevar a término nuestras empresas.

Parece como si el hombre, temeroso de reconocer una soledad que intuye consustancial, buscase fundamentar sus actos en algo más que en su propia decisión y, vuelto hacia la Historia, acabase por contemplarse como portador del mismo espíritu que alentó en las pasadas victorias. Exorcizados así su miedo ingenuo, reconociéndose simple juguete de un incontenible despliegue, el hombre se siente capaz de actuar con una confianza que hubiese sido inasequible de haber querido fundamentarla sobre sus solas fuerzas. El resultado de todo ello es una redonda interpretación histórica, clarividente en muchos aspectos y en alto grado eficaz, la cual, tras haber dado su amargo o dulce fruto, acaba dejando paso a la consideración de aspectos antes desatendidos; estas grietas observadas en lo que se creyó lisa superficie, son posible base de una posterior y más completa síntesis.

Concretando ahora, dentro de nuestra modesta perspectiva nacional y de lo que podríamos llamar nuestra última síntesis histórica oficial, la atención predominante prestada a lo castellano a ultranza ha tendido a subestimar la presencia de otros factores igualmente actuantes, aunque quizá de menor trascendencia. El libro de Francisco Eguíagaray, editado por el Instituto de Estudios Políticos, viene a ser una muestra, entre otras, de lo que podría considerarse como revisión desde dentro de la habitual línea interpretativa.

"Los intelectuales españoles de Carlos V" se plantea y se justifica como una breve y ampliamente comentada antología que apunta poner de relieve una vocación imperial española de carácter universalista.

La imperial vocación de más íntima raigambre castellana, cristalizada en el Imperio de Felipe II, se caracterizó siempre por una inmovible rigidez conceptual; su hostilidad para con todo lo venido de fuera queda claramente puesta de manifiesto por el decreto del Rey Prudente, que prohibía a sus súbditos cursar

estudios en cualquier Universidad extranjera, distinta de las de Roma o Bologna; al decreto alude Eguíagaray para poner de manifiesto el contraste que suponía la publicación, en un clima tal, de las obras de Hernán Pérez de Oliva, anteriormente rector de la Universidad de Salamanca. Frente a este Imperio filipino, dogmático y xenófobo, nuestro Imperio carolingio presenta una ejemplar apertura; apertura que es voluntad de comprensión y de integración y que nos permite mirarlo como un Imperio que aspira más a constituirse sobre lo común que a imponerse en lo específico.

La aspiración al Imperio de Carlos V, como aquella otra aspiración imperial de Alfonso X, se vio secundada y fundamentada en la obra de unos cuantos intelectuales españoles que son los que Eguíagaray considera en su libro, y los bautiza también, reuniéndolos bajo el nombre de los "intelectuales imperiales".

El primero de ellos, Garcilaso de la Vega, viene a representar en la imperial cohorte la universalidad de la vocación artística puesta al servicio no tanto de valores regionales y políticos, cuanto de la belleza y del amor.

Alfonso de Valdés incorpora el progresismo renacentista a la imperial vocación de Carlos y justifica el saco de Roma como una reconvencción por el relajamiento de la vida del papado; reconvencción que es defensa de la universalidad de los valores cristianos.

En fray Antonio de Guevara ve Eguíagaray la reacción ortodoxa ante las turbulencias de un poder religioso que se había desviado hacia la terrenalidad.

El servicio de Juan de Valdés al Imperio pertenece al ámbito de la propaganda cultural; su defensa de la pureza de la lengua castellana se compagina con el universalismo cultural que aparece claro en la siguiente frase recogida por Francisco Eguíagaray: "Que sea de mi tierra o no, esto importa poco, pues, cuanto a mí, aquél es de mi tierra, cuyas virtudes y suficiencias me contentan, si bien sea nacido y criado en Polonia."

E igualmente a través de Luis Vives, "El viaje a Turquía", Cristóbal de Villalón, Pedro Mexía, Hernán Pérez de Oliva y de la descripción hecha por el arzobispo Pérez de Ayala de algunas sesiones del Concilio de Trento; a través de todo ello, vemos alentar una española concepción del Imperio que sorprende por estar cerca de algo tan actual como es el integracionismo y que, si no puede decirse que fuese desconocida, es indudable que había sido muy poco divulgada.

ALONSO-FUEYO

«RUEDA DE GIRASOL»

Ocupa el número 44 de la Colección Rocamador, y es su autor Jesús Castañón Díaz, que sale con este libro, por segunda vez, a las justas poéticas del libro. La edición lleva un prólogo de Vicente García de Diego y se cierra con un epílogo del poeta José Hierro; ambos apologistas coinciden en señalar la sencillez del verso de Jesús Castañón, que, "con la ingravidez de lo que no dice, deja dentro una suave vibración en las fibras de la tristeza o del agrado y la idea de que es poeta su autor", al decir de García de Diego.

José Hierro, por su parte, opina: "Yo definiría la poesía de Jesús Castañón como un manantial de agua muy clara que canta montaña abajo. A su través se ven las piedras y la arena, como si el agua—la palabra—no existiese... Aspira a cielos diáfanos, a coplas sin gestos, de virginales palabras templadas nuevamente, casi puro silencio."

Nada expresa mejor que estos certeros juicios la diáfandía de los versos de Castañón, de los que están ausentes la retórica y la imagen de relumbrón; en los que todo lo que se dice suena de forma natural, como el rumor de las hojas de los álamos a las orillas de los ríos. El poeta sabe expresarse con asombrosa naturalidad, y lo hace deliberadamente, porque piensa, con elevada razón, que lo artificioso resta sinceridad y que la poesía se eleva a compás de las verdades que se cantan en ella.

En Castañón, los atardeceres son atardeceres, y las nostalgias, nostalgias. Su verso tal vez no hace pensar, pero complace y calma, al mostrarnos esa vida serena que vamos olvidando, pareja a aquella que fray Luis immortalizara tres siglos ha. Y en buena ortodoxia literaria, complacer y calmar es el fin esencial de la poética. Jesús Castañón lo reafirma en "Rueda de girasol", que muestra otra forma de hacer distinta a su primera producción, "Romances de grisú", de feliz recuerdo.

GLOSARIO MENOR

TEOFILO ORTEGA, AQUEL ESCRITOR...

Por Dámaso SANTOS

Unas horas antes de los funerales, que tendrán lugar en la iglesia de San Lázaro con las primeras luces del día, recorro varias veces la calle Mayor —la misma de la película de Barden— y la margen del Carrion entre el romano Puente de las Barcas y el puente de Hierro de Abilio Calderón. Me he detenido ante las prominentes gárgolas de la catedral, en una de las cuales veía Luis Ponce un día conmigo la imagen de un fotógrafo con la cámara colgada hasta la cintura. Palencia todavía no ha despertado, y en su reposo se ha quedado ya un hombre más que no despertará, que no volverá a pasear la calle Mayor, ni verá las gárgolas, ni la imagen de la torre de San Miguel balanceando en el río la delicada barca de su gran ojiva: este hombre es —era— Teófilo Ortega. Un escritor que vivió siempre en esta ciudad de Palencia, que acaba de morir antes de llegar a sesagenario, después de muchos años de haber dejado prácticamente de escribir, pese al empeño de unos cuantos amigos para que reanudara su carrera literaria, una de las más brillantes que se produjeron antes y durante todos los años treinta.

¿Por qué dimitió Teófilo Ortega —últimamente firmaba Teófilo Ortega Matilla— a llegarle la madurez? El se ha llevado a la tumba el secreto que ni sus amigos y discípulos —ni creo que sus hermanos y sus hijos— hemos podido develar.

Sin romper su vieja estructura o quebrando lo más caedizo, la ciudad manifiesta un continuo crecer prolongándose y ensanchándose o en sus mismas calles antiguas, en sus íntimas plazas, en la principal de las cuales se alza ahora la última muestra de la obra de otro gran palentino, Víctorio Macho —«dilecto y fraterno espíritu», dice en la dedicatoria de «La voz del paisaje» Teófilo Ortega—, que es el monumento a Berruguete. Dentro de este crecer en actividades empresarias ha consumido su vida el escritor. Nada tenían ellas —antes al contrario— de opuestas a la faena literaria. Por otro lado, esa dificultad, ese problema tantas veces insalvable de mantener prestigio y estimación desde la provincia no existieron para él. Sus libros, sus artículos eran acogidos con admiración y simpatía. Su hazaña fue interpretada por los grandes críticos, por los escritores más asiduos y cimeros —López Prudencio, Fernández Almagro, Marañón, D'Ors, Ramón Gómez de la Serna, Maeztu, Salaverría, el padre Félix García, Tomás Borrás, etc.— como un ejemplo de serenidad, de austeridad y autenticidad en medio del griterío de los ismos; como un agua clara y fresca, de viva inspiración, de manadero natural en los libros, en los hombres, en el paisaje de Castilla. Con dulce envidia le reprochaba Maeztu —en el prólogo a «Sócrates»— su plantonismo intelectual de ensayista puro, interesado por su tiempo y por su Patria, pero ausente de las luchas políticas, tratando de poner paz y contrastando pareceres en la república literaria. Aunque por expresar sus ideas tuviera, por fidelidad a Unamuno, que experimentar una sanción y luego una calificación política que, como le responde al mismo Maeztu, se apresura a repudiar.

Al llegar nuestra guerra fue uno de los primeros escritores que pusieron su pluma a contribución; su romancero en prosa —iniciado con el «Romance del arriero de Toros»— y sus numerosos artículos llegaban a todos los periódicos con la fe y con el aliento, con la meditación y el consejo, con la pasión por la esperanza de su espiritualismo alimentado en los sabores de la Historia y del pensamiento nacional. De ellos salieron muchos de las expresiones que pronto se hicieron tópicos y que ha comentado varias veces en estas columnas Rafael García Serrano. A poco de la paz, el silencio. Ya sólo algún artículo de compromiso, y terminados sus habituales quehaceres bajo la lámpara familiar, en su apretada biblioteca, volver a sus clásicos y sus modernos, el seguimiento cotidiano de la trayectoria de los otros...

Su nombre y su ejemplo, que tan estimulantes y aleccionadores nos fueron antaño, quizá no digan nada ya a las nuevas promociones. Pertenece a una particularísima rama de nuestras letras —con el santanderino Manuel Llanos, el extremeño Francisco Valdés, el malagueño José María Hinojosa, aquel Ángel María Pascual, etc.— tronchada con los primeros frutos ciertos. Orsianos maestros de la amistad y del diálogo, respirados en las mejores incitaciones de su tiempo, nada castizos ni localistas, pero entrañados en la tierra propia; más escritores que literatos, más enamorados de la perfección que del profesionalismo. Tal vez imposibles en los días presurosos que vivimos.

Ya han despertado las campanas y el primer hervor de la ciudad. Calixto y Melibea, Jorge Manrique y Teresa Sánchez, todos los amigos dispersos en el tiempo y en el espacio del escritor fallecido van conmigo a San Lázaro para poner la moneda en el responso por el alma de Teófilo Ortega, junto a sus convecinos que leyeron la escuela di- fundida por los soporales de la calle Mayor.

LIBROS RECIBIDOS

UNA MAÑANA CUALQUIERA.—Carmen Nieza.—Editorial Prisma.
HUIDOBRO O LA VOCACION POETICA.—David Bary.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
FUENTES PARA LA HISTORIA DE MADRID Y SU PROVINCIA.—José Simón Díaz.—Tomo I.—Instituto de Estudios Madrileños.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
EL VALLE DEL LLANTO.—Yo-

sef-Ha-Kohen.—Instituto Arias Montano.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
ISLAS BALEARES.—Juan Bonet.—Rutas de España.—Publicaciones Españolas.
EL VINO DEL SABADO.—Eduardo Tijeras.—La Novela Popular.
TERCERA PARTE DE LA CREACION.—Jesús Lizano.—Editorial Occitania.

A. V.

UNA NOVELA FUERA DE LO ORDINARIO

La última novela de Paulina Crusat es ciertamente extraordinaria en el panorama del género en España. Con ello queremos significar, como primera providencia, que su trazo y los propósitos a que responde son completamente fuera de lo ordinario y que en vano buscaríamos en «Relaciones solitarias» nada genérico, nada que no responda a un trazo rigurosamente individual que, al mismo tiempo, no tiene parentesco alguno con las derivaciones más agudas de la novela entre nosotros y en nuestro tiempo. Esta suele ser directa y contempla a la humanidad de sus personajes en aquella medida que forman parte de la sociedad. La novela de Paulina Crusat es rigurosamente individual, íntima en gran medida, reservada siempre y sólo en lo que revela de comunicación difícil, precaria y llena de equívocos entre la humanidad que la puebla puede acogerse a la problemática de la incomunicación humana que en tanta parte existe como elemento esencial de la literatura moderna.

Sin embargo, sería inútil que ante el cúmulo de intereses que se superponen en la novela de Paulina Crusat realizásemos el menor aspavento que significase revelación. Los antecedentes literarios que conocemos de la autora abonan el que haya escrito una trama novelesca bien original para la que se encuentra excepcionalmente dotada. Nos hallamos ante una novela posible para quien como la autora no sólo conoce excelentemente el sesgo de la literatura y la vida francesas con información que rebasa la erudición intelectual para potenciarla con el conocimiento de su sensibilidad, sino que al mismo tiempo posee una capacidad para el descubrimiento y búsqueda de la intimidad que una vez hallada le permite la descripción narrativa en términos muy ricos de sensibilidad y poesía, expresados exactamente en la clave que reclama la posición histórica de la humanidad que describe. La obra anterior de la autora, su manejo de los textos poéticos, sus novelas anteriores nos llevan al resultado como por el juego de un silogismo bien planteado e inexorable.

El desarrollo de «Relaciones solitarias» se realiza en forma epistolar, que es un vehículo, junto con la inserción de páginas de diarios íntimos, para la introspección en los sentimientos de la humanidad que pueblan el libro. Un novelista social de nuestro tiempo se sentirá alejadísimo de esta base de partida en cuanto al procedimiento narrativo y lo tachará de artificial y amanerado, y no digamos nada si el universo que así se describe versa sobre el amor en su mayor parte (desgraciado en su mayor parte también) conducido con arreglo a una serie de convenciones de la época reinante a comienzos del siglo XVIII y finales del anterior entre la hidalguía campesina francesa.

Todo ello está conducido de mano maestra dentro de esos límites. El procedimiento epistolar permite introspecciones y la fragmentación del mundo natural del tracto continuado y la descripción directa no produce fragmentación de la novela, ya que la unidad del ambiente es tan fuerte que no lo permitiría de haberlo dejado el encadenamiento de las circunstancias que permiten el entrecruzamiento de los hilos efectivos, frustrados y solitarios, de los personajes. ¡Cómo los analiza Paulina Crusat!

Con morosidad y recreo en las sensaciones, en los sentimientos, en las contradicciones en que vacila el alma de cada una de las mujeres de su libro. «Relaciones solitarias» es un libro en que la humanidad se contempla con preferencia casi absoluta desde su costado femenino, incluso en aquel en que se rompe la exposición epistolar o de los diarios íntimos y se realiza en narración normal mediante la exposición de un contrapunto dramático, sobre todo válido en lo que tiene de ajeno socialmente, aunque la roce a la compacta franja social en que se desenvuelve la novela, porque no podría desenvolverse en otra parte.

Cuando todo esto se consigue en una novela, la materialización narrativa de un ambiente cerrado que emana de sí, naturalmente, toda su problemática mediante una caracterización definitiva de los sentimientos humanos dentro de él puede hablarse de ella no ya como de un intento narrativo difícil, sino perfectamente conseguido por una novelista que posee dotes muy especiales —volvemos al principio— y fuera de lo ordinario porque no es sólo que no corran ahora, sino también que nunca han corrido frecuentemente por ese cauce las aguas de la narración española. La intelectualización de lo sentimental, vertiendo este sentimiento a través de una forma convencional, la epistolar, en cuanto ésta es una convención más en un mundo de convenciones como el que forma el carácter ambiental de «Relaciones solitarias», ya sería absolutamente digno de interés, pero cuando el intento se halla conseguido hay que celebrar hallarse ante una novela de evidente calidad e importancia como para que figure con carácter distinguido entre nuestras letras narrativas actuales.

En Paulina Crusat hay a la vez, en presencia de su raíz intelectual, un retorno a la tradición narrativa, incluso mucho más allá de lo que en nuestro tiempo se entiende como prototipo de la tradición narrativa: el realismo finisecular y la gran modernidad de una recreación que en todo momento la aleja del «pastiche» o del remedo. Porque «Relaciones solitarias» es una novela del XVIII vista desde hoy y que como carga su acento en la intimidad, no tiene que acentuar énfasis alguno sobre la reconstrucción histórica. Como hay fidelidad interna, los detalles precisos salen en su lugar, como, por ejemplo, las referencias a la guerra situadas en el punto exacto y vago que este fenómeno figuraba observado desde el fondo de la nobleza campesina francesa. Pero es una obra en que la nota de pesimismo, de inseguridad (y en lo que a la narración de Rosa afecta, de injusticia), describen a las claras lo que la inteligencia y sensibilidad de Paulina Crusat han puesto, aparte de un lenguaje narrativo complejo, matizado, desde la ribera narrativa del hoy sobre esta novela que nos habla de desilusiones, de convenciones, de frustraciones, de pequeñas maldades y egoísmos humanos, de soledades prerrománticas con acentos de singularísimo interés.

A. VALENCIA

RELACIONES SOLITARIAS.—Paulina Crusat.—Selecciones de Lengua Española.—Plaza & Janés, S. A., editores.

CRITICA BREVE

«Amadeo de Saboya. El Rey efímero». Conde de Romanones. Espasa-Calpe, S. A. Madrid. 1965.

Hombre de gobierno y hombre de pluma fue don Alvaro de Figueroa y Torres, que en años ya de apartamiento de la vida política se entregó bien puede decirse que por entero al amoroso cultivo de la Historia. De éste han sido varias las biografías que nos dejó y una de las principales ésta de Amadeo de Saboya que la Colección Austral incorpora con singular acierto a la misma.

Toda la simpatía y la buena voluntad que Don Amadeo tuvo a lo largo de su vida y de su efímero paso por el Trono de España ha sido visto con acierto sumo y con objetividad plena por el conde de Romanones, quien no sólo se ha limitado a clavar en las páginas de este libro las cualidades y los per-

files del saboyano, sino también a hacernos pasar ante la vista como un gran film el mundo de su tiempo.

Un mundo por el que Romanones no pasa a la ligera, sino que entra en él provisto de los lentes de político que siempre fue y de un fino escalpelo de disección para así poner de relieve ante los lectores la razón de unos hechos.

«Bajo los robles navarros», Félix Urabayen. Espasa Calpe, S. A. Madrid, 1965.

Poema de amor —como María Rosa Urabayen afirma en unas palabras preliminares a la novela de su padre— es esta novela, que sólo tiene para el seguidor —permitásenos este vocablo deportivo— de Félix Urabayen el defecto de la brevedad.

Se dice que lo bueno lo es dos veces, siempre que sea breve; se

dice esto por unos y por otros, y en la mayor parte de las ocasiones, hemos de decir que es cierto, pero..., el pero en este caso es que no lo es y que hubiéramos deseado muy de veras que la novela poemática de Urabayen hubiera tenido carácter de novelario, es decir, de centenares de páginas.

Lo más profundo del alma de un país y lo más típico de unas costumbres —la gastronomía está por delante— sale de las páginas de este libro como perfume del roble de la tierra de pan llevar. Un perfume amoroso y hondo que estuvo siempre en la pluma de Félix Urabayen, uno de los primeros novelistas de nuestro tiempo y demasiado olvidado, injustamente dignísimo. Cumple una buena obra Espasa Calpe al editar esta obra suya, que él no podrá ya, desgraciadamente, tener entre sus manos.

J. S.

LIBROS DE POESIA

LA POESIA DE RODRIGUEZ-SPITERI

Por Rafael MORALES

En este rico y variado panorama de la lírica española actual, donde se entrecruzan e incluso se mezclan y confunden diversas corrientes que van del intimismo al objetivismo, del prosaísmo a la devoción por el lenguaje poético, de lo formalista a lo libérrimo e informe, de lo realista y lo cotidiano a lo irreal y lo evasivo, no faltan poetas totalmente independientes que, ajenos a las clasificaciones por grupos más o menos concretos, permanecen incólumes en sus modos, indiferentes a las engañosas sirenas de las «últimas novedades», fieles libro a libro a su propia personalidad, y entre ellos hay que señalar a Carlos Rodríguez-Spiteri, quien se ha creado un estilo propio, aparte de toda escuela o moda determinadas. Naturalmente, en el largo camino de diez libros, desde que publicó «Choque feliz» (1935) hasta ahora que publica «Las cumbres», encontramos una rica gama de variaciones temáticas y de cambios y renovaciones en el aspecto expresivo o formal, pero siempre arraigados en un modo personal e inconfundible, lo que no deja de llamar favorablemente la atención en un momento en que tantos poetas abandonan sus viejos modos para incorporarse a las diversas orientaciones marcadas por los poetas neohumanistas de la posguerra. Esto no quiere decir, ni mucho menos, que Rodríguez-Spiteri no sea un poeta de voz actual, sino que esta voz actualísima es la suya propia, fiel a un proceso formativo natural.

Rodríguez-Spiteri, formado en un momento en que la lírica española se preocupaba esencialmente por la riqueza metafórica, atenta a la sugerencia impresionista y al misterio del «yo» recóndito del superrealismo, empleó siempre un lenguaje poético en el que están latentes estos factores, pero a lo vez ha procurado no entregarse al puro juego esteticista o a los procedimientos anárquicos de los superrealistas. Una preocupación humana, cordialísima, ha latido siempre en su poesía, en la que se funden las conquistas del vintietismo y las del neohumanismo actual. Así, pues, en «Las cumbres», su nuevo libro, podemos apreciar esta fusión claramente. Aquí el poeta, fiel a la técnica acumulativa y barroca del imaginismo impresionista, expresa sentimientos entrañables que nada tienen que ver con las vaguedades estéticas, sino que brotan directamente del amor a las tierras y a los nombres de España, que es la temática de la primera parte del libro, o de la admiración y el homenaje a los escritores españoles más destacados en el aprecio del poeta, desde el Arcipreste de Hita hasta los de hoy. A ellos levanta el poeta la mirada, a sus cumbres:

Se levantan los ojos con viveza
al dar los pasos alrededor de cor-
[dilleras.
Para cavar en las nubes unos
[nombres.
unas voces que todas son colum-
[nas,
gemas en el fulgor de su descu-
[bierta.

Pero quizá donde mejor se puedan apreciar los caracteres más destacados y definidores de la poesía de Rodríguez-Spiteri sea en versos como éstos del poema a Segovia:

Bloques en el tiempo, fragua de
[rocío,
mínima distancia para el pasaje
[del aire.
Arcos que en los días, en los si-
[glos,
fueron venas de agua entre la
[nieve.
El Alcázar,
lecho de golondrinas volando en
[la tormenta
Silueta de nube separada de las
[nubes,
espiral en embudo, rayos en reci-
[piente de relámpagos
Mecha y catapulta, cureñas contra
[el viento,
señas de ceniza, fuego y cristal de
[plomo.

Se podría decir que el procedimiento del poeta consiste en la acumulación de impresiones, de sugerencias, por lo que técnicamente se aproxima al período de los «ismos», pero se distingue claramente de ellos en que no emplea la imagen por la imagen, buscando la mayor novedad, el «non plus ultra» de los vanguardistas de entreguerras, sino que la emplea como expresión de emotividad humana, cultural, sensible más que puramente estética, con lo que se sitúa en la corriente afectiva y conceptual de la nueva lírica neohumanista. No cabe duda de que Carlos Rodríguez-Spiteri es un poeta de encrucijada, pero personal, fiel a sí mismo. Esto es a nuestro entender lo que se refleja no sólo en «Las cumbres», sino en toda su obra anterior ya de madurez, y lo que le da un puesto aparte en el gran florecimiento de la lírica española actual.

Carlos Rodríguez-Spiteri: «Las cumbres». Publicaciones de la Librería Anticuaria «El Guadalquivir». Málaga, 1965.

Tres de las más grandes revistas literarias estadounidenses acaban de promover una campaña en favor de los grupos de jóvenes escritores que pugnan por abrirse camino en ese difícil mundo de las letras. El Instituto «Gallup» anuncia, uniéndose a la campaña, que sondeará el pensamiento de los americanos sobre el particular.

El comentario a la noticia es más que obligado, ya que ARRIBA, en todas sus épocas, ha apoyado a los grupos literarios jóvenes, y aún no hace mucho que ofreció al lector dos series de entrevistas y encuestas con los sugestivos títulos de «El futuro literario: los jóvenes escritores» y «¿Hay una nueva generación literaria?»

En España han existido desde siempre grupos literarios de jóvenes. A la largo y ancho de toda la geografía española se han agrupado muchachos atraídos al fuego de la literatura. De ellos, unos

LA ESTANCIA VACIA

Por Gerardo DIEGO

Se cumple ahora el tercer aniversario de la muerte del poeta Leopoldo Panero. Y más que nunca la «Estancia vacía» de su poema nos llega al alma. Ahora sí que ha quedado, más que vacía, vaciada. Tuvimos el privilegio de habitarla gracias a una cariñosa invitación a convivir en el seno de una familia estrechamente unida ya para entonces como la de Querol, parte en la tierra y parte en el cielo, como todas las familias de hogar cristiano. ¿Cómo olvidar aquella casa, toda ella estancia abrigadora, aquella amistad irradiante y a la vez escondida e íntima? Astorga es una venerable ciudad de muralla y catedral. Y entre una y otra, entre Roma y Compostela, la morada de la familia Panero era un fanal transparente y un opaco castillo interior.

La estancia vacía es la cámara secreta de los sueños de un niño, de un adolescente, de un hombre. En rigor, cuando el poema se escribe la estancia a los ojos no está vacía. Ha empezado, sí a vaciarse para el hijo de familia, porque ya algunos de sus seres queridos traspusieron sus muros para no volver más a habitarla. Huye—irreparable—el tiempo. El tiempo es una máquina neumática que absorbe, disuelve cosas y personas, muebles y sueños y hasta los recuerdos mismos. Cuando el poeta emprende su poema lo visible supera a lo invisible. Pesa más el porvenir que el pasado. Y las bajas tan lloradas se compensan con las presencias, los crecimientos, las esperanzas amorosas de aumento. Pero el poeta sabe que toda plenitud, aun la inverosímil plenitud total, está condenada a la merma, al desgaste y, finalmente, a la aniquilación o, mejor dicho, aunque sea atrevido neologismo, a la anihilación. Sin golpe necesario ni catástrofe fechora.

«La estancia vacía», que cumple ahora en su segunda versión veinte años de edad, es un poema fragmentario. Pero en rigor no son fragmentos, aunque así los denomine el poeta, sino elementos ya hechos—y con qué acabado, con qué perfección—para la construcción de un poema que se proyecta más amplio. La palabra «fragmentos» supone una unidad preexistente que se ha roto en ellos. «La estancia vacía» es un poema inacabado; son ruinas, sí, pero ruinas de lo que nunca llegó a plenitud. Las más melancólicas entre las ruinas. Y, sin embargo, su belleza, la hermosura de sus bloques, la emoción de sus aposentos vividos, el aroma de sus jardines, son tan intensos, que el lector se adentra en sus versos como en palacio definitivo. Por otra parte, estamos ya acostumbrados en la literatura y en el arte contemporáneo a contemplar los bocetos y aun los materiales no ensamblados todavía como obra lograda. La novela y el teatro, por no hablar de la poesía y del ensayo, de nuestro siglo son con frecuencia abiertos, esto es, abandonados sin terminar. Se cuenta, y no

es éste el momento de juzgarlo disculpa o justificación, con la colaboración del lector o espectador. La música se tortura obstinadamente en negar sus naturales apoyos, flotando sin asidero. Y si la pintura es ejemplo diario de escándalo, la escultura, la escultura vacía o vaciada, es la más trágica denuncia del alma que ha perdido su brújula.

Nada de esto en «La estancia vacía». Sentimos que todo se desliza suave, ciego pero seguro, verso tras verso, y obedece a una fe y es fiel a la vida vivida y perdida en la estela que dejamos atrás. Es posible que el poeta haya saltado algún momento, algún motivo con ánimo de recogerlo más tarde y encajarlo en su sitio previsto. Pero si hay quiebra o falla en el muldísimo terreno, no se nota. El poema queda sencillamente interrumpido, como la misma vida, con un invisible «Se continuará». «Abajo, arriba, ¿qué más da?»

En la larga extensión de «La estancia vacía», larga para poema lírico como lo es, y de purísimo lirismo, no hay desmayos de calidad. El tejido finísimo continúa siempre. Y por la pantalla van desfilar, con modulaciones imprevisas, escenas de la vida exteriores e interiores, meditaciones y oraciones patéticas, elegías de desgarradora resignación. Padres y hermanos, unos en el pasado siempre revivido, otros en un futuro que se siente próximo y que por milagro está ya antevivido poéticamente, son evocados, abrazados, llorados ya en la felicidad, gozados todavía en la desventura. El paso, la fuga del tiempo—irreparable según otro poeta—los acaricia, los colorea y matiza delicadísimo, los ahonda, los arruga, los roe, los consume. Y esta poesía del tiempo apañador y consumidor no se ha reflejado nunca en las aguas mansas de un poema como en «La estancia vacía». Fluyen sosegados los endecasílabos. Y de pronto uno se quiebra, se queda quieto, cortante, al borde de una presa, a mitad de su música. Y la corriente se transforma en un tiernísimo soneto o en unas coplas conmovidas. Un ejemplo bastará. Venía evocando a sus padres «en vejez, en lenta vejez y como en éxtasis de vida». Y como en cambio de luminica secuencia, pasa al soneto:

Y ahora estarán hablando de lo ausente,
de cosas ciegas, al amor reunidos
de sus recuerdos tristes y vividos,
con los ojos cerrados dulcemente.
Viendo cruzar el agua bajo el puente
del corazón se quedarán dormidos
al tictac del reloj: minutos idos
gota tras gota a su primera fuente.
El noble ceño tras la luz se aquieta;
la sonrisa se aclara, roto el brio,
y la tristeza se desprende y arde,
mientras la mano del Señor aprieta
su viejo corazón, como el rocío
que aún les queda a las rosas por la tarde.

PERFIL DE LA NOTICIA

GRUPOS LITERARIOS JOVENES

—pocos casi siempre— han llegado a conseguir lo que se proponían; otros, han visto desbordados sus afanes de gloria literaria por actividades que les ofrecían mayor seguridad. De cualquier manera, la polémica en torno a los grupos literarios está siempre viva. ¿Hasta qué punto el escritor debe ser un francotirador en la difícil batalla de la literatura? ¿En qué forma son eficaces los grupos?

El escritor, desde luego, y no cabe dudarlo tiene algo de ave solitaria. Su obra, casi siempre, se va amasando sin demasiados estruendos y se da con un silencio tímido. Pero todo esto no es óbice para que pueda formarse en

grupo. ¿Quién no ha militado en su juventud bajo el nombre de un grupo literario con o sin manifiesto previo? Otra cosa sería afirmar que todos los miembros de un grupo van a tener la misma suerte en el andar literario.

GRANDEZA DEL ANDAR Y VER

El director de una importante Empresa editorial barcelonesa afirmaba no hace mucho en unas declaraciones a la sección literaria de un periódico madrileño que España era quizá el país en que se escribían más libros de viajes, y, sobre todo, de viajes por el interior de España. Esto lleva en

principio a reconocer con satisfacción que los españoles leen los libros que presentan aspectos y costumbres de su país.

Ya he citado en esta sección, con motivo de los «mapas literarios españoles, la grandeza del andar y ver». Pero quizá el escritor de nuestra hora que más ha salido al camino, con el cuaderno debajo del brazo y la pluma en ristre, haya sido Camilo José Cela. Verdadero maestro es C. J. C. de cuantos salen a andar España. Ahí su «Viaje a la Alcarria», sus vagabundeos gallegos, castellanos, catalanes. Nadie como él ha sabido desentrañar las grandezas de esos pueblos de adobe ni de esos campesinos de rostro rugoso y generoso corazón.

Juan VAN-HALEN

UTRILLO Y CATALUÑA

Durante cierto tiempo se ha venido reclamando una participación de sangre catalana en las venas del egregio pintor francés Maurice Utrillo. La tesis, generalmente aceptada, era la proclamada por Tabarant: el pintor era hijo de la acróbata circense Suzanne Valadon y del bohemio y detestable pintor Boissy. Miguel Utrillo, ingeniero y artista, una de las grandes personalidades del «modernismo» catalán, le había dado, en París, por gentileza caballeresca, su apellido.

En la revista «Cuadernos» —publicación dirigida por Germán Arcenaga con cierto tufillo antiespañol y en su último número, ya que la institución que la subvencionaba se ha cansado, por lo visto, de sostenerla— viene un bello artículo de F. Cossío del Pomar referido al pintor. El articulista debió conocer, personalmente, al ilustre artista, en los días de su bohemia imposible, entre tabernillas sin madrugadas, bajo el cielo de Montmartre de la «belle époque».

Pues bien; Cossío, independiente en el pleito de la paternidad utrillesca, se inclina por el ingeniero catalán. «Para mí —copiamos textualmente— que traté al catalán Miguel Utrillo, hombre de letras, pintor, crítico de arte y arquitecto (rectificamos a Cossío, ingeniero) a la vez que hombre galante, que dio a Maurice Utrillo su apellido, éste es el verdadero padre. Ambos tenían el mismo corte mediterráneo de la cabeza. El idéntico cuerpo. ¿De dónde heredó, si no, Utrillo esa prestancia que no perdía del todo en sus momentos de mayor indignidad? ¿De dónde su arrogancia inconfundible de caballero español? Alto, delgado, los brazos largos, terminados en afiladas manos, blancas como el marfil. Cara de finos trazos, y cierta manera de avanzar la cabeza, que hacía más distinguido su porte.»

Nos habla Cossío de los amigos españoles de Utrillo: Zuloaga, que le ayudaba adquiriendo sus lienzos; el escultor Durrio, vecino de Suzanne Valadon; «Juan Gris», Picasso, en las noches turbias de alcohol y de sueños de gloria en el café «Bateau Laveur».

Casualmente nos hemos tropezado con Miguel Utrillo, hijo del inolvidable ingeniero, en las Ramblas de las Flores. Lo hemos puesto sobre la pista del importante artículo mejicano, que refuerza la tesis filialmente mantenida. Ha sacado fotocopias del trabajo de Cossío, para incorporarlo a la biografía de su padre, ya preparada y con destino al Municipio. Según me dice, espera que este año, y en las fiestas de la Merced, se descubra una placa en el «Pueblo Español», en homenaje a Miguel Utrillo, creador de la idea de su construcción, cosa demostrable por los documentos encontrados, entre ellos, el primitivo proyecto, al que daba el nombre de «Iberia».

En verdad, en las historias del «Modernismo» catalán, aparece constantemente el nombre de Miguel Utrillo, como animador de iniciativas. Sin embargo, falta una biografía que lo estudie con su personalidad diferenciada y propia, arrancándolo de la conjunta galería de personajes de la etapa que vivió y a la que enriqueció con su ingenio y su trabajo.

«SITGES LA REIAL», de JOSEP CARBONELL

Y ya que hemos aludido a la blanca Subur, ahí va la noticia de un libro muy bien editado por el «Eco de Sitges», y que a la villa marinera, capital del «Modernismo», se refiere. Se trata del volumen titulado «Sitges la reial», escrito por Josep Carbonell i Gener, en la que se estudia, curiosamente, el despliegue de la vida y la política españolas de los siglos XVI-XVII vistas a través del ángulo sitgetano.

Don Josep Carbonell es escritor y varón de inquietudes: su perfil se ha popularizado en la fotografía impresa por la Editorial «Aguilar» junto a los amigos catalanes de Federico García Lorca: Dalí, Foix, Sebastián Gasch, Montanya.

Entre otra documentación, se apoya en el manuscrito «Noticias de la villa de Sitges», del franciscano padre Angel Vidal, así como unas «Memorias» inéditas, de dicho religioso, encarnación de la Sitges oculta del siglo XVII. El libro es muy interesante, ya que aporta una acomodación visual nueva de muchos fenómenos históricos, en especial, de la guerra de la Sucesión, donde jugó tan fiel papel, en favor del archiduque austriaco, el principado de Cataluña.

Como es natural, el volumen contiene un gran acervo documental sobre la villa marinera, hoy uno de los espacios barceloneses de mayor relieve estival. Por cierto, muchos madrileños pasan allí su «ocio atento» veraniego: entre ellos suele serle muy fiel el académico y presidente de la Sociedad de Autores Españoles, don Joaquín Calvo Sotelo.

Sitges, que fue cabeza de la sociedad «modernista», perfila también su importancia en una etapa española muy agitada.

Rafael MANZANO

AL HABLA CON UNA HISPANISTA FRANCESA

«CATALUÑA NO ESCAPARA A LAS CORRIENTES IGUALITARIAS DE EUROPA»

Thérèse Loucheur. Provençal, de Aix, veinticuatro años. Graduada en Letras. Ha realizado varios viajes, con alguna estancia prolongada, a España. Actualmente en Barcelona, en vacaciones, que alargará con objeto de orientar en nuestra Universidad una tesis doctoral sobre la literatura catalana actual. Alta, fuerte, deportiva, hay algo —no obstante— en su estilo personal que delata inmediatamente al intelectual. Habla en nuestro obsequio un francés lento y muy claro, y francamente bien el catalán y el castellano.

—Al parecer—le decimos—, siente usted un gran interés por España, manifestado no sólo en sus viajes, sino en sus estudios también. ¿Qué es lo que le atrae de nosotros?

—La fuerte personalidad de toda España, con sus intensos contrastes y matices.

—Entonces, ¿cree usted que España, según el slogan turístico, es realmente diferente?

—Lo es, sin duda alguna. Lo ha sido, hasta hace poco, mucho más todavía.

—¿Considera que nos despersonalizamos?

—La pérdida de carácter de los pueblos, su nivelación, su progresiva monotonía, constituyen una corriente universal de la que, a la larga, no se salvará ningún país.

—Julian Marías me dijo en cierta ocasión que, efectivamente, hay que irse nada menos que a la India para encontrar algo diferente. Antes de que perdamos del todo nuestra personalidad, dígame qué es lo que más le gusta de ella.

—El especial sabor que tiene la vida española, que yo no he podido estudiar con todo detenimiento pero que salta a la vista a poco que se sepa mirar. El sosiego, la dignidad, la prestancia, la radical moralidad del alma española. Su altísima espiritualidad, manifestada no sólo en sus tesoros de arte y literatura, sino en las más íntimas manifestaciones vitales de ustedes.

—¿No ha aprendido algo de lo que acaba de decir, y que le agradecemos muchísimo, en los libros?

—Naturalmente—responde, sonriendo—, en los libros también.

—¿Qué autores españoles prefiere?

—Unamuno, Baroja, Maragall...

—Díganos algo sobre su futura tesis doctoral.

—Querría que versase sobre un tema de la cultura catalana, y lo más actual posible. He pensado en el resurgimiento de la literatura catalana en estos últimos años.

—Para usted, ¿cuál es la nota más destacada de esa literatura?

—En todo tiempo, la poesía. Cataluña es un pueblo de grandes y muchos poetas.

—En líneas generales, ¿cómo ve usted la cultura catalana?

—Es una cultura minoritaria, de gran interés. Como todas las cul-

turas hispánicas, más fecunda y genial en letras y artes que en ciencias. Hay en ella una sucesión de eclipses y resurgimientos. El siglo XIX tiene acusada importancia en su historia, además del Medioevo. Cataluña, de cultura innegablemente propia, es un pueblo de fuerte personalidad; pero una personalidad radicalmente española: así me lo confirmaron lecturas posteriores y mi breve, pero directa, experiencia. En Cataluña, la mentalidad es europea, pero el temperamento es ibérico. Es el ibérico que vive junto al Mediterráneo, influido por las corrientes del Mar Latino y por las que recibe a través del Pirineo

—Naturalmente, esa acusada personalidad catalana corre peligro también...

—Así lo supongo. Cataluña es también muy europea, y no escapará a las corrientes igualitarias de Europa. Por eso urge recoger las actuales manifestaciones de esas grandes personalidades colectivas, como las que hay en España, antes de que pasen a ser recuerdo y erudición. Diga usted ahí, de paso, que yo aprecio mucho a España.

—Muy gentil de su parte. Queda puesto. No todos sus compatriotas sienten lo mismo...

E. B. T.

VICENS VIVES, O CATALUÑA EN SU HISTORIA

Por Enrique BARCO TERUEL

El gran historiador Jaime Vicens Vives era de los que entendían el menester historiográfico, no como simple conocimiento del pasado, sino esencialmente como un punto de partida para enfrentarse con las urgencias del presente. Todo su fabuloso acarreo de materiales, su rigurosísima metodología, tendían a explicarse la realidad actual, la íntegra trayectoria de un organismo histórico. Sus estudios sobre Cataluña como ente historiable constituyen verdadera biografía de un pueblo, biografía inacabada por cuanto ese pueblo no ha cerrado aún su ciclo vital, no una mera recapitulación de cuanto Cataluña ha hecho desde el Medioevo hasta nuestros días. Lo ha rehecho todo, ha analizado exhaustivamente cuantos datos existían y ha aportado muchos nuevos, pero con la finalidad de extraer de la masa de los fenómenos sociales, políticos, económicos y culturales unas conclusiones sobre la identidad permanente de Cataluña y su probable proyección futura. Como decía el propio Vicens, se trataba no únicamente de describir, sino ante todo de entender.

En sus estudios sobre el siglo XV, de tantas resonancias actuales, hallaba ya las raíces para una explicación del presente, interrogándose sobre los motivos de la decadencia catalana en dicha centuria tras la expansión mediterránea y demás gestas cumplidas por las gentes de acá en periodos históricos anteriores. En su «Cataluña en el siglo XIX» edificó de nueva planta toda la historia del gran movimiento colectivo que hizo posible el gran renacimiento catalán («el eterno retorno primavera de Cataluña») en la Edad Contemporánea, tras aquel declinar que se prolonga a todo lo largo de la Edad Moderna. La Cataluña decimonónica constituye no solamente un espléndido esfuerzo económico y cultural, sino un importantísimo episodio de la Historia general de España, de la mayor trascendencia para ésta y dotado de todos los atractivos de un dramático interés. Es una fase de transición de la vida catalana muy semejante en ciertos aspectos a la del siglo XV, pero con la estimulante diferencia de que ahora el historiador se enfrentaba con un resurgimiento que resultaría ser una de las reviviscencias populares más características de la historia europea del siglo pasado.

El resorte fundamental del comportamiento histórico de Cataluña consiste en un movimiento instintivo de conservación que, de puramente defensivo en el siglo XVII, pasa a querer ser expansivo en el siglo XIX. «A los catalanes de cien años ha les fue fácil reconocer que Cataluña vivía, que palpitaban al mismo ritmo que la vecina Europa, en tanto que al otro lado del Ebro se llagaba a un agotamiento casi agónico. Eso les hizo sentirse un tanto orgullosos, en perjuicio de la ejecución de la obra maestra que se habían propuesto: el enderezamiento de España. Porque ha de quedar bien entendido que durante el siglo XIX Cataluña derrochó dos generaciones enteras en el objetivo de hacer de España algo distinto...» Si, lo sabemos por otros testimonios calificados, el impetuoso expansivo de Cataluña quiso embarcar a toda España en un gran movimiento de renovación económica y social antes de replegarse hoscamente sobre sí misma en el primer tercio de este siglo, en el cual se registraría el esfuerzo de Cambó por persistir en aquella línea.

Si «Cataluña en el siglo XIX» es la historia (datos más interpretativa) de lo que Cataluña ha hecho efectivamente y de lo que pretendió hacer en uno de los periodos más significativos y florecientes de su historia, en «Noticia de Cataluña» Vicens Vives dio un profundo análisis del alma catalana, un informe en profundidad de la presencia y de la esencia de esta región; basándose en su conocimiento de todas las realidades de Cataluña en cada momento de su historia. De ello nos ocuparemos gustosamente en otra ocasión.

PROBLEMAS DE NUESTRO TIEMPO

EL ARTISTA TUTELADO

La interrogación que planteábamos en las últimas líneas de nuestro anterior artículo nos sitúa ante uno de los problemas más graves, tal vez el decisivo, que atentan contra la natural fluidez del arte. Nos preguntábamos allí si la búsqueda de lo instintivo y su expresión pictórica como fidelidad a la tónica de nuestro tiempo valía todo lo que arriesgábamos con ello, es decir, nuestra libertad.

Casi como "slogan" de los días que vivimos, se ha pretendido dejar fuera de toda duda la obligación del artista a servir un orden de realizaciones implicadas en los mismos conflictos y preocupaciones que afligen a la humanidad actual. Pero, como ya apuntamos anteriormente, esa humanidad, pese a todo lo que se especule con ella, no es tan distinta de cualquier otra perteneciente a sociedades precedentes. El hecho de que el instrumento del dolor y la angustia actuales pueda haber variado no altera el sufrimiento padecido; y lo mismo podemos afirmar respecto al goce y disfrute que nos permite equilibrar o, por lo menos, contrapesar cuerpo y espíritu en la balanza de las sensaciones cotidianas. No hay tanta diferencia, por ejemplo, entre la lóbrega mazmorra medieval y los barracones de los campos de concentración donde han muerto prisioneros de todas las naciones durante la última guerra. Porque si el hábito a las conquistas de la civilización puede haber hecho más duro para los hombres de nuestro siglo el padecimiento del hambre, el frío y la falta de higiene, el número de vidas salvadas, pese a todo, por la misma ciencia médica moderna, aplicada a la recuperación de seres de pauperados y enfermos en último grado, ha supuesto en cierta proporción la beneficiosa revancha que nos pueda ser dado esperar en este mundo. Cualquier pesimismo en este aspecto responderá a otras causas.

Esa supuesta obligatoriedad, que en nuestro caso es real para muchos artistas, ha confundido, como se ve, los términos del problema existencial al entenebrecer voluntariamente aún más el panorama del mundo en torno que le ha tocado vivir. Pero tal vez no sean ellos, precisamente, los responsables de su propia obra, tal vez haya que cargar en cuentas ajenas la responsabilidad de haber tomado una determinación dramática y agónica primero, irracional después, respecto a la obra que "se han visto obligados" a realizar. Desde finales del XIX y los primeros años de nuestro siglo, en que la crítica de arte trató de esclarecer, clasificar y calificar aquella, desde ese momento en que la crónica social de exposiciones se convirtió —en buena parte por mediación de Baudelaire— en texto literario susceptible de jerarquizar una pintura o una escultura hasta proyectarla a un elevado plano de poética filosofía, el destino del artista tiene que contar con el crítico. Pero nótese que no es precisamente el artista extraordinario o fuera de serie el que padece este yugo, por otra parte no articulado como tal por el escritor, sino el indeciso, el que padece mengua de inspiración y falta de personalidad y se somete, en fin, a las sugerencias de un tipo especulativo en muchos casos difícilmente realizables en el terreno de la plástica. Cierta tipo de mentores o jefes de clan —a la manera de Bretón, por ejemplo— que indudablemente aportaron gracias imaginativas al arte moderno en un momento dado, encendieron también la hoguera destructora de la idea, animando toda clase de libertades y posi-

bilidades, por absurdas que fuesen. Naturalmente, la digestión o asimilación de lo que pudo ser actitud saludable con repercusión a corto plazo no pudo ser igual para todos, y como sucede en el mismo proceso selectivo de la Naturaleza, los más débiles sucumbieron a la tentación de un hallazgo casual que tal vez podría merecer el panegírico más encendido del profeta de turno.

Ese pudo ser el principio de un estado de cosas que se ha venido prolongando hasta nuestros días, merced al cual si, ciertamente, el hallazgo precioso ha podido tener en él su clima propicio, la conformación de la obra, como resultado de un esfuerzo creador, ha desaparecido para dar paso a cierto producto azaroso y confuso, que ha encontrado su amparo, muchas veces, en la exégesis sofisticada del escritor especialista en el lanzamiento de nuevas constelaciones en el mundo del arte. Sabemos bien cuantos hacemos la crítica de tal o cual obra hasta qué punto su autor gusta de sentirse interpretado. Y ello hasta tal punto que en muchas ocasiones, perplejo y confuso ante el sentido de su propia realización, acepta sorprendido cualquier aventurada hipótesis nuestra sobre la misma que el propio artista no se había atrevido o no había sabido emitir. De esta presupuesta función de augur o teórico afirmador de unas trascendencias muchas veces gratuitas nació lo que ha venido a ser una especie de equivalencia del antiguo mecenazgo. La liberalización del arte tiene, al cabo de más de medio siglo de existencia, este revés insospechado. De nuevo el pintor y el escultor sienten necesidad de una tutela, de alguien que le fije unos objetivos, aunque sean tan vagos y caóticos como los inscritos en la amplia secuencia del informalismo. Se diría que, como en el marco de los complejos problemas de la sociedad actual, el individuo artista se considera impotente para resolver por sí solo el sentido que deba tener su obra. Y todo un sentido de asociación, donde caben pequeños matices de tendencia única, han venido rigiendo los destinos del arte no objetivo hasta nuestros días.

Insensiblemente, nuestro comentario, que ha tratado de especificar la dramática situación del arte actual y sus protagonistas, se ha entreverado con algunas consideraciones a la manera de incisos sobrevenidos en el curso de nuestra redacción. Más que un examen riguroso y cartesiano, nuestra intención ha sido la de traer a la atención de los interesados en estos problemas unos puntos de gestión que, creemos, de posible utilidad para intentar serena y sistemáticamente la revisión de ciertos nudos o conceptos convencionales sobre los que artista y crítico se han venido produciendo durante la gran etapa del extinguido informalismo. Pero el arte actual no termina ahí. Paralelamente a la última fase de esa etapa revolucionaria, cuyo signo más claro ha sido el nihilismo mental, han surgido otros movimientos de reacción cuyos primeros efectos estamos viendo. También son previsibles, dadas las caracterizaciones de vida efímera de los movimientos del arte contemporáneo, sus consecuencias inmediatas. Por ello habremos de dejar para otra vez la puntuación de estos hechos que bien pudieran significar el intento desesperado de nuestros artistas para recuperar su independencia sacrificada, insensiblemente, en aras de la añeja liberalización del arte.

L. FIGUEROLA-FERRETTI

OPTIMOS ENSAYOS PARA EL TRATAMIENTO DEL CANCER EN BRISTOL

UN CONTADOR MINIATURA GEIGER DETERMINA LA ACTIVIDAD DEL TUMOR

(Continuación de la pág. 16.)
puede ser aplicada con mayor efectividad. Un estudio de los ciclos activos ayuda también a una correcta diagnosis del tipo de cáncer, y esta mejora de conocimientos puede servir como guía para el necesario tratamiento.

Es de señalar que la técnica está aún en sus primeros pasos, pero sus resultados han sido hasta ahora muy prometedores.

Las fases de actividad pueden ser provocadas mediante drogas, en caso necesario, antes de comenzar el tratamiento.

El secreto de la técnica es hacer un continuo registro por medio de un contador

alojado en el tumor mismo. Está demostrado que las aplicaciones exteriores del contador y las medidas tomadas al azar

Usando contadores multicanales, producidos por el departamento de Física de Bristol United Hospital's se ha hecho un estudio de la relación entre los ciclos de actividad del tumor y otros factores, tales como temperatura del cuerpo y flujo de sangre a través de los tumores. Tres canales de información se requieren para las mediciones radiactivas: uno para la actividad del tumor, otro para el nivel general del fósforo en el cuerpo y un tercero para sonidos del medio ambiente.

Si la técnica cumple lo que promete es posible que en hospitales seleccionados al efecto, varias camas sean conectadas permanentemente a un control central donde un disco automático determine el momento en que un paciente se encuentra en mejores condiciones para beneficiarse de la radioterapia. Aspecto éste que representa que un radioterapeuta debe estar de servicio las veinticuatro horas del día, pero este es un pequeño precio a pagar en aras de un beneficio derivado de un tratamiento más efectivo.

John P. Wilson

LOS PINTORES HABLAN DE ARTE

DIALOGO CON PEDRO BUENO

Pedro Bueno es uno de los grandes retratistas contemporáneos, que consiguió la Beca del conde de Cartagena, la primera Medalla Nacional el año 54... Viajó por Inglaterra para estudiar los retratistas ingleses, estudió en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando y nació en Villa del Río (Córdoba). Es un pintor de retratos, como él mismo dice, de vocación.



—¿Por qué pinta retrato?

—Pinto de todo: bodegones, composiciones..., pero generalmente me dedico al retrato.

—¿Qué retratistas le interesan?

—No hay muchos que me interesen. Lo que más me gusta es la pintura española, y por tanto me interesan los retratistas españoles: Velázquez es el máximo exponente, el Greco, Goya..., y de los extranjeros, algunos italianos, como Tiziano, Rembrandt...

—¿Y modernos?

—Aparte de que pueda parecer un disparate, me interesan muchísimo los retratos de Picasso, gran retratista, como lo demuestra en el de Gertrude Stein y en otros más, entre ellos podíamos citar el de la señora de Canals.

—¿Cuál ha sido su evolución?

—Dentro de la formación académica que se enseña en la Escuela, me gustaba mucho la pintura, que entonces se consideraba moderna, de Cezanne, Matisse, Picasso, Suñer..., y en ese momento también nos parecía un revolucionario Vázquez Díaz; así es que, en el fondo, no era un alumno de tendencia académica, aunque ahora así se me considere. Al salir de la Escuela se me consideraba un pintor moderno e incluso figuré en algunos salones de los once que organizaba Eugenio d'Ors. Pero solamente creo que hay pintura-pintura, al margen de tendencias; ni antigua ni moderna, solamente buena pintura. Cuando el pintor es honrado da igual la pintura que haga. Hace falta que

no se distinga la pintura por la «etiqueta» que le pongan.

—¿Qué pintores actuales le interesan?

—Parece que la pintura de hoy va hacia el paisaje o el abstracto; a la figura no se le da la importancia que tenía y que ha tenido siempre. Pero en ambas tendencias, de paisaje y abstracto, hay pintores interesantes.

—¿Por qué no expone?

—Porque la mayoría de mis pinturas son retratos, y en este momento no considero oportuno exponerlos. Además no soy hombre de negocios, no soy comerciante.

—¿A qué aspira?

—Siempre a pintar mejor.

—¿Lo ha conseguido hasta ahora?

—Hasta ahora no. Además, no soy quién para decirlo; lo dirán los demás cuando lo vean.

—¿Cuándo los podrán ver?

—Es posible que pronto o nunca. Cuando venza este medio que tengo al público de las Exposiciones.

—¿Tímido?

—Tal vez un poco desencantado de mí mismo. Cuando era joven esperaba más..., pero ahora...

—Pero su pintura interesa.

—Es posible. Pero antes luchaba y sigo luchando por la misma causa: por la pintura pura y sincera. Antes luchaba contra los conceptos añejados que regían en aquel momento y ahora lucho contra los avanzados. Antes luchaba contra los bodegones con brillo y las mozas con el cántaro y ahora hay que luchar contra el «manierismo» a la moda.

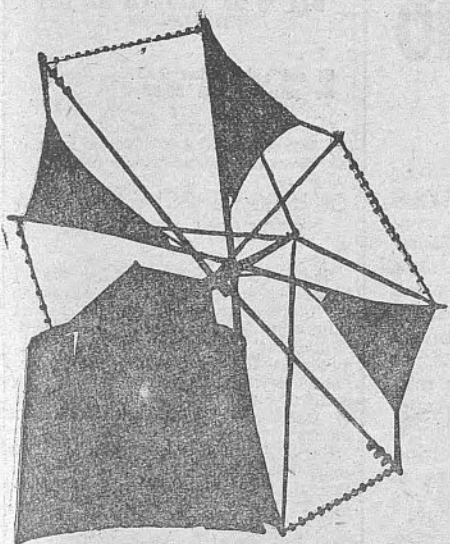
—¿No ha llegado su momento?

—No, nunca he estado de moda ni me gustaría estarlo.

—¡Lástima!

Pedro CAMARA

PRIMER SIMPOSIO INTERNACIONAL DE MOLINOLOGIA



Lo primero que debemos hacer, en un estricto sentido del deber, es felicitar con todo entusiasmo a Portugal, la nación hermana, que ha sabido y ha podido, además, fundar este Primer Congreso Internacional de Molinología por mediación del excelentísimo señor Dos Santos Simoes, presidente de la Asociación Portuguesa de Amigos de los Molinos. (A paso de mi caballo se va ensanchando Castilla.) Esta fecha, memorable en los anales de la historia de los molinos de viento, es necesario anotarla para que quede constancia de acto tan trascendental y que siga en sucesión a todas esas fechas que pacientemente voy escribiendo desde que empecé en España, nuestra maravillosa y mágica, por genial, Asociación Libre de Amigos del Molino, para la resurrección de los molinos de viento españoles, y que estos amigos me han nombrado fundador y presidente de honor; y así he sido amablemente requerido por el digno presidente portugués para representar a España en dicho Congreso, en su manifestación estética y turística; y en este sentido invitan también a exponer mis cuadros en los Molinos del mundo, que ya han recorrido varias naciones y en las que nuestro Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, tan acertadamente ayuda esta empresa, como expresaba en el catálogo de la Exposición en Afrodísio Aguado con el título de «Los molinos del mundo rinden homenaje al futuro molino de Madrid». Esta Exposición de molinos actualmente se encuentra en Nueva York.

Esta invitación me fue enviada desde Lisboa el día 13 de junio de 1965, que recibo en «credencial» y con todo honor el 14 de agosto. Las causas de este retraso se comentarán otro día.

Con razón en Portugal se interesan por los molinos, tanto por estética, pues sabemos del gusto en sus bellas ciudades en cuanto al sentido de utilidad, si tenemos en cuenta que Portugal cuenta en el presente con dos mil molinos de viento que en plenas funciones trabajan activamente, y casi veinte mil molinos de agua (aceñas), siendo de alguna dificultad enunciar el sitio donde se encuentran. Los molinos de agua están en todo el territorio, desde el Miño al Guadiana, en todos los ríos y arroyos, y hasta algunos trabajan con las mareas en los estuarios del Tago, del Sado, del Mira, y aun en Algarve. Cuanto a los molinos de viento, los hay igualmente en todo Portugal, particularmente junto al litoral Atlántico y en las sierras bajas de Extremadura, Beira y Douro. Ya que hablamos de los molinos en la parte extremeña de Portugal, y como en un inciso conveniente para aclaración de nuestros molinos, copiaremos un trozo de lo que irá en mi próximo libro:

«También la erudición se equivoca...; sobre todo aquí, que apenas si interesa el tema de molinos. El mejor libro en este sentido es el de C. Baroja (en realidad no se ha publicado ninguno), y éste salió gracias a la movilización de los molinos y contiene puntos en los que no está del todo enterado. Krüger, apoyándose en Aranzadi, alude a molinos de Extremadura. Ninguno de los dos indica en qué parte se hallan. Las preguntas hechas a buenos conocedores de aquella región, como el erudito Rodríguez Monos y el musicólogo García Matos, han

tenido respuesta negativa... Cabe sospechar si la primera referencia a los molinos de Extremadura española no será debida a una confusión de ésta con la Extremadura portuguesa, donde abundan.»

Esto que antecede es copia del libro erudito, a lo que contesta una intuición que a menudo acierta más que toda clase de erudición. Y es que la vida creadora encierra más verdad que lo que se aprende supeditadamente consultando libros.

Los molinos en Extremadura existen, y bien hermosos, porque los he pintado en Trujillo y serán reproducidos en mi libro «erudito» de los molinos. Por no alargar este escrito, no explico cómo los descubrí, que cuento en mi futuro libro con todo detalle.

El Primer Congreso Internacional de Molinología es llamado «simposio», precioso nombre griego que nos trae el recuerdo del «Simposium» de Platón, esos banquetes intelectuales en los que en la antigua Grecia se discutía para poner en claro la verdad humana. Academia platónica será ésta de Molinología, en que se tratará con amor y bien avenidos del tema, a la vez que gracioso, intelectual y profundo; donde escogidos personajes del mundo, cada uno en su especialidad técnica con respecto al molino, dará su interpretación y tratará de aclarar y convencer sobre esta molinería tan característica del universo, y que será como la «tabla redonda», para unión y concordia, pues no en balde el molino de viento es emblema del pan nuestro de todos los días y de todos los humanos.

Acertadamente está llevando a cabo todo lo que concierne a molinos el señor Santos Simoes, y es de esperar que este Primer Congreso de Molinología será de tal éxito trascendental que influirá sobre los pueblos del mundo donde se alzan o se han alzado molinos.

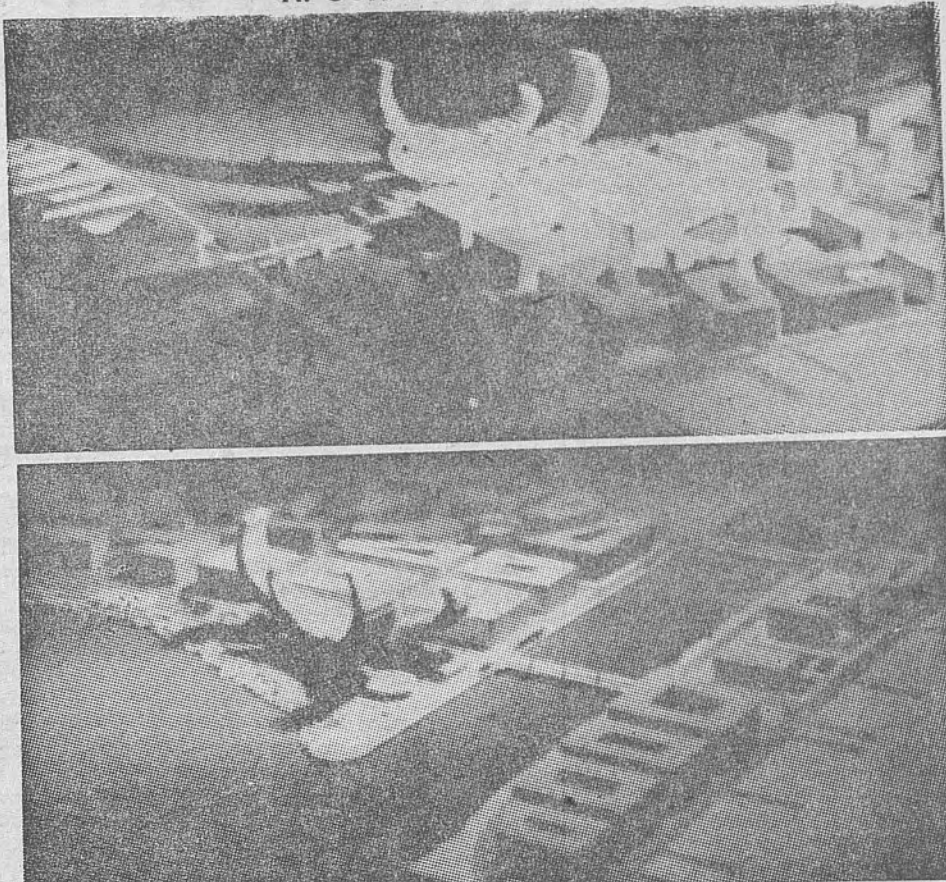
Yo, por mi parte, puedo decir que a mi regreso de este «simposio», como en una especie de homenaje al señor Santos Simoes, haré llegar, para que se conozcan las excelencias de esta Asamblea molinística de Portugal, alabanzas debidas que estoy seguro escucharán complacidos estos maravillosos pueblos de España que con tanta fe y valentía han emprendido por sí solos el levantamiento de los molinos de España, tales como Valdepeñas, Consuegra, Campo de Criptana, Alcázar de San Juan, La Mota, Puerto Lápice, Argamasilla de Alba, etc.

Gregorio PRIETO



SAN SEBASTIAN Y EL NUEVO KURSAAL

A. GONZALEZ AMEZQUETA



Cada cambio importante de la vida de las ciudades, cada empresa urbana nueva, supone una alteración de su aspecto, de su sabor tradicional. En todo lo que toque a la evolución de las ciudades con pasado se presenta en estas ocasiones una reacción nostálgica de apego a lo existente y un casi irracional deseo de conservar todo lo que refleje épocas anteriores y evoque unas armonías pasadas que muchas veces sólo la distancia hace existir. Todo el mundo anhela para su ciudad las mejores adquisiciones, la mayor modernidad, y labora para conseguirlo; pero la reacción ante lo que pueda cambiar su perfil o su estilo ofrece su contrapartida.

Recientemente en España un suceso arquitectónico ha puesto en evidencia estos hechos. Se trata del Concurso Internacional de Proyectos, fallado hace poco, para el nuevo Kursaal de San Sebastián, ganado por el arquitecto británico Jan Lubicz-Nycz con un equipo de la Universidad de Virginia.

San Sebastián es una de las ciudades españolas que tiene más sabor propio, más personalidad en su ambiente. Largos años de vida equilibrada y uniforme han dado como resultado una ciudad en que se ha logrado ese difícil equilibrio entre la arquitectura y la vida a la que responde. Su escala es noble y humana, y acorde con el paisaje que la rodea, con su bahía y sus montes.

Era lógico esperar que el fallo del concurso de un edificio del volumen y la envergadura que se proyectaba tratase de solucionar las comprometidas aristas del problema por el camino de premiar un proyecto discreto y anodino que no alterase nada ni introdujese cambios de importancia en el ambiente de San Sebastián. Pero, contra lo que suele ocurrir en la mayoría de los concursos de arquitectura en España, el primer premio lo ha obtenido un proyecto de los más espectaculares y llamativos.

Si se construye el proyecto ganador —y el concurso es para su edificación—, no cabe duda que San Sebastián tendrá, por decirlo así, su Torre Eiffel, que determinará una nueva silueta urbana. El proyecto premiado modificará indudablemente el aspecto de la ciudad e introducirá un perfil y una escala nuevos en el hasta ahora tan uniforme ambiente de San Sebastián.

La idea de esta renovación de algo que ha adquirido ya una presencia consagrada por los años y el uso, revulsionará con toda seguridad a los partidarios de la conserva-

ción del pasado y sus testimonios. Se considerará una herejía el romper bruscamente algo que mantiene los mejores recuerdos y facilita la ilusión de sentirse pertenecer a un mundo que se mostraba tan lleno de equilibrio. Pero en principio no existe nada que justifique la negativa a introducir cambios e incluso rupturas. La necesidad de «renovarse o morir» es algo que no deja lugar a dudas. Sólo el hecho de proponerse la necesidad de albergar el programa planteado para el Kursaal, ya es un índice bien evidente de que el ritmo y la escala de la ciudad evoluciona, y, por tanto, su aspecto y su ambiente tienen que ir cambiando irrevocablemente. Seguir manteniendo contra viento y marea la forma y el carácter de las ciudades, supone imponerles una vida estancada de museo.

Otra cosa muy distinta es la calidad intrínseca del proyecto que se va a construir. El verdadero nudo de la cuestión no está en si puede o no puede cambiarse, sino en cómo y con qué se cambia. Decidir la renovación del espíritu de una ciudad con un edificio particular representa una considerable responsabilidad.

El atractivo y la sugestión formal del proyecto premiado es algo demasiado artificial para un significado urbano tan comprometido. La forma atrevida y estimulante del edificio —dos bloques análogos como medias lunas— parece excesivamente singular y arbitraria, y ofrece toda una serie de posibles interpretaciones ambiguas y peligrosas. Se ha hablado de evocación de velas marineras, de cestas y hasta de ibéricos simbolismos taurinos. La arquitectura moderna está en unos años difíciles, como para enturbiar los servicios sociales y humanos que debe proporcionar con formalismos estéticos, sobre todo en casos del compromiso colectivo de éste.

No es el atrevimiento de la solución lo que sugiere los reparos. Precisamente unas circunstancias decisivas como las que presenta la necesidad de introducir un cambio violento en el ambiente de una ciudad con estilo requieren una propuesta radical. Pero la inteligencia y racionalidad que ha dado sus mejores triunfos a la arquitectura moderna, parece un tanto en contradicción con el formalismo y la artificiosidad del proyecto premiado. A la arquitectura moderna se le ha presentado la ocasión de ganar una gran batalla en San Sebastián. Y podría ser que su éxito quedara muy comprometido por la decisión de elegir un proyecto demasiado personalista y emotivo.

INFORMACION DE MADRID

SANCION A CINCO CATEDRATICOS

Las órdenes del Ministerio de Educación Nacional, que publicó ayer sábado, el «Boletín Oficial del Estado», por las que se cumplan los acuerdos adoptados por el Consejo de Ministros celebrado el día 18 del actual en los expedientes disciplinarios seguidos a los catedráticos de universidad, don José Luis López Aranguren Jiménez, don Agustín García Calvo y don Enrique Tierno Galván. Les declaran incurso en la falta grave de disciplina académica definida en el artículo segundo, apartado a), número 3, del reglamento de 8 de septiembre de 1954 e imponen a dichos catedráticos la sanción definitiva del servicio, prevista para estos casos en el artículo tercero, apartado a), número 1 del expresado reglamento.

Las órdenes del mismo Ministerio, por las que se resuelven los expedientes disciplinarios seguidos contra los catedráticos de Universidad, don Santiago Montero Díaz y don Mariano Aguilar Navarro. Les declaran incurso en la falta grave de disciplina académica definida en el artículo segundo, apartado a), número 3 de dicho reglamento, de 8 de septiembre de 1954 e impone a dichos catedráticos la sanción de separación temporal por dos años, prevista en el artículo tercero, apartado a), número 2, del expresado reglamento.

LA ARGENTINA CUMPLIRA SUS COMPROMISOS COMERCIALES CON ESPAÑA

En relación a la noticia publicada en algunos periódicos locales, donde se afirma haberse concertado un nuevo acuerdo sobre carnes entre la República Argentina y España, la Embajada argentina ratifica la intención del Gobierno de su país de dar cabal cumplimiento al Convenio del 7 de abril de 1965 actualmente en vigencia, especialmente en lo que a volumen y precios se refiere, poniendo así de manifiesto su inquebrantable decisión de cumplir to-

CLAUSURA DE LA ESCUELA DE VERANO PARA PROFESORES DE ESPAÑOL

Presidió el acto el director del Curso, profesor Entrambasaguas

En el Instituto de Cultura Hispánica se ha clausurado la I Escuela Graduada de Verano para Profesores de Español.

Presidieron el acto el director del Curso, profesor don Joaquín de Entrambasaguas; secretario, doctor don Enrique Ruiz-Fornell; el señor don Leopoldo Arnaud, ex agregado cultural a la Embajada de los Estados Unidos y profesorado del Curso.

Desinfección

La Compañía Municipal de Transporte ha empezado a desinfectar, del mismo modo que se hace en los cines, sus viejos y nuevos vehículos. Es toda una sorpresa para el sufrido usuario ver al fumigador entrar en el vehículo y lanzar sus chorros de desinfectante. Un pequeño regalo de este turbulento verano.

Papeleras en el Metro

Parece que la idea de limpieza puesta en práctica por el Ayunta-

miento tiene sus seguidores. La Compañía del Metro ha iniciado la instalación de papeleras, ocho por estación, en la línea número 1, plaza de Castilla-Portazgo. Papeleras grises, cuatro en cada andén, que son como una invitación para que no se arroje nada a la vía ni al suelo. Toda una lección práctica de higiene.

Concierto en el Retiro

A las once de esta noche, en los jardines del Retiro, la Banda Municipal, dirigida por Julio Molina, interpretará el siguiente concierto:

Primera parte: «Pepe Núñez» (pasodoble), de J. Sánchez; «Las alegres comadres de Windsor», de Nicolai; «Capelia» (bailables), de Delibes; «Finlandia», de Sibelius. Segunda parte: «Una cajita de música», de Liadow; «La Meiga» (intermedio), de Guridi; «En el priorato» (sardana), de L. Varela; «Aida» (marcha y final del segundo acto), de Verdi.

Promoción laboral de los "maletillas"

El Ministerio de Trabajo, a través de su Dirección General de Empleo, ha iniciado una labor de carácter social sobre los llamados «maletillas». Con la colaboración inicial del Centro de Orientación Profesional de la Oficina Provincial de Colocación Obrera, se les ha hecho un detallado examen psicotécnico, para determinar su grado de alfabetización y las condiciones que puedan poseer para el aprendizaje en otras profesiones, examen que se ha completado con un reconocimiento médico.

De esta forma, han sido seleccionados 110 muchachos, a los que se les han otorgado sendas becas para que inicien en la segunda mitad del mes de agosto un curso de Preparación Profesional Industrial, sin que por ello se los aparte de su afición taurina, que continuarán practicando. El curso va a tener lugar en diversos centros docentes de las Hermandades del Trabajo, que han brindado su colaboración a esta obra. Posteriormente se ha proyectado continuar con ellos la enseñanza de oficios cualificados en los talleres de las citadas Hermandades.

El ganador del IV Concurso "Cristóbal Colón" regresó a Nueva York

Salió para Nueva York, en avión de la Iberia, el joven estudiante norteamericano Eddie Bryan Hicks, ganador del IV Concurso «Cristóbal Colón». Le acompaña su profesor de castellano, mister William F. Crouch, con el que ha visitado los lugares andaluces relacionados con la gesta del descubrimiento y otras comarcas españolas.

Convivencias universitarias

La Secretaría del Colegio Mayor de la Moncloa nos facilita la siguiente nota: «Ante la imposibilidad material de contestar personalmente a cuantos se interesan por las Convivencias de Orientación Universitaria, esta Secretaría se ve obligada a hacerlo de un modo público y general:

Estas Convivencias de Orientación Universitaria tienen por objeto informar a quienes vayan a iniciar sus estudios superiores de las diversas carreras, tanto técnicas como universitarias. Catedráticos, profesores y alumnos de las mismas, darán a conocer la naturaleza de esos estudios, condiciones que se requieren para seguirlos, trabajo profesional que luego se desarrolla, características del primer curso, etcétera.

Además de estos temas específicos de cada carrera, habrá otros más generales: La Universidad (ambiente y estilo, problemas, estructura), Técnicas de Estudio (orientaciones para un mayor rendimiento), Tests de capacidad y aptitud (valoraciones psicotécnicas).

La primera Convivencia (3 al 6 de septiembre) se ocupará de Ingeniería, Ciencias y Arquitectura. La segunda (7 al 10), de Derecho, Filosofía y Periodismo. La tercera (11 a 14), Medicina, Economía y Ciencias Políticas. Los horarios permitirán asistir a las charlas de cada una de las tres o más carreras que componen la Convivencia. El importe de la matrícula es de 300 pesetas. Se concederán becas a quienes por su situación económica y académica lo merezcan. (Información e inscripción: Secretaría del C. M. Moncloa, Avenida de la Moncloa, 3. Tel. 2 33 85 00.)

NORMAS OBLIGATORIAS PARA LAS EMPRESAS EN RELACION CON LA CAMPAÑA CONTRA EL ANALFABETISMO

SE HA EDITADO UNA CIRCULAR CON LAS INSTRUCCIONES NECESARIAS

En virtud de lo dispuesto por el decreto de 1.º de agosto de 1963 de la Presidencia del Gobierno, todas las entidades patronales vienen obligadas a presentar un ejemplar más de la relación nominal de productores (modelo E. 2), al efectuar el ingreso de las cuotas de los Seguros Sociales del mes de julio, en las Oficinas Recaudadoras, durante el presente mes de agosto.

Las Empresas utilizarán dos líneas del modelo E. 2 para cada uno de los asegurados calificados como «personal subalterno» o «trabajadores manuales». En la primera línea se consignará los datos habituales y en la segunda el título o certificación de estudios primarios, de escolaridad, etc., que exhibirán los trabajadores subalternos o manuales. En caso de que el trabajador no posea ningún título de los indicados se anotará «alfabetizado» (si sabe leer y escribir), o «analfabeto» (si no sabe leer ni escribir o solamente sabe leer y no sabe escribir).

La Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, sita en Sagasta, 6, ha editado una circular conteniendo instrucciones para las Empresas, cuyos ejemplares pueden ser retirados desde las nueve a las veintuna horas. En las agencias urbanas y comarcales de dicho Instituto se entregará dicha circular, en horas de nueve a catorce.

AGENDA

DÍA 22 DE AGOSTO DE 1965 DOMINGO

El sol sale a las 6.32.
Se pone a las 20.03.

Las temperaturas oscilaron entre los 20,6 y los 32,2 grados, a las 7 y las 15 horas, respectivamente.

CURSOS ESPECIALES DE LA SECCION FEMENINA

Se recuerda que hasta el día 31 de agosto, estará abierta la admisión de propuestas para los Cursos de: Educación Física, Hogar, Música, Ayudantes Técnicos Sanitarios, Maestros e Instructores Generales. Carreras oficialmente reconocidas, que podrán cursarse teniendo aprobado el Bachillerato Elemental con Revalida.

Para el curso de Técnicas de la Asistencia Social se necesita Bachiller Superior o cualquier título de Grado Medio.

Para información, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Menéndez Pelayo, 11, 2.º (Departamento de Personal).

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 10 B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Preciados, 35; Mayor, 44; Carretas, 12; Echegaray, 21; plaza Independencia, 10; avenida de Menéndez y Pelayo, 13; Narváez, 7; Doctor Esquerdo, 83 (frente San Juan de Dios); paseo Marqués de Zafra, 43; General Pardiñas, 20; General Pardiñas, 64; Jorge Juan, 34; Goya, 19; Hortaleza, 95; San Marcos, 11; Peligros, 11; Desengaño, 18; plaza del Dos de Mayo, 6; Luchana, 14; Leganitos, 34; Conde Duque, 36; paseo de la Florida, 47; Eclija, 9; Princesa, 62; San Francisco de Sales, 5 (detrás Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34; Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Múvil); Martín de los Heros, 48 (esquina Rey Francisco); Jerónima Llorente, 40; Villamil, 47; Reina Victoria, 8; Teruel, 21; Bravo Murillo, 193 (Estrecho); Cafiaveral, 24 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 1 número 1; San Felipe, 18 (Tetuán); Ciudad del Pino, 1 (Peña Grande); Garci, Nuño, 13 (Tetuán); Orense, 41; Pedro Muguruza, s/n.; avenida del Generalísimo, 144 (prolongación); avenida de La Habana, 7 (esquina Hermanos Pinzón); Alonso Ca, no, 38; Modesto Lafuente, 28; Martínez Campos, 22; Feljoo, 12 y Cardenal Cisneros, 69; Rodríguez San Pedro, 7; Almagro, 24; Diego de León, 24; Francisco Silveira, 14; avenida de Bruselas, 49 (Parque Avenidas); avenida de América, 11; López de Hoyos, 83; Joaquín Costa, 47; Serrano, 222; prolongación General Mola, 289; Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 365; Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Virgen del Coro, 9 (ampliación Concepción); Virgen de la Fuencisla, 13; Carretera de Aragón, 173; Carretera de Aragón, 324 (Canillejas); Lago de Constanza, 38 (entre Carretera de Aragón, 108); Fernando Gabriel, 18 (Colonia B.º Bilbao); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Alconera, 7 (parcela G (Gran San Blas)).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Mayor, 44; Carretas, 12; avenida de Menéndez Pelayo, 13; Doctor Esquerdo, 83 (frente San Juan de Dios); General Pardiñas, 20; Goya, 19; Hortaleza, 95; Luchana, 14; Leganitos, 34; Conde Duque, 36; paseo de la Florida, 47; Princesa, 62; San Francisco de Sales, 5 (detrás Cea Bermúdez); Jerónima Llorente, 40; Reina Victoria, 8; Teruel, 21; Cafiaveral, 24 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 1, número 1; Ciudad del Pino, 1 (Peña Grande); San Felipe, 18 (Tetuán); avenida del Generalísimo, 144 (prolongación); Pedro Muguruza, s/n.; avenida de La Habana, 7 (esquina Hermanos Pinzón); Modesto Lafuente, 28; Feljoo, 12 y Cardenal Cisneros, 69; Diego de León, 24; Francisco Silveira, 14; avenida de Bruselas, 49 (Parque Avenidas); Joaquín Costa, 47; prolongación General Mola, 289; Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Virgen de la Fuencisla, 13; Carretera de Aragón, 324 (Canillejas); Lago de Constanza, 38 (entre Carretera de Aragón, 108); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Alconera, 7 (parcela G (Gran San Blas)).

Unión de los Ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
801

MINISTERIO DEL AIRE SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA A N U N C I O

Se convoca concurso público para la redacción de proyectos y ejecución de las obras de Torres de Control en los Aeropuertos de Alicante/El Altet, Almería/El Alquián, Gerona/Salita, Ibiza/Es Codola, Bilbao/Sondica y Asturias/San Esteban de Pravia, por un importe total máximo de 45.000.000 de pesetas, distribuidas en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por 10.000.000 de pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por 35.000.000 de pesetas, siendo el plazo de ejecución de diez meses a partir de la fecha de la adjudicación.

El importe del contrato para la ejecución de la obra será el correspondiente a la partida de ejecución material del proyecto, incrementado por los porcentajes de 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, una vez deducidas las partidas de Imprevistos, Complementario de Obra y Honorarios.

El modelo de proposición, pliego de condiciones técnicas, económico-legales y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables, de 9.30 a 13.30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el Libro III, título único, capítulo primero, de la ley de Contratos del Estado, aprobada por decreto 923/1965 (B. O. E.) núm. 97), asciende a la cantidad de 900.000 pesetas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire —Madrid—, el día veintidós de septiembre del corriente año, a las diez horas treinta minutos.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 17 de agosto de 1965.—El Secretario de la Junta Económica.

AGENDA

DÍA 22 DE AGOSTO DE 1965
DOMINGO

SANTORAL. — San Sinfiriano y San Timoteo.

SUFRAIOS POR LOS CAIDOS DE SORIA

El día 29 de agosto, a las once de la mañana se celebrarán sufragios en memoria de los Caidos de la provincia de Soria, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caidos.

COLEGIO MAYOR "MARQUES DE LA ENSENADA"

Cumpliendo uno de los fines sociales, de carácter docente, de la Asociación de Hidalgos, al igual que para estudiantes que cursen sus estudios en las distintas Facultades o Escuelas Técnicas Superiores, la Asociación de Hidalgos abre concurso de méritos entre los post-graduados, sin distinción alguna de ningún tipo, que preparen oposiciones y que estén en condiciones de ingresar en el Colegio «Marqués de la Ensenada», para ocupar el número de plazas que el Patronato del mismo tiene reservadas para tal fin.

El Colegio consta de 200 plazas en habitaciones individuales y la dirección del mismo la llevará la Orden Beneditina.

Tanto estudiantes como post-graduados a quienes interese este concurso de méritos para obtener plaza en el Colegio, cuyo plazo de solicitud finaliza el 31 de agosto, pueden dirigirse a la Secretaría del Patronato del Colegio Mayor Universitario «Marqués de la Ensenada», calle de Atocha, 91, Madrid-12.

ESCUELA DE GENEALOGIA

Como en años anteriores queda abierto el período de solicitud de matrícula para el primer curso de la Escuela de Madrid. Por ser muy limitado el número de plazas, se ruega a cuantas personas deseen cursar dichas disciplinas efectúen la solicitud con la mayor urgencia posible.

Los estudios de la Escuela se dividen en tres cursos: el primero dedicado a Nobiliaria con nociones de Heráldica, Genealogía, Onomástica y Paleografía; el segundo se reserva a Heráldica, Genealogía y Sigilografía, Simbología y Diplomática y el tercero a Derecho Nobiliario, Ordenes Militares, dinásticas y extinguidas. En los cursos se siguen prácticas de todas las especialidades citadas.

TURNOS 10 B (SUR) Hasta las 12 de la noche

Concepción Jerónima, 38, paseo de Extremadura 40, paseo de Extremadura 232, Camino de la Laguna, 32 (Barrio Lucero); paseo de Jesuitas 72 (esquina paseo Olivos); plaza de Cascorro, 2; Carlos Arniches 32, paseo Imperial, 29. Condes de Barcelona, 5 (esquina Baleares, 6); Salaberry 40; Pedro Domingo 1 (detrás avenida Oporito, 73); General Ricardos, 121; Matilde Hernández 77 (Carabanchel Bajo); Labradora, 1 (esquina Carretera Leganes, Carabanchel Alto); avenida Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora Valvanera, 100 (Carabanchel Bajo); María Odiaga 20 (Carabanchel Bajo); Carretera de Toledo, 22; Duquesa Modena 2 (edificio Velázquez); Enrique Fuentes, 12 (entre Marcelo Usera 146); Marcelo Usera, 36; Carretera de Andalucía, 19 (Usera); paseo Santa María de la Cabeza, 106 (Colonia Moscardó); paseo de Yserías, 69; Cáceres, 10; General Lacy, 11; Lavapiés, 34; Fray Luis de León, 10; Atocha, 110; plaza del Niño Jesús 2, Barrio Moratalaz, polígono C; Sánchez Barcáiztegui, 15; avenida de la Albufera, 12 (Puente Vallecas); Manuel Maroto, 2 (Puente Vallecas); Huerta Hachero (esquina Pto. Baibarrán); Poblado Absorción Barrio Entrevías, bloque 48; Concepción, 22 (Puente Vallecas); Ángela González, bloque 2, casa 1; Pedro Laborde, 37 (frente depósito agua Puente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Paseo de Extremadura, 232; paseo Jesuitas, 72 (esquina paseo Olivos); plaza de Cascorro, 2; paseo Imperial, 29 Salaberry 40; Pedro Domingo 1 (detrás avenida Oporito, 73); Matilde Hernández 77 (Carabanchel Bajo); Labradora, 1 (esquina Carretera Leganes, Carabanchel Alto); avenida Muñoz Grandes, 65 (Carabanchel Bajo); María Odiaga, 20 (Carabanchel Bajo); Carretera de Toledo, 22; Marcelo Usera, 36; paseo de Yserías, 69; General Lacy, 11; Fray Luis de León, 10; Sánchez Barcáiztegui, 15; Barrio Moratalaz, polígono C; Manuel Maroto, 2 (Puente Vallecas); Huerta Hachero (esquina Pto. Baibarrán); Ángela González, bloque 2, casa 1; Pedro Laborde, 37 (frente depósito agua, Puente Vallecas).

MILLON Y MEDIO DE PERSONAS PASAN SUS VACACIONES EN LOS CAMPINGS ESPAÑOLES

En su mayoría son visitantes extranjeros

CATORCE MIL AFILIADOS ESPAÑOLES FRENTE A ONCE MILLONES DE FRANCESES

Habla para ARRIBA don Juan Prada Becares, presidente del Camping Club Internacional de España

El "camping", como necesidad o como deporte, se viene practicando desde los primeros tiempos de la Humanidad. Campistas de necesidad eran —y de hecho algunos lo continúan siendo— los primitivos pueblos nómadas. Campistas, llamémosles de vocación, fueron las masas seguidoras de Jesucristo en sus predicaciones, y como campistas deportivos tenemos a los antiguos participantes en las Olim-

piadas. Por último, auténticos campistas han sido, y son, sin duda, los militares de todos los tiempos. Con el verano, el "camping" cobra su máxima actualidad, ya que un buen contingente de personas deciden pasar de ese modo viajero sus vacaciones y permisos. El señor Prada Becares, presidente del Camping Club desde 1957, año de su fundación, nos ha explicado qué es el "camping" hoy en España.

Una antigua forma de viaje

—La misión primordial del Camping Club Internacional es fomentar el "camping" bien hecho, como una forma de viaje en la que el viajero autotransporta su propio material de albergue, instalándose en los alojamientos "sui generis" que son los terrenos de "camping", diferenciándolo del llamado "camping" deportivo, militar o de cualquier otro tipo.

—¿Qué quiere decir exactamente internacional?

—Que es idéntico en sus normas en todos los países, creándose de este modo una costumbre de tipo internacional. Para el campista no existen límites de fronteras, puede acampar en cualquier parte. Es completamente uniforme: iguales horarios, las mismas garantías e idéntico público. Los campistas forman una auténtica comunidad internacional de exacta organización. Los carnets de afiliados proceden de Austria, y el seguro de campistas y terrenos está suscrito en Suiza.

—¿Con cuántos afiliados cuenta España?

—En los ocho años de actividad del Club se han expedido aproximadamente catorce mil carnets de socios, debido principalmente a las especiales condiciones exigidas para llegar a serlo. En Francia, le pongo por caso, hay once millones de personas que en un momento dado pueden practicar el "camping".

—¿Es indispensable el carnet de socio para instalarse en los terrenos de "camping"?

—Legalmente, lo es, y de hecho esto se lleva bastante a rajatabla. Se necesita estar especialmente documentado. Como ya le he dicho, hay unas estrictas normas de selección, y esto se explica por necesidad y por sentido común. La persona que va a un hotel sabe que sus cosas quedan bien guardadas, no así el que vive bajo una tienda. Con ese rígido control se pretende dar absoluta seguridad al acampado. En algunos lugares de "camping" de la Costa Azul y de Italia se están dando numerosos casos de robo, y nosotros queremos evitarlos a toda costa.

LOS PADRES DE FAMILIA, LOS MEJORES CAMPISTAS

La oficina del Camping Club Internacional está situada en el Edificio España, y son muy numerosas las personas que, a lo largo de nuestra conversación, vienen a solicitar información sobre terrenos e incluso sobre los modelos más apropiados de tiendas de campaña.

—¿Cuáles son esas especiales condiciones exigidas?

—Ante todo, una educación cívica intachable y un gran respeto al prójimo, cosa que suponemos a favor de la persona presentada por cualquiera de nuestros socios. Todo esto, a primera vista, quizá pudiera parecer un poco clasista, pero de hecho no lo es. Pueden hacer también la presentación un Colegio profesional, un Departamento ministerial u otros órganos

similares. La mayor parte de los socios son gente ya de edad elevada —aquí el señor Becares nos ha enseñado un par de fichas de socios nacidos en los años 1891 y 1898—. El auténtico "camping" suele exigir el uso de coche para poder llevar el albergue encima, y esto no suele estar al alcance de la gente joven; nuestros socios son en su mayor parte padres de familia.

DOS MIL QUINIENTOS "CAMPINGS" EN ESPAÑA

—En la actualidad, ¿con cuántos terrenos de "camping" contamos en España, y qué número de personas harán uso de ellos durante la presente temporada?

—Existen cuatrocientos veinte terrenos de "camping" organizados y unos dos mil lugares usados también, aún sin organización, para acampar. Considerando, por otra parte, que la capacidad es de unas ciento treinta mil plazas, y la casi periódica renovación por turnos, puede calcularse que harán uso de nuestros "campings" un millón y medio de personas a lo largo de este año, con un aumento, en relación con el año anterior, de unas doscientas mil. Los acampados son en su mayor parte veraneantes, no turistas extranjeros que vienen a pasar entre nosotros sus contados días de permiso. El año anterior solamente un cuatro por ciento de los acampados eran nacionales; este año calculamos que esa cifra por lo menos se verá duplicada.

—El español no es, por lo que usted nos dice, muy aficionado al "camping".

—Lo es cuando llega a conocerlo. El que va una vez repite muchas otras veces. Por eso nuestra mejor propaganda es la práctica, mejor propaganda es la práctica y el socio que año tras año arrastra a sus amigos a cualquier terreno de "camping".

UN MODO ECONOMICO DE VIAJAR

—Qué precios rigen y qué dependencias existen en los "campings"?

—La cuestión de precios está llevada un poco anárquicamente. Suelen ser los Ayuntamientos los encargados de marcar los precios, y últimamente ha intervenido en este terreno el Ministerio de Información y Turismo. Normalmente se cobran quince pesetas por persona y día, y otras quince por vehículo.

En cuanto a las dependencias, es como un alojamiento de hostelería, con todos sus servicios, excepto la habitación, que la pone el cliente. También suele haber tiendas de ultramarinos y supermercados para aquellos que se hacen su propia comida.

—¿Cuánto llega a costar la instalación de un terreno de "camping"?

—Depende sobre todo del terreno y sus condiciones. Por cien mil pesetas puede hacerse en ocasiones, aunque otras muy bien

puede llegar a costar dos millones.

—¿Qué proyectos tiene el Camping Club?

—Deseamos continuar en la línea de siempre. En la primavera del próximo año celebraremos una Asamblea General de Proprietarios de Terrenos de Camping, y en 1967 tendrá lugar el II Congreso Internacional de Camping-Viaje, coincidiendo con el décimo aniversario de la fundación de nuestro Club.

—Por último, ¿es el señor Prada un adicto usuario del "camping"?

—Adicto, sí, pero usuario, muy poco, ya que en la época en que puedo hacer "camping" se pasó la temporada. No obstante, he llegado a hacerlo incluso en el mes de diciembre.

Agradecemos al señor Prada Becares sus interesantes declaraciones y le deseamos un poco más de suerte en esta temporada.

José M. MARTIN PARRONDO

CHOCA UN «CITROEN» CON UN «SEAT» EN LA CONFLUENCIA DE MIGUEL ANGEL CON MARTINEZ CAMPOS

LOS DOS OCUPANTES DEL PRIMER VEHICULO RESULTARON HERIDOS DE GRAVEDAD

A la una de la madrugada de ayer se produjo un choque de vehículos entre un «Citroen» de matrícula alemana y un «Seat 1400».

El accidente se produjo al ir a estrellarse el «Citroen», que venía a gran velocidad, sobre el «Seat», volcando el primero a consecuencia del encontronazo. El accidente se produjo en el cruce de la calle de Miguel Angel con Martínez Campos.

Los dos ocupantes del «Citroen», Gertrude Kinstrons, maestra de profesión, resultó con heridas en la región abdominal de pronóstico reservado, y Hans Werner Wolster, con heridas en la región lumbar derecha y rotura del tercio medio del fémur derecho. Ambos, de pronóstico reservado.

El conductor del «1400» sufrió solamente lesiones leves en la espalda, y el resto de los ocupantes del coche resultaron ilesos.

Los heridos fueron asistidos en la Casa de Socorro de Chamberí, de donde pasaron al Gran Hospital.

Choca un "4-4" contra un autobús

En la plaza del Conde de Casal un «Renault 4-4», con matrícula de Madrid, entró en colisión con un autobús, resultando heridos sus cuatro ocupantes: Antonio Cabello, con herida contusa en la región parietal occipital derecha y en la región mentoniana; frac-

LOS TRANSPORTES MADRILEÑOS SE HIGIENIZAN

PAPELERAS METALICAS EN LAS ESTACIONES TERMINADAS DE LA LINEA VALLECAS-PLAZA DE CASTILLA

Ozonopino en los fines de trayecto de los tranvías 14

Sin duda, a consecuencia de las muchas críticas que han surgido en torno a los deficientes servicios higiénicos de nuestros transportes, se están tomando meras medidas de higiene en los metros y tranvías madrileños.

Creemos que es así por la instalación de las nuevas papeleras colocadas en las estaciones de «metro» de la línea 1 (Vallecas-Plaza de Castilla), a medida que van siendo terminadas las obras de ampliación de las estaciones. Evitarán, si los usuarios de las líneas se ponen de acuerdo en no abandonar papeles en los andenes y en no usar las papeleras para fines distintos de los planeados, como pasó con las instaladas en tiempos ya lejanos en los faroles madrileños, la ingente cantidad de basura que llena hoy los andenes y pasillos del Metropolitano, dando a las estaciones un aspecto mucho más atractivo que el que poseen en la actualidad.

En los tranvías y autobuses se han tomado también medidas para evitar el mal olor. En la línea 14, a su paso por la Plaza de Castilla, nos hemos visto sorprendidos por un empleado de blanco uniforme, con las siglas de la Compañía de transportes, que provisto de un depósito de ozonopino en la espalda y un pulverizador en la mano ha mejorado, con un par de pasadas, el olor que sazonaba el vehículo.

tura de clavícula derecha y de fémur izquierdo; Jesús López con traumatismo torácico, fractura costal y conmoción cerebral. Ambos de pronóstico grave.

Con heridas de menor importancia, Antonio Ortiz López y Luciano Sevilla Cabello.

Fueron atendidos en el Equipo Quirúrgico número 1 pasando luego los dos primeros a la Clínica de la Paz.

Electrocutado al reparar una cafetera

Mientras reparaba una cafetera exprés en un bar sito en el paseo Imperial, número 12, resultó electrocutado Antonio de la Guía Pérez. Fue llevado rápidamente a Equipo Quirúrgico, donde ingresó ya cadáver, efectuándose su traslado al Instituto Anatómico Forense para serle practicada la autopsia.

Incendio en Orcasitas

A consecuencia de un corto circuito se produjo un incendio en la vivienda número 38 del poblado de Orcasitas. El fuego, que se produjo en el piso sexto causó en este daños por valor de 60.000 pesetas. El incendio se propagó también al piso inferior, causando daños, que no han podido ser evaluados por ausencia del dueño del piso.

ECONOMIA Y FINANZAS

NO SERA FACIL QUE LA LIBRA ESTERLINA RECUPERE LA CONFIANZA EXTRANJERA

El Gobierno británico estudia la aplicación de una política más enérgica en defensa de la moneda

LONDRES.—Analizando las dificultades a las que debe hacer frente actualmente la economía británica, el "Financial Times" escribe en un editorial:

"Si la libra esterlina hubiera de soportar en el próximo otoño nuevas presiones, el canciller del Exchequer tendrá grandes dificultades para lograr la confianza de la opinión extranjera por las nuevas medidas deflacionistas.

El posible recurso a cualquier otro procedimiento forma parte de las razones por las cuales la necesidad de poner más "gan-

cho" en la política de los precios y de las rentas ha pasado al primer plano del debate político.

No hay duda de que los medios de una política más enérgica son objeto actualmente de un examen atento. Su utilización se considera aparentemente que debe constituir la próxima línea de defensa de la libra si fuera necesario.

Pero no basta con hacer frente al problema a corto plazo. El Instituto Nacional de Investigación Económica y Social indicó esta semana que si se sigue ob-

servando la austeridad durante un año o dos, el déficit de la balanza de pagos podría ser probablemente eliminado, pero que no por ello todas las deudas, contraídas en el extranjero quedarían extinguidas.

Esto —prosigue el órgano londinense— es verdaderamente exacto, aunque mucho dependerá del estado de la balanza comercial en los meses venideros. Si evoluciona favorablemente, se puede concebir la vuelta a la confianza en la libra esterlina, lo que podría, de hecho, constituir tanto un peligro como un remedio. Sería una trampa si el Gobierno lo toma como pretexto para dejar otra vez libre curso a la inflación antes de que la situación lo permita realmente.

Pero, al menos, ello demostraría que la tendencia había sido finalmente vuelta del revés." (Afp-Efe.)

Aumenta el éxodo rural en Italia

ROMA.—Se ha intensificado últimamente el éxodo rural en Italia, que se había frenado en 1964 como consecuencia de la recesión económica, especialmente en la industria de la construcción. La marcha de los campesinos a la ciudad ha adquirido tales características que —según precisa el periódico "Il Tempo"— no existe suficiente mano de obra agrícola en determinadas regiones italianas, incluidas la provincia de Roma. El problema se agrava, además, por el escaso índice de mecanización agrícola.

Durante el período 1951-1961, único del que se poseen datos oficiales, la población laboral agrícola descendió en un 31 por 100, aumentando aún más este éxodo durante los años siguientes, pese a que no se dispone de estadísticas oficiales sobre los mismos, estabilizándose en 1963 y llegando casi a cesar en 1964, dada la apurada situación por que atravesó la industria.

Añade el periódico que la utilización de maquinaria agrícola es totalmente insuficiente para subsanar esta falta de mano de obra en el campo. A finales de 1964 había en la provincia de Roma seis mil cuatrocientos treinta y seis tractores, es decir, uno por cada setenta y una hectáreas, índice éste excesivamente bajo para poder practicar modernos métodos de cultivo. Como consecuencia de ello, termina diciendo "Il Tempo", se advierte un notable retroceso en la actividad agrícola, el decaimiento de distintos cultivos y una constante reducción de las superficies de cultivo. (Efe.)

Incendio en los depósitos de la Esso

LONDRES.—A primera hora de ayer se ha declarado un incendio en los depósitos de gasolina de la Esso Co, en el aeropuerto de esta capital, originando una serie de explosiones en cadena y una densa humareda.

Los bomberos han tratado casi una hora en controlar el incendio. Por el momento, sólo una persona, identificada como Tom King, conductor de un camión-tanque, ha tenido que ser hospitalizada. (Efe.)

I FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID

LOS EXPOSITORES INSCRITOS HASTA LA FECHA SOBREPASAN LOS CALCULOS PREVISIBLES

VALLADOLID.—Gran actividad existe dentro y fuera del recinto ferial, donde se trabaja con todo entusiasmo para que la presentación de la I Feria Regional de Muestras sea un éxito sin precedentes en nuestra capital.

Se está construyendo la calle de acceso a la Feria en la perpendicular desde la carretera de Burgos a Salamanca a la fachada principal, que tendrá una anchura de 12 metros y dos aceras de tres metros.

Dentro del recinto se están terminando los trabajos de pavimentación y arreglo de terreno, y son muchas las Empresas expositoras que han iniciado el montaje de sus instalaciones, pues quieren que el día de la inauguración no ocurra lo que en otras circunstancias, y esté todo perfectamente acabado.

A gran ritmo se lleva la obra de la cafetería-restaurant de que dispondrá la Feria, en una superficie de 600 metros cuadrados, y su concesionario, don Nemesio Rión, tiene todo dispuesto para que el servicio sea de primera calidad, ya que dicha cafetería-restaurant permanecerá abierta todo el año.

Salón de actos

El salón de actos dispondrá de un modernísimo equipo sonoro de la casa Westres, de 35 mm., para proyección normal y cinemascopio, y además otro equipo de 16 milímetros, con lo que las Empresas y expositores podrán proyectar sus películas de propaganda.

Dentro del recinto ferial se ha cuidado con esmero la iluminación del mismo, a cuyo fin se han instalado 47 farolas y 18 brazos murales, que dan una gran visibilidad a todo el recinto.

El número de expositores inscritos hasta la fecha sobrepasa los cálculos previsibles, y es de esperar que para la Feria de este año sean suficientes los 35.000 metros cuadrados de la primera fase, lo que hace augurar que para el año 1966 se lleve a efecto la instalación de la segunda Feria, por lo que la ésta dispondrá de 60.000 metros cuadrados.

Por las magníficas instalaciones y su moderna planificación es de

esperar que el recinto ferial sea la admiración de propios y extraños, pues se ha hecho realidad lo que hace años parecía irrealizable.

Polígono de San Sebastián en Huelva

HUELVA.—La Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda ha puesto a información pública el plan parcial de ordenación urbana del Polígono San Sebastián de esta capital. En dicho sector se van a alojar más de 20.000 personas, y ya se han invertido en expropiaciones 30 millones de pesetas y 70 más se invertirán en urbanización. El valor de la inversión en edificaciones que han de construirse, en su mayor parte por la iniciativa privada, es del orden de los 1.000 millones de pesetas. En el polígono tienen cabida unas 5.000 viviendas, de las cuales serán de primera categoría un 10 por 100; de segunda, un 25, y de tercera, el resto. En dicho polígono irá emplazada la catedral, con un conjunto de edificios afines y armónicamente previstos, con una plaza representativa. (Pyresa.)

El embajador inglés, en la Feria de Bilbao

BILBAO.—Ha visitado la Feria de Muestras de Bilbao el embajador de Inglaterra en España, sir George Peter Laboucher, a quien acompañaban el cónsul de su país en Bilbao y el ex Ministro de Justicia don Antonio Iturmendi. Fueron recibidos por el presidente de la Diputación Provincial, don Plácido Careaga, y las primeras autoridades de la Feria.

Tras de firmar en el libro de honor recorrieron los numerosos stands. (Mencheta.)

El abastecimiento de agua a Tenerife, asegurado

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El abastecimiento de agua a esta capital durante el presente verano ha quedado asegurado al darse fin a las obras de enlace del canal de agua mansa con el de la Unión Victoria. (Cifra.)

UN PROBLEMA DE LA CIENCIA: SU DIVULGACION

Uno de los problemas con que se enfrenta la ciencia en nuestros días es la dificultad de su divulgación. Podrá argüirse que en todas las épocas ha sido la ciencia cuestión de minorías. Ciertamente. Pero no es menos cierto que nunca como hoy es la aventura científica asunto que a todos atañe y muy directamente. La ciencia moderna tiene un importante papel social, y es por eso que se debe procurar su divulgación y hacer posible el acceso de las mayorías al conocimiento de la marcha científica.

Pero esto presenta problemas muy complejos. Son muy diferentes la figura del investigador y la del informador. Aquel corre el riesgo de no saber explicarse; éste el de no comprender lo que tiene que explicar. Un buen trato del asunto se encuentra en la conferencia de Manuel Calvo Hernando sobre «Situación y problemas de la divulgación científica». A pesar de la complejidad de la divulgación científica, pese a su dificultad, no hay más remedio que intentar de algún modo la mutua comprensión y desde ella llevar hasta los grandes sectores sociales claramente expuestas las conclusiones a que la ciencia llega.

Conviene, pues, crear un nivel en el que científicos y divulgadores procuren una mutua inteligencia, dialoguen y se entiendan. Y más aún conviene pensar que la divulgación científica, como técnica periodística, ha de estar dotada de unas características propias. Cada vez más el informador ha de estar al corriente de los avances científicos, ha de poseer una vasta cultura técnica en la que encajen los temas de los que más tarde ha de dar razón al público. Por su parte el científico ha de tener conciencia de que incluso el más íntimo trabajo de laboratorio tiene una dimensión de interés colectivo de la que hay que hablar.

El problema empieza a abrirse paso en la sensibilidad actual. A esa conciencia obedece el proyecto de conversaciones anuales conjuntas entre científicos y periodistas en las que unos y otros se informasen mutuamente de los últimos avances, tanto en el terreno de la ciencia pura como en el de las técnicas de difusión. Empieza ya a acuñarse un nuevo tipo de periodista: el publicista científico, altamente especializado, dotado de amplísimos conocimientos en el campo del saber. También el sabio se preocupa cada día más de la trascendencia pública de su obra y atiende a aspectos antes casi desconocidos, como el dominio del lenguaje, la facilidad en la expresión... En suma, atiende a procurarse la técnica de difusión, porque sabe que le es imprescindible.

Los esfuerzos de ambas partes confluyen, naturalmente, en el lenguaje. No puede expresarse la divulgación científica en unas formas literarias desmañadas, pobres, esotéricas ni vulgares. El lenguaje informativo científico ha de ser riguroso, claro, fácilmente accesible y bien construido. El lenguaje tiene su propia entidad, y ésta ha de ser bien conocida y dominada, tanto por periodistas como por científicos y técnicos. Es preciso huir de aquella sensación de repulsa que experimentaba Eugenio d'Ors ante las memorias científicas por su pobreza de forma y es preciso también ejercer aquella norma que Ortega propuso como suprema cortesía del intelectual: la claridad.

En cualquier caso puede decirse que España está cobrando aceleradamente conciencia de esta problemática y que tal suceso sólo puede reportar bienes y adelantos positivos. Es de desear que se llegue pronto y seguramente a una zona de expresión en la que se combinen armónicamente rigor, claridad, belleza y sencillez. Y desde este conjunto elevar el nivel de información e interés por la ciencia y por la verdad.

COOPERATIVA DE PESCADORES EN ARRECIFE DE LANZAROTE

ARRECIFE DE LANZAROTE.—Se ha constituido en Arrecife una Cooperativa de pescadores, que agrupa a 225 miembros productores del mar. El principal objeto de esta Cooperativa será procurar los recursos necesarios para la adquisición, construcción y reparación de embarcaciones y dedicar las

capturas pesqueras a la explotación en régimen cooperativo. En principio, como muestra de los buenos deseos de todos los cooperativistas, se ha acordado espontáneamente duplicar el importe de sus mensualidades para satisfacer las primeras necesidades de la Cooperativa. (Cifra.)

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

SUCESOS

TRES MUERTOS AL VOLCAR UN CAMION CERCA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA EL CUARTO OCUPANTE DEL VEHICULO SALIO DESPEDIDO Y SU ESTADO ES DE GRAVEDAD

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Tres personas han resultado muertas en accidente de circulación ocurrido en la carretera de Santiago a La Estrada, en una curva muy pronunciada. El camión matrícula C. 31995, conducido por su propietario, José Villar Fraga, se salió de la carretera y dio una vuelta de campana al caer por un desnivel de dos metros. En el interior de la cabina quedaron aplastados, además del conductor sus ayudantes Juan Rodríguez Cofinos, de cincuenta y dos años, casado, y Ramón Romero Gálvez, de treinta y dos, casado. Los tres resultaron muertos. Al producirse el vuelco salió despedido Raúl Liñeira Cerrillo, de treinta y ocho años, casado, que padece gravísimas heridas. Fue internado en una clínica de esta ciudad. (Cifra.)

Un muerto y dos heridos en accidente de tráfico en Lérida

LERIDA.—Al intentar desviar el turismo que conducía chocó con otro que venía en dirección contraria, patinó el vehículo, precipitándose por un barranco y yendo a estrellarse contra un árbol. El conductor del vehículo, Jorge Escude, de cuarenta y seis años, industrial, resultó muerto en el acto, y sus acompañantes, Montserrat Paláu, de cuarenta y cuatro años, Alberto Formatge, de cuarenta y siete, y Concepción Barreira, de cuarenta y cinco, todos vecinos de Barcelona, sufrieron heridas graves. El hecho ocurrió en la carretera de Seo de Urgel a Andorra, entre Anserax y Fraga Moes. (Cifra.)

Atropellada y muerta por un camión

ALICANTE.—Al ser atropellada por un camión, resultó muerta Josefina Mira Lloréns, de treinta y nueve años de edad, vecina de Onil, y herido de gravedad su hijo de dos años, Angel Fernández Mira. El accidente tuvo lugar en el pueblo de Onidundo. La víctima llevaba a su hijo en brazos. El camión, matrícula de Alicante 7815, era conducido por Bautista García Payá, vecino también de Onil. (Cifra.)

Perece otra mujer atropellada por un turismo

MÁLAGA.—Resultó muerta, por atropello de automóvil, Amalia Martín Rodríguez, de cincuenta y dos años, natural de Valencia de Don Juan (León) y vecina de Málaga. La víctima intentó cruzar la calzada de la carretera de Cádiz y fue arrollada por el automóvil MA. 33112, que conducía Juan Montiel González, de diecinueve años de edad. (Cifra.)

Accidente de tráfico en Moredó (Granada)

GRANADA.—Un muerto y un herido han resultado en accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 197 de la carretera de Vilches a Almería, término municipal de Moredó. El coche MA. 324683, que

conducía Juan María García Rosán, de treinta y dos años, casado, vecino de Granada y empleado de Banca, al entrar en una curva se salió de la calzada dando dos vueltas de campana. El conductor y su ayudante, Federico Medina Herrador, de cuarenta años, fueron trasladados al hospital clínico de Granada, donde falleció el conductor. Su acompañante sufre lesiones de pronóstico reservado. (Cifra.)

Trató de adelantar a otro turismo y pereció

GUADALAJARA.—Cuando circulaba por el kilómetro 3,10 de la carretera de Molina de Aragón a Daroca, el conductor del turismo francés 6-738-NP-75, al tratar de adelantar a otro turismo y debido sin duda al exceso de velocidad que llevaba, perdió la dirección, yendo a chocar contra un malecón de la calzada. A consecuencia de las graves heridas que sufrió resultó muerto uno de los ocupantes del turismo, don Juan José Sanz López, de sesenta años, casado, inspector veterinario, con domicilio en Molina de Aragón. El conductor del turismo resultó con heridas leves; este último se llama Angel González González, de treinta y ocho años, casado y vecino de París. (Pyresa.)

Perece al estrellarse contra un árbol

FIGUERAS (Gerona).—En accidente de tráfico resultó muerto Romualdo Ezquerro Alstruay, de sesenta y cuatro años, natural y vecino de Egea de los Caballeros, padre político del conductor, y con heridas leves Carmen Vila Pallet, natural y vecina de Liansa, de sesenta y dos años.

El accidente se produjo en la carretera comarcal de La Bisbal a Portbou, en el término de Perelada. El camión GE. 4197, conducido por Joaquín Margaritis Sagera, vecino de Liansa, se estrelló contra un árbol. (Cifra.)

Motorista muerto en Armilla

GRANADA.—Francisco Puerta Navarrete, de treinta y dos años, casado, que circulaba en motocicleta en el pueblo de Armilla, resultó muerto al ser arrollado por un tranvía en el paso a nivel de Alora a Granada. Trasladado al Hospital Clínico de Granada falleció a los pocos momentos. (Cifra.)

Arden dos camiones en Lamana (Bilbao)

BILBAO.—Dos camiones han arido en Lamana. Los camiones llevaban una carga de 1.500 docenas de huevos, cargamento que quedó destruido por completo. También fueron pasto de las llamas varias ventanas y el cielo raso de la lonja donde se encontraban los camiones.

Los bomberos evitaron que el fuego tomara contacto con los bi-

done de combustibles que estaban en el garaje, y que el siniestro alcanzara proporciones verdaderamente desmesuradas y posiblemente víctimas. (Pyresa.)

Muerto de una cuchillada en Barcelona

BARCELONA.—José Palma Portillo, de veintitrés años, resultó muerto al ser acuchillado por Diego Pérez Hernández, en la barriada de San Adrián.

Parece ser que entre ambos existía una enemistad antigua y al encontrarse en la calle Atlántida, esquina a la calle Andrés Soler, sostuvieron una discusión y Diego asestó a su contrario cuatro cuchilladas, causándole la muerte.

El agresor fue detenido inmediatamente y pasó a disposición del juez de guardia, ante quien declaró que había sido agredido por el interfecto y que, para defenderse y en un momento de obcecación, sin querer causar tanto daño a su oponente, le asestó las cuchilladas.

El cadáver de José Palma fue llevado, por orden judicial, al Instituto Anatómico Forense. (Cifra.)

ONCE MUERTOS AL EXPLOTAR UNA FABRICA DE EXPLOSIVOS EN BOMBAY

BOMBAY.—Once personas han resultado muertas a consecuencia de una explosión en una fábrica de explosivos propiedad del Gobierno en Kirkee, a unos 320 kilómetros de esta capital, informa hoy la Policía de esta ciudad.

Añade que la explosión tuvo lugar mientras se procedía a un experimento. (Efe.)

ARRESTO DE LOS JEFES DE UNA BANDA DE DROGAS

PALERMO.—Se ha firmado una orden de arresto contra dos jefes de la banda internacional de drogas, John Scimone, italo-norteamericano, guardaespaldas de Jos Profaci, y Francesco Cuffaro, nombre temible de la mafia siciliana y especialista, entre otros, en la exportación clandestina de mafiosos buscados por la Policía.

Scimone y Cuffaro se encuentran, según parece, en los Estados Unidos. Siendo el segundo italiano podría ser objeto de una petición de extradición si la Policía

norteamericana llegase a detenerle.

La investigación sobre el tráfico internacional de drogas, que dirige el juez instructor de Palermo Aldo Vigneri, ha dado un paso espectacular a principios del mes de agosto: diez grandes nombres del tráfico internacional de estupefacientes, entre los que se encuentran Frank Coppola y Frank Garofalo, italo-norteamericanos, fueron detenidos por la Policía en varias ciudades italianas. (AFP-Efe.)

ESTALLA UNA TUBERIA DE GAS NATURAL EN OHIO (USA)

UNA NIÑA RESULTO MUERTA Y OCHO PERSONAS HERIDAS

VAN WERT (Ohio).—Ha estallado una tubería de gas natural al tiempo que pasaba un tren cerca de esta localidad.

Una niña ha resultado muerta y por lo menos otras ocho personas heridas. Testigos presenciales del desastre han declarado que por lo menos 100 acres de árboles y cosechas fueron devastadas por las llamas.

Al parecer la niña muerta dormía junto con su familia en su casa, situada a unos 300 metros del lugar de la explosión. (Efe.)

DRAMA EN LESTEDO (LUGO)

HIERE GRAVEMENTE A UNA JOVEN Y SE SUICIDA

EL AGRESOR LA DISPARO UN TIRO PORQUE LA MUCHACHA NO ACCEDIO A MARCHARSE CON EL

LUGO.—Un hombre disparó sobre una joven, hiriéndola de gravedad, y se suicidó. El hecho está rodeado de extrañas circunstancias.

Ocurrió en el barrio de Portos, de la parroquia de Lestedo. Pedro López García, de cincuenta y cinco años, casado, labrador, natural y vecino de Villar de Donas, en la referida parroquia, llegó a Portos para asistir a una feria y se dirigió a la casa de la joven Delia Vázquez Bianco, de veinte años, soltera, que se hallaba unos momentos sola en la vivienda. Su madre trabajaba en la huerta. A poco de penetrar en la casa Pedro sonaron dos disparos. Acudieron los vecinos y encontraron, en el dormitorio, a Delia herida de un balazo en el pecho y a Pedro muerto de un tiro en el corazón.

No se tienen noticias concretas sobre los motivos de este suceso. Se dice que la joven, cuyo estado es muy grave, ha manifestado que el suicida le propuso que abando-

nase a su madre y se marchara con él fuera de la parroquia, a lo que Delia se negó. Entonces Pedro le disparó un tiro a bocajarro y, creyéndola muerta, se disparó otro en el corazón. Murió en el acto.

La autoridad judicial practicó las oportunas diligencias y se incautó del arma, una pistola del nueve largo.

La joven fue trasladada a Lugo e ingresó en el Hospital provincial, donde continúa en estado muy grave. (Cifra.)

Madre e hija ahogadas en Bermeo cuando pescaban en una embarcación

BILBAO.—Doña Laura Santiago Bidaburu y su hija María Laura Lerchundi han perecido ahogadas en Bermeo cuando se hallaban practicando la pesca desde una pequeña embarcación, acompañadas del esposo de la primera, don José Luis Lerchundi, y de una amiga de la hija del matrimonio.

La embarcación fue arrastrada por la corriente y terminó por ir a chocar violentamente contra las peñas, donde quedó completamente destrozada.

El padre y la amiga de María Laura Lerchundi han sido rescatados después de haber permanecido varios minutos asidos a las rocas. Presentan heridas contusas y cortantes y erosiones generalizadas de pronóstico leve.

El cadáver de doña Laura Bidaburu fue recuperado inmediatamente. El de la hija no ha sido hallado todavía. (Cifra.)

Ingresa en la cárcel el homicida de un guarda

LERIDA.—Ingresó en la prisión provincial de Lérida José Coletes Viladrich, de cuarenta y seis años, que con su hermano, el 25 de agosto de 1961, en el término municipal de Lladurs, dieron muerte al guarda de la Sociedad de Cazadores, Amadeo Alcay Sanz. José Coletes se presentó voluntariamente en la Comandancia de la Guardia Civil, y su hermano ya cumplió la condena establecida por el Juzgado y se encuentra en libertad. (Pyresa.)

Dieciocho viajeros heridos al volcar un autocar

PALENCIA.—Dieciocho viajeros han resultado heridos al volcar aparatosamente el autocar en el que viajaban, a consecuencia de orillar demasiado en la carretera para dar paso a un turismo que, al adelantarse, chocó en la carrocera del autocar. El hecho sucedió a la altura de Osorno y el coche es de la línea de Osorno a Melgar de Fernamental. Los lesionados, después de asistidos, continuaron viaje en otro autocar de la Empresa. (Pyresa.)

TEATRO

«EL DOBLE CRIMEN DE DORKEY», EN EL ALCAZAR

Autor: Siegfried Blake.—Versión española: Juan José de Arteche.—Director: José María Morera.—Reparto: José Luis Heredia, María Dolores Cerdón, María José Goyanes, José Montijano, José Luis Pellicena, Francisco Salinas, Ramón del Val, Enrique Cerro, Irene Daina.

Los estrenos de agosto siempre resultan sospechosos. Aunque sean policíacos, donde toda sospecha es aceptable. Pero sin duda pensando en el calor y otras incomodidades del estío, los empresarios debían procurar servir espectáculos que de cierta manera nos redimieran, con su amenidad, gracia y... no me atrevo a decir arte. de los inconvenientes de la estación. Pero esta posición que parece lógica y caritativa, no inspira a los empresarios del teatro Alcazar. «El doble crimen de Dorkey» es una comedia lamentable, cargada de todos los tópicos del género, sin la menor concesión a algo que se asemeje a la literatura dramática. Conjunto de trucos, discursos, sospechas, falsas pistas y demás bobadas aptas para cerebros subdesarrollados... Claro, que posiblemente bien interpretada, y, sobre todo bien ensayada, habría quedado un poco más comprensible el texto del señor Siegfried. Porque lo que anoche vimos, en cuanto a eficiencia de ensayos y dirección, resulta casi inenarrable. La última escena, clave para la comprensión de la comedia, quedó tan «oscura» que los pobres mortales que formábamos el auditorio salimos con una confusión kafkiana. No hablemos de la pistola que se cae al suelo y suena a caja vacía de Laxen-Busto; del hombre que juega al ajedrez con sombrero y todo, de aquella linterna mágica que gira con luces diabólicas ante todos los actores situados en el escenario, de la infeliz y repetida emergencia de la cama con almohadas sin funda y la señora Daina en traje de noche; y la no menos infeliz salida de la mesa de ajedrez rodeadas de sillas en el equilibrio más inestable.

De verdad que los fallos y el pintoresquismo de la dirección escénica resultan difíciles de enumerar. De verdad también que el desconocimiento de sus papeles, por la mayor parte de los actores, fue notable. Hubo un momento en el que José Luis Heredia hubo de leer ante el público parte de su recitado, escrito, quiero recordar, en el mismísimo diario de la señora asesinada, que da lugar a esta función. Las equivocaciones, los «robos» de palabra y la ingravidez total de los actores en escena, no es para contar.

El señor José Luis Heredia ha conseguido componer, a su manera, un papel de policía que no está del todo mal, en cuanto a actitud, pero su voz, sobre todo en el primer acto —en la parte que mejor se sabía el papel—, sonaba a voz de doblaje, pero de doblaje malo. Voz con un tonillo de TBO

de la TV. Y no hablemos de la voz del señor Pellicena. Falsa, de dibujo animado. Todos, en general, de una artificiosa y afectación impropiedades. Las mujeres salvaron mejor su parte. La única figura de la noche —si de figuras puede hablarse— fue María José Goyanes. Parecía que estaba dirigida por otro director o que no había hecho caso de las lecciones del titular. Discretas, María Dolores Cerdón e Irene Daina.

La versión española tampoco era un dechado de virtudes. Pobre de vocabulario, reiterativa.

Estamos en Madrid, aunque sea en agosto, en un teatro céntrico, y creo yo que debe imponerse un poco el sentido de la responsabilidad. Ya estamos hartos de improvisaciones y mascaradas. Vivimos en España, país de una tradición teatral incomparable, que nos impone un rigor y la necesidad de conseguir por cualquier medio la salud pública de nuestros teatros. Hay que dar la batalla e inculcar el sentido de la responsabilidad y el respeto al pueblo que asiste y paga.

El público, a pesar de ser de estreno —estreno de verano— acogió con gran frialdad los saludos de toda la compañía —saludos y respíro—, con su director a la cabeza.

F. GARCIA PAVON

«La culpa es tuya», en el Reina Victoria

Para celebrar con anticipación el primer centenario de don Ja-

cinto Benavente se ha repuesto en el Reina Victoria «La culpa es tuya», comedia estrenada hace aproximadamente veinte años por nuestro Premio Nobel. Responde al teatro menor de Benavente y tiene todas las características dialógicas y tipológicas que dominaron en su comedia de salón.

El teatro de Benavente no envejece porque tiene, en el peor de los casos, una gran calidad literaria y enorme dosis de ingenio... Lo que sí envejece es la sociedad en él representada. La sociedad de anteguerra, con sus temas y modos de conversación, con sus preocupaciones y ritmo vital.

El teatro de Benavente será dentro de un siglo en adelante un documento importante de la vida española —la vida burguesa y de la aristocracia— durante el primer tercio del siglo XX, como lo es la obra de Galdós en otros aspectos y la de Lope de otra época. Pero, de momento, a los ojos de las nuevas generaciones, el teatro benaventino, con todas sus virtudes, representa un talante social que ya no se lleva.

Intervinieron en la función, bajo la dirección de Rafael Alonso, que hacía el primer papel: Margot Cortés, Ana María Morales, María Luisa Arias, Josefina Martín, Jesús Guzmán, Marcial Gómez y José Luis Lespe. Luego de una interpretación nada más que discreta, el público aplaudió a toda la compañía.

F. G. P.

CINE

PELICULAS DEL SERVICIO DE PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

El cine tiene muchas utilidades. Constituye uno de los modernos medios de adiestramiento y de difusión más importantes. Y para que su aplicación sea eficaz se necesita conocer muy bien, entera mente, los temas que se acometen.

Por eso en la mayoría de las organizaciones y de los departamentos hay una sección de cine que en unos casos se limita a la exhibición y propaganda de las películas especializadas y en otros amplía su labor al aspecto esencial o sea, a la producción de esas películas. El Servicio Nacional de Productividad Industrial del Ministerio de Industria, que publicó un extenso y ordenado catálogo de su filmoteca, acaba de editar otro catálogo que comprende solamente las películas que lleva realizadas.

En las notas prologales se explican claramente las reglas seguidas en ese trabajo. Reconocida ya por todos la precisión de emplear el cine como factor que facilita la introducción, estudio y desarrollo de ideas, métodos, normas, productos, etc., se ha de hacer con destreza y amenidad. Además del dominio del tema que se estudia, se requiere pericia filmica.

Los carteles, folletos y las conferencias son indudablemente alicionadores. Pero su complemento y su culminación son las peli-

culas, que permiten mostrar —y de mostrar— «en vivo» y de manera detallada, en encuadres y planificaciones apropiadas y expresivas, y en ritmo normal o en cámara lenta, los asuntos más diversos.

El temario de la productividad industrial es variado. Tiene una finalidad práctica, en bien de su elemento sustancialísimo: el hombre.

Las películas producidas por ese Servicio son de formato de 16 milímetros y con sonido óptico. Pueden proyectarse en aparatos corrientes. Su duración es entre 12 a 25 minutos.

Los asuntos acometidos son estos: «Dirección de reuniones», «Formación», «Industria del mueble», «Mejoras de métodos», «Organización», «Productividad», «Relaciones humanas» y «Seguridad».

Esos temas han sido pormenorizados en diferentes películas: «Formación en dos», «Formación para la instrucción», «Medias sin costura», «Mejoras de métodos», «Aisladores de alta tensión», «¿Cuiden los detalles?», «Formación para los métodos», «Organice su oficina», «Produce más y con menos esfuerzo», «Siempre hay un método mejor», «Una taza de café», «Organización», «Controle sus impresos», «El trabajo es labor de equipo», «Organice su trabajo», «Productividad», «Música para el trabajo», «¿Qué es la productividad?», «Seguridad», «Higiene y seguridad en el trabajo», «Seguridad en la industria eléctrica» y «Seguridad en la industria textil».

Hemos visto algunas de esas películas, y no sólo nos interesaron, sino que nos han sido muy provechosas, al enseñarnos cosas que no sabíamos. Y las pertenecientes al enunciado «Relaciones humanas» descubren, en estilo realista y de fidelidad a lo verdadero, este aspecto sustancial de toda tarea, como «¿Bien verido a nuestra empresa!» y «El problema de Gómez».

La Sección de Cine, cuyo jefe es el ingeniero industrial José Luis Fernández Encinas, fervoroso y gran entendido en la labor filmica del Servicio Nacional de Productividad Industrial, que era ya una de las mejores del mundo, con esta nueva prueba de su actividad, al realizar películas de su especialización, afianza esa primerísima categoría.

Luis GOMEZ MESA

LAS CORRIDAS GENERALES DE BILBAO (VII)

DOS OREJAS A ORDOÑEZ

CON MUCHA EXPECTACION

Por Juan LEON

Cartel: Seis toros de don Samuel Pérez, de Albacete, para los diestros Antonio Ordóñez, barquillo y oro; Paco Camino, gris y oro, y Santiago Martín «El Viti», de rosa y oro.

Los pesos de los toros, en vivo, son: 520, 470, 470, 485, 505 y 570 kilos.

BILBAO (sábado).—La expectación para esta corrida es enorme, y puede decirse que está impregnada de un gozo nuevo. La admiración que Antonio Ordóñez suscita en esta ciudad rebasa los límites normales. Todos sus indudables méritos le son reconocidos de antemano, y nadie sería capaz de negárselos. Cuando va a empezar la corrida, el cielo está gris y triston, pero los rostros de las gentes están alegres y los tendidos parecen como iluminados de ilusión. Al «no hay localidades» habitual hay que agregarle «ni para un remedio».

«Esmeralda» es un toro castaño claro y bien armado. Ordóñez lo torea por verónicas (Isabel puede ir haciendo boca). El picador de tanda le enjareta a «Esmeralda» dos buenos puyazos. Dos pares de banderillas. Ordóñez torea con la derecha, aguantando mucho al toro, que anda de costado. Con la izquierda sufre una fuerte oleada, con su correspondiente peligro, y alíña para igualar. Ejecuta Ordóñez la suerte suprema con su bello estilo, pero la estocada, que entra entera, queda caidilla. (Gran ovación.) Vamos a ver si el segundo, «Na-

poleón», negro chorreado en verdugo y bien puesto, mejora a «Esmeralda». Por lo pronto, Camino lo torea a la verónica con tanto éxito como instantes antes, después de hacer un preciosísimo quite por chicuelinas, del primer puyazo. Con otro puyazo se cambia el tercio. Y viene el segundo, malo, pero breve. Silencio impresionante. Ayudados por bajo, suaves pases en redondo de gran estilo —algunos, magníficos— e intentos de naturales. Una de las puyas ha infligido tal castigo a «Napoleón» que la sangre mana de la herida como el agua de una fuente, y a ojos vistas se va abajo por momentos. Camino insiste con decisión y logra una buena serie de redondos. Al intentar matar, el toro se queda inmóvil. La cosa queda en pinchazo, repitiéndose la acción y el resultado; descabella al segundo intento. (Pitos y palmas.)

El tercero, «Peregrino», negro y con adelantadas defensas, toma dos varas con trabajo. Par y medio de banderillas. «Peregrino» echa la cara arriba y cabeza y El Viti no se luce. Hay un momento en que parece que está enseñando a embestir a «Peregrino», pero éste no quiere aprender. Mata de estocada corta y descabella. La gente comienza a arrugar el entrecejo; esto no es lo que esperaba de los toros ni de los toreros. (División de opiniones.) ¿Será «Platero», negro y con buenas defensas, el toro que contenta? Por lo pronto salta la valla. Esperemos. «Platero» toma codiciosamente dos varas. Un

buen par de banderillas de J. A. Romero. Ordóñez, tras torearle por bajo, se echa la muleta a la izquierda, mejorando la marca anterior con pases largos y armoniosos, incopiables. Mata con su depurado estilo y «Platero» rueda muerto espectacularmente. (Dos orejas.)

El quinto, negro y bien puesto, toma dos puyazos y le banderillea mal con dos pares. El toro, muy flojo de manos, pasa muy mal. Camino quiere, se ve, pero no puede. El toro no le deja y se desinfla. Torea por bajo y mata de una estocada algo atrasada, que basta. (Bronca.)

Ha quedado para cerrar plaza un toro de mucho cuajo, negro como la endrina y de considerables defensas, que es el más gordo de la corrida. Dos puyazos, cargando mucho el primero. Un par de banderillas. El toro llega a la muleta con muy buena embestida, que El Viti aprovecha toreando por redondos largos y lentos, que el público jalea entusiastamente. En un intento de torear al natural cae a la arena a la salida de un pase, por fortuna sin consecuencias. Con una excelente serie de pases en redondo con remate de pecho da fin a su labor. Mata de dos pinchazos, media estocada y descabello. (Ovación.)

Los toros han cumplido en el primer tercio, los más de forma sobresaliente; han sido bravos el cuarto y el sexto y todos han carecido de peligro.

Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, 5.30 tarde
GRAN CORRIDA DE TOROS
6 toros de Sres. Escudero Calvo Hnos.

ANTONIO CHENEL
«ANTONETE»

FERNANDO de la PENA

LUIS PARRA
«EL JEREZANO»

(el segundo de Méjico, que con firmará la alternativa)

LOCALIDADES:

ANDANADA. 15 pts.
GRADA... 25 "
TENDIDO... 35 "



LOS DEPORTES

SEGUNDA VICTORIA DEL BALONCESTO ESPAÑOL EN LA UNIVERSIADA

Nuestra selección venció a la de Cuba por 64-60 después de prórroga EN LAS PRUEBAS DE NATACION MONZO BATIÓ EL RECORD NACIONAL DE LOS 200 METROS ESPALDA

BUDAPEST. (Por telex, crónica del enviado especial de Pyresa, Emilio González Navarro.) — El equipo de baloncesto español del SEU ha ganado al cubano por 64-60 después de un partido reñidísi-

mo que requirió prórroga. Los gritos de guerra deportivos de España y Cuba han subido al cielo de Budapest con todo el ardor que las gentes hispánicas ponemos en estos casos. La derrota ha sido perfectamente encajada por los estupendos jugadores cubanos. Hoy nos enfrentaremos en este deporte con Japón y, según los técnicos en la materia, el pronóstico nos es favorable. Luego vendrá Polonia, hueso bastante más duro de pelar. Después con los campeones y subcampeones de los restantes grupos en una final que normalmente han de ganar los norteamericanos y los rusos.

En las pruebas de natación desarrolladas en la piscina de la isla Margarita, Monzó, que se ha clasificado cuarto en la final de 200 metros espalda, batió por un segundo el record nacional en piscina grande. Rita Pulido quedó en décimo lugar en la clasificación general femenina, quedando fuera de clasificación. Los tenistas María José Aubet y Esplugas han ganado en simples frente a Joyce (Inglaterra) y Schneider (Holanda) por 6-3, 6-1 y 6-3, 6-2, respectivamente. Nati Santana y Durall perdieron frente a Gobbo (Italia) y Aschwars (Alemania) por 6-3, 6-2 y 6-1.

Entre tanto el equipo de atletismo, en el que viene como figura Areta, se prepara en las instalaciones de la estupenda ciudad deportiva del Népstadion para intervenir el próximo jueves.

De la jornada de ayer quedará como recuerdo el emocionante encuentro de baloncesto. En Budapest, como en Praga y en Moscú hay muchos estudiantes cubanos y todos ellos han acudido al estadio para alentar a su equipo. Hasta el último minuto de la prórroga la emoción ha mantenido tenso los ánimos y ha hecho enronque-

REFRESQUE SU HOGAR

con unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la purifica, limpiándola de humo, polvo y malos olores, dejando un ambiente fresco y sano con su delicioso perfume de bosques. — Laboratorio «Ruy-Ram». — Madrid.

el ascenso a Primera División con un equipo compuesto en su totalidad por jugadores salidos de la cantera alicantina.

El ex barcelonista Sampedro, que la pasada temporada jugó en el Mallorca, ha fichado por el Huelva, el cual contará ahora con una delantera formada por Blanco, Sampedro, Mateos, Merodio y Plácido, pues Mauri, que en el Trofeo Colombine actuó de interior, pasará a la línea media.

La Directiva del Indauchu y el entrenador García Ondain han llegado a un acuerdo y éste será el preparador del equipo bilbaíno, con lo que Daucik quedará como director técnico.

CARRERAS DE CABALLOS

ESTA TARDE, EN LASARTE, EL GRAN PREMIO DE SAN SEBASTIAN

Esta tarde, el Hipódromo de Lasarte celebra la prueba más importante de su temporada, el Gran Premio de San Sebastián, que ha quedado con nueve participantes: "Ming", 60 kilos (Galdeano); "Frisco", 58 (Borrego); "Damasco", 55 (Carudel); "Rochebrune", 54 (Adolfo Barderas); "Ricky", 53,5 (R. Martín); "Torelli", 52 (C. Carrasco, banda encarnada); "Cairrel", 51 (J. Jiménez); "Alicia", 49 (Reyes), y "Dublin", 48 (Saugar, banda encarnada).

"Ricky", que en el Premio Diputación de Guipúzcoa ponía de manifiesto un acusado progreso, puede vencer en la importante carrera, aunque la tarea se le presenta francamente complicada, pues tanto "Frisco", que ya ganó el Gran Premio de San Sebastián en 1963 y 1964, como "Damasco", el mejor potro durante la temporada de primavera, serán muy difíciles de batir, por lo que se espera que los últimos metros de la prueba revistan la mayor emoción. "Todo Azul" no será de la partida, al haberlo reservado su propietario para correr en los hipódromos franceses. Nuestros pronósticos para las seis carreras del programa son los siguientes:

Primera carrera: "Eenki", "Chubaco".
Segunda carrera: "Terre de Spagne", "El Otro".
Tercera carrera: "Beau Geste", "Navalcán".
Cuarta carrera: "Morón", "Thil".
Quinta carrera: "Ricky", "Ming" y "Frisco".
Sexta carrera: "Priata", "Fadur II".

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Las once y media de la mañana de hoy, en el campo de Vallecas, el Rayo y el Plus Ultra jugarán su primer partido del ya clásico Trofeo «Marca». Tanto los vallecánicos como los aseguradores presentarán sus mejores formaciones, con las nuevas adquisiciones que realizaron para la actual temporada.

El equipo del Español de Barcelona jugará mañana en Bruselas un encuentro con el Anderlecht, y el martes saldrá para París, donde al día siguiente se enfrentará al Racing parisino.

El presidente del Hércules alicantino, Ferrer, tiene el convencimiento de que su Club logrará esta temporada

ESTA TARDE, EN LA CORUÑA, CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TRAINERAS

LA CORUÑA. (Del corresponsal de Alfíl, C. Armesto.) — Todo está a punto para el magno acontecimiento deportivo que hoy domingo, día 22, a las siete de la tarde, tendrá por escenario la bahía coruñesa, al disputarse la XXV edición de las regatas de traineras y Campeonato de España, en honor de S. E. el Jefe del Estado.

Las pruebas están organizadas por la Obra Sindical de Educación y Descanso, con la colaboración de la Federación Española de Remo y del Real Club Náutico de La Coruña.

En esta ocasión contendrán siete traineras: la «Ana María», de Educación y Descanso, de las Jubbias (La Coruña); «Asturias», del Club de Mar de Castropol (Asturias); «Guipúzcoa», de C. A. Jaizkibel, de San Sebastián (Guipúzcoa); «Marineira», del S. C. Deportivo de Sada (La Coruña); «Montañesa» de Cantabria, Pedreña (Santander); «Virgen de Begoña», de Iberia Sestao (Vizcaya), y «Virgen del Carmen», de Educación y Descanso, de Meira-Moaña (Pontevedra).

Todas las dotaciones se vienen entrenando concienzudamente en sus respectivas localidades y es de esperar que las Bodas de Plata de la institución de esta tradicional prueba del remo en la bahía coruñesa, tenga este año especial significación.

El primer premio está dotado con 25.000 pesetas, correspondiéndole además la Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado y bandera nacional, y Copa del Ministro. Secretario General del Movimiento.

Los otros premios, para los que han donado copas autoridades y personalidades, están dotados en escala descendente, con 15.000 pesetas, 10.000, 5.000, 3.000, 2.000 y 1.500.

Hasta ahora las embarcaciones que más veces ganaron estas pruebas han sido las de Pasajes de San Juan (Guipúzcoa), con tres victorias, seguida de las del Sindicato de la Pesca y Exportadores de Pescados, ambas de La Coruña, con dos victorias, y la de Educación y Descanso de Moaña, también con dos.

COMENZO EN SAN SEBASTIAN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CICLISMO TRAS MOTO

GUILLERMO TIMONER Y EL ACTUAL CAMPEON, ESCALAS, FUERON LOS VENCEDORES DE LAS PRIMERAS SERIES

SAN SEBASTIAN (Crónica especial para Pyresa, por Porriño). — San Sebastián inauguró su velódromo. Nuevo, modernísimo, coquetón como la Bella Easo. La afición chirrindulari donostiarra y un grupo audaz de personas —los que lo han construido— ven cumplido un sueño dorado. Porque San Sebastián, que ya tuvo un velódromo donde ahora se juega al fútbol, en Atocha, necesitaba urgentemente este recinto deportivo. Lo tiene ya, y con él le han llovido esos mundiales que comienzan el día 2 de septiembre, y que esta tarde gris de agosto ha tenido un corto preámbulo con las pruebas de medio fondo correspondientes al Campeonato de España.

Poco público, sin embargo, en los magníficos graderíos, todos con asiento, naturalmente. La reunión comenzaba a las cuatro y media, que no es una hora muy apropiada para el veraneante. El programa, además, apenas si tenía más aliciente que el ver "entrenarse" a Guillermo Timoner en la segunda manga o serie de las eliminatorias del nacional de medio fondo tras moto, de la que es campeón Escalas, también mallorquín como el campeón del mundo, Guillermo Timoner.

Hubo dos series. En la primera corrieron Gomila, Escalas, Morata y Hortelano. Terminaron los tres primeros —media horaria del vencedor, 60 kilómetros—, pues cuando faltaban quince vueltas para terminar la hora justa —tiempo previsto para cada serie— hubo de abandonar Hortelano, por pinchazo, quedando en la pista Escalas, Gomila y Morata, que por el orden citado se clasificaron. Escalas, vencedor de la serie, sacó 150 metros de ventaja a Gomila, y una vuelta y 20 metros a Morata. Los tres corredores actuarán en la final.

En la segunda manga, después

de una exhibición fuera de programa de los "pistards" italianos y franceses amateurs que participarán en los mundiales, se enfrentaron Timoner, Juan Carlos Pérez García Rivas y Pepe Saura.

La superioridad del campeón del mundo fue incuestionable. Después de unas cuantas vueltas de "precalentamiento", Timoner dejóse "acelerar" y empezó a pasar y pasar adversarios hasta entusiasmar al público, que a cada pasada le dedicaba una gran ovación. Y eso que Timoner sólo salió a entrenarse.

Al final de la hora de carrera, el resultado era el siguiente:

1. Guillermo Timoner
2. Juan Carlos Pérez, a diez vueltas.
3. García Rivas, a 11 vueltas y 75 metros.
4. Pepe Saura, a 12 vueltas y 185 metros.

Como puede apreciarse, la superioridad del campeón arco-iris es elocuente, y se espera que también en las finales de hoy domingo dé buena cuenta de sus adversarios, que son más fuertes, desde luego, pero que sucumbirán ante la potencia del campeón del mundo, que ayer demostró fuerza, fondo y flexibilidad, y al que estos entrenamientos de ahora —que seguirán, pues marcha al extranjero— han de servir para perfeccionar y alcanzar la máxima y mejor puesta a punto que le permita el 12 de septiembre renovar por primera vez en España su título de campeón del mundo de medio fondo, que sería el sexto en su historial.

EQUIPOS EXTRANJEROS PARA EL MUNDIAL

SAN SEBASTIAN. — Siguen llegando relaciones de equipos nacionales para los próximos Campeonatos mundiales de ciclismo:

Trinidad envía un solo corredor para velocidad amateur: se trata de Rober Gibbon.

Por su parte, Sudáfrica anuncia los siguientes corredores: Rowan Peacock, para persecución y ruta, y Ellmore Hillon, para ruta, mientras que para velocidad presenta a Mario Van Zyl. Todos ellos amateurs por supuesto.

Turquía presenta un buen plantel de corredores. Para lo contra reloj figuran los nombres de Rfit, Mermet, Mustafá y Hasán; en persecución individual, Sadik y Rifat; en velocidad, Sadik y Rifat; ruta en línea, Hasán, Rifat, Hual, Mustafá, Mermet, Sadik, Dervis y Gurailb, y en persecución por equipos, Sadik, Mustafá, Mermet y Rifat.

Alemania oriental ha enviado también la relación de corredores, todos ellos amateurs, que participarán en todas las pruebas. El total de participantes de la Alemania oriental que actuarán entre el velódromo de Anoeta y la carretera del circuito de Lasarte es de 29, más trece personas entre masajistas y preparadores.

La selección de Holanda para los Mundiales dada a conocer confirma las sanciones impuestas al campeón nacional, Dolman, y su compañero de equipo Klooster-vann, suspendidos ambos por haber ingerido estimulantes durante los pasados Campeonatos de Holanda.

Los amateurs que vendrán a San Sebastián son:

Para las pruebas de ruta y contra reloj: Buegels, Du Bois, Holst, Van Pier, Shepers, Steevens y Wagtmans.

En pista, amateurs, Janssen y Rullker; en velocidad, Groen, y Ruin en persecución y Kroon en semifondo.

Mientras que los profesionales para la ruta son: De Roo, Janssen, Post, Den Aartog, Kersten, Lute, Haas, Van Der y Vietun.

Y para la pista: Capten en velocidad; Nijdam y Kersten en persecución y Oudker y Van der Laps, en semifondo. (Pyresa.)

EL MADRID SE ENTRENO AYER EN LIMA

HOY SE ENFRENTARÁ A LA SELECCION PERUANA

LIMA.—El equipo del Real Madrid entrenó en el Estadio Nacional ante numerosísimo público, que tributó calurosos aplausos a las diferentes jugadas que realizaban los elementos madridistas, especialmente en los tiros a puerta de la delantera. Se han agotado totalmente las localidades para este encuentro, pudiendo afirmarse que todo el aforo está completamente vendido y que más de cincuenta mil personas han quedado sin poder adquirir entradas.

El presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu, asistió a una comida ofrecida en su honor por la Federación y Asociación de Fútbol Peruano.

La Prensa local se ocupa extensamente de la estancia en la capital limeña de la Delegación madridista. El partido de hoy domingo comenzará a las tres y media hora local, o sea las diez y media españolas. Se espera la próxima llegada de Amancio, aunque no se sabe si el entrenador, Miguel Muñoz, se decidirá a su alineación en esta ocasión. (Mencheta.)

LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE FUERA-BORDA COMENZARON AYER EN SAN FELIU DE GUIXOLS

EL FRANCES WATIN Y EL SUIZO CHARLES WYSS, VENCEDORES EN LAS MANGAS DE SUS RESPECTIVAS CATEGORIAS

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).—Se ha corrido la primera manga del Campeonato de Europa categoría «EU», resultando vencedor el francés Louis Watin, que invirtió en el recorrido de 1.500 metros el tiempo de 11 minutos 37 segundos 30 centésimas, por lo cual se ha adjudicado 400 puntos, que le sitúan con 100 de ventaja sobre el segundo clasificado, el francés René Prat, que ha invertido en el mismo recorrido 11 minutos, 38 segundos, 96 centésimas.

Francia se ha apuntado también el tercer puesto en dicha categoría, al clasificarse Claude Constant con 11 m. 42 s. 2 centésimas. España, representada por Antonio Puig Gabarro, se ha clasificado en cuarto lugar, con un tiempo de 12 minutos 1 segundo 62 centésimas.

Italia ha ocupado el quinto lugar, representada por Giorgio Borletti, con 12 minutos 18 segundos 89 centésimas.

Se han clasificado también Alberto Madella, de Italia, y Salvatore Sciaccia.

La vuelta más rápida al circuito de 1.500 metros ha sido la segunda realizada por Louis Watin, el cual ha invertido en ella 1' 8" 8/100.

Se ha corrido también la primera manga del Gran Premio Internacional de Europa de Motonáutica.

En la categoría «IT» ha obtenido el primer puesto Suiza, gracias a la actuación del corredor Charles Wyss, que ha invertido 1' 9" 97/100.

Han corrido junto con él Antonio Figueras, Eduardo Garrido y Jorge Luis Marsal, españoles.

En la categoría «ET» ha sido el

ALEMANIA, PRIMER ADVERSARIO DE ESPAÑA EN EL CAMPEONATO EUROPEO DE BEISBOL

La competición dará comienzo el día 29 de este mes en el campo de la Elipa

La Federación Española de Beisbol reunió ayer en un simpático acto a los redactores deportivos de la Prensa y radio madrileñas con el fin de informarles de los últimos detalles del Campeonato de Europa que tendrá lugar del 29 del actual al 5 de septiembre en el campo de la Elipa, competición en la que intervendrán las selecciones nacionales de Alemania occidental, Suecia, Italia, España y Holanda, esta última actual poseedora del título.

El Campeonato se jugará por el sistema de Liga y a una sola vuelta, con arreglo al calendario siguiente:

Día 29 de agosto: 10,30 de la mañana, España-Alemania, y 4,30 de la tarde, Italia-Suecia.

Día 30 de agosto: 4,30 de la tarde, Suecia-Holanda.

Día 31 de agosto: 4,30 de la tarde, Alemania-Italia.

Día 1 de septiembre: 4,30 de la tarde, Holanda-España.

Día 3 de septiembre: 4,30 de la tarde, España-Suecia.

Día 4 de septiembre: 10,30 de la mañana, Suecia-Alemania, y 4,30 de la tarde, Holanda-Italia.

Día 5 de septiembre: 10,30 de la

mañana, Alemania-Holanda, y 4,30 de la tarde, Italia-España.

Si cualquiera de estos partidos finalizara en empate será prorrogado las veces necesarias hasta que exista un vencedor.

Ante la importancia que encierra esta competición para el equipo español, y las dificultades que tienen nuestros dieciocho seleccionados están concentrados en El Plantío bajo las órdenes del entrenador nacional, Sungo Carreiras, y todos los días, después de una clase teórica, se desplazan al campo de la Elipa para entrenarse a fondo y mejorar su ya buena forma.

Esta tarde, a las cinco, en el campo de la Elipa, la selección

nacional española se enfrentará en un encuentro de entrenamiento con otra selección formada por los jugadores hispanoamericanos que actúan en los equipos madrileños, selección en verdad potentísima, pues en ella figuran magníficos jugadores, entre ellos el gran lanzador dominicano N. Rodríguez, que tantos éxitos ha conseguido en el recientemente finalizado Campeonato de Castilla con el equipo del Corte Inglés, que se adjudicó el título regional, así como el Trofeo Amaya Morán, que precisamente esta tarde le será entregado al capitán del Corte Inglés, que se lo adjudicó al vencer el pasado domingo al Torrejón en la final.—M. B.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

REPRESENTACIONES DE TODA ESPAÑA EN LOS CAMPEONATOS NACIONALES

LAS PRUEBAS SE INICIARON AYER EN LA CORUÑA

LA CORUÑA.—En jornadas de mañana y tarde, que concluyeron a las nueve y media de la noche, comenzaron en la piscina de La Solana los III Campeonatos de España de Socorrismo y Salvamento, a los que concurren representaciones de toda España. Previamente se reunió en La Coruña el pleno de la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo, presidido por don José Antonio Pascual López Quesada, acordándose conceder la medalla de oro de dicha Federación al presidente de la Federación de La Coruña, don Ramiro Martínez Anido.

RESULTADOS DE LAS PRUEBAS

Individual de embarcación, masculino:

1. Vicente Blanquer, de Cataluña, 2-30-8/10.
2. Eduardo Ramírez, de La Coruña, 2-48-6.

Individual de embarcación, femenino:

1. Lidia Camprubi, de Cataluña, 5-21-8/10.
2. María Pilar Ramírez, de La Coruña, 5-54-3.

Prueba de embarcación por equipos, femenino:

1. La Coruña, 19-22-3/10.
2. Centro, 24-22-2.
3. Cataluña, 25-19-9.

Prueba de embarcación por equipos, masculino:

1. La Coruña, 8-29-5/10.
2. Cataluña, 9-50-6.
3. Segovia, 10-05-5.

Prueba de arrastre de maniquí, masculino:

1. Manuel Plaza (Centro), en 46 s. 6/10.
2. Javier Alberti (Cataluña), en 51 segundos.

Prueba de arrastre de maniquí, femenino:

1. Rufina Servals (Cataluña), 53 s. 9/10.
2. Margarita Becerril (Centro), 1-1-5/10.

Prueba de maniquí por equipos, femenino:

1. Cataluña, 3-4-8/10.
2. Centro, 3-39-7.
3. La Coruña, 4-01-3.

Prueba de maniquí por equipos, masculino:

1. Cataluña, 2-40-9/10.
2. Centro, 2-49-9.
3. La Coruña, 2-59.

Prueba de lanzamiento de salvavidas por equipos, masculino:

1. Centro.
2. Cataluña.
3. Baleares.

Prueba de lanzamiento de salvavidas por equipos, femenino:

1. Cataluña.
2. Centro.
3. Canarias.

Las pruebas terminarán hoy. (Alfil.)

EL ATLETICO DE BILBAO DERROTO AL BELENENSES

ELCHE.—En Altabix se ha jugado el segundo partido del Torneo triangular Festa d'Elig, entre el Atlético de Bilbao y Os Belenenses. Venció el primero por dos goles a cero.

Los goles se marcaron, el primero a los cuatro minutos de comenzar el partido por mediación de Arieta II, ganando la acción a la defensa portuguesa y disparando muy colocado. El segundo gol bilbaíno se produjo a los treinta y seis minutos del segundo tiempo, por obra de Uriarte, en jugada iniciada por Lavín.

Destacaron por el Atlético de Bilbao, Iribar y Arieta I. Por los portugueses, Vicente y José Pereira.

DOCUMENTAL

ATLETISMO

Durante la semifinal de los Campeonatos de Europa, el soviético Klim ha mejorado el record europeo de lanzamiento de martillo, estableciéndolo en 71,02 metros. El record anterior pertenecía al húngaro Zsivocky, con 70,41 metros.

El belga Gastón Roelans ha batido el record europeo de 10.000 metros, que ostentaba el ruso Bolotnikov (28' 18" 2/10) en el transcurso de la semifinal de la Copa de Europa, dejándola establecida en 28' 10" 6/10.

NATACION

En Cardit, la americana Sue Pett ha batido el record mundial de 220 yardas mariposa en 2' 31" 9, y su compañera de equipo, Ollen Olcese, el record mundial femenino de las 440 yardas estilos, con un tiempo de 5' 25" 1/10.

REMO

Hoy, día 22, tendrá lugar en Aiar del Rey el primer descenso internacional del Pisuerga en piragua. Tomarán la salida treinta embarcaciones, con participación de paletas de Chile, Panamá, Cuba, Alemania, Francia, Portugal y España.

TENIS

Ayala saldrá de París, de donde se dirigirá a Cannes con el fin de participar en el torneo profesional que reunirá a Rod Laver, Buchholz, Sefgman, Segura, Cano, Davis, Jimeno y Robert Haillet.

Después de este torneo el equipo se dividirá en dos grupos para proseguir su gira europea: uno de ellos saldrá para Alemania, y el otro, para España.

El norteamericano Stan Smith, de dieciocho años de edad, ha derrotado al británico Mark Coxn por 8-6 y 6-2, al igual que hizo el australiano Fred Stolle con el estadounidense Ed Newman por 10-12, 6-2 y 6-4, en encuentro valioso para los cuartos de final del torneo de Newport.

Las semifinales enfrentarán hoy a Stolle y Smith y Roy Emerson (Australia) y Roger Taylor (Gran Bretaña).

WATERPOLO

Los resultados de los partidos jugados ayer en el Palacio de Cristal de Londres, correspondientes al Campeonato europeo, han sido los siguientes:

Bélgica, 3; Holanda, 4. Inglaterra, 3; Alemania occidental, 3, y Francia, 3; España, 4.

QUINCE BOXEADORES AFICIONADOS REALIZAN UNA GIRA POR ESPAÑA

ACTUAN EN PLAN DE EXHIBICION EN LAS DISTINTAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS

BILBAO. — Quince boxeadores españoles amateurs están realizando, en autocar, una gira por distintas provincias españolas para ambientar a los aficionados y extender el boxeo por todos los rincones de España.

La idea de este procedimiento se debe al presidente de la Federación Española de Boxeo, don Vicente Gil, que desea una expansión total de esta manifestación deportiva, que tanto auge va adquiriendo en España estos años.

La Federación ha adquirido un autobús para el transporte de estos quince muchachos. En él viajan representantes del peso mosca, al superwelter, entre los cuales figuran el actual campeón de España de los plumas y el del año pasado de los welters.

El autobús lleva un remolque en el que se transporta un ring completo desmontable.

La gira comenzó días pasados en Azcoitia (Guipúzcoa), siguiendo por San Sebastián y Durango (Vizcaya).

Los boxeadores aficionados realizaron el viernes una exhibición en la localidad alavesa de Llodio, y ayer boxearon en Munguía (Vizcaya).

Hoy domingo, a primera hora, abandonarán Vizcaya para trasladarse a la provincia de Santander, comenzando sus actuaciones en Torrelavega.

Esta original embajada deportiva realizará en octubre próximo otra gira por el sur de España, y es muy probable que entonces lleven, además, varias tiendas de campaña para hacer vida al aire libre, teniendo en cuenta, por otra parte, que la principal dificultad con que tropiezan los «expedicionarios» radica en los alojamientos para todos. (Alfil.)

CICLISMO

HOY, EL CAMPEONATO NACIONAL PARA INDEPENDIENTES

SANCHEZ CAMERO, PRINCIPAL FAVORITO DE LA PRUEBA

OVIEDO.—A las dos de la tarde, en la vecina localidad de Cayes, se dará la salida a los corredores que tomarán parte en el XVIII Campeonato de España de fondo en carretera para independientes.

La expectación en torno a esta prueba es muy grande, y se prevé una gran asistencia de público a lo largo de su recorrido, que se compone de 200 kilómetros y pasa por los principales centros turísticos y veraniegos asturianos.

Ayer tarde, en «La Voz de Asturias», decano de los periódicos ovetenses, se registraron numerosas inscripciones, entre ellas la del actual campeón Sánchez Camero, quien ha declarado a los informadores que espera revalidar su título para pasar al campo profesional la próxima temporada.

Se calcula en un centenar el número de corredores que tomarán la salida para estos Campeonatos, cuyo itinerario es el siguiente: Cayes, Lugones, Oviedo, Pola de Siero, Villaviciosa, Gijón, Candás, Luanco, Avilés, Posada de Villanera, Cayes, Lugones, Oviedo, Lugones, Posada de Llanera, Cayes, con cuatro vueltas al circuito urbano.

Si eres esposa, madre o hija de emigrante,



te brinda

los martes la oportunidad de saber de él y conocer el medio en que se desenvuelve.

ESPAÑOLES EN ALEMANIA

es el título de la página

VENTAJA DEL MADRID EN LA PRIMERA JORNADA DEL TORNEO INTERCLUBS DE NATACION

HOY SE CELEBRARÁ LA JORNADA DE CLAUSURA EN LA PISCINA DEL CANOE

En las instalaciones deportivas del Canoe Natación Club se celebró ayer la primera jornada del Torneo Interclubs, con la participación de los equipos del C. N. Coruña, Real Madrid, Mediterráneo, de Barcelona; Reus Deportivo, Club Natación Teide, de Tenerife, y Canoe N. C.

Con asistencia de numeroso público dio comienzo la jornada con el desfile de todos los equipos participantes, que fueron obsequiados por el Canoe con banderines y otros trofeos.

La primera prueba celebrada fue la de los 100 metros libres, en la que, después de una disputada final, Antonio Fernández, del Real Madrid, se impuso a César Ponce de León, del Canoe.

En los 400 metros estilos individual se impuso, como se esperaba, el nadador del Reus Deportivo Joaquín Álvarez, que en una inteligente carrera dominó a Lamberto Solanas, del Mediterráneo, y a Antonio Fernández, del Real Madrid.

En la prueba de fondo de 1.500 metros libres, disputada, al igual que las otras, en dos series contra el reloj, José Massagué, del C. N. Mediterráneo, consiguió el primer puesto, con el tiempo de 20-22-7, clasificándose en segundo lugar Manuel Castiñeira, y tercero, Domingo Pascual, del Reus Deportivo.

En la última prueba de esta jornada, de relevos 4 por 100 metros estilos, el Real Madrid y el Canoe Natación Club mantuvieron un magnífico codo a codo, que se deshizo en los últimos metros gracias a la mayor potencia de su librista Santa. Por el Canoe en esta prueba destacó Córdova, que en su relevo de 100 metros mariposa acortó las distancias e igualó al nadador del Real Madrid.

La puntuación después de esta primera jornada es la siguiente:

- 1.º Real Madrid C. de F., 71 puntos.
- 2.º C. D. Mediterránea, 52.
- 3.º Reus Deportivo, 51.
- 4.º Canoe N. C., 42.
- 5.º C. N. Coruña, 30.
- 6.º C. N. Teide, 29.

La jornada de clausura será hoy domingo, a las cinco de la tarde,

con un interesante programa, y siendo la entrada libre.

CRITERIUM INTERNACIONAL INFANTIL

BARCELONA.—Ayer por la tarde, en la piscina municipal de Montjuich, dieron comienzo las finales del Criterium Internacional Infantil de Natación, en el que participan catorce naciones, con nadadores nacidos con posterioridad al año 1950.

En los graderíos, poco más de media entrada.

RESULTADOS DE LAS PRUEBAS Saltos de palanca, femeninos:

1. Brigitta Gronholdt (Suecia), 43,417 puntos.
2. Gunilla Henriksson (Suecia), 38,433 puntos.
3. Torund Gran (Noruega), 36,716.

Saltos trampolín, masculinos:

1. Norbert Huda (Alemania), 82,200 puntos.
2. Claudio Masa (Italia), 72,067.
3. Frank Johnson (Noruega), 67,350.
10. Eduardo Alamin (España), 53,116.
11. Miguel Ortega (España), 44,233.

200 metros espalda, femeninos:

1. Laured Blanman (Francia), 2-42-4/10.
2. Dominique Blum (Francia), 2-42-5.
3. Federique Duprez (Francia), 2-43-4.

200 metros libres, masculinos:

1. Hans Fassacht (Alemania), 2-08-3/10.
2. Hubert Brune (Alemania), 2-11-2.
3. Giampero Lamónica (Italia), 2-11-5. (Alfil.)

200 metros libres (niñas), final:

1. Lotten Andersen (1950), Suecia, 2-24-1.
2. Lena Pertersen (1951), Suecia, 2-24-5.
3. Michele Monserrato (1950), Italia, 2-26-6.

200 metros braza (niños), final directa:

1. José Durán (1951), España, 2-43-8.
2. Thomas Lundquist (1951), Suecia, 2-49-6.
3. Bladur Jewtuschenkov (1950), Alemania, 2-51-5.

200 metros espalda (niños), final:

1. Hans Tegeback (1950), Suecia, 2-24-8.
2. Herman Deekens (1950), Holanda, 2-27-0.
3. Patrick Lehoucq (1950), Francia, 2-28-5.

200 metros braza (niñas), final:

1. Ivonne Brage (1951), Suecia, 3-00-7.
2. Marjan Janus (1952), Holanda, 3-01-4.
3. Britt Marie Lahti (1950), Suecia, 3-05-3.

100 metros mariposa (niños), final:

1. Antonio Attanasio (1950), Italia, 1-03-0 (record de Italia).
2. Louis Huysmans (1950), Bélgica, 1-04-3 (record de Bélgica).
3. Claudio Rossi (1950), Italia, 1-05-8.

La jornada del hoy domingo por la tarde será la última de este criterium, en el que toman parte mayor número de participantes que en los cuatro anteriores. (Alfil.)

AJEDREZ

AYER COMENZO LA ETAPA DECISIVA DEL VIII CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL

EN LA PRIMERA RONDA EL ESPAÑOL SIMON EMPATO CON EL CAMPEON HUNGARO, FARAGO

BARCELONA. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Román Torán).—Buen comienzo ha tenido el campeón de España, Emilio Simón, en la final «A» del VIII Campeonato Mundial Juvenil de Ajedrez. Porque el empate obtenido en la primera jornada, celebrada ayer en la Escuela Industrial de esta ciudad, frente al campeón húngaro Farago y conduciendo las piezas negras nuestro representante, es altamente satisfactorio, sobre todo si tenemos en cuenta que Farago tiene el título de maestro nacional de Hungría y que de este país viene sistemáticamente uno de los cinco primeros puestos en las Olimpiadas o Campeonatos Mundiales. Pues bien, ante un valor de esta talla, con gran experiencia en competiciones importantes, nuestro modesto campeón, «gran jugador en ciernes», se alzó con un meritorio empate. Es todo un éxito inicial que permite confiar se repita a lo largo de las jornadas venideras, pues Farago figura entre el grupo de aspirantes para el título mundial.

Poco antes de iniciarse las partidas de ayer se anunció la retirada del campeón L. Ann Tan, quien recibió dos telegramas de Singapur informándole de la repentina enfermedad de su madre y partió inmediatamente para su país.

Los resultados en los diferentes grupos finales en la primera jornada fueron los siguientes:

GRUPO «A»: Tukmakow (Rusia), 1-Bronstein (Argentina), 0; Farago (Hungría)-Simón (España), tablas; Kurajica (Yugoslavia), 1-Huebner (Alemania occidental), 0; Echonberger (Alemania oriental)-Hartoch (Holanda), tablas; Zwaig (Noruega), 1-Bleiman (Israel), 0.

GRUPO «B»: Cardovi (Portugal), 0-Weissbacher (Austria), 1; Pederson (Dinamarca), 1-Jameison (Escocia), 0; Keene (Gran Bretaña)-Sutiles (Canadá), tablas; Makles (Francia), 1-Eggman (Suiza), 0. Descansó Platzack (Suecia), a quien correspondía enfrentarse con Tan.

GRUPO «C»: Haidaranson (Islandia), 1-Brent (Australia), 0; Rooze (Bélgica), 0-Capece (Italia), 1; Azid (Túnez)-Broman (Finlandia), tablas. Quedó aplazada la partida Belistri (Uruguay)-González Mestres (España), en posición claramente favorable a nuestro representante.

Veamos ahora el desarrollo técnico de las partidas de la final principal:

Farago-Simón: Apertura PD defensa Benoni. Simón adoptó la variante clásica de este sistema defensivo y rápidamente consiguió trabar la posición central de peones tras jugar con energía bloqueando la acción de las piezas de su adversario. En situación complicada, el campeón húngaro decidió ofrecer el empate, que fue aceptado por Simón, pues era arriesgado emprender una acción y el empate era un resultado satisfactorio.

Huebner-Hartoch: Apertura inglesa, defensa india de rey. El jugador alemán adoptó un sistema cerrado con avance P3D, en lugar del más agresivo P4D, continuando con el temático ataque sobre la columna CD. Huebner liquidó

material para impedir cualquier reacción de su adversario y poder así presionar tranquilamente en el flanco donde tenía ventaja. Pero el jugador holandés se defendió con tenacidad y, neutralizando la penetración de las piezas del alemán, pudo conseguir el empate.

Tukmakow-Bronstein: Apertura PR, defensa francesa variante Tarrach. El campeón ruso logró clara ventaja en el planteo de la línea de moda 5P4AR acentuando su presión con un excelente sacrificio de peón. Las negras quedaron con un juego muy restringido, pero Tukmakow jugó en forma vacilante, sin decidirse a concentrar su ataque ni en el flanco de rey ni en el flanco de dama de una manera decidida, pues en ambos tenía buenas perspectivas, y su adversario, devolviéndole el peón, neutralizó mucho la ventaja inicial del ruso. Sin embargo apurado por el reloj, Bronstein cometió dos gravísimos errores al cambiar sus piezas, primero la torre y luego el caballo, con lo que llegó a una final de reyes y peones que estaba fácilmente ganada por el ruso.

Kurajica-Schonberger: Apertura española; defensa Schlieman. Contra este complicado sistema de defensa, azaroso y siempre difícil para ambos bandos, Kurajica mostró sus excelentes conocimientos teóricos, manteniendo en todo momento el mando de la lucha. Aunque se mantuvo el equilibrio material, se llegó a una final de dama y dos torres por cada bando, pero con clara ventaja del yugoslavo, pues el rey de su adversario estaba peligrosamente situado en el centro del tablero. Esto le permitió plantear fuertes amenazas y rematar la lucha con energía.

Zwaig-Bleiman: Apertura PR, defensa siciliana variante de Fianchetto acelerado. Pronto entraron en complicaciones tácticas, atacando el jugador noruego en el centro y flanco del rey, tras haberse producido una posición con enroques en diferentes flancos. Zwaig jugó con gran decisión y energía, montando un ataque sobre el rey y rematando la lucha con bellos sacrificios de material.

Ha sido en conjunto una primera ronda muy interesante, con buenas partidas y alto espíritu de lucha, que es un anticipo de lo que serán las jornadas venideras, en las que se decidirá el título.

Esta tarde se celebrará la segunda jornada, en la que nuestro campeón Simón tendrá por enemigo al yugoslavo Kurajica, cuyo ritmo en este certamen es verdaderamente impresionante, pues ha conseguido hasta el momento cinco victorias en otras tantas partidas disputadas, siendo el único jugador que ha conseguido esta máxima puntuación.



MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la redacción de proyectos y ejecución de las obras de Torres de Control en los Aeropuertos de Las Palmas/Gando, Valencia/Manises, Málaga/El Rompedizo, Tenerife/Los Rodeos y Santiago de Compostela/Labacolla, por un importe total máximo de 42.500.000 pesetas, distribuidas en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por 19.500.000 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por 23.000.000 de pesetas, siendo el plazo de ejecución de doce meses a partir de la fecha de la adjudicación.

El importe del contrato para la ejecución de la obra será el correspondiente a la partida de ejecución material del proyecto, incrementado con los porcentajes de 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, una vez deducidas las partidas de Imprevistos, Complementario de Obra y Honorarios.

El modelo de proposición, pliego de condiciones técnicas, económicas, legales y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire—Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el Libro III, título único, capítulo primero, de la ley de Contratos del Estado, aprobada por decreto 923/1965 («B. O. E.» núm. 97), asciende a la cantidad de 850.000 pesetas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire—Madrid—, el día veintitrés de septiembre del corriente año, a las diez horas treinta minutos.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 17 de agosto de 1965.—El Secretario de la Junta Económica.

Muchos países, todos los del "telón de acero" y también otros muchos no pertenecientes al bloque comunista, en especial los que en estos últimos años han conseguido la independencia, han convertido las emisiones de sellos en un fantástico negocio, para lo cual han montado organizaciones especiales que actúan totalmente como Empresas comerciales.

Estos países ofrecen los sellos como una mercancía cualquiera, incluso con sus correspondientes descuentos comerciales. A la vista tengo, precisamente, una oferta de uno de estos países del bloque soviético, en que, para la venta de una determinada hoja-bloque que acaba de emitir, señala los siguientes precios, y en dólares, que es la única moneda que admiten.

Por un ejemplar, el precio en nuevo es de 0,17, y en usado, 0,10 por cien ejemplares; el precio en nuevo es de 14, y en usado, 8,40; por mil ejemplares, el precio en nuevo no se señala, y en usado es de 75,60 dólares. Además, se exige un pedido mínimo de 20 dólares.

Si ésta es la forma corriente de comerciar con sus sellos por los países del "telón de acero", la organización de algunos recién llegados a la independencia es distinta. Estos, normalmente, tienen una agencia, situada la mayoría de las veces en Nueva York, regentada por un comerciante de sellos, que es la que se ocupa de hacer las gestiones para buscar la imprenta en donde se confeccionan los se-

llos, da los motivos de ellos y se encarga de la venta a los otros comerciantes y a los filatéticos, pues hay que presuponer que pocos serán los ejemplares que lleguen a las oficinas de Correos del país emisor para franqueo de la correspondencia.

Estos negocios a base de los sellos de Correos no es algo nuevo, sino que han existido en todos los tiempos. La única diferencia es que hoy se han montado de una forma mucho más descarada que en otras épocas.

Las últimas emisiones de la República Argentina son las siguientes:

Un sello de ocho pesos dedicado al Seminario Internacional de la Salud Mental, con una tirada de un millón de ejemplares, en huecograbado y litografía combinados, cuyo dibujo se ha hecho a base de una fotografía.

Otro sello, asimismo de ocho pesos, conmemora el cuarto centenario de la fundación de la ciudad de San Miguel de Tucumán, con una tirada de dos millones, en litografía. En el dibujo se reproduce parte de la región, en mapa publicado en la "Historia de la Nación

NOTICIARIO FILATELICO

Argentina", obra editada por la Academia Nacional de la Historia, y una urna funeraria que se conserva en el Museo Etnográfico de la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires.

En fecha 10 de agosto, Austria dedica un sello de 1,50 schilling al

primer centenario de la muerte de Ignaz Philip Semmelweis, del cual se ha hecho una tirada de tres millones de ejemplares en calcografía y a color azul violeta.

En 18 de agosto, un sello de tres schilling recuerda asimismo el primer centenario de la muerte de Ferdinand Georg Woldimüller,

con tirada también de tres millones de ejemplares, en calcografía y color negro verdoso.

Bélgica dedica una serie compuesta por los nominales de 50 céntimos y tres francos a la organización denominada Le Boerenbond, la cual persigue mejorar las condiciones religiosas, sociales y culturales de los agricultores.

Estos sellos, impresos en calcografía y a cuatro colores, tienen tiradas, respectivamente, de 8.250.000 y 6.750.000 ejemplares.

Luis María LORENTE
(Servicio especial Pyresa.)

PALACIO DE LA PRENSA

SESIONES: 7 y 10,30

BILBAO y PROGRESO

CONTINUA, 5 TARDE

MAÑANA LUNES,

INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON EL ESTRENO DE LA MAS MODERNA Y DIVERTIDA SUPERPRODUCCION NORTEAMERICANA

Pelean durante el día pero por la noche.

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. presenta

Rock HUDSON Gina LOLLOBRIGIDA
Gig YOUNG

Habitación
para
dos

TECHNICOLOR®

co-protagonizada por
EDWARD JUDD



Producida y dirigida por
MELVIN FRANK
Producción
PANAMA-FRANK



Un verdadero derroche de gracia picaresca
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

LOPE de VEGA

¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!!

DE UN DRAMA BELICO SIN CONCESIONES
NI SENTIMENTALISMOS



NO FUERON HEROES, SINO HOMBRES;
NO LUCHARON POR LA GLORIA, SINO POR
LA LIBERTAD

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

GERALDINE CHAPLIN SE INCORPORA AL CINE EN "SECUESTRO BAJO EL SOL"



una joven millonaria que cae en la trampa de un secuestro, y da vida a su personaje con soltura, con buen arte, acaparando la atención del espectador.

El interés del argumento se acrecienta con la labor del gran número de estupendos artistas que colaboran en este film, realizado por Jacques Deray y producido por Benito Perojo.

Filmayer presenta «Secuestro bajo el sol», después del éxito formidable que acaba de lograr en París, mañana lunes, en los cines Pompeya, Palace, Gayarre, Tivoli y Rosales.

REAL CINEMA Y TORRE DE MADRID PRESENTAN "DINGAKA"

El Africa misteriosa de ayer y el moderno continente negro de hoy se han trasplantado a la pantalla, con todos sus acusados y excitantes contrastes, en la estupenda película que Paramount Film distribuye y que lleva por título «Dingaka».

«Dingaka» es una reciente producción, rodada en cinemascope y color, cuyo interesantísimo argumento cautivará a todos los públicos.

«Dingaka» ha sido filmada casi en su totalidad en los bellísimos escenarios naturales de Africa del Sur. Jamie Uys, veterano realizador africano, ha cuidado la dirección, y prestigiosas figuras como Stanley Baker y Juliet Prowse encabezaban el reparto de tan excelente producción.

«Dingaka» será estrenada mañana lunes en el Real Cinema y Torre de Madrid.

PRIMERA VICTORIA
UN FILM DE OTTO PREMINGER

Ahora tendrá usted oportunidad de admirar a la hija de Charlot en la pantalla, Geraldine Chaplin, expresiva, graciosa, hereda de su padre una mímica que le da personalidad y recuerda en su abierta sonrisa los gestos del gran comediante.

Geraldine Chaplin se incorpora al cine en «Secuestro bajo el sol» alternando con actores del relieve de Jean Paul Belmondo, Akim Tamiroff, Gabriel Ferzetti, Sophie Daumier, Analía Gadé y Georges Geret.

Geraldine incorpora el papel de

LUCHANA - IDEAL
MARVI - TEXAS - VOZ
BULEVAR - JORGE JUAN
INFANTAS MAÑANA LUNES
PRIMER REESTRENO

JACK LEMMON
VIRNA LISI



cómo matar a la propia esposa

CLAIRE TREVOR · EDDIE MAYEHOFF · TERRY THOMAS
ESCRITA Y PRODUCCION POR GEORGE AXELROD · PRODUCTOR EJECUTIVO GORDON CARROLL · DIRECTOR RICHARD QUINE · **TECHNICOLOR** **UNITED ARTISTS**

JACK LEMMON, alegre, astuto, divertido...
VIRNA LISI, escultural, atractiva, espectacular...
MAYORES DE 18 AÑOS

BAHIA MAÑANA LUNES, GRAN PROGRAMA DOBLE
ENTRE DOS FUEGOS
Y
ELLA Y SUS MARIDOS
MAYORES 18 AÑOS

POMPEYA - PALACE - GAYARRE TIVOLI - ROSALES MAÑANA LUNES, ESTRENO

EL ULTIMO FILM DE BELMONDO, CON LA PRESENTACION, POR PRIMERA VEZ EN LA PANTALLA, DE GERALDINE CHAPLIN

JEAN PAUL BELMONDO

EN UN FILM DE
JACQUES DERAY

Filmayer S.L.



SECUESTRO BAJO EL SOL

PRODUCIDA POR
Benito Perojo

CON SOPHIE DAUMIER · ANALIA GADE
MANUEL ZARZO · GABRIELE FERZETTI

Y LA PRESENTACION DE
GERALDINE CHAPLIN

Y CON AKIMI TAMIROFF UNA COPRODUCCION HISPANO FRANCO ITALIANA:
BENITO PEROJO (MADRID) SUD PACIFIQUE FILMS, C.I.C. FILMS
BORDERIE TERRA FILMS (PARIS) JOLLY FILM (ROMA)

FRANSCOPE

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

C I N E



Los cines Carlos III y Roxy sala «A» estrenan mañana lunes la maravillosa película en cinemascopio y color «Los tres invencibles», una nueva odisea del más electrificante luchador de todos los tiempos, de espectacularidad sin límites y de emoción crispada y progresiva, que hará las delicias de los aficionados a este género

PEÑALVER - METROPOLITANO
MORASOL-SAINZ DE BARANDA
PAVON - PRINCIPE PIO
MAÑANA LUNES



MAYORES DE 18 AÑOS

SAN CARLOS-BECQUER-APOLO
PEZ - POSTAS

MAÑANA LUNES, PROGRAMA DOBLE
EN EL UMBRAL DE LA VIDA
Y



LAURENCE LEE ALAN
HARVEY · REMICK · BATES

DIRECTOR: CAROL REED
CINEMASCOPE · TECHNICOLOR

MAYORES
 DE
 18 AÑOS

REAL CINEMA - TORRE DE MADRID
 (REFRIGERADOS)

MAÑANA, ESTRENO FANTASTICO

LA PELICULA QUE HA CAPTADO CON TODA SU AUTENTICIDAD
 LA MUSICA, EL COLORIDO, LOS ESCENARIOS, LAS COSTUM-
 BRES... EL CORAZON LATENTE DE AFRICA DEL SUR... COMO
 NADIE LO HIZO ANTES



LEA USTED
«EL RUEDO»
 APARECE LOS MARTES

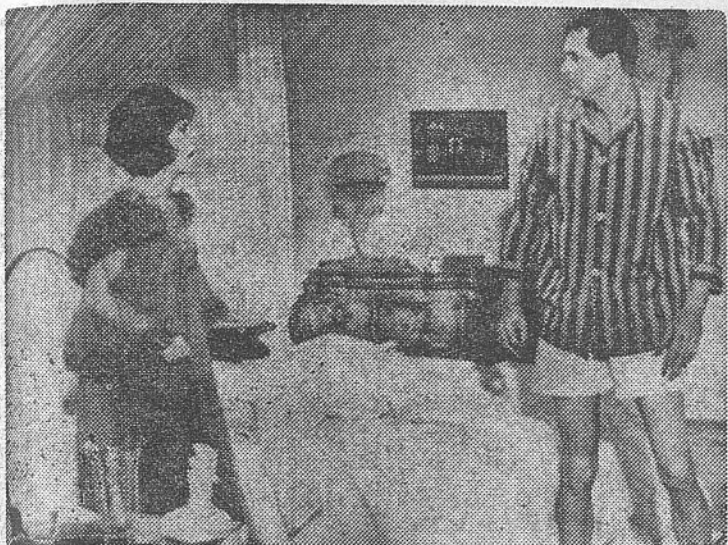


CINEMA PAZ MAÑANA
 LUNES
 GRAN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO
 EN SU PANTALLA GIGANTE



SI ANTES SE CAUTIVO CON EL REPARTO, AHORA SE MARAVILLARA
 CON LA MAS DEPURADA TECNICA MODERNA DEL CINE DE ACCION
 Y DE AVENTURAS

C I N E



Mañana lunes se estrena en los cines Palacio de la Prensa, Bilbao y Progreso la modernísima superproducción en technicolor «Habitación para dos», con Rock Hudson y Gina Lollobrigida, una divertidísima comedia que vierte su gracia por toneladas

CAPITOL

QUINTA SEMANA

Y A PARTIR DEL PROXIMO LUNES
CONJUNTAMENTE
CON EL CINE **FUENCARRAL**

LA PELICULA QUE EXPONE CON CRUDEZA UNA DE LAS
PEORES LACRAS DE LA HUMANIDAD



UN FILM DE
MAURICE CLOCHE

GEORGES MARCHAL · NICOLE BERGER
KAY FISCHER · CLAUD HOLM · SCILLA GABRIEL

ATRAIDAS POR EL CEBRO DE UNA VIDA DE LUJO Y PLACER,
CAIAN EN UN ABISMO DE VICIO Y DEGRADACION

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

LAS PALMAS. — La niña María del Carmen Suárez Cabrera, de doce años, domiciliada en la Veguetilla, término municipal de San Mateo, en la isla de Gran Canaria, seleccionada por la Operación «Plus Ultra», a propuesta de los vecinos, el párroco y la maestra, es un caso muy particular, ya que ella atiende a cinco hermanitos menores y a la madre, que se encuentra postrada en cama afectada de grave enfermedad. También cuida de su padre, que trabaja en la labranza.

«Somos cinco hermanos —ha manifestado a los informadores—

CON DOCE AÑOS ATIENDE A TODA LA FAMILIA Y DIRIGE LA CASA

Esta niña canaria, María del Carmen Suárez Cabrera, ha sido elegida para la Operación «Plus Ultra»

y yo soy la mayor. El más pequeño tiene dieciséis meses. Mi madre me enseñó a trabajar desde muy pequeña y ahora no me cau-

sa extrañeza; hago la casa, atiendo la comida de todos; así un día y otro.»

Preguntada qué le gustaría obtener ahora añade: «Antes que nada, la salud de mi madre y que mi padre pueda terminar de pagar los plazos de la casa para que ésta sea de nuestra propiedad, y también me gustaría ser maestra.»

Al interrogarle por las vacaciones que ganó y su visita a Su Santidad el Papa, dijo que si pudiera hablar con el Santo Padre le agradecería pedirle la bendición para todos los niños canarios. (Mencheta.)

CARLOS III y ROXY Sala "A"

SESIONES: 7 y 10,30

MAÑANA LUNES, ESTRENO

Ni en la tierra ni en el mar existía un enemigo
que pudiera aceptar su reto

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. presenta

MARK FOREST

JOSE GRECI

GIULIANO GEMMA

ELEONORA BIANCHI



LOS TRES INVENCIBLES

TECHNICOLOR

DIRECTOR: MICHELE LUPO
UNA PRODUCCION LEONE FILM

TECHNISCOPE

PARA TODOS LOS PUBLICOS

TEATROS

ALCAZAR. — (221252.) 7 y 11: Irene Daina, José Luis Pellicena, en un éxito mundial del teatro policiaco: El doble crimen de Dorkey (de Siegfried Blake, versión libre de Juan José de Arteché). Colaboración extraordinaria de José Luis Heredia. Dirección: José María Morera. Butaca, 60 pesetas. Mayores catorce años.

CALDERON. — 7, 10, 45: ¡Una mujer desechada!, con Esmeralda Mistral, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca. Butaca, 50 pesetas. Cinco últimos días.

CLUB. — (Bajos Palacios de la Música.) (Refrigerado. Teléfono 2220417.) 7, 11: Mis tres amores (de Jano Vaszary), por Roberto Samsó, y... ¡qué señoras! El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado.

COMEDIA. — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Francisco Piquer, María Granada, Asunción Montijano, Antonio Soto, Angel Calero. ¡Un año de clamoroso éxito! Mañana lunes, tarde, sin función por descanso compañía.

LATINA. — Revistas Colisada, con Finita Ruffet, Juanito Navarro, Paquito de Ossa, María Victoria 7 y 11. clamoroso éxito cómico: Quiero un bebé Una revista para reír.

MARAVILLAS. — (Compañía comedias cómicas.) 7 y 11: El tío Miserias (de Carlos Arniches). Ocho semanas en cartel. 35 pesetas butaca.

MARQUINA. — (Prim. 11. Teléfono 2318467.) 7, 30, 11. Compañía María Paz Ballesteros: Lady Godiva. (La farsa cómica que ha hecho reír a todos los públicos del mundo.) Absolutamente refrigerado Butaca 60 pesetas. Club 40

REINA VICTORIA. — (Compañía Rafael Alonso-Margot Cottens.) 7, 15 y 11 noche, homenaje centenario don Jacinto Benavente, con La culpa es tuya. Colaboración Ana María Morales.

ZARZUELA. — (2214341.) (Segunda temporada de género chico.) 7 y 10, 45: La verbena de la Paloma (de Ricardo de la Vega, música de Tomás Bretón) y La Revoltosa (de José López Silva y Carlos Fernández Shaw, música del maestro Chapí) Local refrigerado

CIRCO

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) ¡Éxito apoteósico! 7 tarde y 10, 45 noche: El famoso cantante español triunfador durante diez años en América: ¡Pirito Rico!, en el gran espectáculo De América a España (con Antónita Andaluza, Pablo "Palitos", Grabiela Pal, Rafael Barry, Tony Jadell, Mary Alex, Los Anayak, "ballet" español Albéniz, "ballet" argentino Hugo de Bruna y más de cincuenta artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades con cinco días Apto.

CINES

ALBENIZ. CINERAMA. — (Refrigerado.) 11 mañana y 3, 45 tarde, funciones especiales; 7 y 10, 15:

El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Technicolor. Cinerama apto todos los públicos.

ALCANTARA. — Occidente y sabotaje y Policía Montada del Canadá. ALEXANDRA. — Fuego en las calles. AMAYA. — Los pianos mecánicos. APOLO. — Los cuatros y Caso clínico en la clínica. ASTUR. — Cabalgando hacia la muerte y La fugitiva del Rhin.

AVENIDA. — (Refrigerado. 2217571.) 4, 30, 7, 10, 30: Monsieur (Todo un señor) (Jean Gabin, Liselotte Pulver).

AZUL. — Operación embajada y Los derechos de la mujer.

BAHIA. — Sandokan y El pistolero.

BARCELONA. — 5, 7, 10, 45: Robín de los bosques. Tolerada.

BECCUER. — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

BENAVENTE. — Sol de verano y Chantaje contra una mujer.

BENLIIURE. — (Refrigerado.) 5, 7, 10, 45: Robín de los bosques (Errol Flynn). Technicolor. Tolerada.

BELLAS ARTES. — Réquiem por un criminal.

BILBAO. — El aventurero de Kenya.

BULEVAR. — El pistolero.

CALIFORNIA. — La muchacha de Berlín y Réquiem para una mujer.

CANCILLER. — James Bond contra Goldfinger.

CANDILEJAS. — Joaquín Murrieta y Fuego en las calles.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 4, 30, 7, 10, 30: Las hijas de la noche (George Marchal, Nicole Berger).

CAPRI. — (2521069.) (Refrigerado.) 3, 30: Un beso para Birde (Ann Margret, Jane Light) y Fuego en las calles (John Mills, Silvia Lims. (Mayores catorce años.)

CARLOS III. — El libro de la selva.

CARLTON. — El lancero negro.

CARRETAS. — 10 mañana: El capitán intrépido y Adorable idiota. Toleradas. (Refrigerado.)

CARTAGO. — (2577023.) Continúa desde las 5: El verdugo y Tom Jones.

CERVANTES. — Cinco semanas en globo y Duelo en el Amazonas.

CONCEPCION. — Samantha y La fugitiva del Rhin.

CONSULADO. — James Bond contra Goldfinger.

CONDE DUQUE. — La colina de los pequeños diablitos y El cardenal.

COPACABANA. — Casi ángeles y Caravana al Oeste.

DOS DE MAYO. — 5: El crimen se paga. Póker de sangre.

EL ESPAÑOLETO. — (Refrigerado. Fernández de los Ríos, 67.) 4, 30, 7, 10, 30: Tres gorriónes y pico. Tolerada.

EMPERADOR. — Espartaco y Siempre es domingo.

ESPRONCEDA. — El misterio del barco perdido y Duelo en el Amazonas.

EUROPA. — Huida a Berlín y El triunfo de Buffalo Bill.

FANTASIO. — Sansón y Dalila.

FELIPE II. — El irresistible Henry Orient y Hombres violentos.

FIGARO. — Sansón y Dalila.

FUENCARRAL. — 4, 45, 7, 10, 45: Si fueras hombre..., Aliki. (Tolerada.)

FLORIDA. — La calle de los conflictos y El bandido de Zhobe.

GALILEO. — Viaje de novios y Horizontes de grandeza.

GAYARRE. — Lady Hamilton.

GRANADA. — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 4, 30, 7, 10, 30: Tres gorriónes y pico. Tolerada.

IBIZA. — Cuatro en el espacio y Enfermero a la fuerza.

IDEAL. — (Refrigerado.) 4, 30: La Pimpinela Escarlata (Leslie Howard). Tolerada. Pases: 4, 30, 6, 30, 8, 30, 10, 30.

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Robín de los bosques. Tolerada.

INFANTAS. — El pistolero.

IMPERIO. — Melodías de hoy y Zafarrancho en el casino.

IRIS. — La venganza del Zorro y Mi novio está loco, loco.

JORGE JUAN. — El pistolero.

LIDO. — Mujeres en su defensa y Réquiem por un criminal.

LOPE DE VEGA. — 4, 30, 7, 10, 30: Crimen de doble filo (Susana Campos, Carlos Estrada).

LUCHANA. — (Refrigerado sistema Carrier.) 4, 30, 7 y 10, 30: La Pimpinela Escarlata (Leslie Howard, Merle Oberon). Tolerada.

MADRID. — 4, 30, 7, 10, 30. Estreno mundial: Currito de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. (Catorce años.)

MAGALLANES. — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid! Programa fuera de serie. 3: Viento salvaje (Anthony Quinn, Ana Magniani, Tony Franciosa) y Mi dulce gehisa (Shirley MacLaine, Ivest Montant).

MARVI. — La Pimpinela Escarlata.

METROPOLITANO. — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

MOLA. — Más bonita que ninguna.

MONTECARLO. — (Refrigerado.) 3, 30: Rómulo y Remo (Steven Rives, Goordons Scoot) y La fugitiva del Rhin (Juliette Greco, O. W. Fisher). Mayores catorce años.

MONTERA. — Duelo en el Amazonas.

MORASOL. — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 4, 30: La fugitiva del Rhin (O. W. Fischer). Mayores catorce años.

MUNOZ SECA. — (Refrigerado. 2315141.) 10: Botón de ancla y Franco, ese hombre. Tolerado.

NARVAEZ. — Un sabio en apuros y Duelo en el Amazonas.

NIZA. — A escape libre y Amor prohibido.

ODEON. — Las pistolas no discuten y Réquiem por un criminal.

ORAA. — Laurel y Hardy en el Oeste y El triunfo de Buffalo Bill.

PALACIO DEL CINE. — Fuego en las calles.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 5: El golpe secreto de D'Artagnan Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 7, 10, 45: Salvaje y encantador (Tony Curtis) Mayores catorce años. Eastmancolor.

PALAFIX. — La cabaña del tío Tom.

PAZ. — 4, 30, 7, 10, 30: El hijo de Jesse James (Robert Hundar). Cinemascope, color.

PALACE. — Lady Hamilton.

PAVON. — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

PENALVER. — Coplan agente secreto.

PEZ. — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

PLEYEL. — Los locos años veinte y La casa de Montevideo.

POMPEYA. — Lady Hamilton.

POSTAS. — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

PRINCIPE PIO. — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

PROGRESO. — El aventurero de Kenya.

PELAYO. — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa: Tarzán y sus compañeros; Franco, ese hombre. Toleradas.

PROYECCIONES. (Cinemascope.) — (Refrigeración Carrier.) 11 mañana, 7, 10, 30: Esto es cinerama. Apto todos los públicos.

REAL CINEMA. — Los barbudos.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: El signo del Zorro, La posada del Tameis. Toleradas.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 4. Numeradas: 4, 30, 7 tarde, 10, 30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

RIALTO. — 4, 30, 7, 10, 30: El super-sabio (Cantinflas). Tolerada.

RIVIERA. — Qué me importa el dinero y Sandokan.

ROSALLES. — Lady Hamilton.

ROXY «A». — El gran combate.

SAINZ DE BARANDA. — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

SAN CARLOS. — 6, 15, 9, 30: Los cuatros (cinemascope). Un caso clínico en la clínica. (Am-bas, color.) Tolerado.

SAN DIEGO. — Fugitivos en la noche y Peter Woss, caballero detective.

SAN MIGUEL. — 4, 30, 7, 10, 30: Cristina y el Emperador (color). Tolerada menores.

SAN REMO. — Fantomas y El triunfo de Buffalo Bill.

SOL. — 10 mañana: El estrangulador, La jaula sin secretos.

SORRENTO. — Dos pares de mellizos y El pistolero.

TIVOLI. — Lady Hamilton.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) (Cima artificial Carrier.) Hoy, matinal a las 11, 4, 30, 7, 10, 30: Los barbudos (Lino Ventura).

URQUIJO. — Fuego en las calles.

VALLEHERMOSO. — El capitán y Duelo en el Amazonas.

VERGARA. — Réquiem por un criminal.

VICTORIA. — Réquiem por un criminal.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4, 30: La Pimpinela Escarlata (Leslie Howard, Merle Oberon).

VARIOS

TEYMA.—Sala de fiestas

T V E

DOMINGO

MATINAL

9, 45: Carta de ajuste: Preludios e intermedios de zarzuelas. Orquesta de Cámara de Madrid. — 10: ¡Buenos días! — 11: Documental presenta "Parachutistas". — 12: Concierto presenta a la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por Charles Munch. — 1: Salto a la fama.

TARDE

2: El día del Señor presenta "Un plan misionero sobre Africa. 2, 25: Tele-Club. — 2, 50: En antena... — 3: Telediario. — 3, 20: Perfil de la semana. — 3, 30: Discorama presenta a François Rabath. — 4: Bonanza.

INFANTIL

5: Fiesta con nosotros. — 5, 45: Dibujos animados.

TARDE

6: Reina por un día. — 7: Cráterium internacional infantil-juvenil de natación. — 8, 30: Verbena.

NOCHE

9, 30: Teledeporte. — 9, 45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10, 03: Flamenco presenta "La juega". — 10, 30: Sesión de noche. — 12: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA UHF

21, 15: Telefilme. — 21, 45: Telediario. — 22: Telefilme. — 22, 30: Teatro.

LUNES

SOBREMESA

1, 45: Carta de ajuste. — 2: Presentación y avances. — 2, 05: El mundo en que vivimos: "La cúspide del feudalismo". — 2, 20: ¡Barco a la vista! "El globo estalla". — 2, 50: En antena... "La entrevista". 3: Telediario. — 3, 20: Punto de vista, por J. M. del Moral. — 3, 30: Telenovela: "El pequeño lord", de Manuel Tamayo, con Pedro Sánchez, Elena M. Tejeiro, Pablo Sanz y otros. — 3, 50: Revista para la mujer (noticias de actualidad). 4: Intriga en Hawái (telefilme). — 5: A media voz, por Román Escotado.

CULTURAL

6, 45: Carta de ajuste. — 7: Documental: Juventud alemana. — 7, 30: Inglés para todos. — 7, 40: Temas de nuestro tiempo. — 8, 15: Las Letras, por L. Ponce de León.

NOCHE

8, 30: Visado para el futuro: "Hombre, ciencia y naturaleza". — 8, 50: Dibujos animados. — 9: Trofeo (deportes y toros). — 9, 30: Corresponsal: "Construcción del nuevo puente sobre el Tajo". — 9, 45: Telediario. — 10: Del mar a la montaña. — 10, 30: Noche de estrellas, con Marujita Díaz, junto a artistas de fama mundial. — 12: Telediario, despedida y cierre.

MARTES

SOBREMESA

1, 45: Carta de ajuste. — 2: Presentación y avances. — 2, 05: El mundo en que vivimos: "El aire en torno nuestro". — 2, 20: Sonría, por favor: "El mundo de los discos". — 2, 50 En antena... "La entrevista". — 3: Telediario. — 3, 20: Punto de vista, por G. F. de la Mora. — 3, 30: Telenovela (capítulo II). — 3, 50: Revista para la mujer: "Cocina". — 4: Las enfermeras (telefilm).

CULTURAL

6, 45: Carta de ajuste. — 7: Por tierra, mar y aire. — 7, 30: Inglés para todos. — 7, 40: Temas de nuestro tiempo: "Derecho político".

NOCHE

8: Hombres del Oeste: "El hombre alto". — 8, 30: Aventura. Presenta: Luis Pruneda. — 8, 50: Dibujos animados. — 9: El Séneca y el Banco, de José María Pemán. Con Antonio Martelo, Rita Sansó, Rosi Luisa y Julio Goróstegui. Dirige y realiza: Guerrero Zamora. — 9, 30: La familia por dentro: "Era del trabajo, por el padre Garralda". — 9, 45: Telediario. — 10: Documento 10, 30: Festivales de Aix-en-Provence. Teresa Berganza interpretará "El barbero de Sevilla". R. transmisión diferida. — 12: Telediario, despedida y cierre.

Ya... ya sabemos lo que piensa de las suecas

Pero...

¿Sabe lo que ellas opinan de usted?



se hace por usted la pregunta.

En su número extraordinario de verano le ofrece

«7 clisés para un Boom» (o dime cómo nos ven y te diré cómo los vemos).

Conozca... conozca cómo llegan nuestros visitantes:

LOS FRANCESES:

LOS INGLESES:

LOS AMERICANOS

LOS ALEMANES:

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AGENCIAS

DELTA. Detective. 2241012. Apartado 10.006.

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII. 58. 2272644.

AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Preciados. 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto, 3.

CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ordine. Gordini a estrenar Admittimos su coche usado, la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.294, Duque Alba, 10.

265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.) **CLINICA doctor Ferrero.** Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

GESTORIA

PASAPORTES, car n e t s Rápidamente Díaz-Arias Montera, 26.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colo car vuestro dinero en hipotecas.

cas Buen Interés Exclusivas Arellano, Montera 10.12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fadilla 58. Marqués de Urquijo, 10.

MUEBLES

metales, colchones, góndolas, descensos perfectos. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.